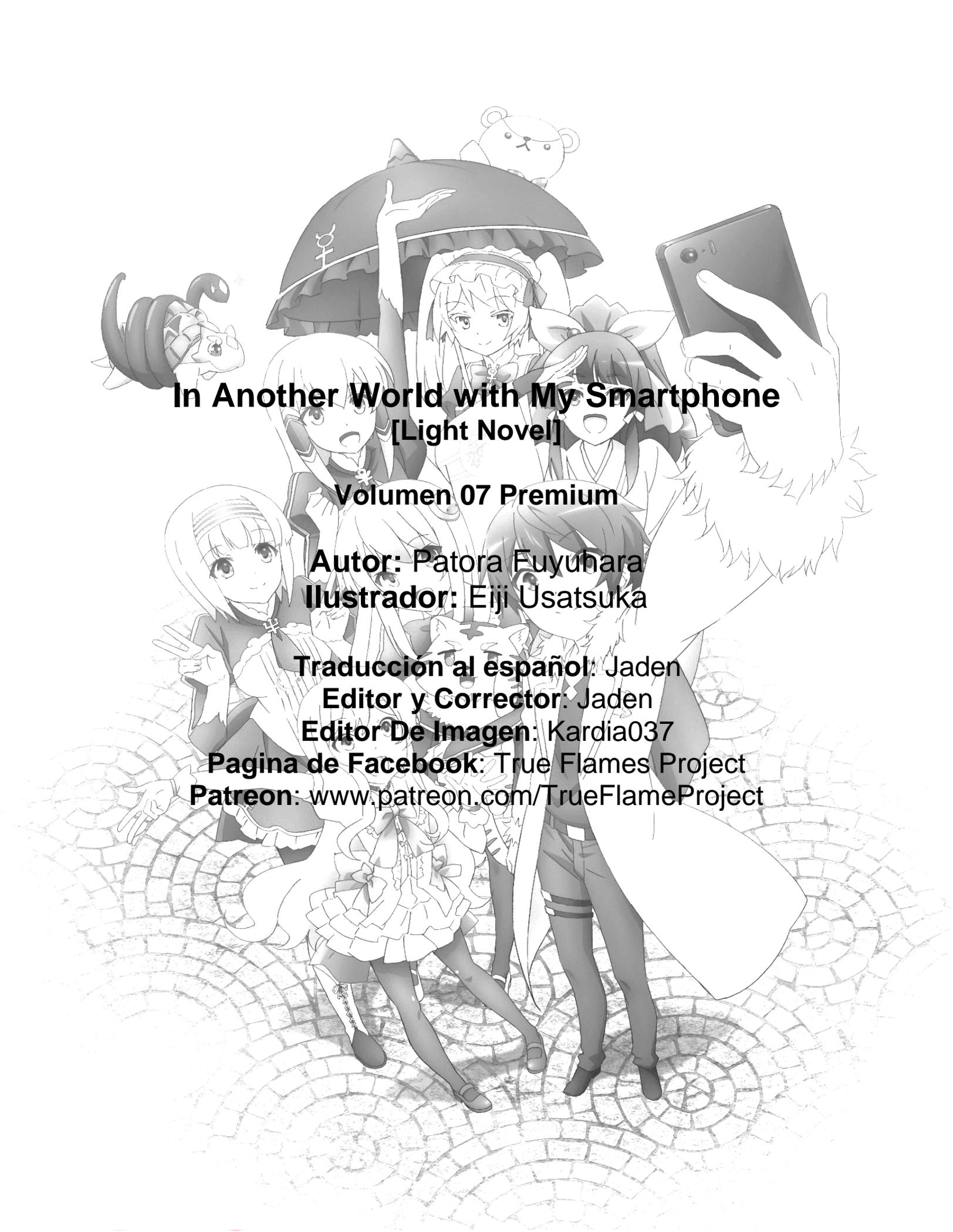


# In Another World With My Smartphone

Patora Fuyuhara  
illustration • Eiji Usatsuka

7





**In Another World with My Smartphone**  
[Light Novel]

**Volumen 07 Premium**

**Autor:** Patora Fuyuhara  
**Ilustrador:** Eiji Usatsuka

**Traducción al español:** Jaden

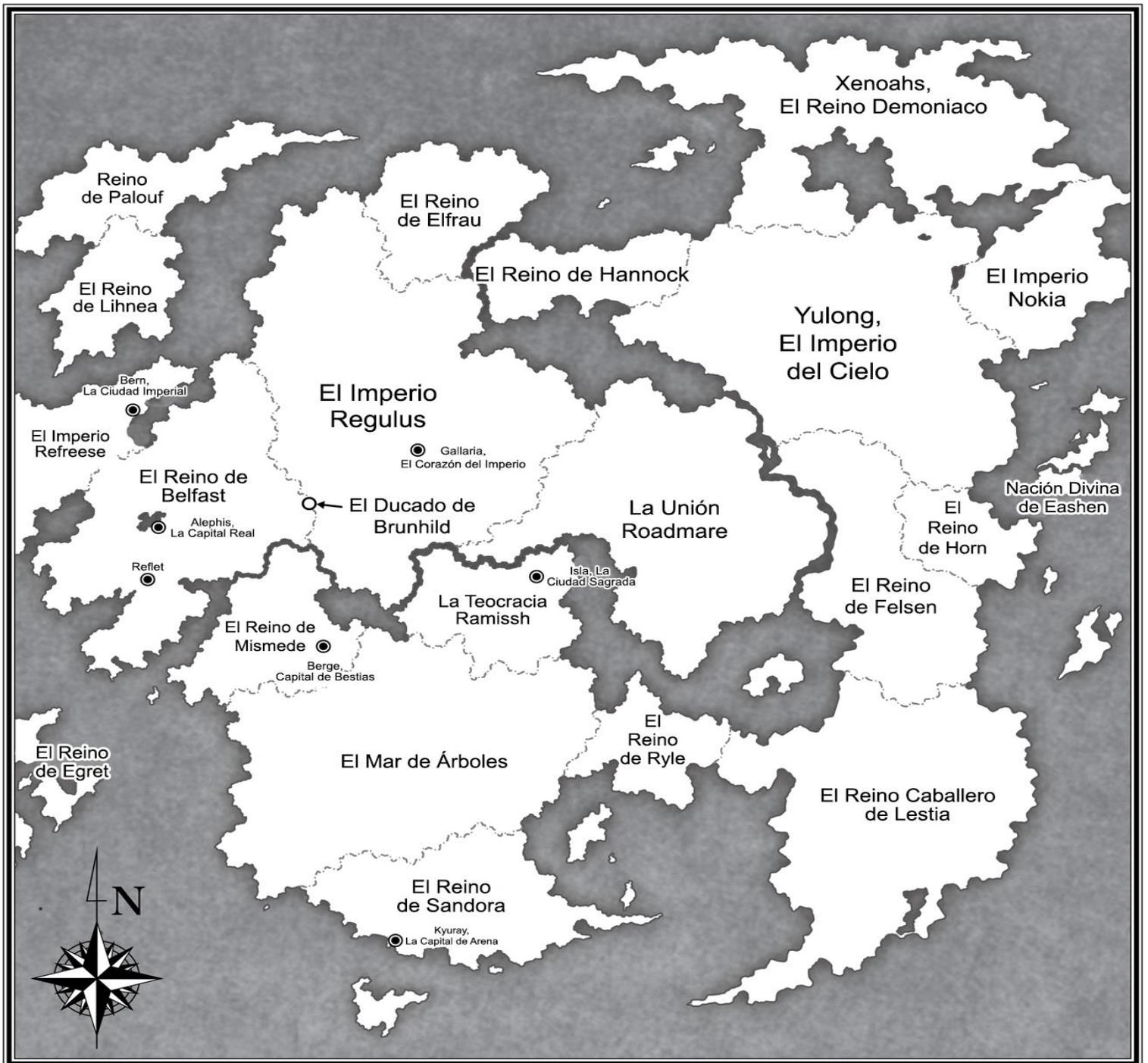
**Editor y Corrector:** Jaden

**Editor De Imagen:** Kardia037

**Pagina de Facebook:** True Flames Project

**Patreon:** [www.patreon.com/TrueFlameProject](http://www.patreon.com/TrueFlameProject)

# Mapa del Mundo



## ¡La Historia Hasta Ahora!

¡Touya recibió territorio del Reino de Belfast y del Imperio Regulus, y bautizó la nueva tierra con el nombre de Ducado de Brunhild! Con la ayuda de sus vasallos, y el legado de una era antigua, él está cultivando lentamente una fuerza que puede repeler a los Phrase, invasores de otro mundo enviados para causar caos sobre el mundo! ¡Junto con sus nuevos aliados y su confiable Smartphone divino, sus aventuras poco convencionales como el Gran Duke continúan! Pero, merodeando en las sombras, están aquellos que codician su poder... Aquellos que harían lo que sea para poseer lo que él tiene.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## INDICE

Capítulo I – Calamidad .....	5
Capítulo II – El Primer Amor De La Princesa Caballero .....	79
Capítulo III – La Poda .....	108
Intermedio I – Una Miríada De Amor .....	176
Especificaciones De Diseño De Mecha .....	192
Relatos Cortos De Bonificación .....	193
Las Expectativas De Los Dioses.....	193
Las Palabras Honestas Pueden Hacer Que El Tiempo Se Detenga .....	195
Palabras Del Autor .....	197

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Capítulo I – Calamidad

En total, había reunido a seis Babilonias. Eran el jardín, el taller, el laboratorio de alquimia, el hangar, la muralla y la torre.

Inicialmente había quince mini-robots trabajando en la muralla, pero desvié a diez de ellos al hangar para darles a Monica y Rosetta la ayuda que tanto necesitaban. Estaban agradecidas por la reducción de la carga de trabajo.

Llevé a Liora y a Noel al camerino de Zanac y les dije que podían elegir lo que quisieran. Liora escogió una chaqueta, mientras que Noel escogió una camiseta. *¿Por qué elegiste eso de todas las cosas? Ah, lo que sea... Supongo que, si les gusta, está bien.*

Por fin había llegado el día en que la sala del gremio de Brunhild terminaría de construirse, así que me acerqué para hacerle una inspección.

En su mayor parte, el lugar estaba listo para una gran inauguración. Sólo necesitaba muebles y decoraciones en el interior. Me impresionó especialmente la artesanía. Al parecer, la gente estaba ansiosa y apasionada por la apertura de la sala del gremio, porque se trataba de un territorio que pertenecía a un gran duque que tenía sus raíces en el gremio de los aventureros.

Pensé que estaba bien, pero no esperaba que aparecieran demasiados aventureros. Los bandidos y los monstruos no eran comunes en Brunhild, así que me imaginé que la mayoría de las misiones no serían nada aventureras.

Demonios, el lugar estaba en medio de Regulus y Belfast, así que no me habría sorprendido mucho si no hubiéramos tenido ninguna misión que matase a los monstruos en absoluto.

El ogro Samsa seguía trabajando duro, esta vez ayudando a construir el bar cercano. Sólo se construyó la estructura de la barra, por lo que todavía le quedaba mucho por hacer. Después de todo, era demasiado grande para ayudar con el mobiliario interior de la sala del gremio.

"Hm..." De repente miré para ver a Sakura mirando las obras de construcción. Sango y Kokuyou estaban a su lado, nadando en el aire.

"¡Heyyyy! Es un placer verte, cariño."

"...Lord." Sakura aún no había recuperado sus recuerdos, pero yo apenas podía hacerla salir. Decidí que sería mejor dejarla quedarse en el castillo como mi invitada.

A pesar de su naturaleza tranquila, en realidad era bastante activa y extrovertida. Les pedí a Sango y Kokuyou que la acompañaran por si acaso se encontraba en problemas o se alejaba demasiado.

"¿Qué los trae por aquí?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Estuvimos en Moon Reader hasta hace un rato. Estábamos caminando a casa, pero cuando llegamos aquí, la chica simplemente dejó de moverse y empezó a mirar". Kokuyou contestó a mi pregunta, en vez de Sakura.

"¿Estuvieron en Moon Reader? ¿Quién pagó la comida?"

"El gerente acaba de decir que estaría bien ponerlo en tu cuenta." *Tsk.... Eso es molesto, incluso para ella. Por otra parte, la sucursal de Moon Reader es más o menos una tienda operada por el gobierno, así que está bien....*

"¿Qué hace Sakura ahora, exactamente?"

"Mirando..." De repente, Sakura murmuró algo, y señaló a Samsa, el ogro. Estaba transportando madera con una gran sonrisa en la cara. ¿Qué, algo en su cara?

"Es un demonio.... pero a nadie le importa... Es extraño."

*Ah, ya veo.... así que eso es lo que la hace sentir curiosa. Admito que es muy raro que un demonio trabaje en paz con los humanos.* En la mayoría de los casos, los humanos le temen a los demonios y a sus semejantes, lo que hace que ambas especies se eviten mutuamente.

Fuera de Brunhild, no había visto otro lugar donde el hombre y Demonkin se rieran juntos, o compartieran bebidas juntos. Cada vez que veía a Demonkin en otros países, se quedaban solos, en las esquinas de los bares y demás.

"Demonio o no, mi país no tolera la discriminación. Es cierto que los viajeros de otros países pueden evitarlos, pero hay incluso cinco miembros demonios de mi orden de caballero. Somos muy diversos".

"Este país es extraño... Se desplaza a los caprichos de su líder.... Aún así, es agradable aquí.... Todos aquí desean trabajar en armonía, juntos". Tenía la sensación de que ella no me estaba elogiando, pero yo estaba feliz de todos modos.

Bueno, Brunhild es un país bastante pequeño, por lo que es natural que todos trabajen duro juntos para construir un futuro.

Decidí llevar a Sakura a ver el proyecto agrícola en el este de Brunhild. Lakshy la alraune trabajaba duro en el campo como de costumbre. Ella también era una demonio.

"¿Qué estás criando aquí, entonces?"

"¡Rábanos y nabos! Pronto estarán listos para la cosecha, estoy seguro. Deberíamos conservarlos en vinagre. Son súper deliciosos cuando haces eso". Lakshy sonrió mientras hablaba. Aparentemente, el método de encurtido era algo único en Eashen, pero se estaba extendiendo rápidamente por todo Brunhild debido a que la mayoría de nuestros ciudadanos eran eashenenses.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Los arrozales también iban bien. Quería ampliar el proyecto hasta primavera. Estaba deseando comerme un poco de arroz.

*Después de eso debemos cultivar miso y soja, todo lo bueno para natto. El tofu y las judías verdes también suenan bien. Me estaba emocionando un poco, así que esperaba que la primavera llegara un poco antes.*

Nos despedimos de Lakshy y empezamos de nuevo por el camino del castillo.

Después de un rato de caminar, algo se sintió extraño. No había nadie alrededor, nadie en el área excepto nosotros.

"Masster..."

"Lo sé." Sango habló para advertirme, pero ya estaba desplegando [**Shield**]. Justo a tiempo de que una flecha viniera volando hacia nosotros desde un árbol cercano.

"¿¡Ah...!?" Sakura respiró aguda y sorprendida, pero el hechizo desvió con éxito el ataque. Miré hacia el lugar de donde venía la flecha y vi a alguien vestido con una máscara negra, como la que se usa en el teatro tradicional chino.

*Es una máscara de aspecto extraño... Definitivamente es sospechoso.* Caminé hacia el árbol, sólo para que me tendieran una emboscada donde me encontré con tres hombres similares, vestidos de negro, desde el suelo. Había sentido varias presencias en la zona, pero me sorprendió que estuvieran enterrados en el suelo. Llevaban espadas cortas y curvas. Entrecerré los ojos y miré más de cerca las inusuales espadas. Estaban rebozados con un líquido, probablemente veneno.

No había forma de confundirlo. Estaba cara a cara con un grupo de asesinos.

"Dinos el paradero del Guerrero Gigante."

"...El Guerrero Gigante? ¿Te refieres a mi Frame Gear?"

"Silencio. Responde."

"No. No te respondo a ti. ¿De qué país eres?" Hablé claramente con los tres que estaban frente a mí, pero no respondieron. Habría estado bien si hubieran sido obedientes y me hubieran respondido, pero tenían que hacerlo difícil. Me acerqué y rápidamente les toqué a los tres en el hombro.

"[**Gravity**]."

"¿Guwagh?" Los hice inclinarse a mis pies usando mi magia que altera el peso. Horrorizada por la exhibición, el cuarto asesino saltó del árbol y empezó a huir.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"[Slip]."

"¿Guwah?" El cuarto asesino cayó inmediatamente al suelo. Se golpeó la parte de atrás de la cabeza muy fuerte. *Ouch, mal momento....*

Decidí dejar a ese tipo por ahora, y concentré mi atención en los tres hombres frente a mí. Me agaché para quitarles las máscaras. *Veamos cómo eres...*

"¡No!" De repente, Sakura corrió hacia mí y me quitó el brazo. Me caí de espaldas.... justo cuando los tres hombres estallaron en llamas. Sus máscaras detonaron.

"A-Ah..." Los tres hombres cayeron al suelo, inmóviles. Trozos de carne bailaban por el aire junto al humo. Les habían volado la cabeza por completo.

*¿Qué diablos fue eso? ¿Una táctica suicida en caso de que los atraparan?* Había visto algunas obras históricas en las que los ninjas se mordían la lengua si los atrapaban, pero esto era un poco exagerado....

Por otra parte, el bombardeo suicida garantizaba la muerte. Si se les salía la lengua, todavía podían ser mantenidos vivos y torturados.

Miré al tipo con el que me había tropezado, pero ya no estaba allí. Un arma similar a una daga kunai atada a una cuerda se alojó en un árbol cercano. [Slip] Afectó un área en el suelo, así que debe haber salido de la zona de afectación.

Busqué su máscara, pero no la encontré. Probablemente se había deshecho de ella y se había escapado. No entendía lo que acababa de ocurrir, pero sabía que tenía que tomar contramedidas antes de que volvieran para un segundo intento. Decidí enfrentarme a este misterioso desafío de frente.

"No encontré ningún documento de identificación ni rastro de los tres cadáveres, y uno de los hombres se escapó. Por lo tanto, está desaparecido". El Vicecomandante Nikola me leyó su informe. No quería que se convirtiera en un asunto especialmente importante, pero era cierto que el monarca de una nación había sido atacado directamente, así que no podía mantenerme callado al respecto.

Las personas que se unieron a mí en la sala de conferencias fueron los tres principales miembros de la orden del caballero, el Primer Ministro Kousaka, los ancianos de Takeda y Tsubaki del cuerpo de inteligencia.

"Entonces.... ¿buscaban algo tuyo, mocoso?"

"Estoy bastante seguro, sí.... No tengo dudas de que iban tras el Frame Gear."

"Supongo que eso significa que debemos sospechar de todos los demás países". El viejo Baba suspiró y se cruzó de brazos mientras se recostaba en la silla.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Podía entender de dónde venía. El Frame Gear era algo visto como un arma potente por otros países, así que no me sorprendió que otro grupo finalmente hiciera un movimiento para intentar ganarlo. Seguramente querían secuestrarme y torturarme hasta que les dijera dónde estaba.

La flecha que disparó el cuarto tipo probablemente también estaba cubierta de veneno. Probablemente era paralizante, y lo habían untado con sus espadas para asegurarse de que podían llevarme fácilmente.

"Es poco probable que una nación afiliada a nuestra alianza occidental hubiera hecho algo así. E incluso si lo fuera, es totalmente posible que se tratara de la acción descuidada de un noble influyente, más que del propio gobierno del país. No debemos tomar medidas precipitadas sin entender bien quién es el culpable". Estoy de acuerdo con la evaluación de Kousaka. Si un país de la alianza occidental tratara de robarme, las otras naciones los vilipendiarían. Hubiera sido un suicidio hacer un movimiento así.

Además, lo llamaban el Guerrero Gigante. Eso significa que no sabían que se llamaba Frame Gear. Era mucho más probable que el intento de asesinato fuera realizado por un país en el que aún no me había involucrado.

Mientras reflexionaba, Tsubaki levantó la mano.

"Disculpe, hay un asunto que me preocupaba. Dijiste que llevaban máscaras, lo que me pareció un poco extraño".

"¿Por qué es eso extraño? No importa la época, los grupos de espionaje y los equipos de asesinos siempre llevan máscaras. ¿Hay algo raro en ello?"

"No, estaba pensando... Si supiéramos un poco más sobre la máscara, nos ayudaría a identificarlos..."

*Bueno, ese es un punto justo.... Pero esas máscaras se han hecho añicos.* Lapis y Cecile usaban máscaras cuando trabajaban para la Fuerza de Inteligencia de Belfast, Espion.... Si lo que Yamagata había dicho era cierto, y cada organización usaba una máscara.... Entonces puede haber sido posible identificarlos a partir de la máscara.

"¿Cómo eran las máscaras?"

"Uh.... algo similar en estilo a los que se usan en el teatro tradicional chino."

"¿chino?" El comandante Lain inclinó la cabeza, confundido. Sus orejas de conejo se movieron con la misma curiosidad. *Oh, claro... otro mundo. Oh, ya sé.*

Saqué un trozo de papel de un escritorio y lo usé [Drawing]. Representé una réplica perfectamente precisa de cómo eran las máscaras de mis agresores.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"...Siento que es un poco tarde para decirlo, pero seguro que tiene muchas cosas convenientes a su disposición, mi señor." El Vicecomandante Norn murmuró en voz baja. Bueno, llámalo la magia de Su Majestad... heh.

"Esa es la máscara, de todos modos. ¿Lo reconoces?" Todo el mundo miró fijamente la imagen, hasta que finalmente Tsubaki habló.

"No tengo pruebas, pero el colorido y las marcas aquí son.... reminiscencias de los símbolos nacionales de Yulong. Escuché rumores de que hay una organización de espías llamada "Qulau" operando desde esa nación."

"¿Yulong?"

"Yulong, Imperio del Cielo. Es un país al oeste de Eashen, sobre el mar. Han luchado contra Eashen muchas veces, y están gobernados por el emperador celestial". *Huh.... Yulong, ¿el Imperio del Cielo? Son los vecinos de Eashen del otro lado del mar, ¿eh? Está bastante lejos... Si los asaltantes vinieron de allí, viajaron muy lejos.*

*Bueno, no es que tenga pruebas de que son ellos. Probablemente es mejor actuar con cautela.... Dudo que se rindan después de un intento.*

Por el momento decidí reforzar las defensas y asegurarme de que la gente prestaba atención a las cosas sospechosas. Asumí que su plan era robar el Frame Gear, y de ninguna manera planeaba dejar que lo tuvieran.

La única manera de llegar a Babilonia era a través de uno de mis portales, o a través del teletransportador de corto alcance que Cesca y los otros Gynoids tenían.

Siempre había la posibilidad de que pudieran llegar allí lanzándose al cielo y esperando lo mejor, pero eso no sería un problema. Desde que obtuve la muralla, la invasión directa desde el exterior se había convertido en una imposibilidad.

No me importaba mucho si enviaban gente tras de mí, pero no podía evitar la posibilidad de que se dirigieran a mis seres queridos. Con ese fin, decidí que sería mejor enviarles un mensaje que sugiriera que no me metieran en líos.

Si terminaran persiguiendo a la gente que me importaba, entonces no los perdonaría. Cazaría sin piedad al cabecilla y le haría desear que estuviera muerto.

Aun así, la gente que venía a buscarme se suicidó para ocultar sus identidades. El tipo a cargo era probablemente un verdadero monstruo.

*Ahora que lo pienso... ¿Cómo es que Sakura sabía que iban a explotar? No es de esa agencia de espionaje o algo así, ¿verdad...? No, eso no puede ser. La encontré en Eashen, no en Yulong, y los Ojos Místicos de Yumina han confirmado su situación como no maliciosa.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Aunque eso planteaba la pregunta, los Ojos Místicos podrían no ser capaces de justificar a la gente mala que había perdido sus recuerdos.

Era difícil saber si una mala persona que, al perder la memoria y convertirse en otra persona, seguiría siendo juzgada como malvada. No tenía ni idea de su mecánica, exactamente, y era un poco filosófica para mis gustos, así que la dejé allí.

Me sentí un poco ansioso por el día en que los recuerdos de Sakura volverían.

Aun así, decidí dejar de lado esas ansiedades. Sakura no era una chica mala, seguramente.



"Muy bien, aquí voy..."

"Claro que sí". Estaba en el campo de entrenamiento con Linze, que me apuntó con una varilla de mithril. Tenía varias piedras de hechizos en la punta. De las tres piedras, roja, azul y amarilla, la roja brillaba intensamente.

"¡**Adelante, Fuego! El granizo de las Piedras Rojas:** "[**Ignis Fire**]! Una esfera en llamas del tamaño de una pelota de béisbol salió volando de la vara. Hizo un hechizo de fuego básico.

La vi acercarse, concentré mi magia y lancé mi nuevo hechizo Null.

"[**Absorb**]." La bola de fuego se dispersó como una fina neblina. No me di cuenta, así que no sufrí ningún daño.

Otro disparo vino volando hacia mí. Sin embargo, al igual que el anterior, se dispersó en la nada. *Hm.... supongo que tiene un temporizador, entonces.... Este hechizo consume mucha magia, pero la compensa absorbiendo cualquier magia ofensiva a mi alrededor.*

"Linze, sube un escalón".

"Muy bien." Linze preparó su vara una vez más.

"¡**Adelante, Fuego! Pilar Purgatorial:** [**Inferno Fire**]!"

"[**Absorb**]." Tres torrentes de llamas me atacaron desde múltiples ángulos. Pero, una vez que se acercaron a unos dos metros de mí, también desaparecieron.

*¿Hm...? Bueno, mi magia fue restaurada, pero... es sólo la misma cantidad que la bola de fuego me dio. Supongo que debe restituir una cantidad fija, lo que significa que el hechizo que dreño es irrelevante.... El hechizo se cancela, se vuelve a convertir en magia cruda y parte de ella se absorbe. Bastante bien.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

El efecto fue similar al del Drainbracer usado durante el golpe de estado, así que estaba seguro de que también podría encantar a los objetos con él.

Le pregunté a Linze si podía ver si podía hacer una armadura que absorbiera la magia, pero Linze dijo que no tendría sentido. Aparentemente, si alguien absorbe hechizos de otras *clases que no sean para las que tiene los atributos, entonces podría contraer algo llamado "enfermedad de los hechizos"*.

Así que, si una persona no tiene aptitud para la magia de fuego y absorbe un hechizo de fuego, se verá afectada negativamente. No sería un problema para alguien como yo, pero la persona promedio no estaba tan bien sintonizada. Aparentemente el Drainbracer no parecía tener ese problema.

Linze y Yumina solo estaban en sintonía con tres clases de magia, pero Leen probablemente sería capaz de absorber toda la magia excepto la Oscuridad. Después de todo, estaba en sintonía con todas las demás clases.

También podría usar [**Transfer**] para dar magia a otros.

"Supongo que no ayudará mucho si te pillan con la guardia baja, ya que tienes que invocarla manualmente."

"¿Cuál es su alcance?"

"Uh, está entre dos y diez metros, creo. Oh, eso nos lleva a una pregunta interesante.... ¿Podría un enemigo dentro de ese rango ser capaz de lanzar un hechizo para empezar?" Mantuve a Linze de pie a mi lado y activé [**Absorb**]. Ella lanzó su hechizo y se activó durante medio segundo antes de ser anulado.

*Huh, así que supongo que podría mantenerlo en mí de forma preventiva.* Cuando Linze dejó el rango efectivo, pudo lanzar normalmente una vez más.

El hechizo anuló completamente la magia. [**Silence**] sólo impedía que se cantaran hechizos porque detenía el sonido en sí mismo, y podía usar [**Taboo**] para sellar ciertas palabras de antemano si sabía qué hechizos estaba usando mi enemigo. Era útil si conocía a mi enemigo, pero no serviría de mucho en una pelea real.

Por otra parte, conocer a mi enemigo ciertamente ayudaría en algunos casos. Por ejemplo, si hiciera de [**Boost**] una palabra tabú y tuviera que luchar contra Elze, sería sin duda una ventaja para los dos.

A pesar de todo, ninguno de estos hechizos me haría ningún bien contra una Phrase.

El experimento estaba completo. Le agradecí a Linze por su ayuda y me dirigí a casa cuando de repente recibí un mensaje telepático de Kohaku.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

**Mi señor, tenemos una visita en el castillo....**

¿una visita?

**Er, sí.... Se hace llamar su hermana mayor....**

¿¡Disculpa!?

¿Qué hermana mayor? No tengo hermanas... ¡Ni siquiera tengo hermanos! Tengo primos de la hermana de mi madre, y el hermano mayor de mi padre que se caso y luego se divorcio, pero ninguna de esas personas estaría en este mundo, tampoco.

¿Cómo es la persona?

**Ah, bueno... Tiene el pelo rosado y parece ser media década mayor que tú, y ella... ¿¡Qué... qué está haciendo!? Agh!**

¿Hmhm? ¿Qué es eso, Kohaku? Es una conexión telepática, ¿no? Entonces yo también hablaré con Touya, ¿entiendes? Heeey, ¿puedes oírme, querido? La divertida voz de una joven mujer se mezcló en la longitud de onda de Kohaku. La voz era extrañamente familiar.

*Espera.... no. Oh no.... ¿¡Qué demonios estás haciendo aquí!?* Abrí [Gate] y corrí al castillo inmediatamente, arrastrando a Linze conmigo.

"¡Soy la hermana de Touya! Puedes llamarme Karen, ¿entiendes?"

"Karen, ¿verdad?" Ella habló, saludando a todos como si no fuera gran cosa. ¿Qué demonios estás diciendo? ¡Ni siquiera eres humana!

Me acerqué a ella y le susurré en voz baja.

"...Dios del amor, ¿qué haces exactamente en mi castillo?"

"No soy el dios del amor, ¿entiendes? ¡Soy Karen! Estará bien si me llamas hermana mayor... En realidad, asegúrate de llamarme así, ¿entiendes!?"

*¡Esa no es una respuesta a mi pregunta en absoluto!*

"¡Estoy tan feliz de verte después de tanto tiempo! Hehehehe, hurray!"

"¡Gaugh!" De repente me empujó a un fuerte abrazo. ¡Hey ahora, todo el mundo está mirando! Miré a Yumina y a los demás, pero parecían estar conmovidas. Desde su perspectiva, fue la tan esperada reunión de un hermano y su amada hermana, después de todo. Yae estaba derramando algunas lágrimas. Esto era malo...



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Bueno, entonces... venerable cuñada, permítenos despedirnos. Nos aseguraremos de que coman bien esta noche, así que, por favor, espérenlo con ansias".

"¡Oh, Dios mío! Lo espero con ansias, ¿entiendes?" Supongo que querían dar a los "dos hermanos" tiempo para reconciliarse. Eventualmente era sólo el dios del amor y yo mismo.

"Entonces, ¿qué está pasando? ¿Por qué viniste al reino de los mortales?"

"Huh... ¿No debería haber venido?"

"¡No! ¡No me refiero a eso, sólo me pregunto por qué te haces pasar por mi hermana!"

"Oh, fue sólo una idea mía, ¿entiendes...?" El dios del amor se reclinó en el sofá con una pequeña risita. Yo estaba mentalmente exhausto en ese momento, así que me senté también. *Esto es malo... Esta chica no es la clase de persona a la que trato muy bien....*

"Entonces, ¿cuál es el trato? ¿Por qué estás aquí?"

"Hoho... Vine a atrapar a alguien, ¿entiendes?"

"¿Eh? ¿Dices capturar a alguien?"

"¡Así es! Somos dioses menores, pero yo estoy aquí para capturar a un dios aún más abajo en la escalera. Un dios sirviente, para ser precisos. El pequeño travieso escapó y vino aquí, ¿entiendes? Así que bajé para recuperarlo, ¿entiendes?" *¿Un dios sirviente? No sabía que podías ser menos que menos.*

Por lo que entendí, los dioses tenían una jerarquía estricta, por lo que los dioses sirvientes deben haber sido colocados bajo dioses de conceptos específicos. Este debe haber huido y venido a este mundo por la razón que sea.

"¿Dijiste que escapó? ¿Cometió un crimen allá arriba o algo así?"

"¡No! No hubo nada como un crimen, ¿entiendes? No tengo ni idea de por qué vino aquí. Dicho esto, venir a un mundo inferior sin el permiso de Dios del Mundo es en realidad un crimen en sí mismo, pero debería estar bien siempre y cuando el dios en cuestión no influya en el mundo con sus poderes divinos. Por eso estoy preocupada, ¿entiendes?"

*...creo que ya estás interfiriendo bastante en un sentido más amplio.... ¡Tú eres la que me hizo espiar a Yumina y a las otras cuando estaban cambiando!*

"Dioses como yo pueden ir y venir sin problemas. Si quieres que lo ponga en términos sencillos, soy una conductora con una licencia perfectamente válida, ¿entiendes? Pero un dios sirviente no tiene licencia, ni tampoco una licencia temporal, ¡así que son como un niño en el asiento del conductor! Es una situación bastante peligrosa, ¿entiendes?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Supongo que lo entiendo, pero al mismo tiempo no lo entiendo del todo. Al final, es malo no tener licencia, supongo.

"Entonces sal y atrapa al tipo ya. No quiero problemas".

"¡Ese es el plan, caray! Pero no he podido sentir nada de su Esencia Divina desde que llegué aquí.... Probablemente se han transformado en algo que ya existe aquí".

"¿Eh? ¿Transformado?"

"¡Sí! ¡Podría ser una persona, un animal o incluso algo como un objeto o una planta! Es una técnica para mezclarse. Mientras esté activa, la divinidad natural que emanan es inerte, ¿entiendes?"

*Huh, raro. Sin embargo, eso es definitivamente preocupante...*

Sería una mala noticia para todos si el dios empezara a usar sus poderes. Un dios seguía siendo un dios, sin importar el nivel. Esperaba que lo atraparan y lo llevaran ante la justicia rápidamente. Sin embargo, el hecho de que no supiéramos por qué había venido a este mundo, junto con el hecho de que se estaba ocultando, era definitivamente preocupante.

"¿Qué vas a hacer para encontrarlo?"

"¡En el momento en que ese dios sirviente use un solo pedacito de poder divino, sabré dónde está! Entonces, podemos deshacer la transformación con nuestro propio poder divino después de descubrir dónde estaban, ¿entiendes?"

"Uh, ¿nuestro?"

*Oye, oye, no trajiste a otro dios aquí, ¿verdad? Recuerdo que se mencionaba al dios de la espada, al dios de la agricultura y al dios de la música.... ¡Maldito sea ese viejo descuidado!*

"¿Qué quieres decir? Estoy hablando de ti, ¿entiendes? Tienes poder mágico y poder divino, tonto. ¿Cómo crees que te encontré en primer lugar? Puedo oler la bondad en ti así como puedo ver la pureza!"

"¿¡En serio!?" *Espera un segundo... ¿Es éste uno de los cambios corporales por los que voy a pasar? ¡Ni siquiera lo sabía!*

"Bueno, no podré hacer nada hasta que hagan un movimiento, ¿entiendes? Así que.... con eso dicho.... gracias por tenerme aquí, hermanito."

"Espera, ¿te vas a quedar aquí?" *¿En serio? Bueno, quiero decir... Me preocuparé por ese dios hasta que se revele, así que tenerla aquí puede que no sea lo peor.... Pero realmente no confío en tener a esta chica de entre toda la gente alrededor.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"No hay problema con que una hermana mayor venga a quedarse con su hermano menor, ¿entiendes?"

"Hermana mayor, ¿eh? Me hace preguntarme cuántos años tienes..." *Traté de burlarme de ella, pero ella sólo hinchó sus mejillas y me miró con odio. Preguntarle sobre su edad me pareció una idea imprudente, así que decidí no forzarla, para que no me arrojara a un infierno viviente.*

"De todos modos, llámame Sissy-wissy. Esa es la mejor manera, ¿entiendes?"

"... De ninguna manera te llamaré así."

"Si no lo haces, accidentalmente podría contarles a Yumina y a las demás lo de aquella vez que viniste a pedirme ayuda con tus problemas de amor.... ¿entiendes?"

"Ah, por favor, acepta mis disculpas, S-Sissy-wissy..." *Maldita sea todo.... ¿Es este el poder legendario de un dios en acción? Llamarla.... eso fue demasiado vergonzoso, así que hice que se comprometiera a llamarla hermana. El dios del amor.... o bueno, Karen, me pareció un poco decepcionada, pero aceptó mis condiciones.*

Sin embargo, me preguntaba qué le pasaba por la cabeza al viejo cuando la asignó a este trabajo. No tenía ni idea de si era la persona adecuada para ello.

La comida de esa noche fue nada menos que extravagante. Crea claramente había puesto todo de su parte para que fuera una gran fiesta.

Pero entonces.... durante la cena, algo malo e incómodo sucedió. Empezaron a pedirle consejos de amor. Ella era una profesional, después de todo.... No, más allá de eso, realmente.... pero no hizo que fuera menos desagradable aguantar durante mi comida. Yumina y las demás comenzaron a preguntarle sus cosas, una por una.

"Touya es el tipo de persona que es intrínsecamente amable, ¿entiendes? Desde el punto de vista de una mujer, eso puede ser un poco cruel, sin embargo.... Podrían verlo como si estuviera coqueteando con ellas, o mostrando interés cuando en realidad sólo es un alma gentil.... Sería malo que malinterpretaran sus intenciones, ¿entiendes?"

"Pero eso no significa que tampoco le gustemos mucho. Nos trata a todas tan amablemente, pero es lo mismo..." Murmuró Linze.

"No, no, ese no es el caso.... Los considera a todas ustedes preciosas, ¿entienden? Pero depende de ustedes decidir cómo progresa eso. Él no es de los que se mueven por su cuenta, así que son ustedes los que tienen que empujar suavemente".

"¿Así que sólo necesitamos ser más agresivas?" preguntó Elze.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Con moderación.... Sólo se pondrá más nervioso si atacas con demasiada fuerza, ¿entiendes? Touya es el tipo de chico que se vuelve muy tímido muy fácilmente."

"Entonces, ¿cuán lejos es suficiente...?"

"Lo primero es el contacto físico... Abrazarse, besarse y tomarse de las manos es bueno, ¿entiendes? Lentamente reduciendo su timidez haciendo cosas como esta a menudo es la clave. Eventualmente se convertirá en algo natural, ¿entiendes? Dios mío, todos deben estar pasando por un momento difícil, ¿eh? Qué chicas tan inexpertas son... Es tan lindo."

"¿Qué tal, erm.... seducción...?" preguntó Yumina.

"Ten cuidado con lo lejos que llegas.... Demasiadas cosas traviesas podrían terminar provocándole fatiga mental.... Empieza por usar faldas más cortas para burlarte de él.... ¡Pero sólo hazlo delante de Touya! Si otra persona echa un vistazo a tus bragas, seguro que lo odiará".

"Ya veo... Esto es muy intrigante..." Murmuró Yaé. *Por favor, ponle fin a esto, ¡te lo ruego!* ¿Qué clase de conversación descarada es esta? ¡Este ya no es un consejo romántico! Miré alrededor de la mesa y noté que Renne también estaba escuchando atentamente. Mientras tanto, los hombres de la mesa me miraban con ojos solemnes. Parecía que entendían lo difícil que era para mí.

*Me estoy avergonzando, ¡vamos! ¡Sáquenme de aquí!* Y así es como una de las peores personas posibles se convirtió en mi hermana mayor.



"Espera, ¿Yulong declaró la guerra?"

"Correcto, sí. Declararon la guerra a su nación vecina, el Reino Hannock, y actualmente están planeando montar una ofensiva". Cuando Tsubaki me dio su informe, saqué mi smartphone y eché un vistazo al área alrededor de Yulong.

El Reino de Hannock estaba al oeste de Yulong, y limitaba con Regulus a lo largo de un gran río. En el mapa, pude ver que el territorio que controlaban era más horizontal que vertical.

**"Ejecutar búsqueda. Muestra las fuerzas de Yulong en rojo, y las de Hannock en azul."**

**"Entendido. Mostrando."** Así de fácil, mostró todo. Estaban divididos en un código de colores muy claro.

Mi magia de búsqueda era definitivamente una aplicación útil para recopilar información. No se podía usar en personas que disfrazaban sus rasgos o se cambiaban de ropa, como los asaltantes enmascarados del otro día, pero era bastante fácil buscar conceptos y lugares generales.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Tampoco encontramos ni un solo rastro de esas máscaras negras. Me imaginé que habían explotado hasta el último rastro para evitar cualquier posibilidad de ser identificados.

Según el mapa, había dos campos de guerra de Yulong en el territorio de Hannock. Había otro gran grupo de fuerzas Yulong que se dirigían hacia ambos campos, lo que me imaginé que era probablemente una unidad de reabastecimiento. De cualquier manera, la situación parecía estar a favor de Yulong. Avanzaban hacia adelante con números abrumadores.

"¿Por qué estalló la guerra?"

"La postura oficial de Yulong es que Hannock era originalmente territorio de Yulong, y que los refugiados se habían asentado allí e hicieron su propio reino hace muchos años sin el permiso apropiado. Dicen que no es una guerra, sino una recuperación del terreno".

"...¿Así es como funciona?"

"Así es como dicen que funciona. Dicen que Yulong ha prosperado desde antes de tiempo registrado. Afirman que Yulong tiene un imperio que abarca 7000 años. Es una tradición oral que se transmite allí". *¿7000 años? Eso es una locura. Incluso Egipto sólo tiene una historia que abarca 5000 años, ¿verdad?* Podía entender que estuvieran tratando de recuperar su territorio ancestral, pero ya había otro país allí ahora con gente que vivía en paz en él. No pude evitar preguntarme por qué eligieron ahora, de todos los tiempos, recuperarla. Y tampoco entendí bien todo el asunto de la tradición hablada. Me giré hacia Cesca, que estaba a mi lado, y le hablé en voz baja.

"...Hey uh, durante la antigua era hace 5000 años...¿había un país llamado Yulong?"

"No. No he oído nada de eso. Todas las naciones humanas fueron devastadas por el Phrase y se volvieron inhabitables durante su impulso final."

*Hmhmhm.... Así que los 7000 años de tradición de Yulong no parecen tan legítimos después de todo. Si tengo que aventurarme a adivinar, diría que algunas personas influyentes comenzaron una historia genial sobre su historia y la difundieron a las generaciones futuras como la verdad. Pero si ese es el caso, entonces también pone en duda toda la situación de Hannock.... Bueno, no puedo desacreditar todo lo que Yulong dice basado en esto. Probablemente creen en estas cosas porque se las han enseñado durante muchas generaciones.*

"Si quieres mi opinión, la guerra comenzó con falsas pretensiones. En los últimos años, Hannock ha descubierto una gran riqueza de minerales. Se han vuelto mucho más poderosos económicamente debido a sus reservas de mithril y orichalcum. En mi humilde opinión, es esta riqueza la que está impulsando la sed de sangre de Yulong".

*Espera, ¿están siendo agresivos por los recursos? Seguramente Yulong no lo ve como una recompensa a reclamar, ¿verdad? Aunque tiene sentido.... Supuestamente me atacaron buscando el Frame Gear el otro día. ¿Son el tipo de personas que inyectan dinero en su*

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*ejército, pisotean al enemigo y luego utilizan sus recursos y tecnología para reforzar su propio poder?*

"Guh.... Una guerra es algo así como una primicia para mí.... ¿Cómo se ve la situación?"

"Yulong tiene la ventaja cuando se trata de poderío militar. Si continúa como está, Hannock probablemente será destruido. Podría ser posible para ellos reforzar a sus tropas usando los fondos de sus minas, pero la diferencia de fuerza entre Hannock y Yulong es demasiado grande para que sea una competencia justa".

*Si destruyen a Hannock, ¿Iría Yulong tras Regulus también? Eso definitivamente no sería una buena noticia....*

Esto, junto con el ataque a Brunhild el otro día, no me estaba pintando el panorama más brillante de Yulong. Aunque no se confirmó que fueran los atacantes, así que me reservé el juicio.

"¿Tiene el Reino de Hannock mucho que ver con Regulus?"

"Están asociados, pero no aliados. Definitivamente mantienen una relación amistosa. Sin embargo, en lo que respecta a la guerra actual, Regulus no intervendrá. Pueden proporcionar ayuda en forma de alimentos o armas, pero no mucho más".

*Hmph.... Si sigue así, la guerra se prolongará. Incluso entonces, no sería difícil para Yulong ganar si Hannock tuviera más apoyo.*

*Es una guerra extranjera, no relacionada.... No tiene nada que ver conmigo.... Si pudiera pensar con esa mentalidad, sería más fácil.*

*Mucha gente va a morir... No soy un humanitario, tengo mis propias cosas de las que ocuparme.... Pero no puedo evitar sentirme mal cuando me imagino las muertes de esas personas, sin importar si me conocen o no.*

No podía decidir si eso era hipócrita o heroico.

Mi difunto abuelo me dijo una vez: *"Mejor un hipócrita que un espectador"*, y que *"si te quedas parado y miras como un mono, más vale que lo seas"*.

*...¿Y honestamente? No quiero ser un mono.*

"Oh, eso me recuerda. ¿No había miembros de nuestra orden de caballero de Yulong o Hannock?"

"No tenemos a nadie de Yulong entre nuestras filas. Sin embargo, hay un soldado que nació en Hannock."

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Llámalo aquí, entonces. Deseo hablar con él."

"Como deseas." Tsubaki rápidamente dejó la habitación.

*Si es de Hannock, puede que tenga familia que siga viviendo allí.... Sería mejor traerlos aquí, a Brunhild, si ese lugar va a ser destruido pronto.*

"¡El caballero Paolo se presenta al servicio, señor!" El caballero al que había llamado inclinó la cabeza hacia mí y se puso de pie sobre una rodilla. Era un hombre joven con el pelo corto y castaño. Lo he visto un par de veces aquí y allá. Si no recuerdo mal, era rápido con los pies, pero no especialmente hábil con la esgrima. En cualquier caso, era diligente, así que Nikola había comentado sus habilidades de vez en cuando.

Aparentemente era un aventurero habitual, y vino aquí para inscribirse después de ver un folleto de reclutamiento.

"Paolo, eres de Hannock, ¿sí? ¿Dónde está tu ciudad natal, exactamente?"

"Er... Ah, bueno. Mi ciudad natal es un pequeño pueblo llamado Quint, que está en el lado este de Hannock. ¿Por qué...?" Aldea Quint... Llamé a mi mapa y mostré la ubicación.

*Oh, eso no es bueno. El ejército de Yulong está un poco cerca para su confortación.... ¿Van a conquistar esta aldea y usarla como base de operaciones o algo así? Su objetivo es la capital de Hannock en su mayor parte, pero hay un grupo más pequeño que se dirige a Quint.... ¿Están tratando de hacer un ataque con pinzas o algo así? Invasores o no, seguramente no matarán a los aldeanos. Pero eso no significa que no acepten provisiones y suministros generales.... Es sólo una cuestión de si los aldeanos los entregan pacíficamente o no.*

"Er, lo siento... ¿Qué es esto?" Paolo me miró con una mirada de ansiedad en su cara. Miró entre el mapa y yo, y luego señaló la ubicación de su pueblo en la proyección.

"La noticia no ha salido formalmente todavía, pero... Yulong le ha declarado la guerra a Hannock."

"¿¡Qué estás diciendo!?" Paolo se levantó erguido, claramente sorprendido. Tenía ansiedad, sorpresa y una punzada de horror pintada en su cara.

"Esta es la aldea Quint... Y las marcas rojas aquí son las fuerzas de Yulong. Parece que llegarán a Quint por la mañana".

"Pero..." Paolo miró mi mapa, en partes iguales horrorizado y asombrado.

"Mientras los aldeanos no actúen precipitadamente, estoy seguro de que todo irá bien, pero"

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"...No, no lo entiendes. Todos en Quint, mi familia... y amigos.... Todos van a morir, o peor. ¡Los hombres serán masacrados, y las mujeres y los niños serán definitivamente tomados como esclavos y juguetes...!"

"¿¡Qué!?"

*Espera un segundo.... ¿está bromeando? Son soldados de infantería, ¿no? Si actuaran como asaltantes, sólo serían criminales comunes. No pueden salirse con la suya, ¿verdad?*

"El ejército de Yulong es infame por su comportamiento atroz, mi señor.... Cuando invaden otro país, se les permite saquear a su propia discreción. Pueden tomar armas y armaduras de los enemigos caídos, pueden tomar dinero y joyas que encuentran en las casas de la gente... Incluso pueden llevar a las mujeres a reclamar como propiedad.... Es por esta razón que el ejército de Yulong tiene la moral más alta del mundo".

*No puede hablar en serio... ¡Si actúan así, harán que los lugareños los odien! Si están invadiendo para hacer suya la tierra, ¿qué planean hacer?*

"Hace unos veinte años, había un país llamado Zaram entre Hannock y Yulong... Fue salvajemente destruida por las fuerzas de Yulong. Hubo informes generalizados de saqueos y violaciones durante ese tiempo".

*...No importa las circunstancias de la guerra, ¡no hay necesidad de que los soldados lleguen tan lejos!*

Según Tsubaki, Yulong tenía un fuerte sistema de castas, y tu estatus social estaba determinado por un simple detalle, seas o no una persona nativa de Yulong. Su xenofobia era extremadamente fuerte, y consideraban a los forasteros como seres inferiores.

La esclavitud también era aparentemente común en Yulong, al igual que en Sandora. Pero no usaron collares. En su lugar, denotaban a los esclavos con tatuajes especiales.

"Es probable que la aldea de Quint esté completamente devastada, como lo estaba Zaram antes.... Gh.... Milord, siento mucho hablar fuera de lugar así, pero... ¡Se lo ruego! ¡Por favor, usa tu poder para salvar mi casa!" Paolo se arrodilló de nuevo, inclinándose y gritándome.

"Claro".

"Milord, lo sé... Sé lo grosero que es esto, pero te lo suplico, por favor. Dádele tu más honorable consideración a la salvación... Espera..." Paolo levantó la cabeza, estupefacto.

"¿Qué pasa? Dije que lo haría, ¿no? La única razón por la que te llamé fue para ayudar de todos modos."

*El plan original era evacuar a la familia de Paolo. Me imaginé que sería un trabajo bastante fácil, y no esperaba que el pueblo estuviera en peligro...*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"No sé si me creerán, aunque se lo explique abiertamente, así que, ¿podrías venir al pueblo conmigo?"

"¡Sí, señor, por supuesto!" Utilicé **[Recall]** para recibir los recuerdos de Quint de Paolo, y fuimos allí inmediatamente a través de una **[Gate]**.

Sólo éramos nosotros tres. Yo, Tsubaki y Paolo.

Abrí los ojos para ver una pequeña aldea tranquila y hermosa.

"¿Este es Quint, entonces?"

"Sí, es... Aquí es definitivamente donde nací. Tu magia es increíble... para ir tan lejos, tan rápido..." Paolo puso una cara de estupefacto a su alrededor, pero parecía aliviado.

Un joven, que parecía un granjero, nos llamó.

"¿Paolo? Huh, ¿eres tú, Paolo?"

"¡Santo cielo! ¿Lent? ¡Ha pasado mucho tiempo, hombre!" Paolo corrió hacia el joven granjero. Parecían ser amigos, o al menos conocidos.

"¿Qué pasa con ese atuendo? ¿Se lo robaste a un muerto o algo así?"

"¡Idiota! Soy un caballero de Brunhild, hermano. No he robado nada. ¡Soy un soldado certificado bajo el mando de un gran duque!"

"Whoa, ¿en serio?" Paolo movió con orgullo el pulgar hacia su armadura de mithril. Me di cuenta de que su forma de hablar había cambiado bastante rápido. Sonaba mucho más informal y confiado en sí mismo.

"Pfft. Solías ser famoso por tu velocidad de escape. Lo estás haciendo bien en tu nuevo trabajo con esas habilidades, wahahaha..."

"Eh, tal vez, tal vez... ¡Espera, no hay tiempo para bromas! ¡Yulong y Hannock están en guerra entre sí ahora!" La cara de Lent se volvió de repente sombría con la proclamación de Paolo.

"Sí, lo sabemos... Todos están preocupados. Deberíamos estar bien ya que estamos muy lejos de la carretera principal, pero si la capital cae y Yulong toma el control, la vida cambiará mucho..."

"¡No, no es eso! ¡El ejército de Yulong viene hacia aquí ahora mismo! Llegarán antes de la mañana".

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿¡Qué demonios estás diciendo!? ¡Eso es imposible! No hay razón para que ataquen un pueblito como éste.... Apenas tenemos comida o bienes." Fue como esperaba. El ejército que se dirigía a la aldea era una fuerza separada, probablemente parte de una estrategia más grande. Mientras las dos fuerzas principales se miraban el uno al otro en la carretera, Yulong tenía ejércitos de apoyo que iban por el camino largo.... probablemente.

"Llévanos al jefe del pueblo. ¡Su Alteza nos ayudará!"

"Er, ¿Su Alteza?"

"Te lo dije, ahora trabajo para un país, el Ducado de Brunhild. ¡Este hombre es el mismo Gran Duque!"

"Uh, hola..." Paolo hizo varios movimientos exagerados de las manos mientras me presentaba. Sin embargo, sus acciones fueron demasiado repentinas, así que asentí con la cabeza.

Lent parpadeó lentamente, y luego se giró para mirar a Paolo con preocupación.

"Paolo... ¿Estás bien?" Como esperaba, no me creyó. Comencé a considerar seriamente la posibilidad de construir una corona sólo para usarla en tales ocasiones.

De cualquier manera, eventualmente conseguimos que Lent nos llevara con el jefe de la aldea. No me sorprendió mucho que dudara de nosotros. Después de todo, era demasiado para mi estómago.

Cuando salí, me vestí típicamente con ropa de aventurero, ya que era fácil entrar a la casa. Además, llevar ropa real llamativa no era lo mío. Francamente, eso me hizo sentir avergonzado.

Nos reunimos con el jefe del pueblo, pero él tampoco nos creyó. Aceptó que yo era el líder de Brunhild, pero no podía creer que el ejército de Yulong se dirigía hacia aquí.

Utilicé a [**Levitate**] junto a [**Fly**] para llevar al jefe en el aire conmigo. Entonces, volé hacia las fuerzas que se acercaban.

Miramos hacia abajo desde el cielo, dándole una vista clara del ejército entrante de Yulong. Había muchos de ellos. Habría apostado unos 5.000 dólares. Al verlo, el jefe de la aldea tembló y gimió. Sin embargo, no sabía si era por el shock o por miedo a las alturas.

Aterrizamos, y usé la [**Gate**] para enviarlo de vuelta a la aldea. Le pedí que hablara con los otros aldeanos mientras volaba por los alrededores.

Saqué mi mapa y tomé nota de mis observaciones. La fuerza principal estaba en la carretera, y la unidad separada se dirigía a la aldea, pero también había otra unidad separada

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

detrás de la principal. Supuse que eran la unidad de reabastecimiento, pero también había muchos de ellos.

Miré las fuerzas de Hannock, y simplemente palidecieron en comparación. No había muchas tropas que no fueran ya parte del grupo principal. Amplié el mapa y vi otra fuerza que venía detrás del ejército principal de Hannock. Parecían refuerzos procedentes de la capital de Hannock. Según mis cálculos, tardarán unos dos días en llegar a las fuerzas principales. Parecía que querían mantener la primera línea...

*¿Qué debo hacer al respecto? Necesito una causa justa si quiero interferir en una guerra en el extranjero. Preferiría que el ejército Yulong se retirara, pero eso no terminará la guerra. Acaban de regresar. Sería más fácil si estuvieran atacando a Brunhild.... Entonces sería capaz de.... Oho, espera... Sí.... ¡Así es...! Ciertamente existe ese método...*

Descendí al suelo y abrí [**Gate**] al Imperio Regulus. El palacio del emperador, para ser precisos. De repente, comparecer ante el rey de Hannock no sería inteligente, así que decidí que el emperador de Regulus me lo presentara.

Después de escuchar que el emperador de Regulus me apoyaba, el rey de Hannock aceptó mi propuesta. El Reino de Hannock iba a ser destruido y se convertiría en parte de Yulong, así que aceptó mi extraña idea porque era la única forma de salvar a su pueblo.

*Muy bien, tengo la firma del rey....* Después de conseguir lo que se necesitaba, dejé el castillo con el emperador de Regulus.

"Dios mío, ahora sí que has hecho algo increíble..."

"Es sólo una medida temporal. Después de que esté seguro de que todos están a salvo, me desharé de él". El emperador me habló con incredulidad, agitando la cabeza mientras miraba el papeleo.

"Bueno, Touya. No me importa, de verdad... Me alegro de que esta estúpida guerra termine antes de que tengamos que enviar más suministros". No sabía si sería demasiado fácil, pero sólo había una manera de averiguarlo. Decidí hacer todo lo posible en mi plan.

"¿Qué quieres decir con que no necesitamos refugiarnos...?"

"Está bien. Voy a sacar a cada uno de los soldados Yulong de Hannock." Le mostré la documentación del rey a Paolo, que me había estado esperando en el pueblo. Abrió los ojos de par en par al leerlo, aunque estaba seguro de que no podía entenderlo todo.

"Que.... ¿¡Hablas en serio!?"

"Claro que sí. Puedes ver la firma del rey allí, ¿sí? El sello nacional de Hannock también está estampado allí". Tsubaki asomó la cabeza y miró con los ojos muy abiertos también.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Me alegra que tengamos la aprobación del rey, pero... Bueno, viendo cómo van las cosas, el país caerá en manos de Yulong pronto..." Tsubaki murmuró en voz baja, aparentemente sin entender del todo el plan. Cielos, qué tonta podría ser.

"Hey, Tsubaki. Regresa al castillo y da las siguientes órdenes a Kousaka y a la orden del caballero. Mientras lo haces, expulsaré al ejército de Yulong dentro de Hannock".

"¿Vas a echarlos...?" Abrió **[Gate]** envié a Tsubaki de vuelta a Brunhild, ignorando por completo al atónito Paolo.

Luego, me elevé en el aire con **[Fly]** y me volé. Dentro de unos momentos, estaba en la capital de Yulong, Shenghai.

El lugar se veía como me lo imaginaba después de ver a esos tipos enmascarados. Era bastante oriental en general. Noté un edificio enorme que asumí que era el palacio real. Vi tejas escarlatas por todas partes y paredes encaladas. También hay muchas hojas de oro por todas partes. Las esculturas de oro de los animales también estaban incrustadas en pilares.

Se sentía llamativo.... Era irrazonablemente brillante, como la encarnación de la llamatividad misma. Probablemente fue hecho usando los impuestos de la gente.... Si esto fuera en Japón, no dudaría de que todo el mundo lo odiaría. Era sólo una corazónada, pero tenía la sensación de que sólo la capital se veía así de bonita.

*Muy bien, será mejor que vuelvas.*

Usé **[Gate]** para regresar a los cielos sobre Hannock, inspeccionando el ejército de Yulong allí.

**"Mapa. Visualizar. Todos los miembros del ejército Yulong dentro del territorio de Hannock."**

**"Entendido. Mostrando."** Con unos pocos ruidos de ping, la luz roja en mi mapa mostraba la presencia militar de Yulong en Hannock.

**"[Múltiple]. Objetivo fijado".**

"Entendido. Objetivos fijados". Naturalmente, mis objetivos eran todos y cada uno de los soldados Yulong de Hannock.

**"Invocar [Gate] bajo los pies de cada soldado de Yulong."**

**"Entendido. Invocando [Gate]."** Con eso, las luces rojas que significaban la presencia militar de Yulong en Hannock comenzaron a desvanecerse, poco a poco.

Los soldados de Yulong comenzarían a aparecer uno tras otro dentro del palacio real. Aquí tienes, emperador celestial. Disfruta de tus soldados.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Después de asegurarme de que todos y cada uno de los soldados yulongeses se habían ido de Hannock, crucé [**Gate**] y salí por la frontera entre las dos naciones. El verdadero trabajo estaba a punto de comenzar....



"¿¡Qué demonios es esto!?" Oí una voz desde abajo. No es de extrañar que se sorprendieran. Habían regresado a su capital sin explicación alguna, y luego emprendieron el viaje de diez días para intentar la invasión de nuevo... sólo para encontrar un enorme muro a lo largo de la frontera de Hannock.

Además, la bandera sobre la pared no era el alce nacional de Hannock, sino el glorioso escudo de Brunhild.

El hombre a caballo, presumiblemente el general de Yulong, me gritó. Estaba de pie en la pared junto a la bandera.

"¿Qué significa esto?"

"Ah, mis queridos soldados yulongeses, es mi deber informarles que su largo viaje ha sido en vano. Esta tierra pertenece al Ducado de Brunhild... No puedo permitir que nadie lo cruce sin permiso expreso". Me enfrenté al ejército confundido y proyecté una imagen ampliada de algunos documentos para que todos ellos la vieran.

"¿Qué es...? ¡No, eso no puede ser...!" Se trataba de la aprobación de la transferencia de un trozo de territorio de Hannock a Brunhild. El territorio tenía un kilómetro de ancho a lo largo de la frontera de Hannock y Yulong. En otras palabras, la tierra fronteriza con Yulong ya no era de Hannock, sino una extensión del territorio de Brunhild.

Así que si el ejército de Yulong quisiera invadir Hannock, tendrían que pasar por la tierra de Brunhild. Y no teníamos ninguna intención de dejarlos pasar.

"Oh, por si quieres comprobarlo, te ahorraré el viaje. Esta gran pared se extiende por toda la frontera". Yo lo había hecho. Usando el taller, la magia de la tierra y sólo seis días de esfuerzo, había reconstruido una 'gran muralla' de otro mundo. Bueno, en realidad era un poco más alto que la de la Tierra.

El muro tenía aproximadamente un kilómetro de ancho, hasta el final de la línea fronteriza. De hecho, era casi tan amplio como el propio territorio de Brunhild.

"¡Esto es una idiotez! ¡Destruiremos tu miserable pared! ¡A la carga, hombres!" Por orden de su General, los soldados yulongos cargaron contra el muro.

*Wow, realmente lo están haciendo.... Tal vez sólo sea yo, pero ¿no deberías al menos hablar con tu emperador antes de declararle la guerra a otro país? Bueno, es igualmente posible que no me crean. De todas formas, no me importa.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

El ejército Yulong se acercó al muro y comenzó a treparlo.... Sin embargo, no llegaron lejos. En el momento en que empezaron a subir, el suelo se abrió y se los tragó.

"¿¡Qué!?" Los soldados que hicieron contacto con el muro comenzaron a desaparecer. Todos los que estaban atrás dejaron de caminar, aparentemente sorprendidos.

Lo preparé para que una vez que la pared fuera tocada, [**Gate**] se abriera bajo sus pies y los enviara de vuelta a Shenghai. Directo al palacio real. No es que les debiera una explicación.

Los soldados se acercaron de otra manera y empezaron a dispararme flechas. Todo se reflejó en segundos. Había encantado la pared con magia de viento de tal manera que repelía las flechas que llegaban, pero permitía que las flechas que salían pasaran a través de ella sin problemas.

"Oh, aquí hay una pequeña advertencia. Será mejor que no desates ningún hechizo mágico. Cualquier magia ofensiva que dispare a la pared será teletransportada directamente a tu capital". Decidí darles una advertencia ya que vi a unos cuantos magos entre la multitud levantando su bastón. Al oír mis palabras, bajaron sus armas. No sabía si me creían, pero seguro que no se arriesgarían.

Pero estaba diciendo la verdad. Cualquier magia en la pared habría atravesado y terminado en Shenghai. Justo en el centro de la ciudad capital, para colmo.

"Ahora, lo diré una vez más. Vete a casa. Cualquier otro acto de agresión será considerado una declaración formal de guerra". Chasqueé los dedos y se abrió una puerta en el cielo. Diez Chevaliers cayeron del cielo, aterrizando justo antes del muro con un impacto aplastante. Finalmente, dos Knight Barons negros y un Shining Count blanco también descendieron del cielo.

Nuestros vice comandantes, Norn y Nikola, estaban en los Knight Barons, mientras que Lain estaba montando al Shining Count. Los blancos y negros eran funcionalmente idénticos, pero el Shining Count sólo tenía un trabajo de pintura diferente. Lo había pintado de blanco puro y brillante. Pensé que sería mejor así, ya que se suponía que el comandante se viera único.

"Qué.... No.... ¿¡Qué!?" El general Yulong se cayó de su caballo, que estaba temblando y entrando en pánico debido a los temblores repentinos. El caballo abandonó a su amo y huyó a las colinas.

"Si desea enfrentarse a nosotros en la batalla, entonces la orden del caballero Brunhild será su enemigo." A mis palabras, todos los Frame Gears desenvainaron sus espadas y las hundieron en el suelo. Era suficiente para que todo el ejército enemigo perdiera completamente la moral.

"¡Retirada! ¡Fuera de aquí!"

"¡Pónganse a salvo, nos aplastarán!"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡Uwaaaah!" Todo el ejército Yulong se dispersó a los vientos.

*Cielos, si quieren ponerse a salvo, toquen mi pared... Estarás de vuelta en Shenghai en segundos, jahahahaha!*

Mientras observaba al ejército que huía, se abrió la escotilla del pecho en el Frame Gear negro a mi lado. El Vicecomandante Norn se inclinó hacia adelante, llamando mi atención.

"Hey jefe... Definitivamente podemos defender las rutas terrestres así, pero ¿no pueden invadir Hannock por mar?"

"Eso también estará bien. Convoqué a diez krakens en los mares alrededor de Hannock como defensa extra. Les dije que sólo atacaran naves de guerra, así que estará bien".

"Wowee... Eso es bastante cruel..." *¿¡Qué quieres decir!?* Es una precaución básica. Al menos no tengo que preocuparme por el cielo.

Ahora todo lo que tenía que hacer era comprobar el estado de las cosas. Había puesto el cebo, así que tuve que esperar. Si los atacantes del otro día fueran de Yulong, entonces definitivamente usarían esto como una nueva oportunidad. Esperaba nuevos movimientos de su fin pronto.

Todo lo que quedaba era aplicar los últimos retoques.



Todo lo que esperaba que pasara, terminó pasando.

Recibimos una carta formal de Yulong. El texto era bastante largo, pero decía así: "Ese territorio era originalmente nuestro, así que devuélvanoslo inmediatamente. No tienes derecho a construir un muro allí. Si usted no cumple, seguramente será el hazmerreír del mundo, y su miserable actitud será expuesta. En compensación por los problemas que nos has causado hasta ahora, con gusto aceptaremos a varios de tus Guerreros Gigantes. Las cosas que se llaman Frame Gears. Es extremadamente vergonzoso que utilices estas armas, ya que fueron creadas originalmente por los antepasados de Yulong, hace siglos. Tenga un poco de humildad y entregue nuestra legítima tecnología, ladrón insolente".

"Tienen el descaro de decir eso..."

"Sólo intentan justificarse. Parece que les gustan las historias retorcidas como esa", respondió Kousaka encogiéndose de hombros y con una sonrisa irónica. Ambos estábamos dentro de una torre de guardia en la Gran Muralla.

La Gran Muralla entre Yulong y Hannock naturalmente también tenía un lado orientado hacia Hannock. Sin embargo, no había trampas ni contramedidas en ese lado. La forma en que estaba estructurada era el territorio de Hannock al oeste, luego el lado occidental de la muralla,

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

luego el territorio de Brunhild y luego el lado oriental de la muralla que daba al territorio de Yulong.

Estaba pensando en darle todo a Hannock una vez que la situación se calme. Yo también les daría la Gran Muralla.

Realmente no me importaba porque no era como si costara mucho en el gran esquema de las cosas. Pero tendría que quitar las trampas.

"Entonces, ¿qué deberíamos enviarles como respuesta?"

"Ojo por ojo, diente por diente. No hay forma de que puedan vencernos a través de la fuerza bruta, pero ciertamente podrían intentarlo. Al final, soy su enemigo. Si se trata de eso, yo mismo lucharé contra Yulong".

"...Es increíble, realmente... Ni siquiera puedo reírme porque sé que no estás bromeando. Sería un magnífico tirano, Su Alteza." No podía negar que actuaba egoístamente de vez en cuando. Ni siquiera quería que mi propio país pensara... Habría sido feliz con una casa sencilla con un gran jardín, honestamente. No quería que me cargaran con responsabilidades nacionales.

Ni siquiera era bueno para recaudar impuestos u otras cosas así. La orden del caballero y mis criadas se pagaban de mi propio bolsillo, en lugar de un salario del gobierno.

La mitad del dinero que obtuve de Olba lo gasté en materiales de Frame Gear, y la otra mitad fue más que suficiente para cubrir a mi personal. Si tuviera que describir mi orden de caballeros, no podría llamarlos un ejército nacional en ese sentido. Se parecían más a mi ejército personal.

Aún así, incluso si Yulong hiciera la guerra con nosotros, sólo me estarían marcando como un enemigo.

"Tirano o no, soy consciente. Además, he estado diciendo esto por un tiempo, pero... ¿no deberías ser tú el gran duque en vez de mí, Kousaka?"

"Debo declinar. Honestamente creo que si me quedo a tu lado, puedo vivir para ver al mundo entero conquistado".

"No pretendo apoderarme del mundo..."

"Eso realmente no importa. A menudo los hombres se encuentran en situaciones que nunca pretendieron, una vez que ya ha ocurrido". Él tenía razón. Sería capaz de conquistar el mundo con bastante facilidad con el poder combinado de Babilonia y mis Frame Gears. Pero sinceramente, no quería hacer eso. Habría sido yo reprimiendo a todo el mundo con una fuerza aplastante.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Hubiera preferido que Yulong me hubiera escuchado y se hubiera retirado.

Alguien llamó a la puerta de repente. Tras unos momentos, Tsubaki entró en la habitación.

"Mi señor... Hemos capturado a un espía yulongés".

"¿Uno de esos tipos enmascarados? Buen trabajo. ¿Le sacaste algo?"

"Lo hemos estado sometiendo con algunos venenos paralizantes que son un poco más débiles que tu hechizo. Flora-dono nos dio un suero de la verdad, así que lo hemos estado interrogando con eso."

*¿Qué les has estado dando, Flora? Estoy seguro de que estará bien, ya que es una medicina hecha en Babilonia, pero aun así da miedo...* Aparentemente se las arreglaron para inmovilizarlo antes de que detonara, le quitaron la máscara y le aplicaron el suero de la verdad. Obviamente era un espía de Yulong, pero yo seguía siendo aprensivo a la hora de preguntar por los detalles de su interrogatorio.

"Están empleando varios métodos para robar los Frame Gears. Los planes incluían asesinarlo, secuestrar a tus prometidas, sobornar a miembros de la orden del caballero y otras tácticas dudosas. Todo fue aprobado por el emperador celestial de Yulong".

"Parece que los atrapamos en el momento justo, entonces..." Kousaka murmuró en voz baja. Yo había sido fácil con ellos ya que no tenía pruebas definitivas hasta ahora, pero ahora era diferente. No tenía planes de contenerme. Me di cuenta de que si no hacía algo drástico, ellos seguirían viniendo.

"Yo diría que es hora de que nos volvamos un poco más agresivos, ¿no?"

"Bueno, supongo que sí... Si estuvieran planeando un asesinato, eso sería motivo de guerra. Pero no planeas hacer la guerra, ¿verdad?" Kousaka me miró con una sabia sonrisa en su cara. Parecía que sabía lo que estaba pensando. Estaba más feliz que nunca de tenerlo sirviendo a Brunhild. Era extraordinario.

"Si hacemos la guerra, los inocentes extranjeros también sufrirán. Idealmente, querría evitar eso. Así que en este caso, creo que debería hacer una guerra personal."

"¿Y cómo piensas hacer eso?"

"Quiero aterrorizar a su emperador celestial". No quería causar pánico a gran escala o afectar a Yulong. En cambio, quería mostrarles que era capaz de tomar represalias por la fuerza si se metían conmigo. En realidad no quería tomar represalias, sólo quería probar una cosa.

"¿Cómo, específicamente?"

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Bueno, estaba pensando... Podría tener un cuchillo clavado en la pared junto a su cama, mezclar algo amargo en su comida y bebida como si fuera para simular veneno, tal vez hacer que todos en el palacio desaparecieran por unas horas excepto él.... Sólo para que sepa que podría apuñalarlo, envenenarlo o llevarlo a ninguna parte, pero estoy eligiendo activamente no hacerlo".

"Dios mío, eso es.... ciertamente un acoso extremo."

"...he oído rumores de que esta es la verdadera naturaleza de Su Majestad, Kousaka-sama."

"Psh... No es tan extremo. Lo volverá paranoico, pensando que podría ser asesinado en cualquier momento y de cualquier manera. La mejor parte es que ni siquiera sabría si murió, simplemente dejaría de existir, así que viviría con un miedo constante.... Seguiría así hasta que se disculpara".

"Bueno, no deberíamos meternos en algo tan extremo de inmediato. Por el momento, podría sugerir que devolvamos una carta con una pequeña implicación que sugiera que sabemos que él es el responsable de nuestros problemas".

"Por cierto, ¿qué harás si me asesinan?"

"No he hecho un plan para eso, ya que simplemente no veo que suceda."

*Tsk, vamos... ¡No me trates como si fuera inmortal! Aunque, quiero decir... Supongo que podría serlo, con toda esta divinidad y todo eso. Si estamos hablando de mi cuerpo, es posible que poco a poco me esté convirtiendo en un dios completo o algo así...*

Decidí que no tenía sentido preocuparse por eso por el momento.

"Muy bien, entonces. Envía esa carta. Sería mejor si resolviéramos este asunto tan pronto como..."

"¡Mi señor!" Salté un poco sorprendido cuando Paolo irrumpió en la habitación. ¡No me asustes, maldita sea!

"Te sientes bullicioso. ¿Qué está pasando?"

"¡Lo siento, mi señor! Por favor, discúlpame, pero... ¡hay humo en la distancia, subiendo por el lado de Yulong! ¿No significa eso que el ejército de Yulong viene a atacarnos?" Eso no sonó bien, así que subimos corriendo a la cima de la torre de guardia. Mirando sobre el territorio de Yulong, había columnas de humo que se elevaban por todas partes. La carnicería estaba cerca y lejos, en el horizonte y más inmediatamente visible también.

"¿Es un sistema de señales de humo, o un incendio...? No, no puede ser que..." No había manera de que un incendio forestal pudiera estar tan extendido. No tenía ni idea de lo que estaba pasando, pero había caos por todas partes. Fuego y humo salpicaban el paisaje.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Qué.... ¿Qué es eso a lo lejos? Está... ¿brillando?"

*¿Resplandeciendo? ¿De qué está hablando?* Entrecerré los ojos, mirando lo que Paolo señaló. Definitivamente parecía algo brillante.... Aunque a medida que se acercaba, noté que reflejaba más la luz que se iluminaba a sí misma.

Segundos después, la verdad entró en mi mente. Ya estaba gritando.

"¡Entra en el Frame Gears, ahora! ¡A sus puestos, gente! ¡Tenemos un ataque en camino!" Inmediatamente invoqué a [Fly] para que volara hacia allí y confirmara la realidad de esta pesadilla.

"Ghah.... ¿¡Qué clase de momento es este!?" Una rugiente multitud de Phrase se dirigía hacia mi pared.

Había varias formas y tamaños, varios pequeños y medianos, y algunos más grandes también. La mayoría de ellos eran de tipo Pequeño, pero había algunas de tipo Intermedio en el grupo. Algunos tenían forma de hormigas, otros de ciempiés, otros de formas más divertidas, como la de un avestruz. En general, había diez formas de vida de Phrase más grandes que mis Frame Gears estándar.

No corrían especialmente rápido. Sin embargo, ese no era el problema. El problema era que había alrededor de cien de ellos.

**"¡Objetivo fijado! ¡Núcleos de Phrases! ¡Invoca a [Apport] ahora!"**

**"Entendido. Invocando [Apport]."** Un gran Núcleo de Phrases alrededor del costado de una pelota de softball apareció en mi mano.

*Mierda, esto es malo... No puedo sacar más de uno a la vez, ya que el hechizo se limita a lo que quepa en mi palma. Sacarlos uno por uno va a llevar demasiado tiempo, ¡y sólo así podré matar a los más pequeños! ¿¡Qué hago!?*

**"¡Entrelaza así, Tierra! Suelo maldito: [Earthbind]!"** Las raíces del árbol estallaron del suelo y atraparon las patas del Phrase entrante. Así como pensé que eso nos daría un poco de tiempo, las criaturas se liberaron fácilmente.

Se habían cortado sus propias piernas... Podían regenerarlos instantáneamente, así que simplemente los descartaron y avanzaron. Los Phrase eran verdaderamente monstruosos en sus acciones.

Detrás de mí, Lain llegó en su Shining Count, y Nikola apareció en su Knight Baron. Unos cuantos Caballeros aparecieron a su lado, también. Dejaron algunas unidades para proteger la pared.

Volé al lado del caballero blanco y transmití órdenes a Lain.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡Saquen a los más grandes mientras yo destruyo a los más pequeños! Pueden regenerarse, ¡así que concéntrense en el núcleo de su cuerpo! ¡Asegúrate de que todos en el canal de comunicaciones reciban esa información!"

"¡Entendido!" Lain respondió a través de los altavoces. Satisfecho de que lo entendiera, me trasladé para sacar mi Gran Espada de Phrases de **[Storage]**. Tenía unos dos metros de largo y treinta centímetros de ancho. La puse en ambas manos.

Si no hubiera aplicado **[Gravity]** para reducir el peso de la misma, de ninguna manera habría podido levantarla.

"¡A la carga!" Me dirigí hacia un grupo de Phrase cercano. Apunté directamente al núcleo de mi primer objetivo y pude partirlo en dos con poca resistencia. Mi espada estaba más afilada de lo que debería estar debido a toda la energía mágica que había vertido en ella, por supuesto.

De manera similar, comencé a cortar más de ellos, uno por uno. Me sumergí y bucéé entre sus tentáculos cristalinos extendidos y afilados, y eché un buen vistazo a un enorme edificio intermedio que se enfrentaba a unos cuantos caballeros pesados.

Se abalanzaron hacia delante, con los escudos levantados para defenderse de los miembros en forma de lanza, golpeándola con sus armas.

Pero los Frame Gears que había colocado en la pared no estaban equipados con armamento especializado, así que lo estaban pasando mal. Las piezas rotas de los Phrase seguían regenerándose, así que tenían que atacar constantemente en rápida sucesión para que sus golpes importaran.

Sólo Nikola en su Knight Baron tenía algo especial. Era una Alabarda. Estaba luchando en solitario contra otro Intermedio y de hecho se las arregló para hacer añicos su núcleo. Luego, inmediatamente fue a apoyar a los Chevaliers que luchaban cerca.

Hubo cerca de diez clases intermedias. Teníamos cinco Chevaliers, un Knight Baron y un Shining Count. Me preguntaba si sería suficiente. Uno de los caballeros pesados de Nikola se apresuró a ayudar y logró hacer añicos un núcleo intermedio. Trabajar en equipo definitivamente tenía sus ventajas. Ese caballero continuó apoyando a otro caballero en lucha, y Nikola se giró para apoyar también a otro de sus camaradas.

Y ahí fue cuando me di cuenta de nuestra ventaja. Los Phrase no eran criaturas coordinadas. Desde la perspectiva de un Phrase, cada batalla era una batalla en solitario. Si otro de los suyos cercano estuviera en problemas, no se apresurarían a apoyarlos. Ese era el punto en el que teníamos una clara ventaja. Decidí confiar las clases Intermedias a los caballeros de Frame Gears. Había casi nueve veces más clases baja, después de todo, y necesitaba eliminarlas rápidamente.

Corté el Phrase como si fuera mantequilla, uno por uno.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Y entonces, por un extraño golpe de suerte, si querías llamarlo así, el Phrase finalmente dejó de atacar la pared. Se detuvieron y se dirigieron a mí, aparentemente reconociéndome como un enemigo.

El hecho de que Phrase funcionara de una manera tan rígida y mecánica podría considerarse un punto débil. Operaban por instinto, así que se podría decir que eran más fáciles de guiar en el fragor de la batalla.... Pero también los hace más mortíferos y eficientes. Las amenazas que le hice a Yulong el otro día no funcionaban con un enemigo como éste. El Phrase no tenía miedo. En vez de eso, avanzaron sin sentir nada. Eran como segadores, exterminadores.

Tampoco había tiempo para descansar. La mayoría de los ataques eran de sus miembros en forma de lanza, pero ahora había algunos de esos proyectiles de cristal que venían hacia mí, muy parecidos a la vez que me enfrenté al Phrase Manta. Me defendí con **[Shield]** y me encargué del responsable.

"G-Geez... Luchar contra tantos a la vez es una locura..." Los enemigos también estaban actuando tan desordenadamente. No había ningún método para su locura. No podía invocar algo como **[Ice Rock]** o **[Gate]** ya que necesitaban permanecer en su lugar. Y **[Paralyze]** y **[Gravity]** tampoco fueron efectivos. Yo tampoco podía usarla **[Slip]** por miedo a afectar a mis aliados.

Consideré brevemente usar **[Gravity]** para hacer más pesadas las espadas de mis aliados, pero habría sido demasiado para explicarlo en el calor del momento.

Todo lo que podía hacer era matar, matar y matar un poco más. Hasta que finalmente...

"...Muy bien, ¡eso es todo!" Alrededor de diez minutos más tarde... o tal vez menos de diez minutos más tarde, ya no quedaban clase baja.

Lain mató al último Clase Intermedio más o menos al mismo tiempo. Al menos, parecía que lo había matado.

No vi el momento en que aplastó el núcleo, así que mantuve la guardia en alto durante otros diez minutos. Ese tiempo pasó sin ningún tipo de movimiento de los fragmentos rotos por todas partes, así que parecía que se había acabado.

No hubo mucho daño en nuestro lado. Dos Frame Gears tenían espadas rotas, y uno tenía un escudo roto, pero el resto tenía rasguños y arañazos menores por todas partes en los Frames Gear. Sabía que Rosetta lloraría al verlo, de cualquier manera.

"Milord... ¿Qué eran esas cosas?" Lain abrió la escotilla del pecho del caballero blanco y me habló. De hecho, me recordó que aún no había explicado nada sobre el Phrase a la orden del caballero. Invocé a **[Fly]** y salté hasta el hombro del Shining Count.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Se llaman Phrase. Son invasores de otro mundo. Una vez destruyeron la civilización en tiempos antiguos.... Los Frame Gears que estás piloteando fueron originalmente armas diseñadas para combatirlos". Llamarles invasores no era del todo correcto, con toda honestidad. Eran más como exterminadores. Y nosotros éramos los bichos que ellos tan cruelmente buscaban.

*Es la primera vez que veo tantos a la vez.... Ni siquiera quiero pensar en lo que podría haber pasado si Hannock no me hubiera dado este terreno.*

"Entonces... ¿significa eso que las columnas de humo que vimos antes fueron causadas por estos tipos? ¿Estaban atacando las aldeas Yulong o algo así?"

"Eso es posible, sí.... Oh... Mierda, ¡espera! ¡Todas las tropas, retrocedan! ¡Estamos en el territorio de Yulong ahora mismo, como una fuerza de combate completa! ¡No podemos arriesgarnos a ser vistos por su cuerpo de inteligencia o algo así!" Era muy posible que nos culparan a nosotros de toda la destrucción.

Estaba a punto de recoger los fragmentos de los Phrase, pero dudé y sólo terminé tomando la mitad. Hubiera sido sospechoso si todas las pruebas de actividad de Phrase hubieran sido borradas. Al menos dejar la mitad significaba que el gobierno de Yulong tendría que aceptar que nosotros no éramos los atacantes aquí.

"La política es realmente un dolor en el culo a veces..." Mientras me quejaba del estado de la situación, saqué el mapa de mi teléfono. Hice que exhibiera lugares con humo en aumento y destrucción reciente. Como esperaba, había algunos lugares en la zona. El Phrase debe haberlo hecho.

Por desafortunado que fuera, no parecía haber sobrevivientes. El Phrase podía oír los latidos de un corazón humano, después de todo. Esconderse no hizo nada, ya que podían rastrearlo pase lo que pase.

Mientras lamentaba silenciosamente a los muertos, alejé el mapa hasta que todo Yulong se hizo visible.

"Espera... ¿Qué es...? ¿Qué está pasando aquí...?" *¿No hay demasiados marcadores de daños? ¿Por qué se levanta humo en el sur? Eso está muy lejos de aquí.... Espera, ¿Shenghai también? ¿Qué está pasando? N-No, no puede ser...*

**"Ejecutar búsqueda. Visualizar Phrase".**

**"Entendido. Mostrando."**

Thud. Un alfiler cayó sobre el mapa, indicando la presencia de un Phrase.

Thud. Otro se cayó. Thud. Thud. Thud. Thud. Thud.

*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*  
*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*  
*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*  
*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*  
*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*  
*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*  
*Thudthudthudthudthudthudthudthudthudthudthud.*

Innumerables punteros rojos cayeron sobre Yulong, casi oscureciendo al propio país.

"De ninguna manera..." Sólo podía mirar con horror, dando un pequeño grito ahogado mientras los alfileres seguían cayendo.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Perdí la compostura brevemente y no supe qué hacer. Los alfileres siguieron cayendo hasta que todo el mapa quedó casi completamente cubierto.

"...¿Cuántas Phrases en total?"

"Trece mil ciento sesenta y nueve formas de vida de Phrases en total." Ese número era simplemente insondable. No tenía ni idea de cómo responder a eso. Derrotarlos podría ser posible, pero llevaría mucho tiempo. Y cada minuto que desperdiciaba, más ciudadanos de Yulong morían. No era asunto mío.... Sólo tenía que reforzar la idea de que no tenía nada que ver conmigo.... Pero no pude.

"Gh... ¿¡Qué demonios hago!?"

"Ah, Touya... Justo como lo esperaba." Me di la vuelta sorprendido por la repentina voz, sólo para encontrarme con un joven pálido.

"Ende!?"

"Sí... Mucho del 'ruido' que había estado escuchando de los núcleos de Phrase estaba siendo apagado en esta área.... Estaba buscando la causa, y... Parece que lo he encontrado, ¿eh?" Con una gran sonrisa en la cara, Ende se dirigió a mí. Estaba vestido con su traje habitual, con su bufanda blanca. Miró al Brillante Conde que estaba detrás de mí con ojos muy curiosos.

"Eso sí que es algo especial... ¿Son de tu propiedad, Touya? ¿Te importaría si doy una vuelta en uno?"

"Ah, bueno... En realidad, no los hice ni nada, pero... Oye, espera, lo más importante es que... ¡hay Phrase por todas partes! ¿¡Sabes lo que pasó!?"

"Sí, lo sé... Tú también lo sabes. El límite está roto."

El límite dimensional. El tejido invisible que separaba este mundo de los demás. Lo impensable había ocurrido. El Phrase lo había destrozado y atravesado.

"Espera, ¿estás diciendo que el límite ha desaparecido?"

"Mm... No exactamente. Este incidente en particular es una ocurrencia accidental. El Phrase en este país simplemente "cayó" a través de un área donde la tela era particularmente delgada. El límite no está roto por todas partes, sólo está tenso".

*Oh, wow.... Eso significa que si podemos ocuparnos de los que están aquí, puedo descansar un poco más.... Ni siquiera sé si puedo ocuparme de todos ellos, pero... No es que tenga elección, ¿verdad?*

"¿Hay alguna manera de matarlos a todos rápidamente? ¿O todos a la vez?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Hm.... Yo no diría que es posible matarlos a todos al mismo tiempo. Dicho esto, podríamos llamar su atención..."

"¿¡Cómo!?"

"Podríamos atraerlos aquí con la voz del Soberano."

*¿La voz del Soberano...? ¿Qué tiene que ver el Phrase Soberano con esto?*

"Los núcleos de Phrases producen ruido. Cada uno opera en una longitud de onda única y distinta, y el núcleo soberano no es una excepción a esta regla. El Núcleo Soberano actualmente existe dentro de una criatura viviente en este mundo, así que su ruido es oscurecido por el latido del corazón de su anfitrión. Así que.... ¿y si emitiéramos el 'ruido' del Núcleo Soberano aquí mismo?"

"Todos los Phrase de la zona vendrían por aquí..."

"Bingo". Parecía un buen plan en la práctica, pero me sorprendió que Ende tuviera ese método.

*Atraerlos hasta aquí con un ruido falso es una cosa, pero.... ¿podemos realmente asumir más de diez mil de estas cosas sin que se produzcan bajas graves?*

*Bueno, si lo pienso de esta manera, todos estarán en varios pueblos y ciudades.... Lugares donde están los humanos. No tendremos que luchar contra todos ellos al mismo tiempo, ya que vendrán aquí en formación escalonada. Pero si no podemos vencerlos lo suficientemente rápido, los números se acumularán....*

"¿De verdad puedes traerlos aquí?"

"Yo puedo. Tengo un objeto que tiene la longitud de onda del Soberano sellada dentro de él. Dentro de la longitud de onda está el 'ruido', que es indistinguible del real". De repente, Ende sacó un largo y delgado portaobjetos de cristal. Lo sostuvo entre los dedos índice y medio. Parecía un portaobjetos usado en un microscopio, o para almacenar especímenes científicos.

"Este es uno de mis dispositivos de almacenamiento personal. Puedo guardar varias cosas dentro de ellos. Con ellos, puedo preservar desde grandes especímenes vivos hasta ruidos. Si abro esto, el ruido del Soberano sonará, así que los Phrase cercana lo escuchará y nos atacará."

*Wow, eso es bastante impresionante.... Bueno, es astuto, lo reconozco, pero... ¿Qué le pasa a este tipo? No entiendo su punto de vista en absoluto. No se le puede llamar aliado del Phrase, pero aun así....*

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Alcancé mi mano hacia el portaobjeto que él sostenía, pero momentos antes de tocarlo, él tiró de su mano hacia atrás.

*Espera, ¿qué? ¿No estás compartiendo?*

"Pero... No creo que quiera hacerlo". Una amplia sonrisa mientras hablaba.

*¿A qué diablos estás jugando?*

"¿Por qué?"

"Quiero eso." Señaló hacia el Frame Gear.

*Qué... Ghh... ¿Qué demonios? ¿Te estás volviendo loco por un Frame Gear en un momento como este? ¿¡Qué eres, un niño!?*

"...¿Prometes no usarlo para nada raro?"

"¡Te lo prometo totalmente! Ten un poco de fe en mí." No le sería posible usar el Frame Gear contra nosotros, ya que había protocolos de emergencia y todo para evitarlo. No podía entender sus motivos, pero parecía tener una venganza personal contra el Phrase. Realmente no creía que estuviera de nuestro lado, pero tampoco podía considerarlo un enemigo. Aún así, no estaba seguro de si sería inteligente o no entregarle un Frame Gear. Pero si no le diera uno, no me daría el ruido del Soberano. Estaba en un aprieto en el que nunca pensé que estaría para empezar. Pero sabía que necesitaba que él saliera adelante en esta situación, así que me quedé sin opciones. Decidí añadir una advertencia, al menos una pequeña victoria.

"Si es robado, regalado o vendido a una nación extranjera, no lo apreciaré..."

"No lo venderé, ni lo entregaré, ni dejaré que me lo roben, ¡lo prometo! Por favor, por favor, déjame tenerlo. Lo trataré bien. Te lo ruego, Touyaaaa... Mira, mataré a todos los Phrase de por aquí también, ¿vale? ¿Qué te parece?"

*¿Qué le pasa a este tipo? Está actuando como si fuera a saltar y tener el control total. Pero, sabiendo las tonterías de este tipo, supongo que probablemente podría.... Es muy anormal para los estándares de este mundo.... En realidad lo encuentro un poco odioso.... Maldito sea, ¿cómo es que es mejor que yo?*

*Lo he visto varias veces, y no creo que sea un mal tipo.... Es sólo mi intuición, sin embargo... ¡Si Yumina estuviera aquí!*

Su oferta de ayudarme a luchar contra el Phrase era tentadora.... Después de todo, sabía que me ahorraría mucho tiempo y esfuerzo.

Invocé a **[Gate]** y llamé al Caballero del Dragón Rojo, Dragoon, desde el hangar.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Aquí, es un Frame Gear con un enfoque en la movilidad. Lo llamo el Dragón".

"¡Whoa! ¡Es rojo! Eso es, como, super guay." El Frame Gear que había elegido era uno que era particularmente difícil de controlar. Decidí ponerlo en Ende porque nadie más que yo podía manejarlo de todos modos.



**“TOMA, ES UN FRAME  
GEAR ENFOCADO EN  
LA MOVILIDAD. LO  
LLAMO EL DRAGOON.”**

**“¡VAYA! ES ROJO.  
ESO ES GENIAL.”**

**ENDE PEREZOSAMENTE ME ARROJÓ  
EL PORTAOBJETOS Y SUBIÓ HASTA  
EL DRAGON KNIGHT. LA ESCOTILLA  
SE ABRIÓ Y ÉL ENTRÓ.**

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Me arrojé perezosamente el portaobjetos y subió al Caballero del Dragón. La escotilla se abrió y se subió.

Lo puso en marcha inmediatamente y el Frame comenzó a caminar. Al cabo de un rato la hizo correr, y moviendo sus brazos con una destreza sorprendente. Luego, desplegó las ruedas y se movió tan elegantemente como pudo en su modo de alta movilidad.

*¿Qué demonios...? ¿Por qué es mejor que yo?*

"Oh, esto es bastante simple de maniobrar. Me gusta."

"...Hah, sí... Bien por ti." A regañadientes respondí a Ende con la sonrisa más dura que pude reunir. Ese bastardo no tenía por qué ser más poderoso que yo.

"Pero, ¿no tiene armas?"

"Oh... Claro, olvidé preparar algo." El Caballero del Dragón no tenía mucho poder, así que no podía manejar armas pesadas. Tenía la intención de hacer un arma ligera a partir de fragmentos de Phrases, pero nunca llegué a la acción.

Por suerte para mí había una verdadera montaña de Phrase muerta cerca.

Utilicé [**Modeling**] para crear dos Espadas cortas a partir de algunos aditamentos de Phrases caídos. Luego, hice dos vainas, y las puse en la espalda del dragón.

"¡Muy bien! Iré a matar a un montón de Phrase, tal como acordamos."

"¡Oye, espera! Antes de que vayas a algún lado, ¡dime cómo usar esta cosa!" Apresuradamente agité el portaobjetos en Ende.

"Oh, claro. Sólo aplástalo y el sonido debería resonar. No puedes copiar el ruido a través de la tecnología o la magia, así que no te hagas ilusiones".

*Oh, ¿en serio...? Bueno, ahí se va mi plan de grabarlo en mi smartphone.*

Mientras lamentaba mi plan arruinado, Ende tomó otras dos y las tiró hacia mí.

"Aquí, estos dos son idénticos. Si los usas todos al mismo tiempo en diferentes lugares, puedes esparcir el Phrase a tu favor." Ende se subió de nuevo al dragón y se fue rápidamente. El tipo era un eficiente asesino de Phrase, así que estaba seguro de que lo haría bien. Pero preferiría que los matara a todos....

Su Frame Gear era rojo, así que emitió una vibración muy poderosa. *Heh.... Sería gracioso que volviera con una máscara la próxima vez...*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Suficiente de eso.... ¡No tengo tiempo para pensar tonterías! Tengo mucho que hacer, después de todo.*

Volví al castillo de Brunhild y se lo expliqué todo a la gente de allí. La situación en Yulong, el Phrase, el límite dimensional, y por qué tenía el Frame Gears para empezar.... Me he sincerado sobre todo esto.

"...La escala de nuestra conversación se ha hecho....considerablemente más grande..." El viejo Yamagata exhaló pesadamente después de que hablé. Baba, de pie junto a él, se cruzó de brazos con un suave fruncir el ceño.

"Entiendo si no me crees, pero..."

"No, no tengo motivos para dudar de ti. Criaturas de otro mundo.... Seguramente si no hacemos nada, entonces la tragedia del antiguo reino también nos pasará a nosotros". Kousaka me creyó de buena gana, pero eso fue probablemente porque vio todo el humo en Yulong.

"Dejando eso a un lado por ahora, tenemos que resolver la situación completamente. La prioridad sería la actual invasión en Yulong. Su Alteza... ¿Quieres salvar a sus ciudadanos?"

"Si puedo, sí. Somos los únicos que podemos oponernos al Phrase."

"No deberías". Kousaka inmediatamente rechazó mi idea. Básicamente dijo palabras que sentenciarían a la gente de Yulong a muerte. No tenían ningún método para oponerse al Phrase. Si hicieran todo lo posible para detener su poderío militar, tal vez lo harían bien, pero no había manera de que pudieran sobrevivir a una horda así a través de los medios convencionales.

"Lucharé si mi país está siendo atacado. Sin embargo, no veo la necesidad de arriesgar la vida por un país que no sólo es hostil con nosotros, sino activamente hostil".

"Pero.... si sigue así, las bajas no se detendrán sólo en Yulong. Esta no es una situación en la que uno pueda preocuparse por la actitud de cierta nación. La gente está muriendo mientras hablamos. ¿Estás diciendo que no deberíamos ayudarlos?"

"Su Alteza... Eres un hombre tremendo con un corazón igualmente tremendo. Pero no puedes simplemente..."

"Kousaka, escucha." Baba, que había estado callado hasta ese momento, finalmente habló.

"Sabemos más que nadie cómo es nuestro líder, ¿sí? ¿No nos ayudó, a pesar de que Takeda era su enemigo en ese entonces?"

"Yo... Pero... la situación es diferente ahora. Tiene a todo un país sobre sus hombros".

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Y" ahí es donde te equivocas. No está agobiado. Me subí a sus hombros en mi tiempo libre. Si me sacude, entonces me caigo. Si no me gusta, entonces puedo bajarme. ¿No vinimos aquí para ver dónde soplaría el viento?"

"...que lo hicimos." Kousaka exhaló en silencio mientras hablaba. Probablemente sólo estaba nervioso, así que sabía que no le echaría en cara su discurso práctico.

"Dado el curso de acción que desea, incluso si no estoy de acuerdo, deberíamos hacer nuestro movimiento pronto. Pero si vamos a intervenir, debería informar primero a la alianza occidental. Debemos hacerles saber formalmente nuestra intención". Al menos tenía razón en eso. No tenía idea de cuáles serían las ramificaciones de esta invasión en el escenario global. Era importante planearlo todo antes de hacer mi jugada, aunque no podía permitirme el lujo de perder el tiempo.

Estaba apurado, después de todo. La gente estaba siendo sistemáticamente masacrada una tras otra mientras yo jugaba a la política. Normalmente enviaría cartas a los otros monarcas, pero decidí apelar directamente a ellos en sus casas. Necesitaba apresurarme, y ellos necesitaban saber la verdad inmediatamente.



"Ya veo... El Phrase, hm.... Si esos demonios son realmente nuestros enemigos, entonces no veo ningún problema en que tú construyas esos Frame Gears, Touya". El rey de Belfast se recostó en su silla, que crujió ligeramente. *Bueno, no es como si yo los hubiera inventado o algo así....*

Estaba en una reunión con los líderes de la alianza occidental. El rey de Belfast, el emperador de Regulus, el emperador de Refreese, la bestia de Mismede, el papa de Ramissh, y el rey recién coronado de Lihnea. En total estuvieron presentes seis representantes nacionales.

Primero, les expliqué todo sobre los Phrase a los gobernantes reunidos. Que eran invasores de otro mundo que había aparecido hace mucho tiempo para destruir el mundo. Luego, expliqué la situación actual en Yulong. Sin embargo, no les dije acerca del Phrase Soberano o Babilonia. Yo retoqué la historia a una sobre mí descubriendo el Frame Gear en algunas ruinas antiguas, aprendiendo a reparar uno, y luego replicando el proceso para fabricar más. No era estrictamente una mentira, considerando todas las cosas. Sólo sentí que no necesitaban saberlo todo.

"Estos... Phrase, ¿cierto? ¿Son todos tan fuertes?"

"Ya han aparecido antes en mi país, muchacho. Bueno, sólo uno de ellos... Por lo que he oído, la magia no le afectaba, podía regenerarse y su piel era más dura que las botas viejas". El rey bestia de Mismede respondió al Rey Nube. Debe haber estado hablando de esa Phrase Serpiente de la que Leen se encargó hace tiempo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Pero aún así, por diez mil, o mejor dicho, más que eso... salir en Yulong... Touya, ¿es este un caso especial? ¿O debemos temer que esto vuelva a suceder en el futuro?"

"Este es un extraño conjunto de circunstancias, se lo aseguro. Dicho esto, pueden aparecer de vez en cuando, pero no tanto como esto. Aún así, necesito ser honesto con todos ustedes. Existe la posibilidad de que ocurra una invasión masiva en algún momento en el futuro. En cuanto a cuándo o por dónde saldrían, no puedo decirlo".

"Dios mío... Supongo que no deberíamos preocuparnos por esas cosas por ahora". El emperador de Regulus rápidamente se calmó. Yo no era lo que se podría llamar un especialista en Phrases, pero probablemente era la única persona en el mundo aparte de Ende que sabía mucho sobre ellos.

"Para ser honesto, es posible que empiecen a aparecer en sus países también. Por esa razón, me gustaría que le echaras un vistazo a esto." Proyecté un vídeo en la pared de la sala de conferencias. Era un video que tenía un video de un pájaro invocado mientras volaba por los cielos de Yulong.

El vídeo, tomado desde un punto de vista muy elevado, mostraba claramente un enorme ejército de Phrases que aniquilaban una aldea. Cazaron a todos los seres humanos sin fin, matándolos sin piedad con una precisión y eficiencia increíbles. Los seis líderes tenían sus ojos entrenados en el video, mirando horrorizados como el sudor se posaba en sus cejas.

"Así que estos son los Phrase..."

"Sí. Este video no es una transmisión en vivo, así que no está pasando ahora mismo ni nada. Este incidente en particular ocurrió hace una hora. Después de que los Phrase destruyeran esta aldea, continuaron su camino y mataron a todos los habitantes de la aldea vecina". Después de que el pájaro me devolvió mi smartphone y vi el video, me sentí absolutamente desesperado. Inicialmente tenía la intención de tomar algunas fotos del Phrase, así que no pensé que en realidad veríamos un ataque en progreso. Me dolía el corazón pensar en cómo podrían haber sido salvados, pero sabía que tenía que mostrárselo a los gobernantes de la alianza occidental. Tenían que entender a qué se enfrentaban.

Quería que entendieran lo grave que era la situación. También quería que se imaginaran que esto pasaría en sus propias naciones.

"¿Qué hay de Shenghai, la capital de Yulong?" En respuesta a la pregunta del emperador de Refreeze, detuve el video y saqué el mapa. Las luces rojas que representaban al Phrase se arrastraban por Yulong. Probablemente seguían sus instintos y se dirigían hacia los pueblos y aldeas para matar a todos los seres humanos de la zona.

Shenghai estaba completamente teñido de rojo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Hay algo de resistencia, pero es sólo cuestión de tiempo antes de que todos mueran. Los Phrase tienen un propósito aquí. Nuestro exterminio. No se irán de Shenghai hasta que todos en la capital estén muertos".

"Dios nos salve..." El Papa puso sus manos sobre su boca, claramente horrorizado. El Phrase se movía como máquinas que operaban únicamente para cazar y matar humanos. Masacraron a todo el mundo en una zona, e inmediatamente se fijaron en la siguiente zona. Eran como langostas que saltaban de cultivo en cultivo, devastando la cosecha en su hambre sin sentido.

"Touya... Por aquí.... en el sur de Shenghai, ¿no están desapareciendo los Phrases uno por uno?"

"¿Eh?" El rey de Lihnea señaló una zona en el mapa donde las luces rojas se apagaban rápidamente. *Huh, que podría... ¡Oh! ¡Es Ende!*

"Ese es el resultado de alguien que actualmente trabaja conmigo. Le concedí un Frame Gear para uso personal. Lo que más probablemente están viendo aquí son los frutos de su trabajo".

"Oh, ya veo. Ciertamente los está matando a gran velocidad.... Bueno, esto definitivamente muestra la eficiencia de tu arma". Probablemente Ende era lo suficientemente fuerte como para matarlos solo, pero ese era un asunto totalmente diferente. Necesitábamos centrarnos en el exterminio de los Phrase. Como para cambiar de tema, aplaudí con las manos juntas.

"Brunhild se enfrentará a los Phrase en Yulong usando nuestro Frame Gears. Como líderes de la alianza occidental, me gustaría pedirles su aprobación".

"¿¡Qué!? Espera un momento.... ¿Estás diciendo que planeas oponerte a esas cosas?" Había sorprendido al rey bestia. Eso fue un poco divertido, pero comprensible. Aunque hiciera uso de cada persona en Brunhild que pudiera pilotar un Frame Gear, como la orden del caballero, y Yumina junto con las otras chicas, sólo habría un centenar de combatientes en el campo. En ese caso, podríamos ganar si cada piloto derribara alrededor de cien Phrases, pero aún así era un curso de acción sin sentido.

"Los Frame Gears tienen una magia de expulsión de emergencia en caso de daños graves. La magia envía al piloto a un lugar seguro. Puede hacerlo si detecta que la cabina está siendo aplastada, perforada o dañada, etc.... Sin embargo, en el caso de escenarios de muerte instantánea, podría no tener tiempo de activarse". Gracias a la producción en masa que tenía en marcha, teníamos muchos Frame Gears de sobra. En el peor de los casos, simplemente teníamos que realizar muchas reparaciones una por una.

El Papa levantó repentinamente la mano, mirándome fijamente.

"Touya... Tengo una pregunta. En cuanto a nuestro querido viejo amigo... ¿Son los Phrase sus enemigos también?"

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"...no estoy seguro si son Sus enemigos o no. Me dijo que no sabía mucho sobre ellos. Pero nuestro querido amigo no interferirá en lo que suceda aquí. Los Phrase son nuestro problema, no el suyo."

"¿De qué están hablando?" El emperador de Refreese ladeó la cabeza, desconcertado. No podía entender de qué estábamos hablando. Eso era natural, ya que nuestro querido amigo era Dios Todopoderoso después de todo.

"Muy bien, entonces. La Teocracia de Ramissh está con Brunhild. Muchos de nuestros Caballeros Templarios han hecho uso de la unidad de simulación que nos prestaste, Touya. Nuestra nación puede prescindir de algunos pilotos capaces."

"¿Eh?" *¿Así que los templarios también me están ayudando? Eso es en realidad un gran alivio.... Espero que entiendan en lo que se están metiendo.* Al ver la descarada proclamación del Papa, el rey bestia levantó repentinamente su mano.

"¡Oye, Mismede también ofrece su apoyo a Brunhild! Definitivamente no puedo dejar una situación tan interesante como ésta sola".

"Belfast también participará naturalmente".

"Y Regulus."

"Refreese, también."

"L-Lihnea también está con Brunhild".

"Uhm... ¿Están todos seguros? Esta situación es bastante peligrosa, ya saben..." Justo cuando estaba a punto de volver a explicar los peligros, todos me ahogaron con protestas que básicamente equivalían a "Hemos tomado nuestra decisión, acéptalo". Estos tipos eran un verdadero puñado.

Sin embargo, la misión era básicamente todo riesgo sin beneficio. No podía entender por qué se habían unido. Cuando mencioné ese detalle, el rey de Belfast habló.

"Tenemos nuestras razones, créeme. Para empezar, el poder nacional de Yulong disminuirá después de esto, así que van a tener que depender de la ayuda extranjera. Es mejor pedirles favores ahora para ponerlos en deuda con nosotros. En segundo lugar, nos gustaría que nuestros propios caballeros adquirieran experiencia en el combate contra los Phrase. No sabemos cuándo o si nuestras naciones podrían terminar en la misma situación que Yulong. En tercer lugar, queremos asegurarnos de que Brunhild esté protegida. O más específicamente, tú. Los productos y la cultura de tu nación son algo muy valioso, hijo mío. Si murieras durante este incidente, perderíamos una figura revolucionaria. Así es como yo lo veo, al menos."

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Eso tiene sentido. Fue una forma muy astuta de operar. Incluso si Yulong sobrevivía a esto, no teníamos ni idea de lo que pasaría después. Y tampoco sabíamos si el emperador celestial seguía vivo.

Personalmente no me importaba si el emperador celestial estaba muerto o no. Probablemente porque intentó matarme. Sólo quería ayudar a la gente de Yulong.

"El problema es la situación que se desarrollará después de que esto termine...."

"¿Cree que los países vecinos podrían invadir el debilitado Yulong?"

"¿Lo harían? Si eso sucede, entonces el territorio de Brunhild en la frontera de Hannock podría ser útil". *Veamos.... En la actualidad, las naciones fronterizas con Yulong son.... Uno, dos, tres... Seis. Si Eashen entra en la situación, entonces son siete riesgos potenciales.*

Al oeste estaba el Reino de Hannock. Al norte estaba Xenoaahs, el Reino de los Demonios. El Reino Nokia estaba al noreste, y Eashen, la Nación Divina, también estaba sobre el mar al este. El Reino de Horn y el Reino de Felsen estaban al sur. Luego, al otro lado del río, la Unión Roadmare estaba al suroeste.

Era casi imposible predecir lo que le sucedería a un país tan masivo con tantos elementos a su alrededor.

Por ahora, hemos decidido ocuparnos del asunto que nos concierne.

"Ya que todos están cooperando conmigo, les enviaré veinte Frame Gears cada uno. Dieciocho Caballeros Pesados, y dos Caballeros Negros para sus comandantes. Por favor, tenga cuidado al seleccionar a sus pilotos. Habrá alrededor de noventa Frame Gears de Brunhild, y ciento veinte de las otras naciones aliadas. Nos enfrentaremos a ellos con una fuerza combinada de alrededor de doscientos diez".

"Nuestros números palidecen en comparación.... Supongo que cada soldado tendrá que matar a unos cincuenta para igualar las probabilidades. Sinceramente, dudo de nuestras posibilidades, pero... ¿Acaso tienes un plan?"

"En la actualidad, los grupos de Phrase que componen la invasión son de tipo Pequeño y de tipo Intermedio. El tipo pequeño debe ser muy fácil si usamos los Frame Gears correctamente. Ejecutar búsqueda. Visualizar construcciones intermedias. Denota con marcadores azules". De repente, varias luces rojas en el mapa se convirtieron en azules.

"Comenzando la búsqueda. Búsqueda completa. Visualizar. Total de construcciones intermedias: Mil trescientos treinta y cinco".

"... Así que, alrededor del diez por ciento de ellos. Incluso si cada persona derriba a cinco de ellos, estaremos bien. Podríamos ser capaces de manejarlo, después de todo...." El

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

emperador de Refreese murmuró, mirando a la pantalla y dando palmaditas en la parte superior de su brillante cabeza calva.

"Bueno, en teoría... Pero en la práctica habrá muchos de tipo pequeño, así que será un poco más complicado enfrentarse a ellos. Pero tengo un plan". Comencé a introducir mi estrategia. Tampoco fue especialmente complejo. El plan era usar el ruido Soberano que había recibido de Ende para que el Phrase se dividiera y viajara en tres direcciones.

Entonces, usaría activamente mi magia para enviar combatientes por el campo de batalla cuando fuera necesario. Simplemente teníamos que equilibrar nuestras unidades y desplegarlas en las zonas pertinentes en el momento oportuno.

"Ah, espera un momento... ¿Eso significa que no vas a pilotar un Frame Gear, Touya?"

"Así es, sí. Usaré mi magia de vuelo para elevarme por encima del campo de batalla. Te daré apoyo y básicamente seré tu unidad de apoyo". Respondí a la pregunta del Papa con confianza. Tenerme a mí como apoyo fue probablemente la elección más sabia. No había forma de saber qué tipo de problemas inesperados podían surgir de la nada. Tenía que estar en condiciones de moverme libremente y responder al peligro.

"De hecho, eso es sensato. En un campo de batalla dividido en tres, sólo Touya puede ver todo el alcance del campo. Y sólo él puede enviar gente de un lado a otro usando su magia".

"Así es. Además, tengo capacidad de combate para oponerme a los Phrase mano a mano".

"Hrmph... Pero si puedes luchar contra ellos sin un Frame Gear... ¿por qué molestarse en tener uno en primer lugar?"

"Es cierto que puedo acabar con ellos tal como soy, pero lleva tiempo. Más tiempo del que debería. Si piloto un Frame Gear, puedo aplastarlos libremente." Respondí a la pregunta del emperador de Refreese y terminé apresuradamente la reunión antes de que surgieran más preguntas estúpidas. Yulong estaba en medio de una crisis, así que no tuve más tiempo para charlar. Necesitábamos darnos prisa.

"Los reuniré a todos en una hora. Usa este tiempo para elegir a tus pilotos y explicarles la situación".

Abrí **[Gate]** y envié a los líderes, junto con sus escoltas, de vuelta a casa.

Teníamos mucho que hacer. Mucho que hacer y poco tiempo. Tuvimos que darnos prisa.



"Oh, Dios.... Algo malo pasó y ni siquiera me di cuenta, ¿eh?" El dios del amor... O, Karen, mi hermana.... comió una galleta mientras me escuchaba explicar todo.... *Se están acumulando migas por toda la alfombra.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Sí... Así que... me preguntaba si podrías ayudarnos".

"Ohh.... No puedo hacerlo, hermanito. Mis poderes son libres de usar si es un asunto relacionado con el amor. Pero no puedo hacer nada que no esté relacionado con el amor a menos que tenga que ver con atrapar a ese dios sirviente, ¿sabes?"

"Asuntos relacionados con el amor.... ¿Como qué, exactamente?"

"Hmhm... quiero decir algo como.... traer a un caballero y a una caballera juntos al campo de batalla. Y dividirlos, de todos modos..."

*Un poco inútil... Los asuntos amorosos no significarán nada en contra del Phrase. Supongo que no tenía sentido pedirle ayuda.*

"Estabas pensando en algo descortés hace un momento, ¿no?"

"Owh.... ¡Lo Siento! Permíteme goh.... ¡Eso duele!" Le pedí una disculpa frenética cuando Karen me pellizcó la mejilla.

*¡Maldita sea, hasta esta Diosa es una abusadora...! ¡Se sienta aquí de forma casual y sólo se pone seria por cosas estúpidas!*

"... pensaste algo grosero otra vez, ¿sabes?"

"¡Perdona! Owh! Owwww!!!!" Podía tolerar los pellizcos porque yo era, bueno, yo. Pero si le hubiera hecho eso a una persona normal, probablemente habrían muerto.... Era una fuerza realmente aterradora. Me froté la cara de dolor mientras me iba a Babilonia.

Rosetta, Monica y los mini-bots estaban a punto de aplicar algunos ajustes de última hora a algunos Frame Gears.

"¿Qué está pasando?"

"Bueno, de alguna manera nos las hemos arreglado para hacerlo.... ¡Hay doscientos diez Frame Gears aquí, señor! Tenemos cuarenta unidades de repuesto, lo que hace un total de doscientos cincuenta en total, ¡sí señor! Estarán listos para desplegarse en treinta minutos en punto".

"Maestro... Deberías llevarme al campo de batalla y esas cosas.... ¡Les mostraré a esos Phrase una muerte monstruosa como nunca han conocido hasta ahora!" Mónica gritó fuerte mientras se ponía la llave inglesa sobre su hombro. Era innegable que de todos los Gynoids de Babilonia, ella era la más sintonizada para combatir. De hecho, quería que se centrara en el mantenimiento, así que no nos dimos el lujo de enviarla así.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Ve los detalles que he añadido aquí, señor? ¡Las hombreras son de un color diferente dependiendo de la nación! ¡También he añadido el escudo real de cada país a los respectivos Frame Gears, señor!"

"Buen trabajo". Los hombros derechos de cada Frame Gear fueron pintados en diferentes colores dependiendo de la nación a la que fueron asignados. Belfast era rojo, Refreese era azul, Regulus era púrpura, Mismede era verde, Ramissh era amarillo y Lihnea era naranja. Los hombros izquierdos también estaban pintados, pero tenían números que indicaban qué unidad eran. No parecía exactamente demasiado estético, pero era necesario decir quién era quién en el campo de batalla.

Fue un trabajo rápido, así que no pudimos hacer mucho para evitarlo.

"¿Qué hay de las armas?"

"¡Están siendo fabricadas en el taller, señor! ¡Pero la cantidad de armas de Phrase es limitada!"

"Bueno, supongo que nos faltan materiales... Aun así, ¿el taller no puede hacer armas para el Frame Gear con trozos más pequeños?"

"¡Maestro, señor! ¡El taller no es como tu hechizo! ¡No podemos juntar pequeños fragmentos de Phrase para hacer cosas grandes! Hacer armas pequeñas para humanos está bien y todo, pero hacer cosas del tamaño de Frame Gear en masa es ineficiente y en gran parte derrochador, señor".

"Para simpatizar, usar un ejemplo y otras cosas.... producir cosas en masa en el taller es, como, uhm... usar una daga como reemplazo de la punta de una lanza. Está bastante bien para las puntas de flecha que se producen en masa y demás, pero aún así tienes que apuntar correctamente para que funcionen. El armamento que producirá aquí puede acabar entorpeciendo a sus hombres en lugar de ayudarles. Además, sin que tu magia se derrame en ellas, ¡las cosas son frágiles y estúpidas...!" Entiendo la situación, de todos modos. Sin que mi magia entrara en ellos, las armas de phrasium eran tan buenas como el cristal.

Los Frame Gears y sus armas parecían todos ordenados. Ahora todo lo que tenía que hacer era revisar la orden del caballero.

Ni siquiera llegué al cuartel antes de que todos ellos vinieran corriendo hacia mí.

"Milord... Hemos terminado de prepararnos. Podemos desplegarlos en cualquier momento". Rebecca habló con confianza. Logan, que estaba de pie a su lado, también asintió con firmeza. Ninguno de los dos mostró ni siquiera una pizca de miedo.

No todos los miembros de la orden del caballero abordarían Frame Gears y se unirían a la lucha. Ciertos demonios, como los ogros y las lamias, no podían abordarlas, por ejemplo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Además, algunos miembros de la orden de los caballeros simplemente no podían montar Frame Gears debido a la claustrofobia, mareos por movimiento y otras razones.

Esos miembros se quedarían en la base y ofrecerían apoyo de todas las maneras que pudieran.

"Eso es bueno. Escucha, no te preocupes. Además, no intentes ser un héroe. Sus vidas son lo más importante aquí. Si crees que estás en peligro, no hay vergüenza en huir. No hay honor en morir por uno de esos, te lo prometo. Una vez que lleguemos a casa sanos y salvos, lo celebraremos, ¿de acuerdo?" Me encontré hablando con todos ellos, recordándoles que eran importantes. No quería que ninguno de ellos perdiera la esperanza. No quería que ninguno de ellos muriera.

"No sobreestimes tus propias capacidades. Tampoco debes tomarte a la ligera a tus enemigos. No hay vergüenza en un poco de miedo. Si uno no es suficiente, entonces haga uso del poder de dos. Si eso todavía no es bueno, entonces tres. No pueden permitirse luchar contra estos monstruos justamente." Planeaba apoyarlos todo lo que pudiera, pero naturalmente había veces en que no podía estar allí. El Frame Gears tenía una opción de escape de emergencia, como mínimo. Aún así, si la cabina fuera aplastada, no habría nada que los salvara.

La seguridad era la prioridad número uno. Después de recordarles eso, volví al castillo.

Fui al estudio y encontré a Elze y a las demás esperándome. Les pedí a Elze y Yaé que me acompañaran en la batalla. Las otras tres esperaban en la base y ayudaban a los que terminaban heridos.

"Pero... ¡Puedo pelear, realmente puedo...!"

"Lu, eres la princesa de Regulus. No podemos tenerte luchando junto a la orden del caballero de Regulus. Pueden priorizar tu seguridad sobre la misión". Fue más o menos lo mismo en el caso de Yumina. En cuanto a Linze, no era exactamente apta para este tipo de combate. El Phrase podía absorber magia, y necesitábamos sus hechizos de Luz para curar a cualquier persona potencialmente herida.

"Elze, Yaé y Lain serán desplegados en tres lugares clave. Además, voy a hacer que Kokuyou y Sango se unan a Elze, Kohaku a Yaé y Kougyoku a Lain. De esa forma, podrán mantenerse en contacto conmigo". Gracias a la telepatía, podíamos hablar sin importar la distancia. Información como esa sería vital para mí para saber cómo moverme por el campo de batalla.

"Touya, por favor no exageres..."

"Todo saldrá bien. Todos regresaremos sanos y salvos. Sin embargo, se está acercando el momento.... Tenemos que irnos". Llevé a todos conmigo a través de **[Gate]**. Salimos de mi

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

pared en la frontera de Hannock, en una instalación especial a la que había llamado.... cuartel General.

Justo en la frontera de Hannock estaba la Gran Muralla de Brunhild. Delante de él había doscientos cincuenta Frame Gears. La vista era increíble.

Los caballeros de cada país habían abordado sus vehículos y estaban esperando para movilizarse. En el cuartel general, los gobernantes de cada país observaban la actividad de los Phrase en una gran pizarra proyectada compuesta de varias pantallas.

Había dieciséis pantallas y alimentadores diferentes, alineados en un conjunto de filas y columnas de cuatro por cuatro. Cada uno de ellos mostraba diferentes imágenes y fuentes de vídeo.

Había convocado a varias Valquirias antes y les había pedido que volaran con cámaras para grabar la situación correctamente.

"Me alegro de que estemos aquí. De esta manera podemos ver el estado de las cosas."

"...la anticipación me está matando, debo admitirlo." Me paré junto al papa de Ramissh, y al emperador de Refreese. Miré un poco alrededor de la sala y luego me dirigí a los comandantes y vice comandantes de cada nación.

Los oficiales de Belfast eran el comandante Neil y el vice comandante Lyon. El comandante de Regulus era el viejo Gaspar, tuerto, y el vicecomandante de Mismede era el lobo bestia, Garm. Sólo conocía a esos cuatro.

Reconocí vagamente a los otros comandantes y vicecomandantes, pero nunca había intercambiado palabras con ellos.

"Muy bien, esta es la idea general. Noventa Frame Gears de Brunhild se dividirán en tres equipos de treinta. Luego, se desplegarán en tres lugares separados que se encuentran en lados opuestos de la capital de Yulong. He nombrado tentativamente estas escuadras A, B y C. Belfast y Regulus acompañarán a la Escuadra A, Mismede y Ramissh acompañarán a la Escuadra B, y Refreese y Lihnea a la Escuadra C. Esto crea tres equipos de setenta miembros, y todo lo que tienes que hacer después del despliegue es esperar mi orden". Mostré tres marcadores en el mapa proyectado, indicando los puntos A, B y C.

"El Phrase debe empezar a moverse hacia el punto A cuando empiece el plan. Después de atraer al grupo principal allí, me moveré al punto B y atraeré a un grupo escindido de ellos a ese lugar. Luego pasaré al punto C y realizaré la misma acción, reduciéndolos a tres grupos manejables". Lyon levantó tímidamente la mano.

"¿Y si no se dividen en partes iguales?"

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Podré usar [**Gate**] para enviar libremente unidades entre puntos. Idealmente, moveré diez unidades a la vez como un solo equipo, pero preferiría que los países no se mezclaran demasiado".

"¿Y cómo podemos comunicarnos?"

"Cada Frame Gear tiene un dispositivo de comunicación de corto alcance. El alcance no es demasiado grande, por lo que no podrás comunicarte con otras personas en otros puntos, pero puedes hablar libremente con otras personas en tu zona. En cuanto a las comunicaciones de largo alcance... Ahí es donde entran estos tres. Yaé, Elze y Lain pueden transmitir información a otros campos de batalla, y a mí, si es necesario". Cambié la pantalla y mostré tres Frame Gears. El Shining Count de Lain fue pintado de blanco puro. Yaé tenía un Caballero Barón que estaba pintado de púrpura, y Elze tenía un Caballero Barón que estaba pintado de carmesí. Podrían haber tenido su propia rutina de comedia sobre tres Caballeros Negros que no eran negros en absoluto.

El Frame Gear de Yaé estaba equipado con una hoja de cristal curvada, y el de Elze con unos guantes de cristal en bruto. Hice ambas armas con phrasium. Lain también tenía un arma similar.

"Así que, así es como vamos a hacer esto. Evalúe la situación en sus localizaciones individuales y actúe en consecuencia. Si ve algo inusual o sospechoso, contácteme inmediatamente. Además, si ves un Frame Gear rojo muy rápido, no te preocupes, es nuestro aliado. ¿Alguna pregunta?"

"He oído que hay algunos Phrase suspendidos en el aire. ¿Cómo debemos lidiar con eso?"

"Yo me encargaré de ellos. Trate de evitar los daños. También hay ciertas Phrases que pueden disparar flechas de cristal o misiles. Si tu Frame Gear se daña demasiado, serás enviado de vuelta aquí. Pero si tu cabina es destruida directamente, no serás enviado a tiempo, así que mantén la guardia alta". Cada comandante abordó a sus respectivos Caballeros Negros después de que yo les explicara la estrategia. Los soldados se dividen en Escuadrón A, Escuadrón B y Escuadrón C respectivamente. Lain se unió al Escuadrón A, Yaé al Escuadrón B y Elze al Escuadrón C.

Kougyoku, Kohaku, y Kokuyou y Sango abordaron también con las tres personas respectivas. Serían mi forma de comunicarme eficientemente con cada escuadrón. También hice que Norn se uniera al Escuadrón B, y Nikola se unió al Escuadrón C como refuerzo. Yaé y Elze iban a moverse libremente y no se concentrarían demasiado en dar órdenes. Por eso pensé que era más inteligente tener un vicecomandante respaldando a cada uno de ellos.

Tenía varios Frame Gears, Tsubaki, el viejo Baba, y un Cerberus convocado estacionado en el cuartel general por si acaso. Si algo malo pasara, se asegurarían de contactarme.

Moví el Escuadrón A, el Escuadrón B y el Escuadrón C a sus respectivas ubicaciones usando [**Gate**].

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Me uní a la batalla junto con el Escuadrón A. Era hora de prepararse.

**Es hora de empezar. Confiaré en que ustedes transmitan mis órdenes.**

**Como usted ordene.**

**Muy bien, mi señor.**

**Claro que si, cariño...**

**Bendiciones de la suerte sobre usted, mi maestro.** Kohaku, Kougyoku, Kokuyou y Sango se presentaron al servicio.

Saqué la pantalla de mi mapa y confirmé dónde estaba el Phrase en el mapa. Entonces, saqué una de las pequeñas láminas que Ende me había dado del bolsillo del pecho.

"...Será mejor que esto haga algo." Sabía que golpearía a Ende si era una broma o algo así. Apliqué un poco de fuerza, rompiendo la diapositiva con un chasquido firme.

"Huh..." No salió ningún sonido. Empecé a sospechar que me habían engañado. Miré ansiosamente el mapa y descubrí que todos los Phrase de Yulong habían dejado de moverse. Después de unos momentos.... todos empezaron a cargar hacia mí. Había funcionado, aparentemente. Parecía que cualquier ruido que hiciera el Soberano estaba más allá de la comprensión humana.

De todos los Phrase que se dirigían hacia nosotros, algunos se movían más rápido que otros. Tuve una pequeña idea de por qué. *Hm.... Me pregunto...*

**"Buscar. Muestra cualquier Phrase que vuele con marcadores amarillos."**

**"Entendido. Mostrando."** El grupo de Phrase que se dirigía hacia nosotros estaba rápidamente manchado de amarillo. Por suerte, fue como esperaba. No había muchos enemigos voladores. Parecía que sólo había unos diez.

Frame Gears no podía volar, así que no tuve más remedio que ocuparme de ellos yo mismo. Saqué dos grandes espadas de phrasium y preparé las armas.

**Kougyoku, voy a matar los Phrase voladores que vienen hacia aquí. El primer grupo de tierra debe aparecer en unos quince minutos.**

**Entendido. Por favor, cuídate.** Envié un mensaje telepático a Kougyoku, que estaba con Lain en el Caballero Blanco.

"Muy bien, es hora de darles un pequeño espectáculo." Invocé a **[Fly]**, salté al cielo, y me fui corriendo a encontrarme con los Phrase voladores.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

La batalla estaba a punto de comenzar.



"¡Hup!" Pasé por delante de un Phrase volador, dividiendo sus núcleos a la medida que avanzaba. Uno cayó, luego el segundo.

Un tercero y un cuarto... He cortado varias de los Phrase voladores.

Miré abajo y vi a un grupo de Phrase levantando polvo mientras marcaban. No tuve más remedio que confiar en que Lain y los demás se encargarían de ellos. Mi papel, en primer lugar, era matar a los que volaban. Tuve suerte de que no hubiera clases intermedias voladorrs como el Phrases Manta.

Volé a través del cielo, eliminé a otro grupo de enemigos voladores, luego bajé a toda velocidad y maté a un grupo en el suelo. Me concentré en eliminar las clases baja e ignoré las más grandes.

Mantuve mi mapa a la vista, siguiendo constantemente sus movimientos. El grupo más alejado había empezado a dirigirse en esta dirección. No se movían normalmente.... Parecía que estaban cargando a toda velocidad en nuestra dirección.

"La batalla en el punto A comenzará pronto. Me dirijo al punto B." A juzgar por la situación del mapa, casi todos los Phrase de Yulong iban a converger en la posición de Lain.

Abrí [Gate] y salí en el punto B. El grupo de Yaé estaba allí, actualmente en espera. Los soldados de Mismede y Ramissh me dieron una calurosa bienvenida.

**Estoy a punto de empezar a llamar al Phrase hacia mí. ¡Prepara a todo el mundo para luchar!**

**Como desees.** Envié un mensaje telepático a Kohaku. El plan era que Kohaku transmitiera el mensaje a Yaé, y luego que Yaé transmitiera el mensaje a los demás. Miré por encima de todos los Frame Gears blandiendo sus armas y sentí un leve sentimiento de orgullo. Con eso, tomé la lámina del bolsillo de mi pecho y la abrí.

En la pantalla de mi mapa, el Phrase moviéndose hacia el punto A se dividió ligeramente, un grupo de ellos ahora cargando en la dirección del punto B. Aproximadamente la mitad de ellos se separaron y comenzaron a dirigirse a mi ubicación actual. No había más tipos voladores, así que todos se movían a la misma velocidad.

**"Buscar. Visualizar el número actual de Phrase".**

**"Entendido... Búsqueda completa. Doce mil diecisiete Phrase".** El número en la pantalla ya había comenzado a disminuir constantemente. Eso fue porque la batalla en el punto A ya

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

había comenzado. Si no recuerdo mal, había más de trece mil de ellos cuando inicialmente hice la búsqueda.... Eso significaba que Ende había matado a unos mil por su cuenta.

Utilicé [**Fly**] para posarme en el hombro del Frame Gear de Yaé.

"El Phrase debería estar aquí en unos minutos, ¿de acuerdo? Contaré contigo".

"Lo entiendo, de verdad. Puedes contar conmigo." Usé [**Gate**] para moverme hacia el punto C y decidí ir a ver a Elze.

Fui recibido por un trío de robots. Frame Gear carmesí de Elze, equipado con guanteletes transparentes. El engranaje escarlata de Monica con una llave inglesa de cristal enorme. Nikola, por otro lado, estaba piloteando un Caballero Negro no habitual.

**La batalla ha comenzado en el punto A. También está a punto de comenzar en el punto B. Atraeré a los que quedan aquí.**

**Entendido.**

**Claro que sí.** Mientras Sango y Kokuyou respondían, rompí la tercera lamina. Algunos de los Prases se dirigieron hacia el punto B, se separaron y se dirigieron hacia el punto C.

"Hrmph... No atrajimos a tantos como esperaba." Es posible que el momento de romper la lamina haya sido un poco inoportuno.... La división entre las tres ubicaciones definitivamente no era uniforme.

Miré hacia el mapa y traté de entender los números. Cerca del cincuenta por ciento de todos los Phrase se dirigían al punto A, el treinta por ciento se dirigían al punto B, y el veinte por ciento se dirigían al punto C.

"Parece que Lain va a tener el camino más difícil..." Decidí enviar varias tropas desde el punto C para proporcionar apoyo en el punto A. Después de todo, no necesitábamos tantos aquí.

Me paré en el hombro del Frame Gear de Monica, y luego grité órdenes.

"¡Mónica y veinte soldados de Brunhild irán al punto A! Prepárense para teletransporte, pero tengan en cuenta que la batalla ya comenzó allí".

"Hoh... Ya era hora de que probaran el frío agujón de mi llave inglesa. Uhm, como, ¡Maestro! No te preocupes, los mataré a todos y demás". Abrí [**Gate**], enviando a Mónica y veinte soldados al punto A. Yo también pasé, encontrándolos a todos en el furor de la batalla.

Los soldados estaban destrozando a la clase baja y cortándolos en pedazos con armas. Luego, se dirigieron hacia las clases Intermedias, enfocando sus ataques.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡A la carga!" Salté desde el hombro del Frame Gear de Monica, abalanzándome sobre un Phrase entrante. Los soldados que me rodeaban corrieron a la batalla, matando a varios clase baja en un abrir y cerrar de ojos.

"¡Fuera del camino, y todo eso!" Mónica bajó su llave inglesa contra el torso de una Clase intermedia. Se rompió en pedazos, y ella pisoteó su núcleo en un instante. Luego, su pierna continuó su impulso, rompiéndose en varias más pequeñas.

No quería que me golpearan, así que me alejé del medio de la contienda y elegí unos cuantos más pequeños. Miré el contador en el mapa y ya había bajado a diez mil ochocientos cincuenta y dos.

La batalla en el punto B también había comenzado. La batalla en el punto C tampoco estaba lejos. Necesitaba aniquilar a los pequeños lo antes posible. De repente, un mensaje telepático llegó de Kougyoku.

**Mi señor. La Unidad Regulus 15 ha sufrido daños graves. Tiene que retirarse.**

¿*¡Qué!*? Levanté el mapa y me dirigí hacia el área. Encontré un Chevalier con una pierna rota y un brazo rebanado rodando por el suelo. Su cabeza también estaba completamente destrozada.

Me acerqué y abrí la escotilla del pecho, sólo para asegurarme de que el tipo no siguiera atrapado ahí. Afortunadamente, estaba vacía. Parecía como si hubiera sido enviado de vuelta al cuartel general.

Usé **[Storage]** para guardar el Frame Gear roto. Al hacerlo, recibí otro mensaje.

**¡Maestro, señor! Regulus Quince dice que puede volver al frente.**

**¿Cuál es su estado?**

**¡Está todo bien! ¡Se levantó y dijo que quería volver a pelear, señor!**

**Lo tengo. Que se prepare para salir de nuevo.** El Cerberus que había destinado al cuartel general retransmitió la voz de Rosetta. Me sentí aliviado al escuchar que el piloto estaba bien.

Utilicé **[Gate]** para convocarlo a él y a su nuevo Frame Gear de vuelta al campo de batalla en cuestión de segundos.

El Caballero que montaba era idéntico al anterior en todos los sentidos... Excepto por uno. El número púrpura de su hombro había sido garabateado apresuradamente en el último minuto.

Aún así, las circunstancias actuales no exigían que se diferenciara demasiado a la gente, así que su aspecto no era un gran problema.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

La Unidad Regulus 15 se inclinó ante mí brevemente y volvió a aplastar monstruos.

No pasó mucho tiempo antes de que todas las Clases Intermedias cayesen, y luego se trató de limpiar las clases baja. Si un Frame Gear era del tamaño de una persona, entonces las clases baja aquí eran del tamaño de un perro promedio. Varios de ellos se rompían en pedazos cada vez que un soldado bajaba su arma.

**La próxima oleada llegará en unos cinco minutos. Todo el mundo puede descansar un poco, pero prepárese para luchar de nuevo en cualquier momento.**

**¡Lo tengo!** Envié un mensaje telepático a Kougyoku, que acompañaba a Lain. Entonces, abrí [**Gate**] al punto C y me dirigí hacia allí.

En un marcado contraste con los otros dos lugares, no había muchos enemigos en el punto C. Consideré enviar algunas tropas a otra parte.

Pero aún así, la batalla como punto C también había comenzado. Varios Frame Gears acorralaron a los Clase Intermedios y empezaron a atacarlos. Los clase baja tampoco tuvieron ninguna oportunidad aquí.

Me zambullí en la batalla y eliminé un montón de los más pequeños también. Aún así, por cada uno que maté, dos más ocuparon su lugar.

**Mi señor... La Unidad Once de Ramissh está muy dañada.** La voz de Kohaku resonó en mi cabeza. Eso fue en el punto B. Me estaban presionando mucho.... Acababa de llegar al punto C y ya tenía que dar marcha atrás.

Volé de vuelta al Punto B, recogí el Frame Gear roto y volví a desplegar la Unidad Once de Ramissh.

Eché un vistazo al contador de Phrases y descubrí que había disminuido a nueve mil cuarenta y tres. Eso era una gran noticia, ya que significaba que ya habíamos matado a más de mil de ellos.

La situación era difícil, pero parecía que íbamos a ganar.

Maté, maté y maté a otros. Rompí tantos Phrases como pude mientras volaba por el aire.

Cuando no estaba matando, estaba recogiendo Frame Gears destrozados y enviando las unidades de reserva.

Afortunadamente, no hubo bajas, pero mucha gente había tenido conmociones cerebrales debido al impacto de la caída de sus Frame Gears. Claro que podían ser tratados de nuevo en el cuartel general, pero nuestro número estaba disminuyendo de forma lenta pero segura.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

No era de extrañar que nuestras fuerzas se fatigaran al enfrentarse a probabilidades abrumadoras. Cada hombre tenía que matar a cincuenta Phrases, así que la baraja estaba apilada contra nosotros.

El mapa confirmó que también había más oleadas de enemigos en los tres puntos. El número de Phrase ya se había reducido a unos cinco mil, pero nuestros soldados estaban llegando rápidamente a sus límites.

"¡Haaaah!" El puño de Elze rompió el cuerpo de un Clase Intermedia, atrapando su núcleo y aplastándolo con un golpe de pierna. El vicecomandante de Refreese, especialmente equipado con una lanza de phrasium, perforó otra y ensartó su núcleo.

Me subí a la parte superior del Frame Gear del vicecomandante y le llamé.

"Ah, perdóname. No quedan muchos aquí, así que te enviaré a ti y a las otras unidades de Refreese al punto B."

"Muy bien. Danos un momento". La voz que resonaba por los altavoces se detuvo repentinamente, y luego los caballeros Refreese que los rodeaban pilotaron sus Frame Gears en mi dirección.

Moví diecisiete de ellos en total hacia el punto B. Me quedé en el hombro del vice comandante, así que seguí adelante con ellos.

El punto B estaba en medio de una acalorada batalla, y las fuerzas combinadas de Ramissh y Mismede estaban dando a los Phrase una buena batalla por su reputación. Los soldados de Refreese no perdieron tiempo en unirse.

Un Chevalier cercano golpeó un Phrase con su maza, bloqueando hábilmente una flecha de cristal con su escudo al mismo tiempo. El golpe hizo varias grietas a lo largo de la superficie de la criatura, y los otros caballeros pesados siguieron con sus propios golpes. Parecía casi cruel de ver, como si estuvieran intimidando al pobre... Pero era una simple cuestión de matar o ser matado.

Un puñado de clases baja se acercaron para atacar a los soldados. Los Caballeros Pesados los repelieron con facilidad, destrozándolos con sus grandes armas.

Claramente sabían cómo manejarse, pero los soldados mostraban signos de fatiga. Sus movimientos se hacían sutilmente más lentos a cada minuto.

"¿Eh?" Un Frame Gear rojo irrumpió repentinamente en la escena a gran velocidad. No fue Elze. Elze estaba en el punto C, y yo estaba en el punto B. Pensé que era Ende.

Pensé que se escondería y huiría en el momento en que comenzara la batalla.... Parece que subestimé el valor de su palabra.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Bailó salvajemente, haciendo florecer las espadas gemelas y matando a cada Phrase que encontraba en su camino. Apuntó con una precisión aterradora, golpeando los núcleos de cada uno de ellos deliberada y rápidamente. El tipo superó con creces a todos los demás luchadores en el campo.

Mientras volaba hacia el Frame Gear de Ende, la escotilla se abrió y él se apareció ante mí.

"Oye, Touya. Estoy pensando en irme pronto, ¿está bien?"

"Honestamente, ya me has ayudado más de lo que esperaba, así que eso debería estar bien."

"No, no... Mira, hay algo que tengo que atender. No puedo seguir ayudando porque se me acaba el tiempo. De todos modos, vine a advertirte." Ende levantó un solo dedo, sonriéndome endiabladamente mientras hablaba.

*¿Eh? ¿Una advertencia?*

"Sí... Viene un Clase Superior. Ya sabes, uno de los verdaderos chicos grandes. Aún no está en este mundo, pero se va a romper en el noroeste. Esperaba que llegara en unos cinco minutos. Deberías hacer un retiro si te preocupas por tu gente y su seguridad".

*"¿¡Qué...!?" ¿¡Un clase superior!? ¿No era una de las más fuertes Phrase?*

*"¿Por qué hay uno de esos aquí?"*

"Sabes, en realidad no estoy muy seguro. Probablemente porque muchos se salieron al mismo tiempo. El desgarró que hicieron es lo suficientemente grande como para permitir el paso de un Superior, y.... ¡aquí estamos! No te preocupes, la costura comenzará a hacerse más pequeña en el momento en que pase a este mundo, así que no esperes que llegue otro pronto".

Sus palabras no fueron muy reconfortantes. No sabía por qué actuaba tan indiferente.

"¡Bueno, la mejor de las suertes! Hasta luego, Touya".

"¡Hey ahora!" En cuestión de segundos, Ende y su dragón se desvanecieron en la nada. Había usado su magia de teletransportación.... Pero no era el momento de pensar en eso.

**¡Kohaku! ¡Evacuen a todos en el área noroeste! ¡Viene un Clase Superior! ¡Deprisa!**

**¿¡Qué!? ¡Entiendo!** Kohaku transmitió la información, y todos los Frame Gears en el noroeste empezaron a retroceder uno por uno. Sin embargo, no perdieron ninguna oportunidad y destruyeron varias Clases Menores en su camino de regreso. El número en el mapa había bajado a dos mil quinientos diecisiete. Honestamente, me impresionó. Habíamos estado peleando durante tres horas, y todo el mundo se estaba cansando. No tenía ni idea de si serían

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

capaces de manejar a un enemigo como este. Sin previo aviso, una vibración corrió por el aire. La atmósfera misma se sentía como si estuviera temblando. Cuando el aire empezó a temblar, aparecieron grietas vibrantes en el mismo espacio ante mis ojos.

La grieta corría y se extendía a través de la realidad misma, un patrón bidimensional que de alguna manera imprimía en el espacio tridimensional. Un sonido de chasquido resonó por el área, y una enorme garra apareció de la nada.

Casi como si estallara del tejido del propio cielo, la bestia empezó a atravesarlo. Dentro de la realidad deformada visible a través de la grieta, lo vi.

Si tuviera que definirlo de un vistazo, lo llamaría cocodrilo. Bueno, era un cocodrilo de seis patas con un cuerno gigante en la cabeza. También tenía cosas que sobresalían de la punta de la cola, y una aleta dorsal en la espalda.

Tenía el mismo cuerpo cristalino que todas los otros Phrase que había encontrado, pero su estructura corporal era claramente mucho más complicada. Había tres brillantes núcleos dentro de su cuerpo, su escarpada armadura cortada limpiamente en líneas rectas.

Si lo describiera, en una palabra, habría usado monstruoso. Fue absolutamente gigantesco. El Phrase Intermedio era pequeño comparado con él, y hacía que incluso el Frame Gears parecieran diminutos.

Supongo que si lo convirtiera en una metáfora... Si el tamaño de un Phrase de Cocodrilo fuera el tamaño de un Phrase regular, entonces el Frame Gears tendría el tamaño de un pequeño robot de plástico. Era lo más grande que había visto en mi vida.

"Esto es... demasiado grande... Vamos, vamos ahora..." Tragué en silencio, mirando con los ojos muy abiertos. No pensé ni por un momento que podríamos derrotarlo.

Mientras lo mirábamos como idiotas, el cocodrilo de cristal abrió la boca. La propia luz comenzó a acumularse en su boca, resplandeciendo y brillando en una enorme bola. *¡Mierda! ¡Es como esa vez con el Phrase Manta!*

**¡Kohaku! ¡Evacuen a todos delante de su boca, ahora!**

¿Eh?

*¡Mierda, no hay tiempo!*

"¡Gah!" Invocar [**Gate**], con fuerza y sin previo aviso, moviendo a cada soldado frente a esa cosa que estaba a mi lado.

Lo hice justo a tiempo, cuando momentos después un rayo de energía bruta se disparó en línea recta desde su boca.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

**¡SHAKOOOOOOOOOOOM!** El rayo se adelantó, quemando todo lo que se encontraba a su paso. Incluso el propio suelo fue erosionado en un instante. Todo a su paso era pulverizado, quemado sin dejar rastro.

*¿Qué clase de arma es esa...? Es como el cañón de partículas cargadas de ese anime... Aunque no funciona con electricidad...*

Era similar al Phrase Manta en el sentido de que necesitaba tiempo para cargarse, pero la diferencia de potencia de fuego no era motivo de risa. Si alguien fuera golpeado por eso, no quedaría nada que recuperar.

...Este era el temible poder de un Clase Superior.



Saqué un transmisor de radio de [**Storage**] y lo sintonicé en el canal común. No quería causar ninguna preocupación política. Yo era la cabeza de una nación, por lo que dar órdenes a soldados extranjeros podía interpretarse de manera extraña. Por esa razón, mi radio transmitía órdenes sólo a los comandantes de cada nación, y ellos las transmitían a sus respectivos ejércitos. Todos los Frame Gears estaban dentro del alcance de las comunicaciones.

"¡Atención a todos los pilotos de Brunhild! ¡No se paren frente al Phrase de Clase Superior! Hay una señal que hay que vigilar antes de que lance su ataque, pero aún así podría aplastarte fácilmente si te mueves, así que mantén la distancia". Con un estruendo, el Frame Gears se movió de la parte delantera del Phrase a la parte trasera.

Casi como si estuviese esperando ese movimiento, el Phrase Cocodrilo rodó hacia un lado, rompiendo su cola como un látigo y golpeando a uno de los Chevaliers.

Con un tremendo sonido crujiente, el Heavy Knight fue destruido. Rodó y cayó al suelo, desmoronándose en pedazos en el momento del impacto.

**¡Cuartel General, adelante! Tenemos un hombre herido, ¿funcionó el teletransporte?**

**Touya, soy Yumina. El piloto fue enviado aquí con éxito, pero está gravemente herido. Flora lo está tratando, pero parece un desastre....** Yumina me transmitió un mensaje psíquico a través de Cerbero, que la vigilaba. Afortunadamente, el hombre no había muerto instantáneamente.

El estúpido cocodrilo meneó la cola a diestra y siniestra, mirándonos fijamente como si tratara de amenazarnos. Sin embargo, no fue particularmente rápido.

Si se mantuviera ese ritmo, no sería difícil de evitar.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Sin embargo, justo en el momento en que me sumergí en ese tipo de pensamiento relajado, aparecieron varias protuberancias puntiagudas en la punta de su cola, y luego comenzaron a lanzarse rápidamente como misiles.

"[Shield]!" Un escudo invisible cubría mi entorno, repeliendo la lluvia de flechas de cristal. Todos los demás Frame Gears se mantuvieron firmes con sus escudos también, aguantándolos de alguna manera.

"¿Qué demonios...? ¿¡Tiene un ataque con bomba de racimo!?" Una bomba de racimo ha sido diseñada para ataques específicos. Dentro de la explosión principal había varias explosiones más pequeñas.

No era un ataque que marcaba objetivos como apuntar con un arco, o el tipo en el que dibujabas una línea sobre tu objetivo como disparar una ametralladora. Era uno que cubría un área amplia. Y no había nada más preocupante en su situación.

Las espinas que había disparado ya habían comenzado a regenerarse.

*Esa cola es un verdadero grano en el culo.... Probablemente debería concentrarme en sacarlo.... Espera, no. Sigue siendo un Phrase, así que volvería a crecer.*

Mientras pensaba, el Phrase Cocodrilo empezó a pisar hacia adelante.

"[Slip]!" Quité la fricción en el suelo debajo de las seis patas. En un abrir y cerrar de ojos, el Phrase Cocodrilo se derrumbó con un choque masivo. Pero, al caer, su cola empezó a dar vueltas y a disparar más misiles.

"¡Gah, mierda!" Mientras soportábamos la lluvia de cristal una vez más, nos miró fijamente. El Phrase no tenía ojos, pero juro que estábamos a su vista. Se las arregló solo, y abrió la boca lentamente. La luz comenzó a acumularse dentro de su boca abierta. ¡Diablos, no!

"¡Todas las unidades, dispérsense! ¡Sal de ahí!" Ni siquiera necesitaba decir nada. Los Caballeros Pesados ya se estaban alejando desesperadamente.

Igual que antes, rugió, un rayo de luz condensada saliendo a la luz ante nuestros ojos. Excavó el suelo durante kilómetros en línea recta. Miré a lo lejos y vi desaparecer una montaña. ¿¡Cuánta energía tiene...!?! Nadie está herido, pero... ¿¡Qué hago!?

*¿Cómo puedo vencerlo...? Es un Phrase, así que sólo necesito destruir esos tres núcleos, pero ¿cómo se supone que lo haga?*

*Su cuerpo es demasiado grande... Hay demasiado material grueso en el camino.... Probablemente podría cortarlo si hiciera una espada de cincuenta metros o algo así....*

Había un montón de materiales alrededor, eso era cierto. Sin embargo, lo que me faltaba era tiempo. Hacer una hoja como esa con [Modeling] definitivamente me tomaría al menos

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

una hora. Además, ni siquiera sabía cómo balancear algo tan grande. Consideré lanzarlo al cielo con una [Gate] como hice con el Mithril Golem, pero, aunque eso lo dañara, simplemente se regeneraría de nuevo.

El Phrase Cocodrilo barrió hacia un lado y azotó con su cola una vez más, golpeándonos como si fuéramos hormigas. Múltiples Caballeros Pesados fueron atrapados en el ataque.

Y, como un reloj, una lluvia de cristal cayó sobre nosotros. Su ataque era bastante claro, pero efectivo. Todos se las arreglaron para resistir con sus escudos, pero sus hombreras y sus piernas sufrieron daños menores. Con el tiempo, definitivamente se astillarían. No había forma de evitarlo.

"¡No podemos seguir recibiendo ataques como este...! ¡Todo el mundo, formen un grupo y golpeen como uno solo!" Tenía espadas de cristal en ambas manos, volando por el aire hacia el flanco del cocodrilo. A través de su cuerpo pude ver un núcleo de aproximadamente un metro de diámetro. Brillaba débilmente.

"¡Toma esto!" Lo golpeé en un movimiento cruzado, golpeando repetidamente con las espadas en las manos. Aún así, no importaba lo que hiciera, no podía llegar al núcleo. Si este Phrase era un cocodrilo, entonces yo era una simple mosca que intentaba perforar su piel.

De repente, un chillido de pulso resonó en su aleta dorsal, y en unos instantes me quedé sin aliento.

"¡Qué...!" Me di la vuelta en el cielo y recuperé mi postura. No hubo ningún daño. No me golpearon, pero me tomó por sorpresa. Aparentemente también era capaz de generar ondas de choque. Justo en el momento justo, las flechas de cristal llovieron de nuevo desde el cielo. Los escudos de todos parecían estar a punto de romperse. El único consuelo de este ataque fue que golpeó tanto a amigos como a enemigos.

Desde que empezó a usar ese ataque, la mayoría de los Phrases más débiles de la zona habían sufrido daños considerables.

Si tuviera que clasificar este, estaba claro que se especializaba en el exterminio. La situación no se veía bien para nosotros. Tenía que pensar en algo...

*Esta lluvia de cristal es la peor.... ¡Es como una maldita tormenta de meteoritos... ¡Oh, espera un segundo...!*

Miré por toda la zona. Había fragmentos de Phrase destrozada esparcidos por todas partes. Me preguntaba si podría hacerlo.

"Soldados, ¿me copian? Necesito que me consigas tres minutos de tiempo. No hay necesidad de enfrentarse al enemigo. Sólo llama su atención y mantenlo ocupado". Parece que recibieron mi mensaje. Todos los caballeros empezaron a moverse al unísono, intentando desviar su atención de mí.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Muy bien, será mejor que lo haga...* Utilicé **[Multiple]** y **[Transfer]** para verter grandes cantidades de magia en las piezas de Phrases dispersas de la zona. Los hice considerablemente más duros que el caparazón del Clase Superior.

"¡Todas las unidades, dispérsense! ¡Aléjate lo más posible del grande!" Todos se trasladaron después de recibir mi mensaje. Una vez que confirmé su seguridad, abrí **[Gate]** y moví todos los fragmentos dispersos hacia el cielo, muy por encima del Phrase Cocodrilo. Las piezas estaban a docenas de metros en el aire. No quería que fuera demasiado alto, o la puntería estaría fuera de lugar.

"¡Toma esto, bastardo! **[Meteor Rain]!**"

Apliqué **[Gravity]** a los fragmentos del Phrase en el cielo. Multipliqué su peso por decenas de miles.

Los brillantes fragmentos de pura destrucción llovieron sobre la inmensa bestia, lanzando devastadoras ráfagas sobre su inmenso cuerpo.

Varios fragmentos se incrustaron en el cuerpo del cocodrilo, creando grietas a lo largo de la superficie de su lomo. Seguí canalizando **[Gravity]**, haciéndolos más y más pesados.

El cocodrilo, monstruosamente grande, estaba clavado en el suelo, con un ruido similar al de los clavos de una pizarra.

El sonido de astillarse y romperse resonó cuando más de su cuerpo se fragmentó. Aparentemente la magia que había vertido no era suficiente. Aumenté el peso aún más.

Las grietas se encontraron entre sí, creando grietas aún más grandes.

El Phrase de Cocodrilo intentó abrir su boca y disparar su ráfaga de luz, pero su boca también fue dañada por los fragmentos, por lo que no pudo abrirse correctamente. Escuché sonidos fuertes de crujidos y tensiones del cuerpo de la bestia.

"¡Rompe en pedazos, bastardo!" Aumenté el peso una vez más, sólo para estar seguro. Los fragmentos se hundieron aún más. Finalmente, incapaz de soportar más tensión, el cocodrilo se rompió en miles de pedazos como un adorno de vidrio que caía desde una gran altura.

"Ahora, ¡a por él! ¡Destruyan los núcleos antes de que se puedan regenerar! ¡Deberían ser tres!" Todos los soldados atacaron a los recién expuestos núcleos, golpeándolos con sus armas. Uno de ellos se rompió casi inmediatamente, desapareciendo en segundos. hasta la nada bajo el implacable asalto. Con ello, el Clase Superior se había reducido a una montaña de materias primas.

"Hooraaaah!!!!" Todos los soldados de Mismede, Ramissh, Refreese, y Brunhild dejaron que nuestras ovaciones, agitando sus armas por encima todo el tiempo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Aún quedaban algunos Phrases, pero el punto B estaba bastante despejado.

De alguna manera, nos las arreglamos. Usé más magia de la que esperaba. De hecho, fue probablemente la mayor cantidad de magia que había usado en una sola pelea. Sin embargo, sabía que en última instancia era necesario para ocuparme del Clase superior.

"La orden del caballero Brunhild puede encargarse del resto desde aquí. Mismede, Ramissh, prepárense para partir al punto A. Prepárense para la transferencia.... ¡Ahora es el momento de terminar esto!"

"¡Hurra!" Casi todos los Frame Gear presentes en el punto B se desplazaron hacia el punto A. Parecía que las tropas del punto C también tenían todo bajo control. Miré el resto de los Phrase en Yulong. Sólo quedaban cuatrocientos setenta y ocho. Ya no era una guerra, sino más bien una cuestión de limpieza.

Habíamos escalado una montaña en términos de esfuerzo. Pero en realidad lo habíamos hecho. Habíamos repelido con éxito una invasión. Aún así, no podía ser arrogante todavía. Después de todo, definitivamente no podría decir que salvé a Yulong.

La Clase Superior lanzó ese rayo después de que yo lo deslizara, así que la gente pudo haber quedado atrapada en él.

"...Pensar en ello no cambiará nada." Abrí [**Storage**] y recogí todos los fragmentos. Mi botín de guerra, el mayor botín hasta ahora.

"Yaé, Norn, dejaré el resto aquí para ustedes. Me dirijo al punto A."

"Muy bien, Touya-dono."

"¡Entendido!" Tomé un desvío antes de dirigirme al punto A, volviendo al cuartel general. Linze me vio llegar, corriendo hacia mí inmediatamente.

"Touya, ¿estás bien?"

"...Sí, creo que sí. Sólo estoy agotado". Me empujaron al borde del abismo, tanto física como mentalmente. Definitivamente había ido un poco lejos con mi uso mágico.

Lu me trajo una silla, y me hundí en ella.

*Ah.... Necesito aclarar mi cabeza.... No puedo pensar con claridad ahora mismo.*

**Touya, ¿me oyes?**

**¿Elze? ¿Pasa algo malo?** Levanté la cabeza. *Por favor, no me digas que tenemos dos Clases Superiores más o algo así....*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Hemos borrado tantos Phrases como hemos podido encontrar, pero sólo quiero que compruebes si quedan algunos....

**¿Hm? Ah.... Dame un minuto.** Saqué el mapa, sin encontrar ninguna presencia de Phrase en el punto C. Sólo quedaban Phrases en los lugares A y B. Quedaban doscientos cuarenta y siete en total.

**Todo está muy bien. No más Phrase donde estás. Vuelve al cuartel general con el resto de tu escuadrón.**

**¡Lo tengo!** Todos los soldados del punto C fueron llevados de vuelta al cuartel general. Al hacerlo, los Phrase del punto B fueron eliminados, dejando sólo los del punto A.

Poco a poco, su número también disminuyó, y finalmente llegó a cero. Todos los que miraban la pantalla vitoreaban.

En mi cuartel general, las fronteras no tenían sentido. Soldados de varios países se abrazaron y celebraron entre sí. Todos aplaudieron como uno solo.

**¡Atención a todos! La misión es un éxito. Todos los Phrase han sido aniquilados. Los llevaré a todos al cuartel general. ¡Buen trabajo!** Los Frame Gears aparecieron todos en el cuartel general uno a uno, abriéndose para que sus pilotos pudieran trepar y celebrar.

Algunos de ellos se sobreexcitaron y terminaron saltando de las cabinas, hiriéndose a sí mismos en el proceso.

"Buen trabajo... Todos.... Gh...." Me sentí como un hombre muerto caminando. Estaba a punto de dormir como un tronco, pero todavía tenía que ocuparme de algunas cosas.

Lo primero que había que hacer era recoger todos los fragmentos destrozados de la Phrase, luego tenía que devolverlos a todos a sus respectivos países, y luego tenía que volver a poner todos los Frame Gears en el hangar.... Esa era toda mi responsabilidad.

*¿Qué hago después de eso? Oh, cierto.... Será mejor que vaya a ver al emperador celestial de Yulong.... Saqué mi mapa, pero por alguna razón Shenghai no estaba en la lista. ¿Cuál es el problema aquí...? ¿Mi aplicación se buggeo?*

Un pensamiento repentino entró en mi mente, así que me moví para mirar el punto B en el mapa. Entonces, calculé la trayectoria del rayo que el Phrase Cocodrilo había disparado. Mi descubrimiento fue desalentador. La línea de fuego se superponía con la antigua ubicación de Shenghai en mi mapa.

En otras palabras, como resultado de esa explosión.... Shenghai, la capital de Yulong, había sido borrada de la faz de la tierra.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Pasaron unos días después de eso. Terminamos con treinta y seis Frame Gears severamente dañados, veinticuatro personas con lesiones menores, cuatro personas con lesiones que pusieron en peligro la vida y ninguna baja en absoluto.

Fue estupendo que no hubiéramos perdido a nadie en la pelea, pero la imagen en general era bastante sombría.

La capital de Yulong fue completamente aniquilada, y varios pueblos y aldeas fueron borrados por completo del mapa. No pude evitar sentir que podríamos haber tenido un mejor resultado si hubiéramos tenido un poco más de habilidad en nuestro enfoque.

"Entonces, ¿qué le pasará a Yulong ahora?"

"Es difícil de decir. Pero preferiría no involucrarme más. Para empezar, no es asunto mío". De todos los líderes de la alianza occidental, el rey bestia habló a medias.

"¿Empezarán otros países a disputar el territorio de Yulong ahora? Sería malo que empezaran las guerras. La gente de Yulong ya ha sufrido bastante..."

"Bueno, con respecto a Hannock, ellos no han tenido ningún interés en Yulong desde el principio, así que deberían estar bien. Xenohs tiene una política estricta de no interferir con los asuntos humanos, así que eso también está bien. Hay muchos disturbios civiles en Eashen, por lo que no están lo suficientemente unidos como para iniciar un acaparamiento de tierras.... Y aparentemente el Reino de Horn se opone a la invasión militarista como cuestión de principios nacionales".

"Así que eso deja a Felsen, Nokia y Roadmare..." El rey de Belfast y el emperador de Regulus se sumaron a la preocupación del Papa.

"En mi opinión, esas tres naciones probablemente jugarán un juego de espera y verán cómo van las cosas por un tiempo. Piénsalo de esta manera... Los invasores misteriosos simplemente vinieron de la nada y entregaron pura devastación a Yulong. ¿Querrías gobernar un lugar así sin esperar a ver si es seguro primero? Incluso pensar en que eso ocurra en mi propio territorio hace que se me hiele la sangre..." El emperador de Refreese también planteó una cuestión justa. Sería natural esperar que algo así volviera a ocurrir.

"Entonces.... ¿actualmente Yulong carece de un líder?"

"No, todo lo contrario. El emperador celestial tuvo tres hijos. Uno de ellos vivía en Shenghai y compartía su destino. Otro estaba en otra ciudad, pero fue devastada por el Phrase y sucumbió. El tercer hijo sobrevivió y se llama a sí mismo el nuevo y legítimo emperador celestial". El rey de Belfast se dirigió al rey de Lihnea, respondiendo a su pregunta. No había tardado mucho en aparecer un nuevo emperador celestial. Esperaba que fuera capaz de poner a Yulong en el camino correcto.

Pero, como tenía pensamientos tan esperanzadores, el rey de Belfast puso un rostro irritado.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Desafortunadamente... según los informes, el nuevo emperador celestial afirma que Yulong fue destruida como un acto de guerra por el Ducado de Brunhild.... Dice que eres directamente responsable, Touya."

"Espera, ¿qué?" *¿¡Cómo demonios pudieron decir eso!?* Miré en silencio, con la boca abierta. No podía entender por qué alguien inventaba una historia así.

"La historia cuenta que los Phrase son bestias poderosas creadas por un hechizo de invocación único que empleaste después de atacar Shenghai. Está usando el gran muro que construiste en la frontera de Hannock como evidencia de tu potencial mágico. Además, hay gente murmurando que alimentaste tu magia con sangre.... Más específicamente, la sangre de los inocentes ciudadanos de Yulong. Dicen que sacrificaste y cosechaste a la población para crear más monstruos, e incluso hay gente que dice haberte visto hacer esto".

*¿¡Qué demonios!?* *¡Vamos, eso es una tontería!* *¡Eso suena como un chisme de cuarta!*  
*¿¡Quién demonios dijo que me vieron invocando esas cosas, eh!?*

"Pareces bastante familiarizado con los rumores, ¿por qué?"

"Bueno, en realidad nos contactaron formalmente. Recibimos una carta que decía que todo fue orquestado por ti, y que son víctimas inocentes de tu salvaje juego de poder. También dicen que intentas mostrar tu poderío militar por todo el mundo, para que nadie se te oponga".

"De hecho, también recibimos una carta. Decía que no se puede permitir que Brunhild posea tal fuerza. Por lo tanto, debería ser confiscada y reclamada por naciones más grandes como Belfast, Regulus y Yulong". Después de que el rey de Belfast habló, el emperador de Regulus también intervino. Me sorprendió que el nuevo emperador celestial estuviera realmente intentando este tipo de enfoque solapado.

"Entonces, ¿qué les vas a decir?"

"Nada, en realidad. Si tuviera que responder, les diría que no sería posible para nosotros rivalizar con Brunhild, y que no estaríamos preparados para enfrentarnos a un enemigo que podría borrar la capital de Yulong del mapa. No sé qué esperaban, pero en circunstancias normales, habría sugerido rendirse".

"En mi caso, probablemente no debería dejarlo solo. Les diré que mostraré la carta al gran duque para confirmar la verdad, pero les advierto que el gran duque de Brunhild tiene un temperamento terriblemente corto y que puede invadir Yulong si hay un error. Sólo repetiré que es mi deber nacional buscar la verdad y dejármelo todo a mí".

*Estos dos... Parece que están eludiendo la responsabilidad aquí.... Bueno, lo que sea. Supongo que puedo simpatizar, ya que realmente no preguntaron por esta tontería.*

*Aun así, estoy un poco preocupada.... No creo que un ciudadano estándar de Yulong pueda decir que era mentira....*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Ahora, vamos.... Supongo que no todos son así. La clase alta de Yulong está definitivamente podrida, pero estoy seguro de que su gente no caerá en esa tontería. Espero...*

*"Mientras tanto, probablemente deberíamos dejar Yulong en paz. En su estado actual, no podrán tomar muchas acciones, y no es como si ninguno de nosotros compartiera una frontera con ellos".* El rey de Lihnea también planteó una cuestión justa. Yulong ya no tenía el mismo poder nacional o militar que antes.

Yo tampoco creía que Hannock tuviera intención de luchar contra ellos, así que decidí entregarles el muro fronterizo. Dejar solo a Yulong fue el curso de acción más inteligente. Eso era lo que yo decidí. Debíamos dejar de interferir con ese país y generalmente ignorar cualquier tontería con la que el nuevo rey celestial saliera.

Ese tipo había destruido toda credibilidad con la alianza occidental gracias a sus mentiras. Ojalá hubiera tenido gente honesta sirviéndole, pero supongo que el nuevo gobierno era igual de corrupto. Supongo que el viejo dicho era cierto, de tal palo tal astilla.



Dos semanas después, el emperador celestial de Yulong fue asesinado. Entre la nobleza restante de la nación, hubo un intenso juego de poder que terminó en varias muertes. Muchos nobles terminaron anunciando que eran el verdadero emperador celestial, y terminaron matándose unos a otros en paranoia.

Varios ciudadanos de Yulong se convirtieron en refugiados después de la crisis, huyendo de la devastada nación y llevando una vida nómada.

Al final, el asesinato del emperador celestial fue culpa mía. Ya estaba harto de ese estúpido país.

"¿Qué pasó entonces?"

"Nada. La gente puede decir lo que quiera. Si entretienes su estupidez, ya has perdido".

"Hmph... Pero Touyaaaa... Enfrentarse a un país estúpido como Yulong sería pan comido para un tipo como tú". Sue estaba sentada en mi regazo, tratándome como a una silla. Estaba actuando un poco quisquillosa.

Estaba con ella desde hace tiempo, pero una vez que empecé a hablar de Yulong, se volvió un poco loca.

"Además, ¿no salvaste a Yulong? ¿Por qué te culpan a ti? ¡Están inventando lo que es mejor para ellos! Pero aún peor que eso, ¡no están actuando en base a estos rumores! ¡Sólo ladran sin morder!"

"Bueno, es mejor dejarlo así.... Sólo se volverá más molesto".

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡De ninguna manera! ¡Eso no es suficiente! ¡Tienes que enfadarte en momentos como este, Touya! Si no te pones serio y les muestras de qué estás hecho, ¡seguirán burlándose de ti! Si te sientas ahí como si fueras un tapete, no te sorprendas cuando te pisoteen. ¡Si no los golpeas en la cara, van a pensar que pueden seguir haciéndolo...!"

*Tío, te estás volviendo bastante loca por eso.... Supongo que aprendió mucho sobre diplomacia de su padre.*

"Entonces, ¿qué curso de acción sugerirías?"

"¡Derriba a todos esos 'nuevos' emperadores celestiales con todo lo que tienes! públicamente humillarlos y decirles que paren esos rumores para siempre!"

*...Definitivamente no está tomando ese enfoque diplomático. Es un poco... infantil, manejar las cosas de esa manera.*

Aun así, fue un poco lindo que se enojara por mí. Suavemente le di una palmadita a Sue en la cabeza, sonriendo suavemente a su cara quisquillosa.



## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Gracias, de verdad... Pero está bien, Sue. Lo prometo."

"...Eres demasiado amable, Touya. Es una de las cosas más bonitas de ti.... pero no dejes que la gente se aproveche de ti, ¿de acuerdo?" Sue se dio la vuelta y me abrazó con fuerza, frotando su cara contra mi pecho. Sonreí, tirando suavemente de ella contra mí y frotándole la espalda. Me sentí cálido y seguro con ella.

De repente oí crujir la puerta y miré hacia arriba. Cesca se asomó a la habitación, paseando con un poco de té.

"...he traído té para ti, mi maestro roba cunas."

"...necesito hablar contigo ahora mismo, sirvienta."

*No, esto no es lo que parece. ¡Lo juro! ¡Yo abrazando a Sue no es nada sexual, es completamente sano y familiar! No es perverso en absoluto.... Por el momento, al menos... No, ¡espera!*

"No hay necesidad de escabullirse en privado tan tarde, ¿sabes? La pequeña y vieja Cesca conoce bien la mala voluntad de su maestro lascivo.... Por favor, actúa como si no estuviera aquí. Dé rienda suelta a sus impulsos salvajes."

"¡Ven aquí, maldita sea! Necesito hablar contigo sobre tu conducta".

"Oh, ¿me va a dar una lección, Maestro...?"

"¡Basta, ven aquí!"

Le di un sermón a esa estúpida doncella pervertida durante una hora después de eso.... Pero durante la charla, todo lo que hizo fue sonrojarse y decir cosas como "repréndeme más fuerte". Al final, me enfadé con ella y me rendí. No tenía tiempo para sus tonterías.

Dejé el castillo, abandonando a Cesca a sus delirios. Ese mismo día le había dado formalmente un anillo a Sue, marcando nuestro compromiso, pero eso no era todo lo que quería hacer con ella. Decidí que era hora de mostrarle Babilonia. No quería que se quedara fuera de juego, y no tenía ninguna razón para no confiar en ella. Aunque sí reiteraré que no podía decírselo a nadie bajo ninguna circunstancia. Mejor prevenir que lamentar.

Encendí [Gate] y llevé a Sue a través de ella. Abrió los ojos con asombro mientras miraba al cielo desde los terrenos de Babilonia.

"¡Ohmygosh! ¡Wow! Wowowowow! ¡Es tan genial! ¡El castillo en el cielo era real todo el tiempo!"

*Bueno, es un poco diferente de ese lugar.... Para empezar, no está en ruinas. Sue se emocionó aún más cuando llegamos al castillo de la muralla.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Una verdadera bienvenida a usted, amo."

"Oh, hola Liora. ¿Dónde está Noel?"

"Está en medio de una siesta después de la merienda."

*¿Otra vez...? A esa chica le gusta dormir la siesta, creo que sólo se despierta a la hora de comer.*

"¿Quién es ella, Touya?"

"Esta es Preliora. Ella es la que está a cargo de la muralla. No baja muy a menudo, así que no me sorprende que no la conozcas".

"De hecho, soy Preliora. Pero puedes llamarme Liora, gracias". Liora gentilmente hizo una reverencia en dirección a Sue con una leve sonrisa. De todos los Gynoids de Babilonia, ella ciertamente irradiaba el aire más digno. Definitivamente era más como una hermana mayor.

"Liora. ¿Alguna noticia del nuevo sistema?"

"Ciertamente. De hecho, he hablado con Rosetta al respecto, y la aplicación parece posible. Debo confesar que nunca consideré implementar tecnología de órbita satelital en los Frame Gears". La esfera del satélite era uno de los principales sistemas defensivos de Babilonia. Estaba compuesto por varias esferas de orichalcum que se movían autónomamente e interceptaban a los enemigos.

Se me ocurrió la idea de retocarlo un poco y hacer una versión adaptada para Frame Gears. En otras palabras, se trataba de un sistema de drones de combate que los Frame Gears individuales podían desplegar a voluntad. Me inspiré en algunos de mis animes favoritos, por supuesto.

En lugar de orbes, estos drones orbitales tendrían forma de espadas, y estarían contruidos con fragmentos de Phrases. Por otro lado, llamarlos fragmentos de Phrases todo el tiempo era una especie de molestia, así que por eso me había dedicado a llamar el material phrasium. También eran lo suficientemente pequeños para que el taller pudiera producir en masa de manera eficiente.

Su eficacia en el combate estaría directamente ligada a la aptitud del piloto para la magia. El tiempo que podrían operar también estaría ligado al poder mágico del usuario. No todo el mundo sería capaz de hacer un uso adecuado, pero la adición de un ataque a distancia en cualquier forma es ciertamente un hecho positivo.

Decidí llamar a mi nuevo sistema de drones Fragarach. Era simplemente el primer nombre que me vino a la mente. Realmente no necesitaba preocuparme de que la gente lo cuestionara. El origen de ese nombre no era de este mundo, después de todo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Pasando por los sistemas de control de todos los Frame Gears actuales, podían manejar hasta cuatro cada uno a la vez.

Desafortunadamente, los planos de actualización de Frame Gears estaban en el almacén, que todavía no había encontrado. Qué molestia...

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Capítulo II – El Primer Amor De La Princesa Caballero

Había pasado un mes desde la invasión de los Phrase, y desde entonces no había pasado nada extraño.

La Maestra del gremio, Relisha, se presentó y pidió una explicación de lo que pasó exactamente. Aparentemente había una sucursal en Yulong que fue completamente destruida.

La guerra civil, si es que se puede llamar así, continuaba en Yulong. De vez en cuando aparecía un nuevo noble y afirmaba ser el emperador celestial legítimo, sólo para ser asesinado por otro noble que se declaraba a sí mismo como el verdadero emperador celestial, y así sucesivamente.

Yulong ya no es un país unificado, sino que se ha dividido en varias ciudades-estado dentro del territorio del país anterior. Sería más apropiado llamarla la "Región de Yulong", ya que ya no tiene una identidad nacional singular. Me preguntaba si harían lo mismo que la cercana Unión Roadmare, y eventualmente formar una alianza unificada entre los estados más pequeños.

"Esos idiotas arrogantes no durarán mucho si persiguen sueños primaverales."

"¿Hm? ¿Qué quieres decir?"

"Estoy diciendo que no importa cómo prosperen, obviamente no durarán para siempre. Como un pequeño sueño en medio de la primavera, sus ideales son fugaces". Mónica miró confundida mi explicación, así que fui y la dejé ir. Después de pensarlo, me di cuenta de que Yulong probablemente había durado mucho tiempo como nación, por lo que mi reflexión no era exactamente acertada.

El hecho de que Yulong fue destruido por misteriosos invasores no tardó mucho en extenderse a otras naciones.

Al final, no tantos nobles Yulong continuaron calumniándome como esperaba. Además, el gremio me ayudó a mitigar el daño distribuyendo volantes e información a los aventureros. La información se refería al Phrase, explicando cómo eran, cómo se llamaban y el hecho de que habían devastado el mundo en el pasado.

También revelé sus fortalezas y debilidades. Tenía la esperanza de que los grupos de aventureros podrían eliminar Clases bajas si estuvieran equipados con esa información.

No teníamos ni idea de dónde aparecerían después, después de todo. Era necesario finalmente hacerlos públicos.

Aún así, si creyera lo que me dijo Ende, no tendría que preocuparme por otra gran invasión por un tiempo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Entonces, ¿sólo podemos tener cuatro drones Fragarach equipados con un Frame Gear a la vez?"

"¡Señor, sí, señor! Si equipamos más, la movilidad del Frame Gear se verá obstaculizada, ¡señor!" Eso ciertamente no era algo que queríamos. Un Frame Gear que no podía moverse bien podría haber sido un blanco fácil. El límite de cuatro drones no tenía nada que ver con el piloto, era simplemente una limitación técnica de los esquemas anticuados de Frame Gear que teníamos a mano.

Rosetta acababa de terminar de instalar cuatro Fragarachs en un Knight Baron, así que bajó rápidamente de su hombro.

Estaban colocados en forma de cruz en la espalda. Dado que tienen forma de espada y están hechas de phrasium, también se pueden utilizar como armas convencionales en un abrir y cerrar de ojos.

Usar un Fragarach para atacar era algo que consumía cantidades exhaustivas de energía, así que no era algo que la gente pudiera usar consecutivamente. Le pregunté si podíamos usar [Transfer] de antemano para dar más tiempo a los pilotos, pero aparentemente después de sincronizar con la longitud de onda del piloto, el Frame Gear rechazaría mi magia, o la haría de tal forma que sólo yo pudiera controlar los drones Fragarach. Ninguno de los dos era particularmente atractivo.

Habíamos terminado de fabricar la nueva arma, pero ciertamente había mucho que considerar al respecto....

**Mi señor, ¿está todo bien...?**

**¿Hm? ¿Kohaku? Estoy bien. Estoy bien. ¿Te está pasando algo?** Kohaku estaba de vuelta en el castillo real, así que me sorprendió recibir un mensaje telepático.

**Representantes de una nación extranjera han llegado al castillo. Están buscando una audiencia contigo.**

**¿Representantes extranjeros? Si son de Yulong, sólo tienes que echarlos de una vez.**

**Ciertamente no son de Yulong. Parecen ser de un lugar llamado Lestia. Algún tipo de Reino de los Caballeros.**

*Oh, eso me suena familiar.... ¿No fue ese el lugar donde volé y ayudé a esa chica Hildegard a luchar contra un Phrase...? ¡Sí, ahora lo recuerdo! La salvé y le di una espada de phrasium. Ella dijo algo sobre compensarme, creo... ¡Me pregunto si es esto! Usé [Gate] para ir al salón del trono, pero no había nadie. ¿Qué diablos...?*

"Ah, Su Majestad. Por favor, por aquí". Estaba mirando alrededor de la habitación como un imbécil cuando Lapis apareció y me hizo una seña para que le siguiera.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿No teníamos un grupo de Lestia aquí?"

"Sí, lo tuvimos... Pero cuando les pedí que esperaran un rato, se dirigieron al campo de entrenamiento para ver a nuestro caballero practicar su esgrima". *Huh, eso tiene sentido. Si son del Reino de los Caballeros, les encantará una buena pelea. Puedo entender por qué querrían ver a los soldados extranjeros mostrar sus habilidades también. Mientras sólo estén mirando, no es gran cosa.*

Llegué al campo de entrenamiento para encontrar a Logan y a una caballera que se enfrentaba en duelo con espadas de entrenamiento. Pero esa no era cualquier mujer caballera. ¡Fue la princesa Hildegard! No tenía idea de cómo reaccionar.

"¡¡¡Haaah!!!!" La princesa caballera dio el golpe final, gritando fuerte mientras desarmaba a su enemigo. La espada de Logan voló en el aire. Tenía mucho talento, eso era seguro.

"¡Combate concluido!" La voz de Nikola reverberaba por el campo. La multitud, acurrucada alrededor y observando la pelea intensamente, estalló en ovación. Podía ver a miembros de mi orden de caballeros, así como a caballeros Lestianos.

"Muchas gracias, venerable princesa..."

"Y a ti." Los dos intercambiaron cumplidos, y con eso se acabó el combate. Justo cuando me preguntaba si me había visto, vi a la chica coger el ritmo y dirigirse hacia mí. Su largo pelo rubio brillaba mientras soplaba con el suave viento. Estaba vestida con su armadura habitual, pero tenía la sonrisita más dulce en su cara. Ahora que la he visto mejor, parecía tener más o menos la edad de Yaé.

"Su Alteza... ¡Ha pasado mucho tiempo!"

"Sí, claro que sí. Pero, sobre todo, ¿qué haces aquí, princesa Hildegard?" Le devolví el saludo, pero sobre todo me sorprendió verla.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Esta visita es mi forma de agradecer por ese incidente. También hay algo que quería pedirte... Aun así, no estoy aquí como representante, sino más bien como asistente."

"...¿Asistente de quién, exactamente?"

"Ese sería yo." Un anciano salió de la concentración de caballeros lestianos. Parecía tener casi setenta años. Tenía un largo bigote blanco en la cara, y cojeaba junto con un bastón nudoso. Aunque caminaba con un bastón, su espalda estaba completamente recta. Tenía un excelente equilibrio y parecía apto para su edad. De repente, se me ocurrió quién podría ser...

"Es un placer conocerlo, Gran Duque de Brunhild. Mi nombre es Galen Yunas Lestia. Soy el antiguo rey de Lestia, y un aventurero con rango de oro, muy parecido a ti". El viejo tomó de su bolsillo una tarjeta de miembro del gremio y me la presentó. Definitivamente era de verdad. Estaba bastante seguro de que este tipo era la única persona en el planeta que compartía mi rango.

"Es un placer, señor. Soy Mochizuki Touya. He oído hablar de ti antes. La maestra del gremio Relisha habló bien de ti."

"Hohohohohohhhh... Tienes mi gratitud, jovencito. Nos trajiste algo maravilloso recientemente. Me preguntaba si podría dar las gracias y recorrer Brunhild para ver lo que esta bella nación tiene que mostrar por sí misma".

"Supongo que se puede arreglar.... No hay mucho que hacer en términos turísticos, pero serías un invitado de honor si decidieras quedarte aquí por un tiempo". Me acerqué para estrechar la mano del ex rey, pero de alguna manera.... *Fallé. Espera, ¿qué?*

"¡¡¡Eeek!!!" Me di la vuelta en respuesta al repentino grito, sólo para encontrar a Lapis agarrándola por detrás y temblando violentamente. El antiguo rey, de alguna manera, había pasado por detrás de ella, y estaba haciendo un movimiento de manoseo con la palma de su mano.

*Qué.*

"Oh, debes perdonarme... Esta es una de mis maneras habituales. Dios mío.... Qué trasero excepcionalmente firme. Puedo decir que no eres una mera sirvienta, ya que está tonificado a la perfección".

"¡Abuelo, por favor! ¡Somos invitados, esto no es Lestia! ¡Ten un poco de control...!"

"Tendrás que perdonarme, mi mano se mueve por instinto cuando percibe un trasero recto. He sido bastante paciente hasta ahora, conteniéndome en un magnífico mar de culos, pero estoy casi al límite, ¿sabes? Bwahahahaah..." Hildegard se enfadó de repente con el antiguo rey. Eso era un poco chocante. Dada su respuesta, tuve que asumir que su comportamiento no estaba por encima de lo normal. Si no me equivoco, parecía un poco reservada cuando mencioné al ex rey en nuestra última reunión. Ahora entiendo por qué.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Pero lo más importante es que no tenía ni idea de cómo o cuándo me había pasado. Lapis era también una antigua miembro de Espion, y era un espía completamente entrenado, así que no tenía sentido que se hubiera puesto detrás de ella con tanta precisión y velocidad.

El viejo no era en absoluto una persona común. Claramente tenía su rango Oro por una razón. Pero podría haber tenido un talento excepcional para ser un perverso.

"¡Por favor, perdónanos! Esto es sólo.... los reflejos de mi abuelo se están adueñando. Una vez que te haya tocado, generalmente te dejará en paz, así que no te preocupes".

"Hah.... Dios mío..." *¿Qué clase de reflejo se supone que es eso? No puedo creer que este tipo gobernara un reino de caballeros. ¡Este no es el tipo de hombre que imaginaba!*

Por el momento, volvimos al castillo de Brunhild. Luego, llevamos al grupo de caballeros lestianos hacia los cuarteles de nuestra propia orden de caballeros. Algunos de ellos decidieron quedarse como escoltas de la realeza visitante, por supuesto.

Entramos en el castillo, y yo estaba a punto de guiarlos, pero...

"¡¡¡Eeek!!!"

"Ohohohohohhhhh..."

"¡Abuelo!" El incidente se repitió una y otra vez. Nuestras sirvientas ni siquiera tuvieron oportunidad. Me preocupaba que terminara causando un incidente internacional, de verdad.

Estuve muy tentado de contenerlo con [**Gravity**], pero....

"Oho.... Es Touya. Buenos días, ¿sabes?" Mi hermana... Karen, caminó a la vuelta de la esquina de repente. En un relámpago de velocidad, el antiguo rey de Lestia corrió hacia ella, su mano a tientas hacia su trasero.

Sin embargo, antes de que pudiera parpadear, el anciano estaba en el suelo, rodando en la dirección opuesta.

"¿Qué..." Desde mi perspectiva, la postura de Karen no había cambiado. Claramente estaba intocable. Era como si no se hubiera movido. El anciano estupefacto se quedó en el suelo, mirando al espacio.

"Hey hermano, ¿quién es este tipo?"

"Es el antiguo rey del Reino de los Caballeros de Lestia".

"Oh, Dios.... Ciertamente es un anciano vivaz, ¿sabes?" Le presenté a Karen a nuestros visitantes lestianos, que estaban tan sorprendidos como yo. Dado que Karen se hacía pasar por mi hermana, eso también técnicamente la hizo realeza.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Por favor, perdona a mi hermana, puede ser un poco.... impulsiva."

"¡No, por Dios, no! Fue culpa nuestra desde el principio. Honestamente creo que mi abuelo necesitaba algo así. Un pequeño castigo divino, ahahaha." No tenía idea de lo cerca que estaba de la verdad. Pero mantuve la boca cerrada. Su abuelo tuvo la suerte de que sólo sufriera heridas leves después de tratar de tocar a tientas el culo de un dios literal.

"Pero en verdad, eres increíble. Supongo que esperarías tanto de la hermana mayor de Su Alteza. Esta es la primera vez que conozco a una mujer que puede repeler las tácticas de mi abuelo... Erm.... ¿hay algo en mi cara?"

Karen estaba mirando intensamente a Hildegard. Sus ojos estaban muy abiertos, como si miraran el alma de la pobre chica y buscaran secretos. Después de un rato, Karen habló abruptamente.

"Estás enamorada, ¿No es así?"

"¿¡Qué... qué!?" Gritó Hildegard, encogiéndose hacia atrás mientras un disparo carmesí le atravesaba las mejillas. Su expresión compuesta fue completamente borrada, reemplazada por una frente que sudaba profusamente mientras sus ojos estaban aterrorizados.



**KAREN ESTABA MIRANDO FIJAMENTE A HILDEGARD. SUS OJOS ESTABAN MUY ABIERTOS, COMO SI ESTUVIERA MIRANDO DENTRO DEL ALMA DE LA POBRE CHICA Y BUSCANDO SUS SECRETOS. LUEGO DE UN TIEMPO, KAREN HABLÓ REPENTINAMENTE.**

**“ESTÁS ENAMORADA, ¿NO ES ASÍ?”**

**“¿IQ-Q-Q-QUÉ!?”**

**HILDEGARD SE ESTREMECIÓ, RETROCEDIENDO MIENTRAS EL ROJO SE APODERABA DE SUS MEJILLAS. SU EXPRESIÓN CALMADA FUE COMPLETAMENTE DESTRUIDA, Y REEMPLAZADA POR UNA FRETE SUDOROSA Y UNOS OJOS NERVIOSOS.**

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Qué quieres decir? ¿¡Amor!? ¿¡Amor!? HAHAHAHA! ¡Ha! ¡No sea tonta, señorita!"

"Mfuhuhuhu... El amor nunca puede escapar de mi mirada, ¿sabes? ¿Quieres que te dé algunos consejos? Deberías venir a mi habitación más tarde, te enseñaré la forma correcta de cortejo". Mi querida hermana mayor se fue hacia el comedor después de dejar un extraño comentario pasajero. Hildegard estaba roja de remolacha, con las dos manos sobre la cara. Tampoco pude ver lo que estaba murmurando.

"Oye, ¿estás bien?"

"¿¡Eh!? ¡Si! HAHA! ¡Estoy bien! Estoy muy, muy bien, en realidad. Muchas gracias por preguntar, ¡pero estoy muy bien!" *¿Estás segura de que...? Si fueras más roja, te saldría vapor por los oídos.*

Aún así, si Karen había dicho que estaba enamorada, entonces estaba enamorada. Cuando la Diosa del Amor decía algo sobre eso, me inclinaba a creerlo. Parecía que al final, incluso las mujeres caballerías tienen el corazón de una doncella. Su cara se puso tan roja después de pensar en el tipo que le gustaba. El era afortunado.

Estaba un poco extraño porque ella me miraba de vez en cuando. Debe haber estado avergonzada de que la viera en ese estado.

"De todos modos... Princesa Hildegard, y uh, ex rey

... ¿nos vamos?"

"Por favor, no me llames Hildegard. No hay necesidad de tal formalidad. Me gustaría que me llamas Hilde. Así es como prefiero que me llamen los que me rodean..." La princesa hizo una petición tímida. Ciertamente no me importaba, ya que su nombre era un poco largo. Con eso, decidí honrar su petición por mi propia conveniencia.

"Muy bien, entonces. Serás Hilde para mí de ahora en adelante".

"¡Grandioso!"

"Hohohohohhh..." La princesa Hilde sonrió ampliamente, pero su abuelo se rió inquietantemente en el fondo.

*¿¡Qué es tan gracioso, viejo!?*



"Entonces, ¿qué los trae por aquí?" La princesa Hilde y su abuelo se sentaron en un sofá de tres personas en la sala de reuniones del castillo. Me senté frente a ellos, escuchándolos.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Me habían informado que habían estado viajando de incógnito, y que no tenían la intención de revelar su estatus social durante el viaje. Al inspeccionarlos más de cerca, su armadura no tenía el escudo real lestiano.

El antiguo rey era un gran aventurero en su día, así que tenía conexiones por todas partes. Gracias a eso, llegaron sin problemas. El tipo seguro que era alguien.

Por lo que había oído, se habían disfrazado de plebeyos y andaban por ahí luchando contra los criminales.... Como Mito Komon de ese espectáculo dramático de esa época. Casi podría imaginarlos enfrentándose a criminales con gritos de "¿Sabes quién es este hombre? Él es el gran Galén, antiguo rey de la tierra" y entonces todos estarían como "¡Ha-haaaa!" o algo así.... Aunque probablemente no era tan cerca del espectáculo. Aún así, no tenía ningún problema con que él entregara castigos a los malhechores.

"Sí, en realidad nos gustaría discutir el incidente de Yulong con usted..." Hilde sacó el tema bastante rápido. No me sorprendió demasiado, considerando todas las cosas.

El incidente había involucrado a varios miembros de países extranjeros, y Yulong había estado difundiendo todo tipo de mentiras infundadas e inconsistentes sobre lo que había pasado, así que la mayoría de las naciones que no estaban involucradas no tenían idea de lo que realmente había pasado. Esa cuestión prevalecía sobre todo en la parte oriental del continente, ya que todos los aliados occidentales sabían la verdad.

Era un tanto divertido que Occidente supiera más sobre la situación en el este, dado que se trataba de una situación oriental para empezar.

El gremio había estado haciendo circular la verdad del asunto, pero los hechos sonaban más extraños que la ficción. ¿Bestias no afectadas por la magia, con habilidades de regeneración complejas, y que surgen de una grieta en el espacio? Nadie había oído hablar de tal cosa, así que era lógico no creerlo.

Les expliqué exactamente lo que les había pasado a los dos, ya que no había necesidad de mentir.

"Wow... Así que realmente hubo una invasión de las criaturas Phrase... Entonces, ¿estás diciendo que Belfast, Regulus, Mismede, Refreese, Ramissh y Lihnea estaban peleando como uno solo?"

" Los Phrase son enemigos que no podríamos haber derrotado si no estuviéramos unidos. Sólo uno de sus Clases Superiores borró a Shenghai del mapa en un solo ataque".

"Qué historia tan espantosa... ¿Crees que esto podría volver a pasar en otro lugar?" Las preocupaciones del antiguo rey estaban ciertamente justificadas. Después de todo, un pequeño grupo de Phrase había aparecido en Lestia hace algún tiempo. Decidí no mentirles a estos dos, y les di la verdad honesta del asunto.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"No creo que nada de esto suceda por un tiempo, pero aún existe la posibilidad real de que este evento se repita en otro lugar. Es por eso que he estado preparando contramedidas".

"Eso es el Frame Gears, ¿verdad? ¿Los guerreros gigantes?" Me sorprendió que lo supieran por su nombre, pero al mismo tiempo supe que al final se correría la voz.

Decidí que en este caso sería mejor mostrar que contar, así que nos mudamos a la llanura occidental fuera del castillo. Junto con sus acompañantes, por supuesto.

El antiguo rey, la princesa y los escoltas fueron tomados por sorpresa cuando los introduje en mi portal. Olvidaba que la gente no estaba acostumbrada a eso. Se sorprendieron aún más cuando usé [**Gate**] para materializar un Caballero Negro en el campo.

"Este es uno de mis Frame Gears. Yo lo llamo el Knight Baron. Es una de nuestras armas principales para combatir al Phrase." La gente de la zona se quedó sin palabras. Saqué una radio de [**Storage**] y me puse en contacto con Monica. Estaba sentada en la cabina, por supuesto.

"Muy bien, muéstrales algo de movimiento. Pero no te metas en problemas".

"Como ordenes, Maestro." Mónica comenzó a mostrar varios movimientos con el Frame Gear. Ella caminó, corrió, sacó un arma, golpeó y acuchilló.

"Y estos... Frame Gears.... ¿Cuántos fueron desplegados en Yulong?"

"Alrededor de 250 de ellos, incluyendo unidades de repuesto. Estuvo bastante reñido, dado que había alrededor de trece mil Phrases".

"Doscientos y... ¿Qué piensa hacer Brunhild con este poderío militar?" Los ojos del antiguo rey cayeron sobre mí, como si tratara de sondearme en busca de información. No podría culparlo. Cualquiera sospecharía de las intenciones de alguien si tuviera tanto poder.

"Puedes creerme o no, pero no pretendo usar este poder para conquistar. Sólo los usaría en circunstancias graves. Su primer y principal propósito es luchar contra el Phrase. Puedo prometerle que incluso otros miembros de la alianza occidental no manejarían uno de estos a menos que ocurriera una crisis real".

"¿Y cómo se define una crisis real?"

"Si surgiera un Behemoth, o si necesitaríamos rescatar a la gente de desastres naturales. Esas son situaciones de crisis para mí". De hecho, presté Frame Gears a un par de naciones aliadas para situaciones como éstas. Si estuvieran salvando vidas, entonces obviamente les dejaría hacer uso de mi poder. Yo tampoco les cobraba, así que era una muestra de buena fe de mi parte. Mi objetivo principal era inspirar confianza en las naciones extranjeras, para asegurarles que no iba a apoderarme de sus hogares. Dicho esto, les obligaría a compensarme si los Frame Gears fueran dañados luchando contra Behemoths o lo que sea

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Entonces, como ejemplo.... si Lestia formara una alianza con Brunhild, ¿tendríamos acceso a estos Frame Gears también?"

"Si los usaras para situaciones honestas y no para la guerra, entonces sí." Me preguntaron si me preocupaba que las naciones extranjeras robaran la tecnología y le aplicaran la ingeniería inversa. Les reté a que me mostraran un lugar en el mundo que pudiera hacerlo. Ni siquiera mi taller podía producir un Frame Gear desde cero. A menos que un genio de la luna azul como la Dra. Babilonia apareciera, no tenía nada de qué preocuparme.

Podrían desarmar un Frame Gear, pero incluso en ese caso serían capaces de replicar las extremidades a lo sumo. Tampoco podrían ser capaces de destilar el Líquido Éter. Si un país desmontara uno de mis Frame Gears hasta el punto de que no pudiera volver a montarlo, simplemente lo pondría en una lista negra para que no se lo preste más.

"La razón por la que vine a Brunhild era para establecer relaciones amistosas. No puedo proponer formalmente una alianza sin mi hijo, aunque estoy seguro de que no la rechazaría".

"Estaría encantado de forjar una alianza con Lestia, pero necesito consultar a mis otros aliados primero." Realmente no esperaba que hubiera objeciones, pero las formalidades seguían siendo formalidades. Hasta ahora estaba muy contento con mi imagen de Lestia. Siendo un Reino de Caballeros ellos parecían ser gente obediente, honesta y noble. Este viejo maniático era probablemente la única mancha en esa imagen hasta ahora.

Me pregunté brevemente si la alianza occidental tendría que cambiar su nombre si Lestia se unía. Eran de la parte este del mapa, después de todo. Bueno, ese era un detalle menor, así que decidí preocuparme más tarde.



"¡¡¡Haah!!!!"

"¡¡¡¡Hiyaah!!!!" Los dos luchadores se detuvieron unos centímetros antes de que sus espadas de madera hicieran contacto con el cuerpo de su enemigo. La espada de la princesa Hilde descansaba en la cintura de Yaé, mientras que la espada de Yaé flotaba justo detrás de la nuca de Hilde. Las dos tenían un gran talento para la esgrima.

"Muy bien. Se acabó el combate". Me ofrecí como voluntario para arbitrar, así que usé ese poder para acabar con esto.

Hilde dijo que quería enfrentarse al mejor espadachín de mi nación, así que decidí que Yaé sería la mejor opción. Después de todo, cuando se trataba del arte de la espada, era incluso más hábil que el viejo Yamagata.

Durante el último año, había mostrado a Yaé innumerables sitios web y vídeos relacionados con la esgrima tradicional. Absorbió la información al igual que la esponja absorbía el agua, y

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

estudió casi todos los días. Su estilo había empezado a tener su propio estilo. Seguro, el estilo Kokonoe de su familia dejó su marca en ella, pero ella había evolucionado más allá.

Sin embargo, el hecho de que la princesa Hilde pudiera enfrentarse a Yaé a un empate era sorprendente en sí mismo.

Los dos bajaron sus armas y respiraron pesadamente.

"Fue un encuentro muy divertido. De verdad que tiene un maravilloso caballero, Su Alteza."

"¿Hm? Ah, no soy una de sus caballeros, no lo soy."

"¿Eh?" Hilde estrechó la mano de Yaé, pero inclinó la cabeza confundida ante sus palabras.

"Soy la prometida de Touya-dono, lo soy."

"Er.... ¿perdón?"

"Ah, ella es mi prometida." Me entrometí para aclararle, pero Hilde dejó de moverse de repente. *¿Eh? ¿Qué es lo que está pasando?* Lentamente se giró hacia mí, casi crujiendo mientras miraba. No tenía ni idea de lo que estaba pasando, pero sus ojos se veían completamente sin vida.

"Comprometidos... ¿Estás.... comprometido...?"

"¿Hm? Bueno, sí.... ¿No hubo un gran anuncio sobre mi boda con Lu y Yumina?"

"¿Yumina...? ¿Lu....?" Sentí como si Hilde quisiera preguntar quiénes eran. No parecía reconocer los nombres en absoluto. Me imaginé que la noticia aún no se había extendido al este del mundo o algo así.

"Son las princesas de Regulus y Belfast. Como yo, ambas son las prometidas de Touya también, lo son".

"¿¡Qué!? ¿Tiene tres prometidas...?"

"En realidad, él tiene seis."

"¿¡SEIS!?" Hilde quedó aturdida por el silencio. *Hmm.... Supongo que está sorprendida. Aunque la poligamia es normal en este mundo, es inusual que los nobles o los comerciantes ricos tengan dos o tres esposas, y la mayoría de los miembros más escandalosos de la realeza normalmente terminan a los cinco.*

Muchos mercaderes y nobles tenían esposas, y luego muchas concubinas.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Aparentemente, una vez que un hombre de alta alcurnia en este mundo se casaba, tenía relaciones íntimas con varias mujeres en los años siguientes. Pero la gente como yo con múltiples parejas matrimoniales se consideraba rara.

"Yo... Bueno, yo sólo... No... esperaba eso. Discúlpame." Hilde murmuró para sí misma, un poco frunciendo el ceño. Le hice un gesto con la mano delante de su cara, pero estaba completamente perdida en su propia burbuja.

"Parece un trabajo para la hermana mayor, ¿sabes?"

"¡Gah! ¡No hagas eso!" Me sorprendió la repentina voz.

Karen había aparecido de la nada, haciendo una pose dramática. Su aliento era pesado, lleno de excitación.

*Dios, ¿puede esta chica teletransportarse o algo así? Bueno, supongo que es un dios más que una chica... así que puede venir cuando quiera....*

"Hey, cariño. Estás sufriendo de un caso de amor unilateral no correspondido, ¿sabes? Y el objetivo de ese amor es Touya, ¿no?"

"¡Eep! ¿¡Qué estás diciendo!? ¿¡Qué!? Hahahaha! ¿¡QUÉ!? ¡Eso es una tontería! ¿¡Cómo lo sabías!? ¿¡Cómo adivinaste eso!?" Karen señaló con el dedo a Hilde, y la niña prácticamente explotó en un rubor profundo. Qué.... ¿Por qué está enloqueciendo? *Ella no puede... No.... Pero sólo nos vimos dos veces, ¡no! ¡De ninguna manera! Por favor, no... ¡No lo digas!*

Saqué a Karen a un lado y de repente le susurré.

"Espera un segundo aquí... ¿Estás usando algún tipo de poder divino aquí? ¿Le disparaste un rayo de amor invisible o algo así?"

"¡No seas tan grosero, Touya! Nunca interferiría así, ¿sabes? Esa niñita de allí ha tenido amor por ti en su corazón desde el principio. En realidad, puedo verlo y olerlo. Es su primer amor. Es absolutamente impresionante, ¿sabes?"

*¿¡Cómo es tan obvio para ti!? ¿Soy lento o algo así? Es su primer amor, ¿en serio? Entonces.... ¿Qué demonios hago aquí?* No tenía ni idea de qué hacer, y Hildegard se veía muy incómoda. Antes de que se me ocurriera algo, Yaé se puso delante de la pobre chica. Esperaba que no fuera a pelear con ella o algo así.

"Hilde-dono, ¿quieres a Touya-dono?"

"¡Eep! I... No! Erm, es decir.... No sabía que tenía una prometida, especialmente una tan encantadora como tú, Yaé. Yo... Por favor, perdóname. Debo estar causándote problemas."

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Es todo lo contrario, lo es. Conozco muy bien tus sentimientos, de verdad. Una vez estuve en la misma posición que tú." Hilde, que miraba avergonzada al suelo, levantó lentamente la cabeza.

"Cuando Touya-dono se prometió por primera vez con Yumina-dono, yo era simplemente su compañera. Enterré el afecto que tenía en lo más profundo de mi corazón, lo hice. Pero aún así, tanto Touya-dono como Yumina-dono vinieron a aceptarme."

"Ya veo..."

"Por eso me siento cómoda con que te unas a nuestras como prometida, Hilde-dono."

"¿¡Perdón!?" Hilde y yo gritamos al mismo tiempo. *¿¡Cómo ha podido pasar esto!? ¿¡Qué está pasando aquí!? Sólo tomé a Sue como prometida recientemente, así que ¿no es un poco pronto para el número siete?* "Ahora mismo, el límite de novias de Touya está fijado en tres más. Se ha decidido que tendrá nueve esposas en total."

"¿¡Nueve!?" Hilde levantó la voz en estado de shock. *¿¡También estás compartiendo eso ahora!? ¡Ni siquiera estuve de acuerdo!*

"Popular como siempre, hermanito... Tu hermana mayor está súper orgullosa de ti, ¿sabes?"

"¡Alto ahí mismo!" Miré a mi estúpida hermana, que había empezado a silbar como lobo desde el banquillo. *¡Me alegro de que alguien esté viendo el lado divertido de todo esto!*

"¿Así que estás diciendo que sólo puede aceptar tres novias más? ¿Qué las mujeres después de eso sólo serían sus amantes? ¡Si ese es el caso, entonces acepto con gusto! ¡Felizmente me convertiré en la séptima, Yaé!"

"Entonces te presentaré a los demás más tarde, lo haré. Estoy encantada de que alguien como tú se una a nosotras."

"¡Muchas gracias, Yaé!" La Princesa Hilde agarró firmemente la mano de Yaé.

*Espera, ¿qué demonios acaba de pasar? ¿Fue mi opinión anulada por completo? ¿¡No le importo!? Esto es malo... ¡Esto es totalmente malo! Va a pasar de la misma manera que pasó esa vez con Yumina y Lu. ¿Qué puedo hacer? Si digo algo ahora, la lastimaría... El matrimonio es más que amor aquí, también significa profundizar los lazos políticos y sociales. Supongo que para ellas está bien que no nos conozcamos porque son una sociedad que nutre el amor después de los matrimonios políticos, pero... ¡Agh! ¡No sé qué hacer, es una extraña costumbre de la clase alta o algo así!*

*Ella es de la realeza, después de todo.... ¿Quizás sea una decisión políticamente motivada? Pero ninguna chica elegiría casarse con alguien que no ama....*

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Las dos chicas rápidamente empezaron a hablar ante mis ojos. No pude detenerles, pero por suerte no fue necesario.

"¡Espera un momento, no puedo permitir este matrimonio!"

"¿¡Abuelo!?"

"Dios mío, qué situación es ésta..." El antiguo rey apareció como de la nada, saltando con las manos extendidas y con una expresión seria en la cara. *¿Qué es esto, algún tipo de juego de kabuki?*

¡Me preocupa un poco que esto se vaya a convertir en una situación como la de "si quieres a mi nieta, tienes que pasar sobre mi! ¡Eso no es lo que quiero en absoluto!

"¿Tomarás el puesto de princesa de Lestia tan a la ligera...? ¡Pelea conmigo, prueba tu valor!"

*Bingo. Bueno, supongo que no hay forma de evitarlo. Aún así, esta es una situación un poco afortunada; puedo perder a propósito. No tengo intención de tomar a la princesa Hilde como esposa, al menos no ahora mismo. Es linda, pero no sé nada de ella.*

*Aun así.... el ex rey es un aventurero de la clase Oro. A pesar de su edad, puede ser una lucha, aunque no la pierda....*

"Debes aceptar honorablemente este duelo. Muéstrame tu poder, derrótame y te aceptaré. ¡Lucha conmigo ahora, Hilde!"

"¡Muy bien, abuelo! ¡Te voy a derrotar!"

*Espera.... ¿¡Qué!?*



"Todos los que se oponen al compromiso entre Touya y la princesa Hildegard de Lestia, levanten la mano." Yumina habló, pero nadie levantó la mano.

"Entonces acepto felizmente a la Princesa Hildegard como un alma gemela. Ella, como nosotras, apoyará obedientemente a Touya, esforzándose por convertirse en una buena esposa y madre".

"¡Muchas gracias! Trabajaré duro". Hilde derramó una pequeña lágrima mientras las otras seis se paraban a su alrededor y aplaudían. No tenía ni idea de lo que estaba pasando.

Había ocho personas en la habitación. Yo, mis prometidas y la princesa Hildegard. Esto era lo que llamaban una conferencia nupcial, y la intención era aprobar mi compromiso con Hilde. Aunque, por alguna razón, estaba sentado lejos de todas las demás.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Vamos, chicas... ¿Realmente me van a ignorar aquí?" Ante mi comentario, Yumina se giró y frunció el ceño.

"¿Te disgusta la princesa Hilde?"

"Bueno, no. No veo ninguna razón para hacerlo".

"¿Entonces crees que no es atractiva?"

"¡Por supuesto que no! Es muy bonita".

"¿Entonces su personalidad es la culpable?"

"No. Es muy trabajadora y lo da todo por su tierra natal. Estoy muy impresionado, con toda honestidad".

"¿Entonces hay un problema con su linaje?"

"No, eso tampoco. Es una princesa como tú y Lu".

"Entonces no hay nada que objetar."

"Ugh..." Yumina terminó su interrogatorio y me mostró una sonrisa. Miré a la Princesa Hilde, sólo para encontrarla sonrojándose profundamente y mirando al suelo. Era cierto que no tenía motivos para rechazarla, pero... Tenía la sensación de que si me rendía en este momento, me pisotearían para siempre. Apenas podía enfrentarme a una de ellas individualmente.... ¡Siete combinadas y seré su marioneta de abuso! La poligamia sonaba como el sueño de un hombre al principio, pero rápidamente descubrí que si tus novias unían sus fuerzas, estaba perdido.

"...A ¿Están todos de acuerdo con esto?"

"Si no lo estuviera, habría levantado la mano."

"Por lo que a nosotras respecta, eres igual que nosotras. Te vemos como una buena amiga, y nos encantaría tenerte en la familia. Todas llegamos a amar a Touya a nuestra manera..." Elze y Linze tranquilizaron a Hilde. Me preguntaba cómo podían hablar con tanta confianza de ella, pero probablemente era el Ojo Místico de Yumina. Eso lo explicaría todo.

Siempre que Yumina usaba su Ojo Místico, podía leer el aura de una persona. Una persona de corazón puro le parecería brillante y resplandeciente, pero una persona con malas intenciones le parecería fangosa y asquerosa.

No conocía todos los detalles, pero ella no podía leer mucho más allá de las intenciones superficiales de su corazón. Al final, Yumina me dijo que juzgaba basándose en el color que veía y en su propia intuición.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

En otras palabras, ella sabía cosas sobre la gente de una manera indirecta. Podía diferenciar entre una mala persona que llevaba un disfraz caballeresco y una buena persona que intentaba actuar de forma brusca. Yumina debe haber valorado a Hilde de esta manera, o al menos eso es lo que me imaginaba, pero...

"Esta es definitivamente una buena oportunidad para nosotras. Yumina y yo somos princesas, pero sólo venimos del oeste. Hilde es del este, y después del incidente de Yulong, es la princesa de la nación más grande de allí.... Hay un poder espantoso en conectar el este y el oeste." Lu murmuró esto y aquello sobre el funcionamiento político. Se sentía un poco peligroso, honestamente.

Forjar una alianza fuerte con Lestia sería útil, pero no quería hacer esto sólo por razones políticas.

"Pero, quiero decir..."

"Touya, tienes que hablar por ti mismo. Tener más confianza en ti mismo y en tus decisiones. Como dijo tu hermana, ¡eres un hombre popular!"

"... ¿Soy realmente tan popular?"

"¡Por supuesto que sí! ¡Todo el mundo aquí te quiere hasta los huesos!" Las palabras de Sue hicieron que mis mejillas se pusieran escarlatas. *¡Gah! ¡No sé si estoy contento o avergonzado...! Ugh.... Maldita sea, preferiría no ser tan débil después de todo este tiempo, pero así es como soy....*

Miré a la princesa Hilde y sus ojos nerviosos se encontraron con los míos. Estaba un poco preocupado, ya que casi parecía que iba a llorar.

"...Está bien, entonces. Si todo el mundo está de acuerdo, está bien". De repente, todos se reunieron alrededor de la princesa Hilde y la alentaron. Mientras escuchaba sus risas estridentes y femeninas, se me advirtió una vez más que no tenía ningún poder contra ellas. Cuando pensé en mi futuro, me sentí un poco incómodo.

"Hey, Princesa Hilde. ¿Qué hay de tu batalla con el antiguo rey?"

"Todo bien, gracias. De ahora en adelante soy tu prometida y tu primer caballero". La princesa Hilde, o simplemente Hilde, se dirigió a mí con una sonrisa.

"Muy bien, Hilde. Así que, sobre la pelea con el ex rey.... ¿Hay alguna posibilidad de que puedas vencerlo?"

"Si quieres mis verdaderos pensamientos, no creo que sea probable... La probabilidad de que luche y gane contra mi abuelo es de uno de cada diez". Esas eran probabilidades muy bajas. Era más o menos lo que esperaba. El viejo debe haber sido poderoso. Aún así, una oportunidad entre diez eras todavía una oportunidad.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Y.... las veces que he ganado contra él, debo decir que no fue por mis habilidades. Era sólo un caso de que yo tuviera suerte..."

"Ha.... Entonces, ¿estás diciendo que tu victoria es una cuestión de casualidad?"

"Sí..." *Vamos, Sue. No lo digas así. Ya se ve bastante deprimida.*

Al contrario, pensé que quizás su abuelo terminaría siendo tomado por sorpresa. Si él no se lo toma lo suficientemente en serio, ella podría utilizarlo a su favor y salir ganando.

El arma para el duelo debía ser una espada, y solo sería una prueba de destreza física. No se permitiría ninguna magia.

"Touya-dono... ¿No hay algo que podamos hacer?"

"Hm... Bueno, siempre podríamos atar el arma de Hilde con algún tipo de veneno cegador, o hacer que la empuñadura de su espada detone o algo así.... ¿O tal vez podría encantar las armas y la armadura de Hilde para tener una tonelada de efectos pulidos?"

"Una victoria como esa sería más bien.... hueca, y contra el código de la caballería." *Quiero decir, supongo.... pero hay muchas maneras en las que podríamos ganar fácilmente aquí. Las reglas decían que la magia no podía ser empleada directamente durante el duelo, ¡así que no es técnicamente engañar! Hehehehe...*

"Estás poniendo una cara malvada de nuevo, lo estás haciendo."

"... probablemente se te está ocurriendo algo cruel y sucio, ¿no? No sé si eso es bueno".

"Estoy un poco preocupado..." *¡No sean crueles! No estoy pensando en nada malo o turbio, ¡lo prometo!*

*No esta vez, al menos.*



En el momento en que comenzó el combate, el ex rey acorraló a Hilde. Se vio forzada a esquivar, pero aún así se las arregló para pensar sobre sus pies, deteniendo su espada de madera y alejándola de ella.

"¿¡Qué pasa, nieta!? ¿Tus sentimientos por el Gran Duque son tan lamentables que titubearías aquí?"

"...creo en ¡Touya! ¡Si me muevo como él me ordena, entonces seguramente ganaré!"

"¿¡Como él ordena!? ¡Muéstrame, entonces!" La velocidad de sus ataques aumentó, golpeando a Hilde una y otra vez en un aluvión imparable. Las defensas de la niña comenzaron

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

a desmoronarse lentamente. Ella bloqueó sus golpes con un escudo, pero cada golpe causaba vibraciones en su brazo. Si eso seguía así, sus movimientos acabarían siendo obstaculizados.

La batalla se llevaba a cabo en la arena subterránea. El público era sólo yo y mis prometidas. Hice que los escoltas esperaran afuera.

Hilde se defendió lo mejor que pudo. Le dije que se concentrara en defender y que mantuviera los ojos bien abiertos para ver si había una apertura vital. Con eso, ella podría terminar la pelea de un solo golpe.

Hilde hizo a un lado su espada de madera usando su escudo y creó un espacio entre ambos. Claramente se le estaba acabando la energía. Su respiración era irregular e inestable.

Por otro lado, el viejo parecía que aún tenía vida en él. Una pequeña sonrisa pintó su cara.

"Hmph... Es fuerte, lo es. Su estilo es violento y poco refinado, como un torbellino. Si Hilde-dono es una persona fuerte, entonces es realmente un monstruo. Emplea su arma como una temible tormenta que favorece la brutalidad sobre la técnica".

"Pero ella lo está soportando muy bien. Creo que están haciendo un buen duelo".

"Eso es sólo porque ella está enfocada en la defensa ahora mismo. No puede ganar si sigue así. Incluso si se concentra en sus defensas, eventualmente se desmoronarán. Ahí es cuando ella perderá." Yaé, Elze y Lu... Las tres luchadoras principales de mi séquito me ofrecieron sus conocimientos profesionales. Estaba especialmente sorprendido por lo firme que se había vuelto Lu recientemente. Era difícil de creer que ella era la que se acobardaba de miedo durante el intento de golpe. Sin embargo, era posible que ella estuviera en estado de shock en ese momento.

Todavía no estaba a la altura de Yaé o Elze, pero definitivamente era muy hábil. Terminó empuñando sus armas de una manera que combinaba mis técnicas de lucha con las de Yaé, por lo que básicamente era autodidacta.

"Debería llegar en cualquier momento... Espero que no se pierda la oportunidad".

"Pero, ¿el ex rey dejará una vacante? Él es poderoso, y ella sigue siendo un oponente al que se toma en serio al final..."

"No hará una apertura. Heheheh.... Voy a hacer la apertura." Ignoré a la confundida Yumina y empecé a concentrar mi magia. Había navegado por Internet en busca de un video conveniente, y ahora era el momento de ponerlo en acción.

El antiguo rey atacó a Hilde, claramente con la intención de dar el golpe final. ¡Esa era mi oportunidad! Utilicé [**Mirage**] para proyectar una imagen de algo a unos dos metros detrás de Hilde.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Whuh!" Los ojos del antiguo rey se abrieron de par en par y de repente dejó de moverse. Hilde no tenía ni idea de lo que había pasado, pero se arriesgó. Golpeó su espada de entrenamiento contra el cuerpo de su abuelo con todas sus fuerzas.

"¡¡¡¡¡Ghaugh!!!!" Si hubiera sido una espada de verdad, el golpe lo habría partido en dos. Con eso, el viejo se derrumbó y cayó al suelo. ¡Lo había hecho!

"...Touya."

"¿Sí?"

"...¿Quién era esa mujer detrás de Hilde? La que llevaba un bikini con forma de cuerda que apareció por una fracción de segundo". Un modelo de pin-up lascivo vestido con un diminuto microbikini estaba actualmente en la pantalla de mi teléfono. No tenía ni idea de quién era, pero su atuendo era muy atrevido. Tenía la piel bronceada, unos ojos preciosos y un cuerpo voluptuoso.

"¡Lo hice! ¡Es mi victoria! ¡Oh, Touya, lo hice! ¡Gané!" Hilde parecía muy contenta, así que le hice un gesto con la mano. Mis otras novias también sonreían, pero yo podía oír sus murmullos bajos y aterradores.

"...Esa fue una apertura conveniente..."

"Los hombres son los peores..."

"Yo me encargo, hermanita..."

"Su pecho era bastante grande..."

"...¿Es ese el tipo de traje de baño que prefieres?"

"¿Hm? ¿Adónde vas, Touya?" Todos excepto Sue me miraban con ojos oscuros. ¡Definitivamente no podía quedarme después de emplear una de las treinta y seis estrategias! Me bajé de las gradas del público y me acerqué para felicitar a Hilde. Sentí miradas penetrantes clavándose en mi espalda, pero no me di la vuelta.

"Touya, ¡realmente gané! ¡Puedo casarme contigo!" Hilde no parecía pensar demasiado en la pérdida sospechosa de su abuelo. Ella estaba simplemente celebrando mientras el anciano gemía y refunfuñaba en el suelo.

"Has hecho bien en derrotarme... Pero que sepas esto.... la segunda y tercera vez que vengas a mí, no lo haré tan simple.... Esta ni siquiera es.... ¡mi forma final!"

"...Dios, ¿qué eres, un Archiduque del JRPG...?" Le eché magia de recuperación al ex rey. Honestamente, me sorprendió que este tipo fuera el rey de una noble sociedad de caballeros.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Aunque, había oído que había sido adoptado por la generación anterior a él... así que eso explicaba por qué no tenía la imagen tradicional de caballero.

El ex rey se puso de pie y se giró hacia Hilde, aparentemente ya completamente curado y recuperado.

"Ahora conozco los defectos de mi madurez. De hecho, una derrota es una derrota. Tu resolución es tan clara como el día para mí, cariño. Por lo tanto, puedes casarte libremente. ... En cuanto al chico, yo tampoco tengo quejas. De ahora en adelante, ya no eres una caballero de Lestia, así que asegúrate de convertirte en una orgullosa caballero de Brunhild".

"Abuelo..."

"Touya, hijo... Mi nieta sólo tiene talento con la espada, pero te la confío hasta el fin de los tiempos".

"...lo entiendo, señor. Cuidaré de ella." El antiguo rey inclinó su cabeza ante mí.

"Y... ¿quién era esa preciosidad en traje de baño? ¡Déjame verla de nuevo! ¡Aunque sólo sea una vez más, permíteme quemar su forma voluptuosa en mi mente!"

"...¿Traje de baño?"

"Señor, si tiene un momento, entonces seguro. No puedo hacerlo aquí, así que si podemos ir a otra habitación..."

"¡Hohoho, no hay problema! Hilde, vete con las otras. Ellas te cuidarán, estoy seguro. ¡Touya, Touya! ¡Vamos!" El antiguo rey me agarró del brazo y empezó a arrastrarme. Me sorprendió un poco que no se hubiera quejado todavía de que la apertura fuera injusta... pero parte de mí se preguntaba si de todos modos iba a perder a propósito.

Al final, me convenció de que usara **[Drawing]** para imprimir una tonelada de fotos de modelos de trajes de baño para que se las llevara a casa. Me preguntaba de dónde venían sus poderes perversos...

Volví a mi habitación, exhausto, y me encontré a todas menos a Sue y Hilde esperándome. Me interrogaron violentamente durante un tiempo, preguntándome sobre mis preferencias por las mujeres. Me preguntaron si las tetas más grandes eran mejores, si prefería mujeres delgadas y tonificadas, o si preferiría que cambiaran sus trajes regulares por versiones más traviosos y atrevidos.

Al final, me incliné en el suelo y les rogué que pararan. Sobre todo porque de repente propusieron que todas ellas se hicieran microbikinis. Definitivamente no podía permitir que lo hicieran, habría sido demasiado.

...aunque podría haber sido agradable verlo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium



Unos días después, llevé a nuestros invitados lestianos a través de [Gate] de regreso a su reino.

Fui guiado a su palacio real, y finalmente me encontré con el Caballero Rey, Reid Yunas Lestia. Aunque tuve la bendición del antiguo rey, me pareció prudente venir aquí y explicar la situación yo mismo.

Pensaba que las cosas iban un poco deprisa, pero estaba demasiado metido como para confiar en el sentido común. Me preguntaba si era más como yo, o más como el abuelo de Hilde. ... Me preguntaba si acabaría siendo un viejo pervertido como el antiguo rey.

"Hm.... Puede que sea un poco tarde para decir esto, pero la forma en que mi padre hace las cosas es ciertamente un poco salvaje. En general, no tengo objeciones al matrimonio de Hilde. Gran Duque Touya, debo elogiarte por enfrentarte a una chica tan.... dura como Hilde. Ella es ciertamente marimacho en sus actividades, pero me alegro de que sea de su agrado. Estamos en deuda contigo, de verdad."

"Estoy de acuerdo, gracias por aceptarla. Estoy orgulloso de ti, Hilde. Seguramente encontrarás la felicidad..."

"Felicidades, Hilde. Por favor, Gran Duque, cuida de mi hermanita".

*Wow.... Estos tipos son.... muy correctos. El rey, la reina y el príncipe... son buenas personas. ¡Ese viejo chiflado realmente me ha hecho perder la cabeza! Pensé que estos tipos serían tan malos como él, pero en realidad son bastante normales.*

*O tal vez es porque estaban cerca de este tipo.... Es un buen ejemplo de cómo no comportarse.*

Todos parecían personas amables y gentiles, así que me alegré. El rey parecía tener unos cincuenta años. Su pelo era castaño oscuro y corto y su bigote tenía algunas canas aquí y allá. Tenía la sensación de que probablemente era un tipo popular en su juventud.

La reina Ester parecía estar en los cuarenta y tantos. Tenía un aura suave, similar a la de Cecile. La mujer era noble y hermosa; probablemente había sido de la misma manera toda su vida. Me pareció muy maternal.

El hermano mayor de Hilde, el príncipe Reinhard, se veía muy bien. Tenía veintitantos años y tenía el pelo rubio dorado como su hermana. Probablemente lo heredaron de su madre. Por mucho que odie admitirlo, el tipo era muy guapo, también.... Escuché que también estaba comprometido. Por lo que pude entender, era digno, hábil con la espada, y muy listo. Era básicamente un candidato ideal para ser el próximo rey.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Padre, madre, hermano... ¡Prometo encontrar mi propia felicidad!" Hilde derramó lágrimas de alegría y empujó a su madre a un abrazo. Fue una escena hermosa para ver, pero no pude evitar sentirme fuera de lugar. Aquí había una familia feliz y cariñosa, y yo estaba ahí de pie.

"En realidad, hay una razón por la que estoy contento de hacer avanzar tu compromiso. Tengo la intención de abdicar el trono a Reinhard.... pero hay un pequeño problema con nuestra espada ceremonial."

"¿Hm? ¿Qué es eso?"

"Ah, es una espada sagrada que ha estado en nuestra familia real por generaciones. Es la Espada Sagrada Lestia. Es la espada que dio su nombre a nuestro país, y es el símbolo de nuestra línea real". Cuando oí la explicación de Hilde, un caballero entró en la habitación y le entregó una larga caja de madera al rey.

El Caballero Rey pronunció un silencioso hechizo, y escuché un chasquido mientras la caja se abría. De hecho, también oí el silbido del aire que salía disparado. ¡Era un maldito contenedor sellado hermético! La caja finalmente se abrió para revelar una bella espada.

Era una espada ancha adornada con plata y oro. Junto a ella había una magnífica y adornada vaina. Definitivamente era algo que uno podría llamar fácilmente la espada de un rey.

"Oh, ya veo..." Fruncí un poco el ceño al ver el problema. La deslumbrante espada se partió por la mitad, dividida en el punto medio. Estaba completamente arruinada.

"Esta es la Espada Sagrada Lestia. Sólo se usa con fines ceremoniales, o si nuestra nación está en guerra.... De lo contrario, se mantiene sellada. La última vez que se usó fue durante la iniciación formal de Hilde como caballero, hace tres años".

"Una vez que decidí abdicar mi trono a Reinhard, quité el sello para prepararme para su ceremonia... pero la espada estaba así. No tengo ni idea de por qué la hoja está rota.... Lo que sí sé es que la ceremonia no puede realizarse así. Yo estaba preocupado por todo esto y estaba pensando en hacer una espada de imitación como último recurso, pero entonces.... He oído hablar de ti de Hilde, Gran Duque". El Rey Caballero desenvainó la espada a su cintura, sosteniéndola suavemente en sus manos. Era la espada que le di a Hilde.

"Sí, pensamos un hombre que podría hacer una espada tan gloriosa como esta, seguramente podría reparar a Lestia. Por eso viajé a Brunhild en nombre de mi hijo. Aunque debo confesar que tenía un interés personal en ti, Touya. Quería saber con qué clase de hombre soñaba mi pequeña Hilde. Deseaba juzgar tu carácter."

"¿Abuelo...?"

"En los últimos meses, cuando Hilde hablaba, sólo se trataba de ti, Gran Duque. Suspiraba con nostalgia y miraba la espada que le diste. Pensó que no nos daríamos cuenta, pero ¿cómo

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

podría ignorar el hecho de que siempre preguntaba a los comerciantes ambulantes sobre Brunhild?"

"¿Tú también, hermano?" Eché una mirada de reojo hacia la nerviosa Hilde, pero estaba más interesada en la espada. Era... definitivamente vieja. Lo que parecía una letra antigua fue grabada en la propia hoja. También había un cristal incrustado en la empuñadura.

"¿Te importa si la sostengo?"

"Adelante". Agarré la hoja rota por la empuñadura, mirándola bien. Casi podía sentir algo de magia residual dentro de ella.

"¿Estaba esta espada encantada con un efecto especial?"

"Ha, eres muy exigente. Me sorprende que lo supieras con sólo mirar. La espada tiene un efecto regenerativo sobre su portador. Repara heridas menores e incluso hace que se regeneren las heridas graves".

*Ya veo... Así que supongo que esta cosa está imbuida de [Healing] o algo así. O era, más bien.... Tal como están las cosas, el efecto no es el desencadenante.*

"El mejor herrero de Lestia también se ha visto incapaz de hacer algo. Me dijeron que el material de la espada era algo completamente desconocido para él. La capacidad de regeneración también ha desaparecido.... Me temo que está completamente arruinada..."

"¿Qué dicen estas letras?"

"Ah, no tengo ni idea. No se mencionó nada al respecto en nuestra historia familiar. El lenguaje parece ser el utilizado por la antigua civilización, Partheno."

*Huh.... ¡Supongo que hay una manera de averiguarlo!*

"[Reading]: Antiguo Lenguaje Partheno". Tenía un útil hechizo Nulo, aunque éste no se había usado desde hacía tiempo. Me permitía leer en cualquier idioma, siempre y cuando supiera cuál era el idioma para empezar.

"¿Qué diablos...?" Mis hombros se desplomaron, sin energía. Estaba completamente embaucado. La letra de la hoja era una firma. El tipo de cosas que alguien esculpió en su trabajo para probar que era suyo. Y, con [Reading], pude ver lo que era. No tenía idea de lo que esperaba, pero no era esto.

"Diseñado por Regina Babylon."



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

¿Por qué tenía que estar aquí? ¿Por qué esa inútil doctora estaba haciendo espadas? Reflexioné brevemente sobre si se trataba del destino, pero... en lo que a ella respecta, no tenía ni idea de lo que se había diseñado ni de lo que no se había hecho.

"¿Pasa algo malo, Touya?"

"N-No, es.... sólo... Esta espada fue hecha por la misma persona que hizo los Frame Gears..."

"¿¡Qué!?" El antiguo rey se quedó boquiabierto. No tenía ni idea de por qué esta espada estaba aquí, ni esperaba poder encontrarla.... Aunque me pregunté si esta no era más una Espada Ardiente que una Espada Sagrada, dadas las tendencias de ese Doctora pervertida.

"...han pasado más de cinco mil años, así que es posible que el poder mágico se haya agotado. Lo has tenido sellado todo este tiempo, ¿verdad? ¿Sólo lo usas de vez en cuando para ceremonias? Es posible que se haya debilitado poco a poco porque se ha cortado de la magia residual en el aire". Estaba pensando que, si hubiera sido separada de la magia y debilitada, la magia podría haber sido lo que la mantuvo intacta. Definitivamente no tendría mucho tiempo para absorber la magia si sólo saliera brevemente de vez en cuando. No era de extrañar por qué se rompió así.

Era como un animal que no comía mucho todos los días, y poco a poco perdió peso hasta que moría.

"¿Cinco mil años...? Pero.... esta es la hoja de nuestro fundador real. No creo que nuestra historia se remonte tan lejos".

"¿Cuándo se fundó Lestia?"

"Hace unos trescientos años... Doscientos noventa y uno, para ser preciso. Se dijo que nuestro fundador usó Lestia, usó su poder para unificar a las tribus de la zona, y creó el Reino de los Caballeros de Lestia".

*...creo que lo tengo. Lo que el príncipe acaba de decir... Todo tendría sentido. No, no es que tenga sentido; es definitivamente lo que pasó. ¡He visto esta situación antes! ¡Sé lo que es! ¡Esta cosa definitivamente se cayó del almacén! Entonces, un caballero errante debe haberla recogido.... Y luego usó su poder para poner fin a la guerra en la región... y finalmente fundó el Reino de los Caballeros de Lestia. Eso es bastante asombroso.*

Honestamente, la gynoide a cargo del almacén había sido torpe e irritante, así que terminó por causarme muchos problemas. Pero me imaginé que era un ejemplo de cómo resultó de manera positiva. Al final, lo que importaba era cómo se usaba el artículo.

"Bueno, seré capaz de repararlo. No debería haber ningún problema. seré capaz de reapplicar el encantamiento, también."

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Le eché [**Modeling**] y lo uní de nuevo. El encantamiento anterior desapareció debido a eso, pero fácilmente podría volver a aplicar el efecto. También aumenté la reserva mágica que tenía el arma. Siempre y cuando no lo sellaran en esa caja, no tendrían que preocuparse de que se agotara.

"¡Oooh!"

"Allá vamos. Ha vuelto a la normalidad."

"Gracias. Ahora podemos proceder con la ceremonia como de costumbre. Estamos en deuda con usted". El rey tomó la Espada Sagrada en su mano derecha, y se cortó su propio brazo izquierdo. La sangre fluía de la herida, pero la herida se cerró casi inmediatamente.

"Funciona como antes.... En realidad, se siente un poco más rápido".

*Cielos... ¿le di accidentalmente un efecto más fuerte? La magia se acabará más rápido si eso sucede.... Aun así, es mejor así, honestamente.*

La espada absorbería la magia del aire y la acumulaba lentamente con el tiempo, luego la usaría para preservarse a sí misma y curar a su dueño, pero naturalmente eso agotaría lentamente la reserva.

Pero eso estaba bien, porque el arma seguiría recuperando esa reserva a través del aire. Era un proceso lento que se acumulaba con el tiempo. Lo ideal sería que no quisieras usar todo de una sola vez, o la espada no tendría una función especial por un tiempo.

Probablemente sólo podía sanar al equivalente de diez usos de [**Cure Heal**], o cinco usos [**Mega Heal**]... así que no era perfecto, pero era bastante bueno en un apuro". Aún así, había aumentado su reserva mágica para que pudiera almacenar un poco más que antes, así que pensé que no sería un problema.

La Espada Sagrada Lestia como era antes tampoco era exactamente perfecta, así que estaría bien. La curación gratuita e infinita simplemente no era factible.

O, bueno... tal vez no era... Sentí que probablemente podría hacer algo así si me lo proponía. En el peor de los casos, terminaría creando algo como esa joya de la inmortalidad que encontré en Eashen.... Decidí no pensar en ello. Una persona puede también descartar su humanidad si tuviera un objeto que le impidiera morir.

"Puede ser un poco diferente a como era antes, lo siento..."

"No, no... Nos ha hecho un gran servicio. Muchísimas gracias". El rey envainó la espada, pero esta vez no la puso en la caja sellada. Sin embargo, no tenía que ir tan lejos. Terminé explicándole que mientras la expusiera al aire fresco durante un día entero cada año, entonces estaría bien. Al final, acordó que el sello de la caja se desharía una vez al año, en el aniversario de la fundación del país.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Después de eso, era hora de celebrar la ascensión del príncipe al trono. Decidí regalarle una hoja de phrasium. Yo le había dado una al ex rey, Hilde, y al rey... pero en aquel entonces no sabía que había un príncipe.

Lo había diseñado con la misma forma que Lestia. Fue hecha para ser ligera, afilada e indestructible. Era la hoja perfecta para la batalla. Sin embargo, no sería buena para los combates de entrenamiento o los duelos. Estaba demasiado afilada. Si una espada chocaba con ella, la hoja más débil seguramente se rompería.

"Es un regalo maravilloso. En verdad, mi hijo nos envidiaba un poco por nuestras hermosas espadas, pero ahora la suya es la más maravillosa de todas.... Estoy muy contento, en general. Es un regalo maravilloso para él, gracias". Me alegré de que él fuera feliz. Iba a ser mi cuñado, así que esperaba mantener buenas relaciones.

Pocos días después, un nuevo rey fue coronado en Lestia. Junto con su ascensión, se anunció el compromiso de la Primera Princesa Hildegard. Así, Hilde se convirtió formalmente en mi prometida.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Capítulo III – La Poda

"Hace más frío, eh..."

Brunhild estaba entrando en su temporada de invierno. No era ni la mitad de frío que el Reino de Elfrau cuando lo visité, pero aún así era bastante frío. Parecía que también había nieve.

"¿Tenemos suficientes contramedidas para evitar el frío?"

"Todas las casas de Brunhild tienen chimeneas. También tenemos amplios almacenes de leña. En todo caso, nuestra preocupación debería ser la prevención de incendios". Eso era cierto. Formamos una pequeña brigada de bomberos en caso de que cualquier lugar se incendiara. Además, había un dispositivo muy similar a una bomba para que los incendios se pudieran extinguir rápidamente. Kousaka fue definitivamente minucioso en su enfoque, así que fue bueno tenerlo cerca. Parecía que el agua del canal de la ciudad sería nuestro principal método para oponernos al fuego. Por ahora, bastaría con que fueran a patrullar ocasionalmente. Tal vez los equiparía con algunas claves que podrían pegar para alertar a otros o algo así.

Después de terminar mis asuntos formales, me dirigí al campo de entrenamiento del patio. Hilde y Rebecca estaban en medio de un duelo.

Después de que se le anunciara oficialmente como mi prometida, Hilde había venido a vivir a mi castillo.

Sinceramente, no esperaba que viniera a vivir conmigo hasta la boda. Prometida o no, seguía siendo la princesa de otra nación, y tenía deberes nacionales.

A diferencia de Yumina, que parecía tardar un poco en asentarse conmigo, Lu y Hilde parecían haberse asentado relativamente rápido. Estaban en casa. Como es de esperar, Sue era la única que no vivía conmigo. Sin embargo, se quedaba más de dos noches a la semana.

Obviamente, tampoco dormía en mi habitación. La mayor parte del tiempo se quedó con Yumina. Aunque noté que se quedó con Renne algunas noches.

No me importaba que se quedara a dormir, pero tenía que dejar de colarse en mi habitación para despertarme. Era demasiado despertarme dos veces a la semana cuando el cuerpo de una niña me golpeaba.

Mientras yo me estremecía, recordando el dolor, Hilde se acercó a mí.

"¡Touya!"

"Buen trabajo, Hilde." Le lancé [**Refresh**] y restauré toda su fatiga. Siempre que tenía tiempo, venía a entrenar aquí contra mis soldados. No esperaba menos de un caballero.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Hilde no llevaba la armadura Lestiana que llevaba cuando nos conocimos. En vez de eso, llevaba una armadura ligera con el diseño de Brunhild. A pesar de ser caballera, no pertenecía a la orden de los caballeros de mi país. Ella misma dijo que no era una caballera de Brunhild, sino mi caballera personal.... Sabía de hecho que el comandante Lain se sentía un poco incómoda teniendo a alguien tan cercano a mí luchando a su lado.

"¿Te vas a algún lado?"

"Me dirijo al gremio. La sucursal de Brunhild finalmente se abrió, así que voy a verla".

"Ooh.... ¿Puedo ir contigo?"

"No veo por qué no. Vamos." Que viniera conmigo y viera que la ciudad estaba en la agenda, así que esto era útil. Quería que se acostumbrara a Brunhild lo antes posible.

Dejé el castillo con Hilde. De camino a la ciudad, nos cruzamos con un grupo de niños emocionados que no parecían preocuparse en absoluto por el frío.

"¡Heeey, mi señor! ¡Me alegro de verte!"

"¡Encantado de verte, Mi señor!"

"Ah, sí... Me alegro de verte. No te alejes demasiado".

"¡Está bien!" Los niños alegres huyeron hacia los campos. Lo había estado considerando por un tiempo, pero definitivamente necesitaba hacer una escuela. Los niños que saben leer y escribir, y aprenden otras habilidades, serán útiles para tener en el país. Por otra parte, no tenía ningún maestro.

No teníamos mucha gente con talento entre la población en general....

"Los niños están felices... Eso es bueno, me hace feliz a mí también."

"Sí... Logramos construir el país sin necesidad de que ellos contribuyeran y trabajaran. Eso es algo bueno, de verdad." Brunhild podría considerarse un país bastante rico. No teníamos nada que impidiera la pobreza, y la mayoría de la gente tenía trabajo, pero tampoco teníamos nada que impidiera a la industria.... A menos que hayas contado la producción de bicicletas. Estaba haciendo algunos experimentos con el comercio, la agricultura y la manufactura, pero no era nada concreto todavía.

Le pedí a Flora que mejorara varios tipos de semillas para mí, así que quise poner en marcha más producción agrícola, pero... nuestro territorio no era tan vasto ni amplio, así que estábamos un poco limitados en nuestras operaciones.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Mientras reflexionaba sobre estas cosas, finalmente llegamos a nuestro destino, la sala del gremio de Brunhild. El lugar ya estaba un poco lleno. Parecía que el gremio estaba operando como cualquier otro.

Me tapé la cabeza con una capucha y entré. La multitud era bastante ruidosa, ahora que lo pienso. El tablero de búsqueda tenía una tonelada de gente frente a él comprobando los diferentes puestos. Una parte de mí echaba de menos la atmósfera. Había cambiado completamente mi vida desde que llegué a este mundo.

Hilde no paraba de mirar a su alrededor sin descanso. Me preguntaba si esta era la primera vez que estaba en un salón del gremio.

"¡Bienvenidos! ¿Eres un recién llegado?"

"Ah, no... Sólo vine de visita. ¿Está el gerente?" Le di una respuesta vaga a la recepcionista de orejas de gato y en silencio le mostré mi tarjeta. Después de todo, sólo había dos oros en el continente.

"¿¡Qué...!? W-Wow.... A-Ah.... ¡Por favor, espere un momento!" La nerviosa muchacha salió tropezando por las escaleras mientras sus colegas miraban confundidos. Vi brevemente la mirada de algunos aventureros, pero ellos rápidamente volvieron a mirar a las listas de búsqueda. Algunos miraban a Hilde, pero eso no era demasiado sorprendente. Después de todo, sobresalía como un pulgar hinchada.

Después de un rato, la chica de orejas de gato bajó y habló en un susurro bajo.

"Te llevaré a ver al gerente ahora... ¡Su Alteza...!" La chica me bajó por las escaleras y pasamos a la habitación de atrás. Allí, alguien que conocía muy bien me estaba esperando.

"¿Eh? ¿Tú eres la gerente aquí, Relisha?" Relisha, la maestra del gremio elfo, se quedó allí y me sonrió. Se suponía que era una de las grandes maestras del gremio del oeste. Me preguntaba si había sido degradada o algo así.

"No, no del todo. Un maestro de gremio puede elegir qué rama de gremio se convierte en su base de operaciones, pero yo no lo había decidido. Sin embargo, después de establecer la sucursal de Brunhild, finalmente tomé mi decisión".

"Oh, así que así es como es..." Me quité la capucha y me senté. La habitación en la que me encontraba era sorprendentemente llamativa, con varios documentos y libros adornando el lugar, cuidadosamente organizados en estantes. También había varios objetos cargados por arte de magia. Los maestros del gremio ciertamente vivieron vidas interesantes.

"Ah, Gran Duque.... Me han informado que estás comprometida con la princesa lestiana. Por favor, acepta mis felicitaciones".

"Ah.... Gracias."

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡Ah! ¡Muchas gracias!" *Hilde... Eso fue muy ruidoso.* Se retorció de vergüenza, completamente ajena a mis pensamientos mientras la miraba.

"En cuanto a otros asuntos, el incidente de Yulong me preocupa mucho. La rama del gremio fue casi completamente aniquilada. Los sobrevivientes fueron gravemente heridos. Llevará una cantidad considerable de tiempo, pero vamos a reconstruir. Los aventureros son necesarios en un lugar con la moral destrozada". Como esperaba, los efectos del incidente fueron catastróficos. La información sobre el Phrase había sido enviada a los otros maestros de gremio, pero no al personal de los pasillos. Si lo hubieran sabido, podrían haber encontrado alguna forma de escapar.

"¿Hay algún nuevo informe de actividad de Phrase?"

"Ninguna en absoluto, no. ¿Cree que podría volver a ocurrir, Su Alteza?"

"No creo que se haya acabado, pero no puedo decirte cuándo volverá a pasar. ¿Mañana? ¿Un año? ¿Diez años? No puedo decirlo". Relisha frunció un poco el ceño, poniéndose una mano en la barbilla como si estuviese profundamente pensativa.

"Por ahora, podemos seguir propagando las advertencias. Espero que no ocurra lo mismo en Yulong, sin embargo.... Sobre todo después de la reconstrucción". Relisha se rió débilmente, como si estuviera contando un chiste. Sin embargo, era innegable que la posibilidad de un desastre estaba siempre presente. Vi la grieta en realidad en Yulong. No había ninguna garantía de que no se abriera una vez más.

Las ciudades y los edificios en sí mismos no sufrieron daños especiales, ya que el Phrase fue tras blancos vivientes exclusivamente, pero mucha gente no quería vivir allí simplemente por el hecho de que había ocurrido un genocidio.

La gente de Yulong se convirtió en refugiados, no teniendo otra opción que escapar a las naciones vecinas. Algunos de ellos se convirtieron en ladrones y bandidos, mientras que otros ganaron dinero derrotándolos.... Las vidas de muchos fueron cambiadas por el incidente.

"Todavía hay muchos en Yulong que creen que la invasión fue obra suya, Gran Duque. Pero nadie fuera de ese país cree en ella, se lo aseguro. Los refugiados que se van siempre terminan aprendiendo la verdad también. Cuantas más personas conozcan, menos mentiras creerán. Estoy seguro de que las historias no durarán mucho más".

"Pueden decir lo que quieran, honestamente. Ya casi he terminado con Yulong".

"Últimamente han estado reuniendo a la gente usando frases y eslóganes como 'Nunca perdones, nunca olvides'. Es muy posible que te causen problemas en el futuro".

"Entonces aplastaré a quien sea que los reúna si llega a eso. No soy un debilucho, así que si alguien me causa problemas, lo aplastaré. La paz engendra paz, y la violencia engendra

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

violencia". No tuve más remedio que tomar esa postura. Simpatizaba con Yulong, pero este era otro asunto. No quería tener nada que ver con sus mentiras.

"Difundiremos un mensaje así de nuestros gremios, entonces. Algo así como: "El gran duque de Brunhild es un hombre benévolo, pero seguramente derribará a cualquiera que se oponga a su nación". Algo a ese efecto." Pensé que sería suficiente. Aunque no quería ser exagerado fuera de contexto demasiado.... Aun así, no había nada que pudiera hacer. Decidí cambiar de tema.

"¿Cómo va el gremio?"

"Bueno, ya está en marcha. Estamos empleando a mucha gente para misiones generales, y las misiones para matar monstruos están llegando desde Belfast y Regulus. El problema es que no hay misiones de alto nivel disponibles.... Aunque, supongo que eso es un testimonio de lo pacífico que es Brunhild, ¿no?" No había ninguna bestia mágica alrededor ni nada, y yo había limpiado a todos los bandidos. Las misiones aquí no serían satisfactorias para la gente que quería ganar mucho a la vez, ya que la mayoría eran cosas pequeñas.

En ese momento, oí unas voces ruidosas desde abajo. Me preguntaba qué podría ser. Le pregunté a Relisha, y ella me dijo que las disputas eran regulares en las salas de los gremios, y que las peleas eran sólo una parte de la vida aquí.

No me sorprendió demasiado. Después de todo, yo también había estado involucrado en algunos conflictos como ese.

"Hey, imbécil. Este no es un lugar en el que puedas entrar, ¿entiendes?"

"Vamos, ya. ¿No crees que estás hablando duro porque tienes a una mujer contigo?"

"Cállate. Te mostraré cómo ser un verdadero aventurero. Tu billetera puede ser mi pago".

...la situación no sonaba exactamente amigable.

Los gremios normalmente no interfieren en las disputas entre aventureros. Mientras no hubiera daños en la propiedad, no era asunto suyo.

Si la gente se peleaba, normalmente lo hacían al aire libre. Esa era una de las razones por las que el gremio se construyó con una amplia área frente a él.

Eventualmente oímos pasos fuertes que se hicieron más débiles a medida que la gente salía. Me imaginé que el personal les había pedido que se fueran.

"Oh, parece que se lo han llevado fuera", se murmuró Relisha mientras se asomaba por la ventana.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Eso también me recordó mi propia experiencia. Una vez me dijeron que lo llevara afuera. En ese entonces ellos tenían la intención de humillarme frente al pueblo, en vez de sólo al gremio, pero fueron ellos los que terminaron siendo humillados.

"Hmph... ¿No les da vergüenza atacar a una persona así...? Es una mujer, también..." Hilde se asomó por la ventana. Ella también parecía bastante interesada.

"Ella parece más fuerte que ellos, sin embargo. ¿Ves? Ya ha vencido a un montón".

"Increíble. Debe ser fuerte para levantar el hacha en torno a.... Ella también es muy ligera. Parece que tiene talento natural, ya que no se mueve como si tuviera una preparación formal.... Su ropa también es extraña..."

"Creo que es la vestimenta tradicional de la tribu Rauli, del Mar de los Árboles. Nunca esperé ver a uno de ellos aquí..."

*¿Eh...? ¿Qué dijeron hace un momento...? La Tribu Rauli.... ¿Por qué me suena eso?*

Miré por otra ventana y vi a cuatro hombres en el suelo. Una mujer bronceada estaba peleando con una quinta persona.

*¿¡Qué!? ¡Esa chica!*

"¿Touya?" Ignorando a Hilde, salí corriendo de la habitación, salí corriendo de la recepción y salí corriendo. Llegué justo a tiempo para ver a la chica patear al último hombre en el costado de la cara.

Los espectadores vitorearon a la chica mientras miraba hacia abajo a sus atacantes.

De repente, sus ojos se posaron sobre mí. Como esperaba, era ella. Era la nieta de la jefa de la tribu Rauli, y la chica que me mordió hace mucho tiempo. Su nombre era Pam, si no recuerdo mal.

"... Te encontré."

*¿Eh? ¿Acaba de hablar? No sabía que podía hablar la lengua común.*

Mis pensamientos fueron interrumpidos por Pam repentinamente corriendo y abrazándome. Me dejó boquiabierto y empezó a frotar su mejilla contra la mía.

*¡Espera un segundo!* La chica vestía algo así como un manto de cuero, pero sólo tenía una envoltura en el pecho y un taparrabos que le cubría los pechos y la parte inferior del cuerpo, respectivamente. Ella estaba.... golpeando contra mí, de varias maneras. Eran definitivamente tan grandes como recordaba.



## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Qué estás haciendo?" Miré hacia la entrada del gremio y vi a Hilde parada allí, con la cara roja. Estaba muy nerviosa.

*...Esto se siente peligroso. Oh cielos.... Sí, es una sensación familiar...*

"¿¡Qué estás haciendo!? ¡Suelta a Touya!"

"¿Quién eres tú? Este es el amante de Pam. Pam va a tener un bebé con él".

"¿¡Qué!?" Las mejillas de Hilde se pusieron más rojas que las de la remolacha.

*¿¡Qué demonios está pasando aquí!? ¡No lo entiendo! ¡Que alguien explique la situación, maldita sea!*



"No puedo permitirlo."

"¿Por qué? Si el niño nacido de Touya y Pam es una niña, nuestra tribu la criará. Si el niño es varón, tú lo criarás".

Yumina simplemente contestó con un suspiro y un movimiento de su cabeza.

"Lo siento, pero no eres apta para convertirte en la esposa de Touya. Realmente tienes que irte".

"Pam no quiere ser novia. Sólo tener la semilla de Touya es bueno. Con la semilla de Touya, hago el bebé más fuerte para convertirme en la reina del Mar de los Árboles". Bueno, sus intenciones eran ciertamente sencillas y simples. Habíamos estado hablando en círculos durante horas. Pam había dejado el Mar de los Árboles para encontrarme. Ella había aprendido la lengua común durante el viaje, así que parecía más inteligente de lo que yo creía al principio.

Después del alboroto en el gremio, se convocó una conferencia entre novias. El tema de la reunión fue "¿Puede Pam ser aceptada?"

"Pam no sabe por qué tienen problemas".

"Eres más que libre de querer un bebé, Pam, pero es otra cosa si es el hijo de Touya del mismo modo. Elegirías la prosperidad de tu pueblo por encima de la felicidad de Touya. A una persona así no se le puede permitir tener su bebé". Yumina miró a Pam con una fuerza tremendamente imponente detrás de sus palabras. Sinceramente, ella también me asustaba un poco.

"...El bebé no tiene que ser de Touya, ¿verdad? No tiene que ser él si quieres un hijo fuerte. Sólo vete a dormir con hombres fuertes, estoy segura de que uno de ellos se encargará". Linze

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

también soltó algunas palabras de rencor. Parecía estar totalmente de acuerdo con la postura de Yumina.

"No puedo. Pam le ha dado a Touya el Juramento. Eso significa que Touya es de Pam."

"¡Qué egoísta! ¡No hay forma de que Touya reconozca algo tan estúpido!" Hilde se puso de pie en su silla y le gritó a Pam. Parecía que la mordida que Pam me había dado hace un rato era el equivalente a una promesa en su cultura. Algo así como: "He marcado a este tipo como mío, así que déjame en paz".

A su cultura no le importaban los hombres ni sus circunstancias personales. Estaba totalmente dominada por mujeres. Eran bastante similares a la idea tradicional de las Amazonas.

"Comencemos desde el principio, ¿sí? ¿Por qué quieres tener el hijo de Touya-dono? Debe haber algo más que tu simple razón, debe haber algo más." Yae adoptó un enfoque más suave al interrogar a Pam, a lo que la chica de piel morena respondió frunciendo el ceño y murmurando.

"Nosotros, tribu de la guerra.... Pero no atacamos a los demás, excepto para hacer niños. Luchamos para proteger nuestro hogar, pero no para atacar a otros. Sin embargo, últimamente muchas tribus nos atacan más y más fuertemente. Se necesita sangre fuerte para poder quedarnos en el Mar de los Árboles. También para ganar durante la poda."

"¿Hm...? ¿Qué es la poda?" Sue inclinó un poco la cabeza e hizo una pregunta. A mi entender, la poda era cuando se cortaban ramas y hojas de los árboles para que se vieran mejor o para ayudar a que los frutos crecieran.

"La Poda es una guerra entre tribus del Mar de Árboles. Cada diez años, guerreros de todas las tribus luchan para decidir qué tribu es la más fuerte. La tribu ganadora se convierte en la tribu del señor de los árboles y puede hacer una ley en el Mar de los Árboles".

Cada diez años, eh.... Bueno, suena interesante. Supongo que la tribu ganadora puede establecer una ley que lo haga más fácil para su tribu y más difícil para los demás.

"¿Una ley? Entonces, ¿puedes elegir cualquier cosa? ¿Y si quisieras hacer una ley para expulsar a una tribu o algo así?" Elze me quitó las palabras de la boca. Me preguntaba si podrías hacer una ley como 'Tribu A debe prometer obediencia a la Tribu B' o algo así. Sin embargo, dudaba de que pudieras hacer una ley tonta como 'Dame cien leyes más'.

*En las historias clásicas que involucran situaciones con un solo deseo, usualmente hay una regla en contra de desear más deseos.*

"Si lo permite el Gran Árbol de los Deseos, sí. Si no deshonra a la tribu, entonces cualquier ley".

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Genial... ¿Árbol de los Deseos?"

"Es una deidad guardiana de nosotros. Concede la bendición y protección del espíritu de todas las tribus".

*...como uno de esos árboles a los que atas talismanes? Aún así, me pregunto qué quiere decir con espíritus. Esperemos que nada como el que se desató en Ramissh... Si hay un árbol de los deseos como ese, me pregunto... ¿Tiene el Mar de los Árboles un espíritu del bosque?*

Por lo que entendí, los espíritus eran en su mayoría buenos. En el caso del de Ramissh, se volvió loco por estar sellado bajo tierra durante siglos. Además, era un poco imbécil después de que se fusionó con Ramírez y ganó su negatividad.

La gente del Mar de Árboles vivió sus vidas adorando a este árbol de los deseos y viviendo de acuerdo a un credo espiritual. En cierto modo, eran similares a la gente de Ramissh.

"La tribu Rauli ha perdido en la poda durante los últimos setenta años. Otras tribus tienen sangre nueva. Sangre fuerte. El bebé de Pam y Touya ganará la Poda. Restaura el honor y la gloria. Si Pam no hace nada, la tribu Rauli será destruida por la tribu Balm pronto".

"¿La tribu Balm? ¿Son otra tribu en el Mar de los Árboles, entonces?"

"Sí. Es la tribu que dice que las mujeres son menos buenas que los hombres. Roban mujeres de otras tribus, llenan semillas, hacen muchos bebés. Si es un niño, lo crían como un guerrero. Si es una niña, expulsan a la madre y al niño".

*Eso no es muy diferente de la tribu Rauli, sin embargo.... Sólo un cambio de roles, honestamente. No es que esté diciendo que cualquiera de los dos esté en lo correcto, es bastante horrible.*

Parecía haber un odio profundo entre la tribu dominada por los hombres, Balm, y la tribu dominada por las mujeres, Rauli. Dados sus credos, probablemente nunca podría haber paz entre los dos.

Ambas tribus eran lo suficientemente fuertes como para mantener a la otra bajo control, pero la llegada del Phrase Araña causó daños catastróficos al pueblo Rauli. Los guerreros que iban a representar a la tribu en la poda terminaron muriendo. Por eso, fueron blancos fáciles para que la tribu Balm las recogiera.

"Nos dimos por vencidas en la próxima poda. Sólo espero que Balm no gane y se convierta en la Tribu del Señor de los árboles. Pero el hijo de Pam y Touya puede ganar la próxima Poda, y nos convertiremos en la Tribu del Señor de los árboles". Sin duda, se trataba de un plan a largo plazo. Aún así, después de escuchar sus circunstancias, no puedo aceptar. No quería que diera a luz a mi hija sólo para hacerla pelear. Eso sería horrible.

"¿Cuándo es la próxima poda?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Un mes. Luchamos. La tribu traerá gran vergüenza si no participa. Vamos a perder. Pam no pelear porque Pam está aquí. La Poda tiene cinco campeones de la tribu que luchan contra los otros cinco campeones de la otra tribu. Si no tienes suerte, te mueres". Eso sonó terriblemente peligroso. Por lo que había oído, la Poda seguía un conjunto de reglas simples. Era similar a un torneo de cinco contra cinco. Comenzaba a sonar más y más como un evento militar que cualquier otra cosa.

"Hm..."

"¿Yumina?" Yumina estaba muy pensativa mientras Lu intentaba llamarla.

"¿Qué clase de ley añadirá la tribu Balm si ganan esta poda?"

"Probablemente alguna ley que lleve a la tribu Rauli al borde del Mar de los Árboles. Mala caza, mala tierra. Difícil de vivir. Matarnos lentamente, con el tiempo. No desprestigia Balm para hacer ley. Después toman nuestras tierras de caza".

"Entonces, ¿qué clase de ley haría la tribu de los Rauli si ganaran?"

"La misma ley, pero aleja a la tribu Balm para que muera lentamente."

*Estos tipos son realmente las dos caras de la misma moneda. Sería mejor que ya se llevaran bien.... ¿No pueden ser una gran tribu con igualdad de género? Últimamente he estado pensando mucho más en la igualdad de género, especialmente con respecto al aspecto familiar.*

"¿Así que sólo quieres a la hija de Touya para poder usarla para expulsar a la tribu Balm?"

"No es solamente por una razón, sino que sí, en su mayor parte."

"...Muy bien, entonces. Hagamos un trato. Podemos ayudar a la tribu Rauli a ganar la poda actual. Podemos ayudar a tu tribu a alcanzar este... Estado de la Tribu del Señor de los Árboles. A cambio, renuncia por completo a Touya".

*Espera, ¿en serio? ¿Vas a participar en el juego de supervivencia? Quiero decir, me gustaría ayudar a Pam también, pero... No puedo darle un bebé, es demasiado.*

"...¿Puedes ganar?"

"Difícil de decir, pero es mejor arriesgarse que perder ahora y apostar en la próxima década, ¿no?" Yumina contestó con una pequeña sonrisa. La chica emanaba una especie de intensidad femenina, podía sentirlo.

Ahora que lo pienso, después de una década, mi hijo sólo tendría nueve o diez años. No estaban pensando en ponerla en un juego de supervivencia, ¿verdad?

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"...Si tú lo dices. Si puedes ganar, entonces Pam estará feliz. Pero si pierdes como Pam espera, entonces Pam hará un bebé con Touya".

"Dudo que se reduzca a eso." Yumina y Pam se sonrieron suavemente la una a la otra. Sin embargo, por alguna razón era aterrador.

Aparentemente, si Yumina y las niñas se unían temporalmente a la tribu Rauli, se les permitiría unirse a los juegos. No pude evitar encontrarlo un poco raro.

Sería como si ocho extranjeros vinieran a sustituir a tu equipo de béisbol. Ya no sería el equipo original, sino un grupo de tipos al azar.

"Yumina-dono, ¿hablas en serio?"

"Creo que este es el mejor acuerdo que podemos conseguir. ¿Estamos de acuerdo?" Miré a mi alrededor y no encontré a nadie en desacuerdo. Una parte de mí quería objetar, sin embargo. No quería ver a las chicas heridas.

Pero sabía que, si me oponía, dirían algo así como.... "¿Tanto quieres tener un bebé con Pam? Ya veo, ya veo... ¿Es por sus enormes tetas? ¿¡Tanto te gustan las tetas!?" Sentí que algunas de ellas se preocuparían, así que no podía decir lo que pensaba.

Muchas de mis novias tenían cierta inseguridad sobre sus pechos, lo que me pareció una tontería. La mayoría de ellas aún estaban creciendo, así que estaba bien.

En términos de tamaño de los senos, Yaé era la más grande, luego Hilde, luego un gran salto hacia Linze, luego Elze, luego Lu, luego Yumina, y.... si se les puede llamar senos, Sue. Las tetas de Pam eran más grandes que las de Yaé, así que hasta ella podía sentirse insegura.

Flora había mencionado algún tipo de medicina dudosa para mejorar los senos... pero yo no estaba tan seguro de ello.... Si Yumina apareciera de repente con un mega chasis que se rompiera en la espalda, yo no sabría cómo me sentiría.

"Entonces representaremos a la tribu Rauli, lo haremos. Ganaremos la Poda y ganaremos el título para tu tribu. Pero hay un espacio limitado para la participación".

"Eso es cierto... Supongo que si Pam va a representar a su tribu, las otras cuatro seremos yo, Hilde, Lu y Yaé, ¿verdad?". Elze habló. Esto parecía justo, ya que Yumina y Linze no eran capaces de combatir a corta distancia. Las dos eran luchadoras de largo alcance. Sue tampoco podía hacer mucho en el combate.

Aunque había estado aprendiendo sobre lucha libre con Lapis, Cecile y Renne. Tenía un gran interés en esas sirvientas. Me preguntaba si quería convertirse en una o algo así.

En cualquier caso, se ha decidido un plan de acción. Sin embargo, fue un poco problemático que no pudiera decir ni una palabra todo el tiempo.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Ah, ¿Yumina? Tengo una pregunta..."

"¿Sí, Sue?" Sue inclinó un poco la cabeza, hablando con Yumina.

"¿Vamos a ir todos a la poda?"

"Supongo que sí, sí. Pueden animar a la tribu Rauli mientras trabajan. Además, puede ocurrir algo que nos haga necesitar una sustituta".

"¿Qué hay de Touya?"

"Él es el centro de todo esto, así que sí. Quiero que nos anime a todas mientras luchamos.... También sería bueno tenerlo cerca en caso de un incidente".

Definitivamente no planeé abandonarlas para que se encargaran de todo ellas solas. Los acompañaría como apoyo moral y como apoyo real si algo malo sucediera. No tenía ni idea de lo que podría pasar, después de todo. Me hubiera gustado pensar que no habría juego sucio, pero no había un auténtico marco de referencia.

"Uhm... Touya es un hombre".

"Ah..." De repente todos hicieron el mismo ruido. Y ella tenía razón. Si me llamara a mí mismo huésped de la tribu Rauli, mi sexo sería algo que la gente encontraría raro. Si algo pasara, probablemente me dirían que no me metiera porque era un extraño, así que necesitaba asegurarme de que me reconocieran como miembro de la tribu. Pero no estaba seguro de qué hacer.

"... travestismo, supongo."

"¡De ninguna manera! De ninguna manera, ¡maldita sea!" Finalmente reuní la fuerza para expresar mis objeciones al murmullo ocioso de Linze.



La Poda.

Todas las tribus en el Mar de los Árboles se reunieron bajo el Gran Árbol de los Deseos. Se decía que competían por el honor bajo el juicio de su deidad patrona.

Definitivamente era algo parecido a un juego de supervivencia.

Estábamos participando como miembros de la tribu Rauli y con el objetivo de ganar. De esa manera podríamos asegurar el título de señor de los árboles para ellos. Si no lo hiciéramos, Pam seguiría rogándome por un bebé.... La poda duraría un total de tres días, así que no será horrible al final. Elze y Hilde estaban ansiosas por pelear. Eran el tipo de personas que

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

disfrutaban probando sus habilidades. Además, si las cosas iban bien, tendríamos lazos sólidos con la tribu que controlaba el Mar de los Árboles hasta la próxima poda.

Linze quería que me vistiera de mujer, pero al final me escapé. Pude usar **[Mirage]** para cambiar mi apariencia externa a la de una mujer. Alguien se enteraría si me tocara, pero yo estaba dispuesto a arriesgarme. Envié a Pam de vuelta a la aldea de Rauli usando **[Gate]**.

También me di cuenta de que sería difícil mantener conversaciones con ellos en su lengua, así que aprendí el hechizo Nulo **[Translation]** para la ocasión. Básicamente traducía palabras habladas. Para el oyente, estaría hablando su idioma. Para mí, ellos estarían hablando el mío. Todos ganaron.

Era algo parecido a la comunicación innata que tenía con Kohaku y mis otras convocaciones.

Por ahora.... Pam, Yaé, Elze, Hilde y Lu fueron las elegidas para participar. Pensé que quizás tendríamos que llamar a un sustituto en caso de lesión, pero al parecer tenían que asegurar a los equipos con los que empezaban.

Yo quería participar, ya que sería bastante fácil de esa manera, pero Pam y las otras mujeres de la tribu Rauli se opusieron a la idea. Aparentemente, si la tribu Rauli enviara a un hombre, incluso disfrazado, a la Poda, sería considerado deshonroso. Aunque se tratara de un caso en el que yo participaba como ayudante externo, ellas lo vetaron.

Se trataba de un caso en el que un hombre debía ser visto y no oído con ellos. Honestamente, daba un poco de miedo estar cerca de ellas. Una parte de mí suspiraba por la seguridad de la tribu Balm.

Después de eso, pasó un mes.

El día finalmente había llegado, y nos dirigimos al Gran Árbol de los Deseos.

"Uf..." El árbol era grande. Eso era todo lo que podía decir al respecto.

*¿Qué demonios...? Es como de varias docenas de metros de diámetro....* Hermosas hojas y ramas verdes que se extienden hasta donde alcanza la vista, todo a partir de un tronco notablemente grueso. El árbol no era tan alto como ancho. Evocaba la imagen de un paraguas totalmente desplegado y con la mayor parte de la empuñadura cortada.

La luz del sol atravesó las hojas, iluminando el suelo con puntos y líneas. Todas las grandes tribus del Mar de Árboles se reunieron para disfrutar de esa luz.

Había varios árboles alrededor del Gran Árbol de los Deseos. Incluso los más pequeños tenían unos veinte metros de diámetro. Al parecer, también formaban parte del grande y se utilizaban como escenario de duelos.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Había doscientas cuarenta tribus que vivían en el Mar de los Árboles. Pero sólo una, la Tribu Jaja, fue la anfitriona de la ceremonia de poda. También eran conocidos como la Tribu del Juicio. Aparentemente eran la única tribu a la que los espíritus habían permitido vivir en la base del Gran Árbol de los Deseos. Tenían un derecho bastante impresionante a la tierra que llamaban el Territorio de los Deseos. A cambio, no se les permitía participar en la Poda. Aparentemente trabajaban como los sacerdotes de la región, transmitiendo la voluntad de los espíritus a las otras tribus.

"...seguro que hay muchos, eh..." Miré a mi alrededor nerviosamente. Había tribus de gente gorda, tribus de gente delgada. Vi tribus con extrañas decoraciones en la cabeza, tribus con pulseras.... Incluso vi una tribu llena de gente con bigotes realmente malos, y una tribu de gente vestida de pies a cabeza con capas verdes con capucha.

Como esperaba, la mayoría de las tribus aquí tenían mucha exposición a la piel, tanto hombres como mujeres. Nadie estaba sentado allí con su basura colgando, pero algunas tribus vestían tan poco que no sabía qué mirar.

"Me alegro de que no nos destacamos, lo estoy."

"Touya... Será mejor que no mires tanto a las mujeres. Estás disfrazado de una, después de todo". Lu hizo un pequeño comentario con el revés, así que le respondí con una tos mientras endurecía mi postura.

Todos llevaban ropa tradicional Rauli. En otras palabras, vendas en el pecho y taparrabos. Las niñas estaban claramente avergonzadas, así que usaban pequeños ponchos y faldas envolventes sobre los trajes básicos. Sin embargo, la ropa parecía adecuada para que Elze luchara libremente.

[Mirage] llevaba la misma ropa que ellas, por supuesto. Pero debajo de todo eso, sólo llevaba pantalones cortos y una camiseta. No quería que nadie me tocara y sintiera la sensación de la ropa, después de todo.

Sue también llevaba el estilo Rauli, pero sólo se veía linda. No sentí ningún tipo de excitación cuando la vi en ella. Las otras chicas, sin embargo.... Tuve que apartar la mirada, ya que eran bastante estimulantes.

Pero oye, muchas de las tribus que estaba viendo llevaban aún menos ropa, así que esto era modesto para los estándares regionales.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Hay alguna razón por la que tengamos que pelear encima de los troncos?"

"Sí, la hay. Los espíritus ofrecen su protección divina a las áreas sobre los troncos. Los ataques mortales se anulan dentro de los límites. Si alguien intenta golpear fatalmente a alguien en la cabeza, por ejemplo, la persona simplemente se quedaría aturdida. Los golpes letales son simplemente degradados." No sabía cómo funcionaba, pero los espíritus eran ciertamente interesantes. Me preguntaba si era similar a mi hechizo [**Shiled**]. Por otra parte, evitó directamente los daños mortales, por lo que probablemente era muy diferente. Me recordó a la mecánica en algunos juegos donde el daño se detenía en 1HP.

En otras palabras, la muerte no era probable durante el desafío. Aunque, aparentemente, la gente aún moría de vez en cuando. Los troncos estaban a unos dos metros del suelo, así que, si un participante se caía y se golpeaba en un ángulo extraño, el impacto lo mataba.

"¿Qué hay de la magia?"

"Ah.... Está todo anulado. Tampoco deberías usar técnicas basadas en el fuego aquí. Serás expulsado de la región, y la Tribu del Juicio te pondrá en la lista negra". Así que ni siquiera la magia estaba permitida. Eso significaba que Elze no sería capaz de hacer un lanzamiento de [**Boost**]. Todo el mundo estaba equipado con armas normales también, ya que las encantadas se volvían inertes.

Podría entender por qué prohibieron el fuego. Si se hubiera propagado, habría sido horrible. Aparentemente había una gran corriente de agua justo afuera del Terreno de los Deseos. La mayoría de la gente preparaba comida allí para que fuera segura.

Había asientos dispuestos entre las ramas de los árboles, para que los seguidores pudieran mirar hacia abajo y animar a su tribu. Los árboles estaban conectados por puentes colgantes.

"¿Cuándo empieza el primer encuentro?"

"Pronto. Si ganamos contra otras tres tribus, habremos terminado por hoy. Así es como avanzamos a los encuentros de mañana". *Así que doscientas cuarenta tribus luchan alrededor de tres veces.... Esta ronda debería reducirlos a treinta. Si los encuentros de hoy son preliminares, los de mañana serán las finales.*

De repente sonó una campana desde algún lugar. Toda la charla y el murmullo de los que estaban cerca se calmaron, y una voz gritó a cada una.

"Ya es hora. Todos menos los participantes deben despejar el área. Todo después de esto es la voluntad de los espíritus." Un hombre de la Tribu del Juicio, vestido con un uniforme blanco, habló. Los espectadores de las otras tribus comenzaron a ponerse en fila, moviéndose hacia las plataformas de observación de la casa del árbol.

Decidimos irnos también.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Muy bien, chicas. Asegúrate de hacer lo mejor que se pueda. Manténganse a salvo".

"Haré lo que pueda, lo haré".

"Lo tengo".

"¡Déjanoslo a nosotras!"

"Lo intentaré con todas mis fuerzas."

"¡Hagámoslo, entonces!" Yaé, Elze, Hilde y Lu siguieron a Pam hasta el tocón del árbol, donde luchaban.

Subimos a los asientos sobre un árbol cercano, subimos unas escaleras y nos sentamos. Nuestra vista del área de combate era bastante buena.

"Estoy un poco emocionada..." Sue se inclinó hacia adelante contra la barandilla de seguridad, mirando hacia abajo. Todos en este árbol en particular pertenecían a la tribu Rauli.

Había unos cincuenta espectadores de esta tribu en particular.... Me pareció un poco incómodo, ser el único hombre. Aunque físicamente me veían como una mujer, sabían que era un tipo de verdad. Debí haber pensado más en esto. Podría haberme puesto [**Invisible**] o algo así.

Aun así, eso habría hecho más difícil una intervención en caso de emergencia. Era mejor disfrazarse de miembro de la tribu Rauli, aunque fuera incómodo.

"Oh, Touya... Echa un vistazo por allí."

"¿Hm?" Miré hacia donde Linze apuntaba, y vi rayos de sol brillando como focos, enfocados en los representantes de cada tribu. Lentamente los rayos se movieron, guiando a cada luchador a su escenario.

Miré hacia las ramas y las vi moviendo libremente sus hojas para guiar la luz. No podía creer lo que estaba viendo. ¿El Gran Árbol de los Deseos realmente tenía voluntad propia? Aparentemente, las luces decidieron quién pelearía con quién.

No tuve mucho tiempo para pensar, porque las batallas comenzaron inmediatamente. Ni siquiera hubo una ceremonia de apertura.

"¿Son todas las peleas uno a uno?"

"Aparentemente si los primeros tres ganan, entonces los dos restantes no tienen que luchar." En otras palabras, si uno de los representantes era un gran luchador, podían perder si los otros cuatro no eran buenos. Si se trataba de un torneo de eliminatorias, una persona podía llevar a todo el equipo, pero no fue así en este caso.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Una derrota se cuenta como una rendición o una parte que ya no puede luchar. La caída desde el tronco también cuenta como una derrota. Engañar estaba prohibido, y cualquier persona que deshonrara a su tribu sería descalificada.

Miré hacia otro escenario y vi a dos personas peleando. Un hombre grande derribó un hacha sobre la cabeza de su enemigo. Aunque se hubiera abierto como un melón en circunstancias normales, el tipo se cayó donde estaba.

Parecía que los espíritus ofrecían algún tipo de protección divina. No todas las heridas estaban prevenidas. Cortes y moretones aún existían en el cuerpo del hombre golpeado, por lo que era probable que todo lo que hacía era evitar el golpe mortal. El hombre estaba simplemente inconsciente en lugar de muerto.

"Oh, el encuentro de Rauli se acerca." Yumina señaló a un lugar que estaba bastante lejos para ver. Utilicé **[Mirage]** y **[Long Sense]** en conjunto para proyectar una imagen de la pelea en el aire.

Sorprendidas exclamaciones vinieron de todos lados de la multitud. Parecía que mi magia seguía siendo útil, ya que yo no era el que estaba en el escenario.

Cambié el tamaño de la proyección a una pantalla panorámica frente a la audiencia. Lu era la primera en pelear.

Su oponente era un tipo alto blandiendo una lanza. Había una diferencia de altura de unos cuarenta centímetros entre él y ella. Lu se enfrentó a él, blandiendo sus dos dagas.

"¡Pelea!" El árbitro vestido de blanco bajó su mano, y Lu hizo una línea recta para el hombre. Él empujó su lanza hacia delante en respuesta, pero ella la rechazó usando una de sus espadas y dirigió su ataque a otra parte.

Lu hizo una entrada deslizante, sacó su brazo izquierdo, y perforó con fuerza el costado del hombre.

Un sonido sordo resonó cuando la carne se desgarró. El lancero se desmoronó. Ella lo eliminó en menos de un minuto.

Rugidos de alegría de la tribu Rauli resonaron.

Lu no había estado entrenando conmigo y con Yaé para la función. Desde su punto de vista, el tipo de la lanza era demasiado torpe en sus movimientos.

Además, las espadas gemelas como ella son naturalmente rápidas en sus pies. Su técnica consistía en confundir y deslumbrar al oponente con un rápido juego de pies y movimientos de distracción. No tenían la fuerza bruta de alguien con hacha o espada ancha, pero tenían una delicadeza ilimitada.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Eso no quiere decir que no pudieran derrotar a sus enemigos de un solo golpe. Apuntar a puntos vitales o débiles significaba para ellos muertes muy fáciles. Se especializaron en agilidad y precisión, así que ir a matar era prácticamente para lo que estaban hechas.

Lu nos miró y nos hizo un saludo triunfal.

Así, las visiones cayeron sobre nuestra primera batalla.



El primer día ganamos con relativa facilidad, consiguiendo tres victorias y avanzando a la siguiente ronda. Nadie excepto Lu, Elze y Yaé tuvo que pelear sus batallas. Se decidió en sólo tres encuentros. Estábamos en racha.

Aunque, probablemente sólo tuvimos suerte. Nuestros rivales no eran especialmente duros.

"Esperemos que podamos mantener este ritmo mañana." Murmuré en voz baja mientras miraba la puesta de sol, dejando el día a su lado. Estábamos en un bosque junto al río, un poco lejos del Territorio de los Deseos. Los combates habían terminado, así que todos estaban preparando sus comidas.

Incluso las tribus que perdieron habían venido a cocinar. Me imaginé que iban a ver los encuentros restantes a pesar de sus propias derrotas.

Podríamos haber ido fácilmente a casa y comer en el castillo, pero la tribu Rauli había salido en busca de presas para cocinar para nosotros, así que decidimos quedarnos a comer algo de cocina típica y tradicional de la tribu.

Saqué una barbacoa de [**Storage**], encendí el carbón y lo preparé para cocinar. Luego, saqué sal, pimienta y algunas salsas diferentes también.

Después de un tiempo, las mujeres de la tribu Rauli regresaron con un montón de lo que parecían ser varios pájaros y conejos muertos. Este lugar era un campo de caza libre durante la Poda. Por el resto del período de diez años, sólo la Tribu del Juicio podía cazar aquí. Había más que suficiente vida silvestre como para dar la bienvenida. Un gran número de animales fueron cazados y matados durante los tres días de la Poda, pero su número siempre se reabasteció lo suficientemente bien antes de que se produjera la siguiente. Me preguntaba si esto era otra parte de la bendición del espíritu.

"Cocinar al aire libre rodeado de la belleza de la naturaleza no es tan malo de vez en cuando, ¿verdad?"

"Mm, tienes razón... Ah, Touya... ¡Este está ardiendo!" Yumina me estaba ayudando a asar la cena. Las dos parecíamos mujeres desde una perspectiva externa, así que esperaba que nadie pensara nada raro de lo cercanas que éramos.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Comer carne sola no sería muy bueno, así que saqué algunos pimientos, cebollas y calabazas de [Storage] para usarlos. Los corté en rodajas, los asé un poco y los puse en una brocheta junto con la carne. Como toque final, lo cubrí todo con salsa BBQ. Una deliciosa combinación, si puedo decirlo yo mismo.

"Esta es la primera vez para mí... pero me gusta bastante." Lu sonrió un poco mientras picaba cautelosamente en la comida. No me sorprendió demasiado. Una princesa protegida de Regulus no habría comido antes este tipo de comida. Me alegré de que ella fuera feliz.

Bueno, ella podría haber estado feliz y relajada, pero yo estaba más que un poco incómodo estando rodeado de tantas chicas. Estaba más que fuera de mi alcance, seguro. Tenía la sensación de que el ex rey de Lestia sería un poco más proactivo que yo en una situación como ésta.

Mientras reflexionaba, oí un ruido detrás de mí. Dos tipos fornidos peleaban entre sí. Parecían estar en medio de una disputa. Era un poco molesto, así que deseaba que se fueran a otra parte.

"Hay muchas tribus aquí, así que tenerlas peleando de vez en cuando no es una gran sorpresa." Pam mordió la carne asada mientras hablaba. Aparentemente durante la Poda no se les permitía interferir en las discusiones, sólo las tribus de las personas involucradas podían opinar. Los dos hombres que se peleaban no parecían ser participantes activos de ninguna manera. No es que me importara.

"Hm... Parece que hay gente extraña aquí. Oh, espera, sólo son los fenómenos de Rauli." Unos cuantos tipos musculosos se acercaron y pasaron junto a los dos hombres que discutían. Sus cuerpos eran como triángulos invertidos, ya que sus pechos eran extraordinariamente anchos y musculosos. También tenían cicatrices y tatuajes. Les afeitaron la cabeza, excepto por los mohawks que tenían corriendo por el medio. Definitivamente parecían malas noticias.

"¿Qué quieres, escoria de Balm?" Pam masticó su carne, una leve mirada dirigida hacia los hombres. Evidentemente eran de la tribu Balm.

Se burlaban de nosotros con los ojos llenos de arrogancia. Algunos de ellos también se reían y sonreían de nosotros. Nunca quise ser como esos tipos.

"Estamos bastante sorprendidos de que hayan aparecido esta vez. ¿No murieron tus mejores y más brillantes en ese ataque hace un tiempo? Bastante miserable, ¿no? Pero así son las mujeres".

"Escoria... ¿Estás faltando el respeto a nuestras caídas?" Pam y las otras mujeres de la tribu Rauli bajaron un poco sus posturas para que les fuera más fácil entrar en batalla. Los miembros de la tribu Balm también cambiaron sus posturas, como si estuvieran anticipando un ataque. Una atmósfera tensa se desarrolló rápidamente entre los dos lados.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"No, no les faltamos el respeto... Sólo creo que los hombres de nuestra tribu habrían matado a ese monstruo en segundos".

"Pfft. Entonces eres ignorante y tonto. Incluso si toda la tribu Balm se reuniera, no le harían nada a esa criatura de cristal. Habría acabado con cada uno de ustedes".

"¿¡Qué demonios dijiste!?" Ahora se estaban gritando entre ellos. Escupir veneno sin un objetivo claro. Toda la situación me recordó que los gatos están en desacuerdo con los perros.

"¡No seas idiota! Si las patéticas perras de Rauli pudieron matarlo, entonces definitivamente podríamos."

"Bueno, me entristece decir que no fue nuestra tribu quien lo eliminó. Ese honor es para Touya".

"¿¡Hm!?" *Oigan, oigan, ahora... ¡No señales! Toda la cuadrilla de Balm volvió la cabeza para mirarme.*

"¿Esta perra?" Un hombre de la tribu de los Balm se me acercó. Parecía medir unos ciento noventa centímetros. Me miró como si me estuviera descuartizando. Luego, finalmente, sonrió de una manera que me asustó muchísimo.

"Eres una cosita muy bonita, ¿no? Estoy un poco enamorado".

"¡Qué asco!"

"¿¡Perdón!?" No pude evitar decirlo. ¡No fue exactamente mi culpa! Desde mi punto de vista, ¡un gran pedazo de bistec me estaba mirando! Me daba escalofríos.

"¡Putá!" El hombre enfurecido intentó agarrarme del brazo.

"¡No me toques!"

"¡Gaugh!" Le di una patada en el estómago y lo mandé de regreso unos metros. No podía permitirme el lujo de ser amable con él. ¡Tenía miedo por mi castidad!

"¡Perra!"

"¡Atrápenla!" Evité a todos los miembros de la tribu de los Balm que vinieron tras de mí, haciéndolos retroceder uno por uno. Los pateé en vez de usar mis manos. No quería tocar a ninguno de ellos. Honestamente, tengo un poco de sentido de cómo debe haber sido para algunas mujeres en la vida diaria.... Ser mirado por tipos grandes y espeluznantes no puede ser una experiencia placentera para ninguno de los dos sexos.

"¡Agarra a esta perra, agárrala!"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡¡¡¡Haaah!!!!" Una masa muscular de carne de hombre estaba atacándome. ¡Fue horrible!

"[Shield]!"

"¿¡Guawuh!? Los detuve a todos con una barrera invisible. Cayeron al suelo uno por uno. Fue muy repugnante.

"La tribu de los Balm realmente no es nada sobre lo que se pueda hablar ahora... ¿Toda esta lucha contra una chica?"

"Guh..." Pam se reía provocativamente hacia los miembros de la tribu caídos. Aunque realmente deseaba que no lo hiciera. No me apetecía ir por un segundo combate.

Los demás hombres tenían caras rojas y avergonzadas. Desde su perspectiva, una mujer solitaria se había burlado de ellos. No había forma de que una tribu misógina no se enfadara por eso.

"Toma tus cosas y vete de aquí. Sería un fastidio si dejas un desorden desagradable por ahí". Estaba completamente de acuerdo con Pam. Si esto persistiera, desarrollaría macrofobia o algo así.

"Guh.... ¡Recordaremos esto!" Los miembros de la tribu Bálm, corriendo, arrastraron con ellos a sus derrotados.

Eran asquerosos. Sus ojos en mí me hicieron sentir como un pedazo de carne barata. Nunca quise ser el tipo de hombre que ellos eran.

"¿Así que esa era la tribu Balm? No eran tan duros".

"Ninguno de ellos era el campeón de su tribu. Para los estándares de Balm, esos tipos eran débiles. También eran menores de edad. Mocosos que no han pasado por los ritos de paso". Pam respondió a la pregunta de Elze. Sin embargo, no podía creer lo que estaba escuchando. Por lo que he entendido, cuando cumpliste quince años eras considerado un adulto en el Mar de Árboles. ¡Eso hizo que esos monstruos musculosos fueran aún más jóvenes que yo...! Pensé que eran viejos espeluznantes.

*No hay forma de que... No hay manera de que tengan la misma edad que los niños de secundaria.... ¿Tienen algún tipo de entrenamiento intenso o algo así? Por el amor de Dios.... De repente, ya no tenía hambre.*

Después de que terminara la barbacoa, era hora de descansar. Las mujeres de la tribu dormían por turnos, algunas actuando como vigías alternas.

Ostensiblemente, era para vigilar a los monstruos que acechaban en el bosque, pero la amenaza de que otras tribus atacaran también era muy real. No todas las tribus eran hostiles, pero ciertamente estábamos en compañía de algunas personas violentas.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Me sentí un poco tentado a usar **[Gate]** y largarme de aquí, pero marcharme después de enterarme del asunto me habría dejado un mal sabor de boca.

Puse una barrera a nuestro alrededor con **[Shield]** y decidí unirme al turno de guardia. Después de todo, la barrera era una medida temporal en el mejor de los casos. Las cinco campeonas no tuvieron que hacer la guardia nocturna. Necesitaban todas sus fuerzas para los combates del día siguiente. Se les permitió dormir durante toda la noche. Hacer que Sue se uniera al equipo también habría sido inútil, así que la dejamos dormir también.

Sólo estábamos yo y algunas mujeres de la tribu Rauli. Estábamos rodeando una fogata encendida, prestando atención a los alrededores.

Linze y Yumina habían tomado el turno anterior, así que estaban durmiendo profundamente en sacos de dormir cerca.

De repente, sentí algo extraño. Qué.... Esto es....

Me levanté y caminé más profundo entre los árboles. Las mujeres de la tribu Rauli me miraron brevemente, pero luego volvieron a lo que estaban haciendo. Probablemente asumieron que estaba tomando un descanso para ir al baño o algo así.

Caminaba cada vez más profundo, y la presencia que sentía se hacía más fuerte a medida que caminaba. Fue uno que reconocí. Una que había sentido en Ramissh.

Llegué a un claro en lo profundo del bosque.

Estaba aquí. Aquí mismo. Había encontrado el lugar.

"¿Puedes oírme?" Todos los árboles en la vecindad fueron repentinamente sacudidos por el viento. La luz de la luna me iluminó, iluminando el claro.

En medio de la luz de la luna, un resplandor verde comenzó a revelarse ante mí.

"Nómbrete a ti mismo." La luz verde cambió gradualmente de forma. Después de un tiempo, tomó la forma de una joven con un cabello esmeralda deslumbrante. Llevaba un vestido de una sola pieza, y su cuerpo emitía una tenue luz verde. Sus ojos brillaban como el precioso jade.

"¿Eres.... un espíritu?"

"Lo soy. Soy el árbol que preside el Mar de Árboles. Soy el Árbol de los Deseos encarnado".

"Justo lo que pensaba. Sentí algo parecido a lo que sentí en Ramissh. Aunque, la presencia en aquel entonces se sentía... más sucia. Más tóxica". Había sentido una débil presencia del Árbol de los Deseos en sí, pero estaba mucho más claro para esta chica. Si no se hubiera manifestado completamente, probablemente no me habría fijado en ella.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Tú eres el único...? ¿Luchaste contra el Espíritu de las Tinieblas? Entonces, ¿tú eres el que lo salvó?"

"¿Salvo? Sólo entré rápidamente y lo exorcicé".

"Los espíritus son seres inmortales, niño. A medida que el mundo gira, nosotros también lo hacemos. El Espíritu de las Tinieblas regresará algún día para caminar por la tierra. Más importante que eso.... ¿Qué es lo que eres? ¿Por qué llevas una piel tan pobre? ¿Qué es ese... olor? ¿Esa sensación? Tu cuerpo filtra poder incluso más allá del mío". *Hm.... ¿Puede sentir el poder divino o algo así? Supongo que estuve lanzando muchos hechizos antes.... Tal vez mi poder se filtró un poco cuando estaba haciendo eso.* Deshice mi **[Mirage]** y revelé mi verdadera forma.

"Soy Mochizuki Touya. Soy el gran duque de Brunhild, un ducado al norte de esta zona. pero para todos los propósitos, soy un humano".

"¿Qué se supone que significa eso...?" El espíritu del árbol parecía confundido. Realmente no sabía qué hacer. Estaba claro que mi explicación de las cosas no era muy satisfactoria... pero no tenía ni idea de si me creería si le hablaba de Dios.

Realmente no sentí que la situación fuera lo suficientemente importante como para llamar a Dios Todopoderoso aquí abajo, tampoco.... Pero había otra opción, aunque fuera un poco incómoda.

Abrí **[Gate]** y la dejé caer frente a mí. Parece que había estado durmiendo en su cama cuando se abrió el portal.

"¡O-Owie! ¿¡Qué está pasando aquí, Touya!? Eso duele, ¿sabes?" Karen, mi querida hermana, miró a su alrededor con los ojos entreabiertos. Llevaba un pijama rosa cubierto de corazones rosados.... Era un poco raro.

Pensé un poco en cómo había estado tratando a Karen, y me di cuenta de que no había sido muy amable. Pero cuando la miré, no me dio la impresión de que fuera una diosa. Era imprudente, le gustaba jugar bromas, era terriblemente egoísta y me robaba los bocadillos.

Aun así, no podía odiarla. En cierto modo, me sentí como un miembro de su familia. También me trató como a un hermanito... así que quedé satisfecho.

"Hey, Karen. ¿Puedes hacer esa cosa fwoosh que hace el viejo Dios?"

"¿Eh? No sé nada de eso, ¿sabes? ¿Quisiste decir la Divina Liberación?"

"Sí, eso suena bien." La luz emanó repentinamente del cuerpo de mi hermana, cegando a todos los que estaban cerca. No era tan poderoso como el de Dios Todopoderoso, pero era definitivamente asombroso. Aunque era un poco tonta, era claramente parte de un panteón divino.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Hmmm.... ¿Acaso estás pensando en algo descortés?"

"¡Ah, lo siento! ¡Que me parta un rayo! ¡¡¡Déjame ir!!!" Inmediatamente empezó a pellizcarme las mejillas. Duele como el demonio.

Mientras frotaba mi pobre rostro, el espíritu del árbol se había inclinado hacia una reverencia completamente postrada.

Parecía que el aura divina era incluso efectiva contra seres como ella. Después de todo, los dioses tenían un poder increíble. Incluso si ese dios fuera... Karen

"Puedo saber cuándo estás pensando cosas desagradables, ¿sabes?"

"¡Agh, lo siento! ¡Perdóname!"

...En verdad, los dioses eran aterradores.

"Entonces... El Señor Touya es de Lady Karen..."

"Hermano pequeño en este mundo, sí. También es un individuo dotado de poder por el Dios Todopoderoso Mundial, ¿sabes?"

Esa no era toda la verdad. No es como si me hubieran otorgado poder por alguna razón en especial, fue un simple caso de azar. Un error por parte del viejo, en realidad.

Pero, aun así, el espíritu del árbol parecía satisfecho, así que eso era todo.

"¿Por qué un hombre así está presente en la Poda?"

"Estoy aquí para animar a los miembros de mi familia, algunas de ellas están participando. Ah, cierto... No manipule el juego a mi favor".

"Ya veo..." Bueno, la tribu Jaja fue el grupo encargado de declarar el ganador, así que probablemente ella no tuvo nada que ver con ello.

Sin embargo, esta situación era interesante. Parecía que, mientras Karen podía suprimir su divinidad por completo.... No era capaz de hacer tal hazaña. Así fue como el espíritu del árbol se enteró de mí para empezar. No era perjudicial por el momento, así que decidí no preocuparme. Probablemente era un poder que aprendería con el tiempo, de todos modos. El poder divino no era algo que se podía enseñar y transmitir, era algo innato.

"Así que... esta poda... ¿es un festival o algo así?"

"En el pasado, los miembros de la tribu se batían en duelo para resolver sus disputas. Usé mi protección espiritual para asegurarme de que no perdieran la vida. Poco después, se convirtió en una tradición y un festival, aunque ahora se trata de asuntos de honor y territorio".

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Ah, eso me recuerda, ¿sabes? Recuerdo que el espíritu del Árbol de los Deseos tenía la habilidad de nutrir y proteger la vida. ¡Tiene sentido para mí!"

Eso fue interesante. El espíritu del árbol tenía la capacidad de preservar la vida, que debe haber sido uno de sus talentos innatos. Pero ella no parecía tan indulgente cuando se tomaban en cuenta los que morían durante la Poda.

Pero aún así, si puede proteger a alguien en cualquier lugar, no es como si hubiera tanta lucha por la supervivencia en el Mar de Árboles.

"Esto es muy interesante, ya sabes... Sí, me gustaría ver esta poda de primera mano. ¡Voy a animar a Yaé y a las demás!"

"Espera, ¿no te vas a casa?"

"Sabes.... decir algo así después de haber llamado a una chica por la fuerza... Es más que un poco grosero... ¿sabes?"

"¡¡¡¡Owowowowowow!!!!" Me pellizcaron sin piedad una vez más.

El segundo día de la Poda estaba sobre nosotros.

Las tribus que habían avanzado a la segunda ronda estaban listas para partir. La agenda del día consistió en dos enfrentamientos. Los ocho ganadores pasarían a la final, que se celebraría al día siguiente.

Sinceramente, no había visto a nadie que pudiera competir con el equipo de Rauli.

"Por cierto.... ¿qué tribu ganó la última poda?"

"Se llamaban a sí mismos la tribu Panau, pero hace tiempo que se han ido." Eso no fue terriblemente sorprendente. Habían pasado unos diez años desde la última poda. Fue mucho tiempo en un lugar construido alrededor de la supervivencia del más fuerte.

Había muchos contendientes fuertes, pero todavía no estaban a la altura de nuestro equipo. En cuanto a nuestra lista, Lu era definitivamente el eslabón más débil. Pam era más fuerte que ella, y Elze era más fuerte que Pam cuando empleaba [**Boost**] al menos. Sin ningún hechizo de fortificación, Yaé e Hilde eran tan fuertes como Elze con [**Boost**] también.

No podía imaginarme a nadie superando nuestra alineación, pero definitivamente teníamos que considerar la compatibilidad de las armas y los tipos de oponentes a los que podrían enfrentarse. Sería malo que Pam, que esgrimía un hacha, se enfrentara a un ágil portador de cuchillos. También sería malo que Elze, un luchador a corta distancia, fuera emparejado contra alguien con una lanza. También tuvimos que considerar el orden de combate.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

El orden de hoy era diferente al de ayer. Yaé se levantó primero, luego Pam, luego Hilde, luego Elze, y luego Lu, el capitán, era el último en el orden de bateo.

"Wahoo! La pelea de Yaé está a punto de comenzar, ¿sabes!? ¡Animémonos! ¡Sácalo del campo! ¡Yae, Yaé, es nuestra chica! Si ella no puede hacerlo, ¡voy a saltar!"

"Karen... Esto no es béisbol... Y tampoco es un evento de porristas". Karen se quedó a mi lado, pavoneándose como una idiota. Naturalmente, ella también llevaba el traje de Rauli. Habría sido vergonzoso si se hubiera quedado en pijama, pero esto también fue bastante vergonzoso.

Karen realmente se destacaba porque tenía una gran figura. No debería haberme sorprendido demasiado con su cuerpo. Ella era literalmente una diosa, después de todo.

Como estaba perdido en mis pensamientos, Yaé derribó fácilmente a su enemigo. El duelo no fue nada de qué preocuparse. El equipo enemigo parecía completamente aturdido. Debieron haber enviado a un tipo fuerte, pero si eso era lo mejor que tenían para ofrecer, entonces íbamos a estar bien.

Nuestro equipo ganó muy fácilmente. Pam y Hilde ganaron sus encuentros sin problemas.

"¿Qué pasa con esto...? ¿Siempre fueron así de fuertes?" Habían estado practicando todos los días, así como completando la ocasional misión del gremio. Pero aun así, a pesar de que habían hecho un entrenamiento diario en nuestras instalaciones privadas, la mera velocidad de su aumento de fuerza era algo que me asustaba.

Mientras murmuraba y reflexionaba, Karen se giró hacia mí.

"Hm... Me pregunto... Podría ser que se estén transformando en pupilos, ¿sabes?"

"¿pupilos? ¿Qué quieres decir?"

"El poder divino que tienes es sólo el poder de los dioses... pero no ha despertado completamente en ti. No puedes usarlo cuando te lo piden, ¿sabes? Si tuviera que describir lo que eres ahora mismo.... Te llamaría un semidiós, ¿sabes?"

*Espera.... ¿Ya estoy en ese nivel? Quiero decir, he sentido que mi cuerpo se ha movido un poco, pero aun así.... Eso significa que me estoy volviendo menos humano incluso más rápido de lo que había previsto.*

"Aquellos a los que me refiero como pupilos son aquellos que han recibido las bendiciones de un dios. Touya, inconscientemente estás distribuyendo fragmentos de tu divinidad a la gente que consideras familia. Podrías considerarlo una bendición nacida del amor de un dios.... Si lo miráramos a una escala más general, los dioses somos todos los pupilos de Dios Mundial. Su poder todopoderoso se distribuye entre nosotros, su familia, ¿sabes?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Ah, lo entiendo un poco... Pienso en esas chicas como mi familia, seguro. Quiero verlas protegidas. ¿Eso significa que las convertí en mis pupilos sin saberlo? Supongo que Karen, e incluso yo, estamos bajo la tutela de Dios Todopoderoso.*

"Esas chicas nunca despertarán a su poder divino ni nada, pero pueden desarrollar habilidades especiales como resultado de tu presencia. Estoy seguro de que si las cosas siguen así, pasarán a la historia como algunos de los humanos más fuertes".

"¿Tan poderosas serán?"

"El amor de Dios no es un asunto insignificante, ¿sabes? Los seres que son amados por lo divino simplemente se vuelven poderosos. Es el orden natural de las cosas. El proceso se invertirá si alguna vez llegas a odiarlas". *Eso no va a pasar. No podía imaginarme odiando a ninguna de las chicas.... Pero no sabía que los estaba haciendo más fuertes al preocuparme por ellas.*

"Aun así... sólo eres un semidiós... Son un poco poderosos para.... Oh.... ¡Oh!"

"¿Eh?"

"Oh, ya veo... ¿Así es como es, entonces...? Supongo que está bien, ¿sabes?"

"...Por favor, deja de ser tranquila. Sólo dímelo de una vez". Me quejé de Karen, que de repente había empezado a murmurar para sí misma por alguna razón.

"Ah, bueno... Esas chicas.... también son mis pupilos, al parecer".

"¿Qué?"

"Te veo como mi hermanito, Touya. En familia. Por lo tanto, también son mi familia, y las quiero mucho. Pero mi amor por ellas no es tan fuerte como el tuyo, ¿sabes?" Eso tiene sentido. Ella era el dios del amor, después de todo. Yo era un mero semidiós. Las chicas también tenían una buena relación con ella. Me hizo feliz verles llevarse bien con su 'cuñada'.

"... ¿Algo va mal?" Linze nos llamó, la curiosidad se apoderó de ella. Todas las ovaciones en los alrededores le hicieron imposible escuchar nuestra conversación. Aunque, incluso si lo hubiera escuchado, probablemente habría tenido problemas para entenderlo.

"No, todo bien."

"Sólo estaba comprobando cuánto te quiere Touya, Linze."

"¿¡Eso es... y qué!? Yo-yo, uhm... yo también te quiero..."

"¡Hehehe! ¡Eso es, lo haces! ¡Eres un encanto!" Karen empujó a Linze, que ahora estaba roja como una remolacha, a un gran abrazo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Sí... Es el amor de un dios, de acuerdo. Puedo ver por qué también son sus pupilos.*

"Touya, echa un vistazo por allí."

"¿Hm?" Miré hacia la dirección que Yumina había señalado, y vi a dos hombres de pie sobre uno de los tocones de la arena. Uno de los hombres era grande, moviendo una gran espada. El otro era calvo, más ágil y con un bastón de bo.

El gran hombre era claramente del Mar de Árboles, pero el otro hombre parecía diferente. Mirando el color de su piel, parecía ser de ascendencia oriental. Me preguntaba si era un ayudante como nosotros.

Continuó esquivando hábilmente cada golpe, desgastando al gigante con facilidad. Eventualmente, vio su oportunidad y la aprovechó, clavando el bastón en el pecho de su enemigo. El gigante fue derribado en segundos, y el calvo fue el vencedor. Se inclinó ante su enemigo y regresó a la tribu a la que representaba.

Era fuerte, y claramente hábil, también. Podría haber sido contratado por una de las tribus para ganar el torneo para ellos. Por cierto, no tiene nada que ver, pero intente decir "*peleador calvo*" muy rápido. Vaya trabalenguas, ¿no? No pude hacerlo más de tres veces.

Seguí mirando, con pensamientos estúpidos como esos en mi cabeza, hasta que vi a otro extranjero salir a representar a esa tribu. Me sorprendió ver emerger a una mujer, una que definitivamente parecía fuera de lugar entre la gente de aquí.

Sus orejas eran puntiagudas como cuchillos, sus pupilas eran de oro puro. Había rastros de escamas en su piel marrón. Encima de eso, una amplia cola sobresalía por encima de su trasero, y dos cuernos curvos crecían de su corto pelo negro. Nunca había visto nada como ella antes.

"Es del Clan Dragón, ¿no?" Yumina me susurró. El Clan Dragón... Ese fue probablemente el caso. El Clan Dragón era uno de los siete clanes demi-humanos de Mismede.

"El Clan Dragón es escaso en número. Entre los clanes de Mismede, son los que tienen menos miembros, pero son una noble raza de guerreros, y se dice que son excepcionalmente poderosos. Es la primera vez que veo uno en carne y hueso". Yo tampoco había visto ninguno cuando estábamos en Mismede. Aparentemente, al Clan Dragón no le gustaba involucrarse en la política y generalmente solo centraban sus intereses en el entrenamiento y el ejercicio. Tampoco tenían ninguna posición alta en Mismede.

Llevaba unos guantes de color gris oscuro. Parecía una peleadora como Elze.

En el momento en que comenzó su combate, se adelantó en un instante. En segundos, estaba a centímetros de su enemigo con un hacha. Su palma derecha salió disparada, casi imperceptible a simple vista. Un sonido retumbante resonó, y su oponente fue lanzado fuera de los límites. Ni siquiera le había puesto la mano encima.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*¿Qué demonios...? ¿Eso fue algún tipo de...? liberación de energía almacenada? No pudo haber sido magia, ya que esa cosa está prohibida en el encuentro.*

Al igual que el calvo, se inclinó y regresó al campamento. Parecía muy digna. Me preguntaba si eran estudiantes de una escuela de lucha que enseñaba respeto a un enemigo derrotado, como en el kendo o el judo.

"Parece que ganar no será un juego de niños, entonces."

"Eso parece". Miramos los otros campos de batalla y vimos a varios guerreros de aspecto duro. Ninguno de ellos parecía tan imponente como el hombre calvo y la chica dragón sin embargo.

"¿¡Qué!?" De repente, Karen hizo un ruido extraño cuando miró un combate. Me preguntaba qué era lo que había visto. Miré a mi alrededor y vi a dos personas enfrentándose con espadas. Uno era claramente un miembro de una tribu del Mar de Árboles. La otra parecía ser una persona de fuera de otra nación. Era una espadachina, empuñando una espada en una mano y evitando hábilmente los ataques de su enemigo. Su pelo era corto y púrpura, y su piel era de un blanco muy pálido.

*"¿Por qué...? Oh... Oh querida..." Increíble. Ella no se mueve en absoluto.... ¡Incluso está bloqueando los ataques que vienen por detrás! ¿Cómo puede hacer todo eso? Más importante, ¿cómo puede hacer todo eso con una sola mano?*

Finalmente, su oponente se quedó sin energía, y ella lo derribó golpeándolo en el hombro. Con un solo golpe, estaba fuera de combate. Su victoria estaba sellada.

*¿Qué demonios...? ¡Ganó sin moverse en absoluto! Ese tipo tampoco parecía fácil de manejar.*

Lamentablemente, la tribu de la espadachina no pudo competir como ella, y sus aliados perdieron los pocos combates que siguieron.

"¿Qué...? ¿Por qué? ¿Por qué está aquí de todos los lugares?"

"¿Hm?" *¿Karen la conoce?* La vimos salir del Territorio de los Deseos, pero de repente se dio la vuelta. Por la razón que sea, me hizo un gesto con la mano y sonrió.

*¿Qué? ¿Eh? ¿La conozco?*

"Touya... Te necesito un momento. Yumina, tomaré prestado a tu prometido por un momento, gracias".

"¿Hm? Muy bien, entonces." Karen me arrastró lejos, muy lejos del Territorio de los Deseos, de hecho. Y, como si nos estuviera esperando, nos encontramos con la espadachina. Estaba de pie bajo la sombra de un árbol, sonriendo.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Yo."

"¡No me llames 'Yo!' ¿¡Qué estás haciendo aquí!?" Karen se cruzó de brazos, con una expresión de incredulidad absoluta en su rostro. La espadachina contestó con una seca e intrépida risa.

"Oficialmente, estoy aquí para ayudarte. Extraoficialmente, pensé que esto podría ser divertido."

"Hrmph..." La identidad de la espadachina era completamente desconocida para mí, pero tuve una idea terrible. Pero no quería que fuera verdad...

"Karen... Esta chica... ¿Ella es...?"

"Sí. Una de mi clase. El dios de las espadas".

"¿¡El dios de las espadas!?" Yo tenía razón, y ella era un dios del combate... Una caprichosa que venía a divertirse, aparentemente. Pero aún así, me pareció que los dioses tenían demasiado tiempo libre en sus manos. Aunque, supongo que capturar dioses sirvientes era técnicamente un trabajo, aunque se sintiera más como una excusa conveniente para hacer el vago....

"Un placer conocerte, supongo. Aunque te he estado espiando de vez en cuando, así que siento que ya te conozco. Es genial, hermano".

"Encantado de conocerte, entonces. Soy Mochizuki Touya."

"Oh, pero.... Oye, Dios de amor. ¿Qué pasa con eso de Karen?"

"¡Esa es mi identidad aquí abajo! Soy su hermana mayor, ¿sabes? ¡Mochizuki Karen! Suena bien, ¿no crees?" Karen hinchó su pecho y aclaró su garganta. No tenía ni idea de por qué se regocijaba. Entonces la espadachina, o mejor dicho... la Diosa Espada, dijo algo completamente fuera del campo de batalla.

"Suena bien, sí. Está bien, yo también soy una hermana".

"Eso está prohibido, ¿sabes? ¡Soy la única hermana mayor de por aquí!" Karen empezó a sonrojarse y a reírse como una idiota. En respuesta, la Diosa Espada juntó sus dos manos.

"Te digo que está bien, hombre. Soy la segunda hermana, así que eso me convierte en tu hermana menor. Vamos, Karen... Hermana mayor..."

"¿Soy la hermana mayor de los dos?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Sí, eso es. Soy tu hermanita, ¿sí?" Karen hizo un gesto exagerado mientras se daba golpecitos en la barbilla. Eventualmente, ella chasqueó su lengua mientras miraba entre nosotros dos. Parecía una obra de teatro.

"¡De acuerdo, entonces! Eso está muy bien, ¿sabes?"

"Guays. Eso me convierte en tu hermana también, así que sé buena conmigo". La diosa espada, que inexplicablemente se había convertido en mi segunda hermana, se giró hacia mí y sonrió.

Y, así de fácil. Tenía otra persona en mi familia.

*¿Qué demonios acaba de pasar?*



"¿Touya tiene otra hermana?"

"Así es, ¿sabes? ¡Su nombre es Mochizuki Moroha! ¡Pequeña Moroha! Es mi hermana pequeña, ¿sabes?"

"Encantada de conocerte". La diosa Espada... o mejor dicho, Moroha, mi hermana... estrechó la mano de Linze. Todas estaban desconcertadas por la repentina aparición de mi segunda hermana. No podía culparlas, ya que yo también estaba desconcertado.

"Siento que hayamos tardado tanto en conocerte. Somos las humildes novias de tu hermano.... Es un honor."

"Sí, bien hecho. Yo te conozco. Tú eres Yumina, esa es Linze, y esa pequeña es Sue, ¿sí?"

"Ah, ¿nos conoces?"

"Sí. Te he estado observando desde..."

"¡Cartas! ¡Cartas! Sip! Karen le ha estado escribiendo cartas, así que así es como lo sabe". Mi nueva hermana estaba a punto de decir algo estúpido, así que me metí rápidamente. Moroha no parecía el tipo de persona que era capaz de leer bien las situaciones. Parecía un poco tonta. Ella era tan hermosa como Karen, pero estaban en dos categorías diferentes. Karen era guapa, pero Moroha tenía un aire de dignidad y clase sobre ella.

Era muy alta, y se movía con cierta gracia. Si hubiera sabido que ella era miembro de una compañía de baile ambulante, no me habría sorprendido.

"Pero aún así.... ¿qué haces en un lugar así?"

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Oh, uh... Traté de forzar mi camino y darme una oportunidad. Parecía bastante interesante, ¿no? Terminé perdiendo porque mis compañeros de equipo no eran tan fuertes. Pero básicamente vine aquí para ver si me fortalezco". Moroha inventó una excusa conveniente para desviar el interrogatorio de Sue.

Aparentemente ella estaba observando desde arriba, pero encontró la situación tan interesante que bajó, entró a la fuerza en una tribu y luchó como miembro de la misma como si fuera normal. La tribu la trató como si fuera una vieja amiga. Me preguntaba si habían sido hipnotizados... No debería ser imposible para un dios manipular a alguien así.

Estrictamente hablando, se les prohibió a los dos interferir en los asuntos de los mortales....

Pero aparentemente eso sólo incluía el uso de sus poderes divinos aquí abajo. Si hacían cosas en sus cuerpos humanos extremadamente dominados, entonces estaba permitido. Sus habilidades físicas estaban básicamente en la cima del potencial de la humanidad. No eran de nivel maestro, sino de nivel monstruoso.

Aun así, aunque les rogara que borrarán el Phrase o que restauraran Yulong, no sería posible. Estas diosas inútiles eran simplemente incapaces de actuar fuera de sus respectivos dominios.

"¿Se está volviendo más fuerte? ¿Es posible que la habilidad de Touya con una espada sea el resultado de tu entrenamiento?"

"Ah... un poco, supongo. Pero la habilidad de Touya con la espada es en gran parte el resultado de sus propias técnicas".

"Pero no hay nadie en el mundo que pueda igualar a Moroha, ¿sabes? Es la mejor luchadora de espadas del planeta". Karen empezó a jactarse, como si la habilidad de Moroha fuera la suya. Era igual que ella. Bueno, ella también era una diosa. Me preguntaba si sería posible pedirle a Moroha que entrene a nuestros caballeros.

Aun así, ella era la diosa espada... Era totalmente posible que no tuviera talento con hachas o lanzas. Bueno, también era posible que le gustaran las dagas y las espadas cortas, así que decidí preguntarle más tarde.

"¡Oh, el combate de Yaé está a punto de comenzar! Avanzarán a las finales si ganan esto". La voz de Sue dejó de hacerme reflexionar mientras me giraba hacia el escenario. Los partidos de hoy determinarían los ocho primeros, y un día más tarde pasarían a competir por el título de señor de los árboles. Pero ahora mismo, quedan dieciséis.

"La tribu Balm también ha ganado y avanzado."

"Como habíamos pensado, sus campeones no son los que se pelearon con nosotros antes. Parecen fuertes." Eso era obvio. Si hubieran ganado con la carne de cañón que vi ayer, habrían tenido mucha suerte.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Decidí dejar de pensar en esos raros y ver el combate de Yaé.

El enemigo de Yaé era una figura de la tribu cubierta de tatuajes. Tenía un tomahawk en cada mano.

En el momento en que empezó el combate, atacó a Yaé, levantando en alto su mano derecha. Yaé dio un paso atrás, evitándole fácilmente, y luego usó su mano izquierda para detener su derecha. Inmediatamente saltó hacia atrás, haciendo que los dos se separaran.

"Es la victoria de Yaé".

"¿Eh?" Moroha murmuró para sí misma mientras veía el encuentro.

El hombre se estaba acercando a Yaé, pero ella simplemente continuó esquivando sus ataques, como si estuviera esperando que algo sucediera. Y luego, Yaé se movió. Hábilmente esquivó su tomahawk y dejó que su katana se deslizase, cortándolo por la mitad. La hoja del arma se salió de los límites. Su movimiento de bajada no había terminado. Cuando su katana regresó, cortó la otra arma en pedazos.

Después de eso, su arma cayó sobre el torso del hombre. Fue derrotado de un solo golpe

"La katana de Yaé no sería capaz de soportar chocar con un arma destructiva como esa. Habría una posibilidad de que la hoja se dañara, después de todo. Si ella lo atacaba y él protegía con sus armas, sería la misma historia. Estaba esperando su momento hasta que pudiera destruir el tomahawk. Aunque ella desenvainó su espada y le derrotó de un golpe, pudo haberlo terminado mucho antes. La verdad es que ella estaba jugando. Probablemente estaba probando sus capacidades, viendo si podía desarmarlo por completo. Pero necesita más entrenamiento".

Oho.... Ya veo... No lo entiendo del todo, pero parece que.... Moroha, la diosa espada, entendía todo con una simple mirada.

En cuanto al resto del encuentro, Pam e Hilde ganaron sus rondas sin ningún problema, así que la tribu Rauli avanzaría a salvo a la final.

Habíamos logrado llegar al último combate sin complicaciones.

"¿Hm?" Mientras miraba las otras peleas, noté que la tribu Balm luchaba contra un grupo extraño.

Tenían cuerpos alargados y delgados con una postura encorvada. Todos ellos llevaban máscaras inusuales en la cara y garras en los dedos. Bueno.... llamarlo máscara no era del todo cierto, ya que se parecía más a un filtro de gas. Por medio segundo, podría haberlos confundido fácilmente con un operativo de limpieza de materiales peligrosos.

Sus ojos también se veían... extraños. Casi como si hubiera una especie de locura en ellos.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

El actual luchador de la tribu Balm, un hombre fuerte que empuñaba una lanza, no lo estaba haciendo muy bien. Tenía montones de pequeños arañazos por todo el cuerpo.

Trajo su arma hacia adelante, pero su puntería estaba completamente fuera de lugar. El hombre respiraba pesadamente y también sudaba como una tormenta. Parecía más que fatigado.

"Hm, ¿veneno?"

"¿Qué?" De repente, Moroha comentó, para mi sorpresa. Si era veneno.... entonces sus garras probablemente estaban mezcladas con esa cosa.

"No es que pueda matar ni nada, pero parece que causa mareos, entumecimiento y somnolencia. No está sólo en sus armas, sino esparcido por todo el escenario".

"¿No va contra las reglas?"

"Uno pensaría eso, pero no. La magia está prohibida, pero nada más. Claro, las cosas deshonrosas también están prohibidas, pero el veneno es una zona gris. Después de todo, algunas tribus usan veneno para cazar a sus presas".

*Supongo que eso es cierto. Aunque parece un poco cobarde. Supongo que esos tipos flacos no son exactamente fuertes, así que usan veneno para compensar su falta de fuerza física.... Es una forma muy inteligente de compensar, lo reconozco.*

Pensé que pelear con lo que te especializas no era algo inherentemente malo.

Con el guerrero del Balm completamente aturdido, el hombre encorvado corrió hacia delante y hundió sus garras en el estómago de su enemigo. Juego, set, encuentro.

Después de esa ronda, la tribu Balm sufrió un duro golpe en la moral. Tampoco tardaron mucho en perder las dos próximas peleas. Los poseedores de veneno, conocidos como la Tribu Rivet, eliminaron completamente a Balm de los eventos sin mucha fanfarria.

"La tribu Balm perdió."

"Al menos la tribu Rauli puede descansar un poco más fácilmente ahora." Esto significaba que la tribu Balm no podía tomar el título de señor de los árboles y crear una ley que perjudicara a la tribu Rauli, así que eso era un gran alivio.

Aun así, ese veneno era ciertamente preocupante. Si estaba realmente disperso en la etapa de combate, entonces ni siquiera necesitaban dar un golpe para que se aplicara. Parecían correr batallas defensivas y esperar a que el veneno hiciera efecto. No tiene sentido pelear cuando puedes esperar a que tu oponente se retire, después de todo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Afortunadamente, la bendición del espíritu impidió que el veneno se derramara más allá de los confines de la arena de troncos.

Aunque supongo que fue una confirmación sutil de que el espíritu del bosque y los jueces aprobaron el veneno. Hablando de eso, el árbitro en el escenario también se vio afectado por el veneno, pero no era una dosis letal, así que se pondría de pie en un par de horas.

A pesar de ser una cantidad no letal, era un gran perjuicio. Decidí que sería prudente que Yaé y las otras prepararan las contramedidas necesarias. Después de todo, podrían encontrarse frente a esa tribu.

Había preguntado sobre la historia de la tribu Rivet en la Poda, pero aparentemente este era su primer año. Eran una tribu relativamente nueva que se había separado de otra más grande. La tribu original usaba algunos venenos mientras cazaba, pero el grupo disidente estaba mucho más concentrado en ello.

Las tribus del Mar de Árboles no eran realmente familias, sino más bien sociedades diminutas. Nuevas tribus nacieron todo el tiempo, viejas tribus colapsaron, o tribus se fusionaron entre sí regularmente.

"Oh." La alborotadora del Clan Dragón estaba luchando en otra parte. Se movió con el mismo paso deliberado, sin gastar ningún movimiento innecesario. Al igual que antes, su enemigo fue abatido por un disparo.

Ese fue el tercer encuentro de la tribu, por lo que el que ella representó también pasó a la final.

Cada una de las ocho tribus principales tenía un elemento único. Uno de ellos llevaba pieles completas de lo que parecían ser jaguares, otro armamento utilizado hecho de huesos de animales, y así sucesivamente. Tenían mucha variedad entre ellos.

Estaba un poco preocupado por el desafío.

"¿De verdad estamos haciendo esto?"

"Sí. No te contengas. Ven a mí cuando quieras. Pero la magia no está permitida". Después de que presenté a Moroha a las otras niñas, Hilde y Yaé pidieron que practicara con ellas.

Karen se regocijaba con el esgrima de Moroha, lo que despertó el interés de las dos. Pero Hilde y Yaé seguían participando en la Poda, así que no podía permitirme el lujo de agotar a las dos. Al día siguiente se avecinaba un importante encuentro. Sería demasiado arriesgado.

Pero aun así, Hilde y Yaé siguieron exigiendo que se les mostrara un ejemplo de las habilidades de Moroha. Así que, después de algunas discusiones, se decidió que tendríamos una batalla simulada.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Por qué tengo que hacerlo?"

"No hay nadie más para ello, en realidad." Eso era bastante cierto. Incluso excluyendo a Yaé e Hilde, no podía dejar que Linze o Yumina se enfrentara a ella.

Era sólo una de esas cosas. A decir verdad, yo también tenía un poco de curiosidad. Agarré la hoja del mithril con las manos y miré a Moroha hacia abajo.

"Asegúrate de hacer todo lo posible, ¿sí?"

"¡Entonces empezaré yo! ¡Haaah!" Entré corriendo y bajé mi espada, ya que quería probar algo. Mi hermana mayor detuvo el golpe con facilidad y se giró a mi alrededor, luego me clavó su propia espada en la espalda. Me agaché y logré esquivar la espada, apenas.

Volví a entrar e intenté una finta. Fingí apuntar a su pecho con un corte horizontal, pero de repente moví mi movimiento hacia arriba para ir a por su brazo. Sin embargo, antes de que pudiera hacer nada, Moroha me golpeó y me desequilibró. Me caí al suelo y rodé a una distancia considerable. Ella no me persiguió, así que obviamente ni siquiera estaba usando todo su poder.

Me sonrió suavemente, pero eso sólo me irritó más. *De acuerdo, no está hablando en serio, ¡así que hagámoslo todo!*

"...me rindo." Allí estaba yo, aturdido y golpeado en el suelo, en un estado de completa rendición. Era imposible. Absolutamente imposible. Logré rozarla una o dos veces, pero no pude dar un golpe sólido. Si hubiera sido capaz de usar la magia, podría haber funcionado, pero mi esgrima sola estaba años detrás de la suya. No podía esperar compararlo. Después de todo, era la Diosa de las espadas. ¿Qué estaba esperando?

"Vaya, eras más duro de lo que pensaba. Incluso terminé poniéndome un poco serio. Apuesto a que si sigues así y entrenas un poco más fuerte podrías llegar a mi nivel, ¿sí?"

*No, gracias.... No me interesa ser tu aprendiz ni nada de eso. Además, si consigo ser tan bueno con la espada, entonces no podré luchar justamente contra nadie más que contra ti.*

"Apenas podía captar sus movimientos, apenas podía."

"Lo mismo digo... Ambos... son increíbles..." Hilde y Yaé parecían totalmente atónitas, pero aún así se las arreglaron para hablar un poco. Aunque les pareció increíble, había una clara y marcada diferencia entre mi habilidad y la de Moroha. Sin embargo, no tuve la fuerza para decirles eso.

"¿Hmm? ¿Apenas? Eso significa que ustedes dos podrían ver nuestros movimientos aunque sea un poco, ¿no? Wow.... ustedes son muy prometedoras..." Moroha sonrió a Yaé y a Hilde. Las dos la miraron con asombro. Prácticamente podía ver las estrellas en sus ojos. Me imaginé que parecían estar felices de ser reconocidas por ella.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Tengo la intención de quedarme con Touya un tiempo, así que me gustaría enseñarles el camino de la espada."

"¿¡En serio!? ¡Gracias, querida hermana!"

"Oh, Dios mío.... Tienes mi más profundo agradecimiento, de verdad." Las dos chicas parecían más excitadas ahora. No pude evitar sentir que era el nacimiento de dos nuevas acólitas del Dios Espada.

"Hmph... Parece que la pequeña Moroha se robó a dos de mis cuñadas, ¿sabes...?"

"Todavía te respeto mucho, K-Karen..."

"Aww! ¡Linzey-winzey! Eres una buena chica, ¡te quiero!" Karen tenía a Linze envuelta en un abrazo de oso por razones completamente desconocidas para mí. Lu no estaba completamente enamorada como las otras dos, pero también estaba un poco interesada en Moroha. No era una completa fanática de la espada como Yaé y Hilde, así que su reservación era comprensible.

Finalmente recuperé la capacidad de moverme de nuevo, así que me eché **[Refresh]** encima y volví a luchar en forma. *Cielos.... Parece que aún me falta aprender un poco.*

No sabía exactamente cuándo, pero habíamos atraído a los espectadores. Nuestra pelea era bastante salvaje, así que no era tan sorprendente.

"¿Quiénes son esas personas?"

"Invitados de la tribu Rauli. Pero esas no son sus campeonas".

"Dios mío.... pero son tan fuertes. ¿Por qué no participan por ellas?"

"Lo sé, ¿verdad?" Los espectadores continuaron sus murmullos descuidados a nuestro alrededor. ¿Por qué no estaba luchando en la Poda? Eso era obvio. ¡Yo era un hombre!

Me fijé en el calvo que portaba el bastón, y en la luchadora del Clan Dragón entre la multitud.

El hombre calvo inclinó la cabeza para saludar mientras nuestras miradas se cerraban, pero la dragona me miró sin moverse en absoluto. *Su ojo derecho es dorado, pero su izquierdo es rojo.... ¿Tiene un Ojo Místico o algo así?* Su mirada se dirigió hacia mí, pero de repente sentí una sensación de peligro. Apreté a Brunhild y apreté el gatillo en cuestión de segundos.

Un hombre se cayó de un árbol detrás de la chica dragón. Lo golpeé con un tiro paralizante. Todavía tenía un arco y una flecha en las manos. Evidentemente, se había dirigido a la chica dragón.

"¿Conoces a este hombre?" Hablé con la chica dragón mientras señalaba al tipo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"...Un oponente anterior, de una tribu con la que he luchado hoy." Eso tiene sentido. Fue un ataque de venganza. No podía soportar perder, así que decidió hacerle daño. Un hombre de la tribu Jaja salió y se llevó al inmovilizado.

La Poda estaba llena de peligro, pero no era como si atacar a la gente de manera deshonrosa no tuviera consecuencias. En este caso, su tribu sería expulsada de la próxima Poda. Naturalmente, su pueblo se volvería en su contra por la pena que les imponía. El exilio será un castigo probable al final.

Tendría que caminar por el Mar de Árboles por su cuenta por el resto de su vida. Ese fue un castigo suficiente.

"Tengo una deuda contigo. Mi nombre es Sonia Parallelem. Actualmente estoy en la tribu Ruluch." La chica dragón, Sonia, lentamente inclinó su cabeza hacia mí.

"Y yo soy Rengetsu. Muchas gracias por ayudar a Sonia-san a salir de una situación potencialmente peligrosa". El afeitado portador del bastón también inclinó su cabeza hacia mí. Con un nombre como Rengetsu, me preguntaba si era de Yulong o de Eashen. Tampoco pude discernir mucho sobre su origen étnico a través del color del cabello. No tenía nada, después de todo. Sin embargo, cuando miré de cerca sus cejas, noté que eran negras.

"Rengetsu, ¿de dónde eres?"

"...Hm? Soy de Eashen. ¿Por qué?" *Gracias a Dios.... Habría sido un dolor de cabeza si este tipo fuera yulongés.... Hombre, a la gente Eashenese le gusta mucho viajar; incluso Yaé estaba deambulando cuando la conocí por primera vez. Probablemente se trata de entrenar sus cuerpos y aprender las formas del mundo.*

Por otro lado, los yulongos no viajaban mucho. O mejor dicho, salir del país era difícil al principio debido a las viejas políticas del gobierno. Había mucha burocracia y normas y reglamentos difíciles. Llegó un punto en el que la gente no se molestaba en tratar de irse. Sus noticias internacionales también fueron suprimidas.

Pero el antiguo régimen había sido completamente destruido, por lo que los refugiados estaban saliendo de Yulong a un ritmo alarmante. No había muchos de ellos, ya que la mayoría de la población había sido aniquilada por el Phrase, pero sentí pena por las naciones que tuvieron que acogerlos.

"Soy Mochizuki Touya. Me quedo con el.... Rauli... Tribu. Lo siento, ¿estás bien?" Sonia me miraba de una manera extraña, lo que estropeó mi presentación. Me preguntaba si estaba invocando a su Ojo Místico.

"Uhm... ¿qué pasa?"

"...no estoy segura si quiero saber la respuesta, pero... ¿por qué te haces pasar por una mujer?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*¿Esperar qué? ¿Mi [Mirage] se estropeó o algo así? ¿O sólo puede ver a través de él? Le pregunté tranquilamente a Sonia, y ella asintió.*

"Ah, no te preocupes... Sé que algunas personas tienen este tipo de hobby, no soy una persona que juzga".

"¡Espera un segundo! ¡Estás malinterpretando toda la situación aquí!" Ella pensó que yo era una especie de travesti o un hombre al que le gustaba ser visto como una mujer. *Es sólo una ilusión, ¡ni siquiera soy travesti!* Les llevé a los dos a un lugar apartado para explicarme.

La tribu Rauli no perdería ningún honor porque yo no era uno de sus campeones. Aunque me expusiera, el único castigo sería perder la capacidad de ver los encuentros. Si eso ocurriera, yo sólo lanzaría [Invisible] y especularía de esa manera.

"Entonces.... ¿es tu Ojo Místico la razón por la que mi ilusión no funcionaba?"

"Sí. Tengo el Ojo Místico de la Revelación. Puedo negar el engaño visual. Cualquier tipo de efectos visuales causados por la magia son completamente deshechos por mi ojo derecho." *Increíble. Así que probablemente pueda negar los hechizos de ceguera también. Oh, pero de nuevo.... si la cogen con la guardia baja, puede que no sea capaz de dispararla a tiempo.*

"Esto no es gran cosa, pero preferiría que se mantuvieran callados al respecto."

"Muy bien. Eso nos deja a mano, entonces. Mi deuda te fue pagada por salvarme."

*Es bueno ver a gente razonable por aquí. Estos dos son en realidad bastante agradables, fáciles de hablar....* Según el dúo, eran aventureros que viajaban juntos por el mundo para mejorar. Aparentemente estaban en la región, y dos campeones de la tribu Ruluch cayeron enfermos, así que tomaron su lugar.

"Tuvimos la suerte de ver tu batalla antes, Touya. Ciertamente eres increíble, pero... La mujer con la que peleaste, ¿quién es ella?"

"Aha. Es una de mis hermanas mayores, Moroha.... Ella es la hija del medio, y yo soy la menor. Ganar contra ella es casi imposible. Cuando se trata de esgrima, es incomparable".

"incomparable, dices..." La mirada en sus caras hablaba claro. No me creyeron. Sin embargo, no cambió la verdad.

Por el momento decidimos que nos animaríamos el uno al otro. Después de eso, me separé de ellos.

"Entonces, ¿estabas aquí?"

"¿Hm? ¿Pam?" Después de que me separé de ellos dos, Pam apareció. Su figura se reveló desde las sombras, débilmente iluminada por la luz de la luna.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"La tribu Balm no va a ganar, puedes descansar tranquilo."

"Eso es verdad... pero me gustaría ver si hay planes para la próxima poda. Después de todo, me gustaría mucho tu hijo, Touya".

"Dijiste que te darías por vencida si ganábamos."

"Sé que lo dije. Y una mujer Rauli no rompe sus promesas." Pam se enfurruñó un poco. Claramente estaba decepcionada.

"Si ganamos, ¿usarás tu ley para desterrar a la tribu Balm?"

"Mm, eso podría funcionar... Pero hemos llegado hasta aquí, así que estaba considerando otras leyes. Es difícil pensar en lo que podría beneficiar a la tribu Rauli..." Pam reflexionó en silencio para sí misma.

*Algo para beneficiar a la tribu Rauli, ¿eh? Supongo que la natural sería una ley que beneficie a las mujeres. La tribu Rauli se opone a la igualdad de género, después de todo.... Aún así, sería mejor que no mezclaran su política de género en las leyes de toda una región.*

Después de todo, la desigualdad entre hombres y mujeres sólo está presente en las tribus Balm y Rauli.

Sin embargo, si tuviera que admitirlo, diría que las mujeres probablemente lo tienen más difícil que los hombres en todo el mundo en el Mar de Árboles.

"¡Oh! ¿Qué tal si lo hacemos para que sólo las mujeres puedan participar en la Poda?"

"No seas idiota. Eso haría que la gente enloquezca".

*Supongo que tienes razón. Las otras tribus lo odiarían. Hay algunas tribus con mujeres poderosas, pero la mayoría de los guerreros son hombres.*

"Entonces, ¿qué tal si hacemos dos ceremonias de poda separadas, divididas por género?"

"Hm.... Eso... podría ser interesante... Si se dividiera por género, mi tribu tendría una ventaja increíble". Pam comenzó a pensar una vez más.

*Oye, no estaba siendo muy seria... Pero supongo que es un poco injusto que hombres y mujeres se peleen en el mismo concurso. Después de todo, los Juegos Olímpicos tienen dos categorías distintas. El cuerpo de un hombre y el cuerpo de una mujer están contruidos fundamentalmente para cosas diferentes. Es un hecho biológico. No es discriminación, sino simple diferenciación.*

"Pero si esa regla se establece, las tribus probablemente participarán en ambas divisiones. ¿No pondrá eso a la tribu Rauli en desventaja? La tribu Balm, también."

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Eso está bien. En realidad, lo preferiría. Si ponemos esto en práctica, las tribus en general empezarán a valorar más a las mujeres". Bueno, eso tiene sentido. No lo pensé desde ese ángulo. Si se pusiera a las mujeres en una categoría forzada, entonces también serían más activas en la sociedad.

Sin embargo, si las mujeres de todas las tribus comenzaran a encontrar su fuerza e independencia, podrían buscar un lugar donde esa fuerza sea más respetada. Incluso podrían terminar encontrándose involucrados con la tribu Rauli en poco tiempo. Eso haría que la tribu se volviera más fuerte.... Bastante astuto, en realidad.

Mejorar el lugar de la mujer en la sociedad no era algo malo.... Al menos no debería haber sido así, pero el hombre varonil que había en mí se sentía un poco mezclado. Podría haberte propuesto algo extraño.

Sin embargo, el espíritu del árbol tendría que conceder dos leyes si la poda se dividiera en dos.... Probablemente estaría bien.

No es como si el espíritu hubiera otorgado la ley, sólo determinó si era apropiada o no. La aplicación de la ley dependía de las propias tribus.

"Consultaré al resto de las mujeres de la tribu. Esto podría cambiar la poda para mejor". Pam se escapó corriendo a su paso. Mientras me preguntaba si había hecho lo correcto, el espíritu del árbol apareció repentinamente a mi lado. Estaba resplandeciente como siempre.

"No fue una mala sugerencia. Como resultado, las mujeres pueden terminar siendo mejor tratadas en el Mar de Arboles. Mientras que la tribu Rauli es un ejemplo extremo, las otras tribus también tienen mujeres con potencial..."

*Hm.... Ya veo, ya veo.... Entonces puede que no sea tan evidente... La tribu Rauli podría incluso hacerse unos rivales con esta ley.*

Decidí regresar con todos los demás. El espíritu del árbol también desapareció, así de fácil.

No preguntó por Moroha, lo que me hizo preguntarme si el Dios Espada había ocultado completamente su divinidad. Sin embargo, todavía estaba goteando de mí.... No tenía idea de cómo cerrar el grifo, así que tuve la sensación de que me causaría problemas de nuevo en poco tiempo.

Cuando volvía, de repente me di la vuelta. Vi a individuos en la sombra adentrándose en el bosque. *¿Esos son.... miembros de la tribu Rivet? Sí, esas máscaras son demasiado únicas para ser algo más.*

En ese momento asumí que iban a ir al baño o algo así. No me pareció nada de eso. Lamentablemente, eso resultó ser un terrible error.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

El tercer día de la Poda había comenzado.

Había llegado el día de poner fin a este conflicto. Los ocho equipos restantes lucharían, y la Tribu del señor de los Árboles se determinaría al atardecer.

Pam habló de mi propuesta a sus compañeras de tribu, y fue recibida con entusiasmo. Estaba un poco preocupado de haber hecho algo innecesario, pero decidí olvidarlo. Todo lo que pasara, pasaría.

Los cuatro primeros encuentros se celebrarían al mismo tiempo. De esa manera, las cuatro tribus principales se decidirían rápidamente. Después de eso, se celebrarían dos encuentros consecutivos para determinar los finalistas. Entonces, las finales comenzarían.

Todas las tribus se enfrentaron entre sí, encima de los troncos de los árboles en el Territorio de los Deseos.

En realidad, no estaba seguro de por qué las arenas tenían forma de troncos.... Aparentemente se desvanecían en el suelo una vez terminada la poda. Me imaginé que era más del poder del espíritu, o algo así. Decidí que no valía la pena pensar o preocuparse por ello.

"Nuestra primera pelea es... con una tribu de extraños." Estaban cubiertos de pies a cabeza con plumas naturales, llevaban mantos alrededor del cuello que me hacían pensar en alas de pájaro, y tenían adornos en la cabeza hechos del cráneo de lo que yo sólo podía suponer que eran pájaros gigantes. *Eso es.... ciertamente un conjunto.... Me pregunto si son un equipo de ninjas científicos o algo así....*

Una vez que el combate comenzó, el tipo pájaro saltó hacia adelante con una velocidad increíble. *Woah! ¡Ese tipo es rápido!* Elze, que lo vigilaba, no movió ni un músculo.

El hombre siguió corriendo alrededor de Elze, cargando por fintas y ataques reales a su propia discreción. Él seguía tratando de engañarla, corriendo sólo para retroceder, y saltando o rodando como un loco. Aún así, Elze no se movió.

De repente, aumentó aún más su velocidad, aprovechando el impulso para ponerse a las espaldas de Elze. Luego, sacó una daga y apuntó a su cuello, pero ella lo esquivó con maestría. En un instante, Elze emitió un corte catastrófico que rompió el cráneo del pájaro que el hombre llevaba puesto. Estaba bastante seguro de que le habría destrozado el cráneo si la protección no estuviera en su sitio. Ouch.

El miembro de la tribu Pájaro había caído y no podía levantarse. Él no moriría, pero realmente se sentía como un caso serio de sobre-muerte.

Después de Elze, Yaé e Hilde lograron victorias fáciles. La tribu Rauli fue la primera en pasar a las semifinales.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Increíble, ¿sabes? ¡Los abrumaron totalmente!"

"Si se hubieran enfrentado a rivales lentos y musculosos, sus tácticas habrían funcionado. Usar interrupciones rápidas es inteligente, pero no fueron rivales para Elze y los demás. No hay ninguna competencia." Como dijeron Karen y Moroha, se trataba de un mal encuentro para nuestros enemigos. Las chicas se habían vuelto aún más fuertes desde el primer día, de alguna manera. Era aterrador...

*...Espera, ¿jino me digas que también se han convertido en los pupilos de Moroha!? Yaé y Hilde han estado saliendo con ella últimamente, pero.... Oh cielos.... Eso es lo que pasó, ¿no?*

*Bueno, no es que eso sea algo malo. Me siento un poco mal ya que todos están envueltos en mis extrañas circunstancias ahora.*

"Ah, Touya. Mira hacia allá."

"¿Hm?" Linze señaló a Rengetsu, el tipo con el bastón de bo. Acababa de derribar a su propio oponente. La tribu Ruluch también había logrado una victoria consecutiva.

Por lo tanto, las cuatro tribus principales habían sido determinadas. Uno de ellos era la tribu Rivet, que empuñaba veneno. bueno.

Había preparado máscaras de filtración para Yaé y las demás como contramedida de última hora, por si acaso estábamos emparejados con ellas.

Las últimas cuatro lo fueron:

Las Mujeres Fatales, la tribu Rauli.

Las Plagas Venenosas, la tribu Rivet.

Los Maestros Marciales, la tribu Ruluch.

Y la tribu Remna, que era muy fuerte o lo que sea.

Con eso, teníamos cuatro sílabas básicas japonesas iniciales. ¡Ra, Ri, Ru, Re! Ro había desaparecido, sin embargo.... No conseguí un juego completo.

"¿Deberíamos preocuparnos por la tribu Rivet?"

"Bueno, también está la tribu Ruluch, ya que es la que tiene a Sonia. Dependiendo de a quién te enfrentes, eso podría estar cerca". Sería muy fácil si estuvieran contra la tribu Remna. Todo lo que tenían a su favor era la capacidad física. Aunque hubiera sido malo que los atrapara uno de ellos. Los hombres de Remna tenían la fuerza física para destrozarse la columna vertebral de un oso con un solo brazo. Las chicas tenían que mantenerse fuera de su alcance, lo que no sería muy difícil debido a lo simplista que era su estilo.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Oh, el primer combate está empezando. Oh mi...." Sue señaló al escenario. Las ramas comenzaron a crujir y crujir cuando la luz del sol brilló sobre los dos equipos seleccionados. Rauli y Ruluch.

"Es el grupo de Sonia... Esta será una difícil." Sinceramente, no creí que Lu tuviera ninguna oportunidad si se enfrentaba a alguno de los dos. Lo mismo probablemente se aplica a Pam. Me preguntaba si Yaé e Hilde podrían igualar a Sonia. Elze probablemente perdería contra Rengetsu por ser un mal encuentro. Si Pam y Elze fueron noqueados por Rengetsu y Sonia, y Lu perdió su pelea.... Estaríamos perdidos.

Sin embargo, todavía pensaba que teníamos más posibilidades de ganar que de perder.

Ambos bandos se desplazaron a sus respectivas posiciones en el estadio de muñones. Se podía ver claramente desde aquí arriba, pero los participantes no sabían a quién iban a estar peleando hasta justo antes de que comenzara la batalla.

"Oh querido..." Lu fue emparejado con Rengetsu, y Elze fue emparejado con Sonia. Eso era un poco preocupante. Aun así, aunque perdieran, Yaé, Hilde y Pam podrían ganar. Sólo estaba realmente preocupado por Pam.

Básicamente sería una victoria segura para nosotras si Lu o Elze ganaran sus batallas.

Elze tuvo las mejores oportunidades de ganar, pero básicamente se trataba de un duelo entre luchadores. No estaba seguro de sus posibilidades con Sonia. Si pudiera usar [**Boost**], ella tendría la ventaja, pero no podía permitirse ese lujo.

El primer combate comenzó, así que Lu y Rengetsu caminaron hacia la mitad del tocón. Había una gran disparidad de altura entre ellos. Rengetsu medía más de ciento ochenta centímetros, mientras que Lu ni siquiera tenía ciento cuarenta y cinco centímetros. Parecía un adulto preparándose para pelear con una niña. Me preguntaba si la gente consideraría deshonroso que Rengetsu la golpeará.

El árbitro llamó al comienzo del combate. Lu adoptó una postura ofensiva con sus espadas gemelas, y Rengetsu preparó su bastón. El bastón del hombre era de plata brillante, y cada extremo tenía una punta de oro. De un vistazo, supongo que era un arma de mithril y orichalcum. Lo manejó como un profesional. Su fuerza claramente no era nada para sospechar, pero si el bastón estuviera hecho de hierro y oro en lugar de metales ligeros, me habría aterrorizado aún más.

Lu corrió hacia delante, y Rengetsu respondió moviendo su bastón. Ella raspó el costado de su bastón con una de las espadas e intentó usar su impulso hacia delante para saltar sobre su pecho. Rengetsu respondió de la misma manera empujando el bastón bo hacia el suelo y lanzándose con salto con garrocha sobre ella. Su agilidad era una locura

*Hmph.... Supongo que este tipo realmente está en un nivel superior. Él vio a través de ella completamente.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Lu... ¿Estará bien Lu?"

"Vamos, no dejaré que termine tan fácilmente." Lu sostuvo sus espadas, las giró, y corrió de vuelta a la lucha. Ella envió golpe tras golpe contra él, intentando desgastarlo con una abrumadora descarga. Ella era ligera con sus pies y monstruosamente implacable. Era casi aterrador... Sin embargo, noté algo en sus movimientos.

"Wow... Se mueve como una peleadora, ¿no? ¿Elze le enseñó eso?" Moroha lo entendió inmediatamente. Ella vio exactamente lo que estaba pasando. Los movimientos de Lu eran casi idénticos a los del hábil juego de piernas de Elze. Parecía que había estado aprendiendo bien.

"¡Guh!" Rengetsu soportó el asalto usando su bastón, negándole el acceso a sus puntos vitales. Aún así, Lu tenía la ventaja, ya que ella lo estaba agotando. Después de un rato se encontró acorralado, arrastrando su bastón hacia un lado y dando unos pasos hacia atrás.

Lu, sin embargo, lo persiguió implacablemente. Fue entonces cuando Rengetsu cambió su plan de ataque. De repente corrió hacia delante, tirando el bastón a los pies de Lu. Ella tropezó, y él puso su mano contra su pecho mientras ella perdía el equilibrio.

"¡Augh!" Lu cayó al suelo y rodó hacia un lado antes de volver a levantarse. Eso definitivamente dolió.

*¡Rengetsu, bastardo! ¿Qué crees que le estás haciendo a mi princesa? ¡Calvo bastardo! ¡Te voy a matar! Mis pensamientos se volvieron inexpresivamente furiosos.*

*...Cálmate, cálmate. Esto es sólo una coincidencia. Déjalo ir, déjalo ir. Te vengarás más tarde... Lo harás con [Slip] al bastardo.*

Esta vez era el turno de Rengetsu de desencadenar un aluvión de ataques contra Lu. Apenas podía evitar el bastón cuando golpeó contra ella, pero luego dejó caer la espada en su mano izquierda y cogió el palo bajo su axila. Aún así, justo cuando estaba a punto de lanzar su contraataque, Rengetsu soltó su bastón.

"¿Qué? Uwah!"

"¡Haaaah!" Lu de repente perdió el equilibrio por completo. Desechando su bastón,

Rengetsu levantó la palma de su mano y gritó en voz alta. En un instante, una fuerza invisible pareció dispararse y golpeó a Lu hacia atrás.

*Espera, ¿es la misma explosión de fuerza que vi usar a Sonia? Supongo que son aliados, así que no es de extrañar.*

Lu logró mantener la compostura y, después de volar por el aire, aterrizó con gracia sobre sus pies. Aunque fuera de los límites.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡El ganador es Rengetsu!" El árbitro anunció el ganador, así como así. Un trueno de aplausos y vítores resonó por todo el lugar.

Lu fue derrotada. Simplemente fue golpeada en un mal ángulo. Si estuviera un metro más cerca del centro, habría estado bien.

"Así que.... perdió."

"Oye, no esperábamos que las cosas salieran bien. Hasta Lu sabía que podía perder". Le di una palmadita a la enfurruñada Sue en la cabeza, y luego miré a Lu. Cogió sus armas y estrechó la mano de Rengetsu. Parecía muy decepcionada. No había duda de que deseaba poder seguir adelante. Pero para mí, lo había hecho increíblemente.

"Bueno, ahora que esto ha pasado, realmente necesitamos ganar la próxima..." Elze y Sonia subieron al escenario.

Ambas eran peleadoras de peleas cuerpo a cuerpo, y ambas señalaron su disposición golpeando sus guanteletes juntas.

Tomaron sus posiciones opuestas, mirando al otro de frente. El árbitro levantó la mano y miró entre los dos. Luego, la bajó en un instante.

"¡Comiencen!"

*Whooooooosh.* Ambas se lanzaron una contra la otra a toda velocidad. Sus puños volaban hacia la cara del enemigo, y ambos golpes se conectaron. Fue un contraataque increíble, en ambos lados. *¡¡¡¡Whaaat!!!! ¡Eso es demasiado rápido! ¿Y por qué están sonriendo?*

"Eres.... bastante buena."

"Tú también".

*Oh, vamos, ¿qué son ustedes? ¿¡Las líderes de las pandillas peleando en la orilla de un río!?* Se separaron e inmediatamente comenzaron a intercambiar golpes. Elze desató una derecha recta, y Sonia la absorbió con su guante. Sonia entonces hizo un gancho de izquierda, pero Elze también lo detuvo.

El sonido del metal era intenso.

*Clang. Thwack. Thump. Thud. ¡Scrape!* El sonido del metal sobre el metal impregnaba el aire alrededor del escenario. Fue aterrador. El terror se amplificó por el hecho de que ambas se estaban riendo. Se golpeaban unas a otros y se reían. ¡Fue realmente aterrador! Dudo que alguien entienda lo asustado que estaba.

*¡Muy bien, eso es todo amigss! ¡Vamos, ahora! ¡Adiós, de acuerdo! ¡Eso es todo!*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Estaba incómodo, como un hombre poseído.

El metal seguía chocando, una y otra vez. Implacable. Golpe, bloqueo. Golpe, bloqueo. Golpe, bloqueo...

Parecía que estaban siguiendo alguna regla tácita de turnarse para pegarse entre ellas. La velocidad aumentó lentamente hasta que básicamente fueron sólo dos ráfagas de golpes el uno contra el otro.

"¡¡¡¡Hiyaaaaaaaah!!!!"

"¡¡¡¡Gaaaaaah!!!!" El sonido del metal raspado resonó cuando sus puños se volvieron a conectar, y ambos fueron a por una derecha recta.

Por un momento, los dos se quedaron quietas, sonriendo y riendo todo el tiempo. No tenía ni idea de lo alto que estaban subiendo, pero era aterrador.

Luego, las dos saltaron hacia atrás al mismo tiempo antes de entrar precipitadamente y lanzar una ráfaga de patadas. Las grebas en sus piernas chasqueaban y resonaban mientras se chocaban entre sí. Después de eso, los sonidos metálicos de los guanteletes que chocaban se repitieron una vez más.

"¡Hey hey!" Elze hizo una patada giratoria. Sonia intentó bloquearlo, pero el impulso fue demasiado fuerte, lo que provocó que la niña fuera empujada hacia atrás. Elze se lanzó al ataque, con la intención de seguirla, pero Sonia esquivó rápidamente por un lado y golpeó con la cola.

Elze se llevó todo el peso del látigo de la cola y fue golpeada un poco hacia atrás.

Sonia pasó a la ofensiva, tratando de lanzar una patada de caída, pero Elze levantó ambos brazos en un centro y la bloqueó a la perfección. Sonia dio una patada a los guanteletes de Elze y aprovechó el impulso para crear cierta distancia entre ambas.

La acalorada batalla siguió aumentando de intensidad, y el parpadeo ofensivo y defensivo hizo que la multitud se emocionara.

"Moroha, ¿qué crees que va a pasar?"

"Difícil de decir. Esta no es una batalla de espadas. Desafortunadamente, mi conocimiento cuando se trata de puños es un poco más deficiente. Elze tiene una movilidad superior, ¿no? Pero Sonia definitivamente la está pateando con fuerza. Sin embargo, la brecha entre ambas no es tan grande. Sonia también tiene un as en la manga, uno que aún no ha jugado".

*¿Te refieres a lo de la liberación de energía...? Elze no le ha dado la oportunidad de utilizarlo hasta ahora, ya que no ha habido ninguna apertura en absoluto.*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Elze tampoco pudo usar **[Boost]**. Yaé había visto varios videos de artes marciales en mi teléfono inteligente, pero también Elze. Aprendió mucho al investigar la cantidad de personas que luchan.

Los dos se estaban volviendo un poco más lentas en sus movimientos, probablemente porque se estaban quedando sin energía. A pesar de todo, sus puños seguían volando de un lado a otro, una y otra vez.

Elze hizo un poderoso barrido hacia Sonia, pero logró evitar que se desequilibrara estabilizando la posición de su cola. Esa cola de ella era realmente especial. Me preguntaba si la mantenía más estable y equilibrada que los humanos normales.

Sonia usó su cola para atacar a Elze. Elze se armó de valor y se llevó la peor parte del ataque con sus guanteletes. Luego, agarró la cola con firmeza, tiró de ella y lanzó a Sonia por encima del hombro con toda la fuerza que pudo reunir.

"¡¡¡¡Haaah!!!!"

"¡Guh!" Sonia había sido golpeada y Elze saltó para dar el golpe final. Pero, por desgracia, Sonia rodó a un lado y esquivó hábilmente el ataque. Se puso de pie, apoyó su cuerpo y extendió la palma de su mano. ¡Mierda, no es bueno!

"¡¡¡¡Haaaa!!!!" Con una gran explosión, Elze fue golpeada volando. Rodó a través del escenario y se las arregló para evitar que se saliera de los límites.

*¡Maldita sea! Eso estuvo peligrosamente cerca de ser lo mismo que la situación de Lu.*

Sabía que esa postura significaba malas noticias. Definitivamente fue una especie de ataque a distancia invisible. Elze ni siquiera fue golpeada directamente, pero aún así fue golpeada un poco más lejos.

Elze estaba de rodillas, y parecía que tenía un dolor considerable. Sonia, negándose a ceder, comenzó a atacarla una vez más. Elze se puso de pie y la bloqueó, pero el dolor del ataque anterior seguía causando estragos. Elze fue trasladada a una posición defensiva, y la línea divisoria del escenario estaba justo detrás de ella.

"¡Haaaa!" Sonia adelantó su puño derecho, pero Elze lo cogió con el izquierdo. Sonia entonces siguió con un ataque de su mano izquierda, pero Elze lo atrapó usando su derecha! Sonia levantó la pierna en un intento de patear a Elze, y fue entonces cuando Elze usó su agarre de las manos para empezar a lanzarla hacia atrás.

Elze levantó su propia pierna, colocando la parte plana de su pie sobre los abdominales de Sonia, y luego comenzó a lanzar a la chica hacia arriba con todas sus fuerzas.

Parecía poco convencional, pero era una especie de lanzamiento por encima de la cabeza. La cabeza de Elze se inclinaba sobre el borde del escenario mientras ella estaba boca arriba

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

e izaba a Sonia en el aire, aunque las reglas decían que todo tu cuerpo tenía que estar fuera para que contara como una derrota.

"¡Ghhh...!" Parecía que Elze estaba a punto de conseguir sacar a Sonia de los límites, pero... Sonia retorció su cuerpo y golpeó con la cola, escapando de las garras de Elze. Su cuerpo se inclinó hacia atrás, hacia el centro del escenario.

Sonia estaba apenas equilibrada en el borde de la arena, pero no estaba fuera de los límites. De repente, Elze se le acercó por el frente.

"¡Hiyah!" Elze gritó y llevó una derecha directamente hacia su enemigo. Y, por reflejo, Sonia levantó los brazos para defenderse del golpe. Evitar o esquivar no era factible dada su precaria situación.

Desafortunadamente para Sonia, el puñetazo fue suficiente para arruinar su equilibrio, enviándola a toda velocidad al aire y fuera de los límites. Juego, set, partido.

"¡El ganador es Elze Silhoueska!" El árbitro declaró a la ganadora y el público se volvió loco. Las dos fueron aplaudidos y vitoreadas.

"¡Ganó! ¡Elze ganó!" Sue aplaudió alegremente. Pero honestamente, se sentía más como un empate. Elze estaba muy herida. Ninguna de los dos se las había arreglado para noquear al otro. Pero, aun así, creía que si era una pelea de verdad, una sin reglas, Elze habría salido vencedora.

Elze estrechó la mano de Sonia mientras todos aplaudíamos por ella.

Tuvimos una derrota y una victoria. Mientras dos de nuestros luchadores ganaran, estaríamos en la final.

Pensé que Pam podría ser un peso muerto, pero estaba mal que me sintiera así. Actuó como una campeona en el tercer encuentro y ganó en menos de tres minutos. Sacó a su enemigo de los límites con una furia implacable. La chica era como un torbellino.

Yae se levantó después de eso, y salió vencedora con la mayor facilidad. Con eso, la tribu Rauli se aseguró fácilmente su éxito sobre la tribu Ruluch. Habíamos llegado a las finales.

"De alguna manera, nos las arreglamos." No sentí nada más que alivio. La tribu Ruluch era la tribu que más me preocupaba, así que el encuentro final probablemente iba a ser un juego de niños.

Le eché **[Refresh]** y algo de magia de recuperación a las participantes. Sólo para estar seguros, prioricé a Elze y Lu, sin embargo. Ellas eran los que más lo necesitaban.

Después de eso, lancé **[Slip]** e hice que Rengetsu se cayera repetidamente. Estaba sentado con el resto de los miembros de la tribu que había representado, cuando de repente se resbaló

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

y se golpeó la cabeza contra el suelo. Se puso de pie, totalmente confundido, y no tenía ni idea de lo que estaba pasando. Estaba en el suelo, así que no se lastimó ni nada, sólo se sorprendió.

"¿Qué estás haciendo...?"

"Bueno.... hirió a Lu, así que me enfadé un poco."

"¡Esa chica dragón también me lastimó!"

"Bueno, lo sé... pero no podía enfadarme por tu pelea. Era como ver un espectáculo a sangre caliente". Elze refunfuñó un poco y se puso a hacer pucheros. Bueno, no me correspondía entrometerme en la rápida batalla entre dos chicas. Aún así, si su oponente fuera un hombre, entonces definitivamente lo habría atormentado o algo así....

"De cualquier manera, estamos en la final. Uno más para la victoria. Ah, toma esto." Le di a Elze y a las demás un pequeño frasco de píldoras que se parecía a la cosa redonda de la soda ramune. Era un antídoto que le pedí a Flora. Elimina completamente el veneno del cuerpo humano.

"Habrà veneno esparcido en el escenario, así que ponganse sus máscaras antes de que llegue su turno. Luego, cuando llegue el momento de pelear, quítese la máscara y coma uno de estos en el momento en que comience su ronda. Así sus garras no te harán nada, ya que el veneno será anulado. Tampoco tienes que preocuparte por el veneno pasivo. Una píldora debe durar unos diez minutos, así que trate de ganar antes de eso. Llévate tres de ellas". Después de eso, las chicas regresaron al Terreno de los Deseos. Si el veneno era un método viable, un antídoto era otro. No era magia, así que no iba en contra de las reglas.

Volvimos a nuestros asientos en la audiencia, pero rápidamente encontramos algo de conmoción.

Una vez que tomamos asiento, descubrimos que la tribu Rivet ya había ganado sus batallas y fue declarada finalista. No importa cómo lo veas, eso ha sido un poco rápido.

"La tribu Remna se movió para atacar cuando comenzó el asalto, pero se derrumbaron inmediatamente. Parece que la tribu Rivet tiene una cerbatana. Su dardo también era extremadamente estrecho, así que nadie podía verlo.... Aunque usaban máscaras para defenderse del veneno disperso, no podían hacer nada contra el veneno que entraba directamente en sus cuerpos. Además, el veneno actúa increíblemente rápido. No es inmediatamente letal, pero si el afectado no recibe atención médica rápidamente.... Bueno, podría ser desagradable". Miré hacia el suelo mientras Moroha me hablaba, y vi a Elze entregando pastillas de antídoto a las miembros de la tribu caídos. *Sí, buen trabajo... Les di a todos unas cuantas, así que compartir es solidario.*

"Aun así, ¿dijiste una cerbatana? Es muy poco práctico a menos que el veneno que lo acompaña funcione". Si hubieran estado usando armas como shuriken o cuchillos, esa sería

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

otra historia.... Aun así, este veneno era algo a tener en cuenta. Definitivamente era algún tipo de toxina efectiva, pero en realidad no mataba ni nada. Me preguntaba qué era el veneno.

Si tiene efectos paralíticos podría ser una neurotoxina, como la tetrodotoxina de un pez globo. Sin embargo, esa toxina definitivamente no hizo efecto inmediatamente. La tetrodotoxina era una que te adormecía durante un largo período de tiempo y luego te mataba.

Yo tampoco había visto ningún pez globo en este mundo, así que me resultaba difícil saberlo.

Una respuesta más probable era que no estaba familiarizado con los venenos de este mundo. Flora era realmente increíble, ya que prácticamente había hecho una cura para el veneno.

Dicho esto, estaba seguro de que también podría eliminar los efectos con [**Recovery**]. Pero es mejor estar a salvo que arrepentirse.

La etapa final en el terreno de los deseos se levantó.

Éste era un poco más grande que los escenarios utilizados hasta ahora para los encuentros. Los cinco campeones de cada tribu estaban a ambos lados.

Yaé y las chicas llevaban las máscaras de filtración como yo les había dicho, y también el árbitro. Era gracioso, ver a todos con esas cosas.

El final había comenzado.

Yae fue la primera en levantarse. Su oponente era el hombre delgado y encorvado que había visto antes. El de las garras. Había una pequeña abertura en la parte delantera de su máscara, de donde surgió algo parecido a un tubo. Ahí fue donde la cerbatana se asomó.

Llevaba la máscara para evitar ser envenenado, lo que debió significar que la cerbatana no estaba pegada a su boca. No estaba completamente seguro de cómo consiguió que el aire pasara a través de él para disparar el dardo. Su máscara debe haber sido diseñada de una manera interesante.

Yaé se quitó la máscara y se tragó la píldora. Eso la convertiría completamente inmune a sus trucos tóxicos. Su enemigo enmascarado la miró de reojo. de una manera un tanto confusa, pero de todos modos preparó sus garras. En respuesta, Yaé desenvainó su katana.

"¡Pelea!" Yae empujó hacia su enemigo en una ardiente demostración de velocidad tan pronto como el combate ha comenzado. El hombre entró en pánico e intentó disparar el dardo con su cerbatana. Yae levantó una mano para proteger sus ojos, manteniéndose completamente en el objetivo. El dardo perforó su mano, pero ella la ignoró y en su lugar se enfrentó a su enemigo y consiguió hacer un solo golpe en medio de su estómago.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡¡¡¡Ugahagh!!!!" El hombre tosió y balbuceó ininteligiblemente mientras volaba por los aires. fuera de los límites.

"¡El ganador es Kokonoe Yaé!" Se acabó en un instante. Todo el lugar se cayó silencioso por un momento, sin que nadie supiera qué decir. Pero entonces un rugido de alegría envolvió a la multitud como una ola.

Ella debe haber sabido que la cerbatana iba a venir. Presumiblemente ella había oído de uno de los luchadores de Remna.

"¿Nuestro veneno no funcionó...? ¡De ninguna manera!" El enemigo de Hilde, un hombre más joven que parecía una rana, murmuró frustrado. No debe haber sido capaz de creer lo que acababa de ver durante la ronda de Yaé, pero también era demasiado tarde para él. El tipo parecía que también estaba temblando un poco.

Al igual que Yaé lo había hecho antes que ella, Hilde atacó con imprudencia temeraria, hundiendo por completo el dardo envenenado y enviando al sapo a su derrota.

"¡Gurribitaaagh!" El veneno era inerte, lo que aplastó completamente la moral del enemigo. Pam preparó su hacha mientras su enemigo, un hombre tembloroso, estaba ante ella.

No era rival para ella. Su dardo tampoco hizo nada, y Pam salió completamente victoriosa. Su hacha cayó sin piedad sobre su cabeza.

"...¡¡¡¡Gh!!!!" El último de los campeones de Rivet cayó inconsciente.

"¡El ganador es Pam! ¡Así, la tribu Rauli se lleva el título! ¡Son la nueva Tribu del Señor de los árboles!" Fue un final consecutivo de tres personas. Un poco aburrido para ser una final, de verdad. Pero aún así, todos los presentes aclamaron y aplaudieron como si sus vidas estuvieran en juego. La Poda finalmente había concluido.

Pam puso su cara de guerra y gritó al cielo. En respuesta, toda la tribu Rauli dio su mejor grito de guerra unificado.

Eso era todo. *Bien hecho, bien hecho.*

*...O eso pensé, pero luego lo sentí.*

"¿Eh...?" El suelo retumbaba... Incluso temblando. De repente vi que todos los árboles fuera del Territorio de los Deseos empezaban a marchitarse y a secarse. Sus hojas están esparcidas por el suelo.

*¿¡Qué demonios!?*

"Guhahah... Nos lo llevaremos ahora.... ¡El poder del espíritu, quiero decir...!" Uno de los miembros caídos de la tribu Rivet murmuró eso.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

El suelo comenzó a tambalearse y a temblar. Las ondas de choque comenzaron a ondularse en todas partes a medida que más árboles morían y más hojas caían al suelo.

"¿¡Qué es eso!?" Oí a alguien gritando y me giré para mirar. Vi... árboles. Árboles enormes, en movimiento. Caminando en nuestra dirección. Resultó que lo que estaba sucediendo aún no había comenzado.



"Golems de madera... ¡Pero son demasiado grandes! ¿Terminaron convirtiéndose en Behemoths o algo así? ¿Pero por qué hay tantos...?" Varios gólems de madera cubiertos de corteza pisoteaban de esta manera, destruyendo todo lo que había debajo de sus pies. Cada uno de ellos medía más de veinte metros de altura. En cuanto a la forma, eran lo mismo que un gólem mithril, en cuanto a la talla, no lo eran.

*Uno... Dos... Tres... Sí, hay al menos diez. ¿Sacaron la vida de las plantas locales o algo así?* El golem más cercano intentó entrar en el Recinto de los Deseos, pero se encontró repelido por una barrera verde.

Una pequeña esfera verde brillante del tamaño de una pelota de béisbol apareció ante mis ojos.

"¡Señor Touya!"

"¿Espíritu del bosque? ¿Eres tú?"

"Lo es. Actualmente he concentrado la mayor parte de mi poder en erigir una barrera, así que, por favor, perdone mi apariencia. ¿Podrías usar tu poder para evacuar a las tribus locales de la zona? Su objetivo soy yo, así que, por favor, saquen a los inocentes espectadores de aquí. ¡Quieren absorber el Árbol de los Deseos, para infundirle a un golem de madera mi poder espiritual!" Si un golem de madera consumiera el Árbol de los Deseos, probablemente sería capaz de controlar el poder de un espíritu del bosque. Era probable que se hubieran preparado para que esto ocurriera durante un tiempo.

La gente detrás de esto era obviamente la tribu Rivet. Si hubieran ganado la Poda, iban a envenenar el Árbol de los Deseos y luego asimilarlo en uno de sus Golems después de que se debilitara.... O quizás planeaban convertir el Árbol de los Deseos en un gólem. No tenía sentido reflexionar, de cualquier manera.

Pero entonces, la tribu Rauli les arrebató la victoria, así que tuvieron que recurrir a otro plan. Y eso fue lo que resultó en la situación actual.... No sabían cuándo rendirse. O mejor dicho, eran demasiado estúpidos para saberlo.

...Moroha de repente decidió tirar toda esa información sobre mí. No podía creerlo. Había visto a la tribu Rivet la noche anterior, así que deben haber estado haciendo preparativos para esto. Debí haberlos derrotado a todos en ese momento.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Utilicé a **[Fly]** para derribar y paralizar a dos miembros de la tribu Rivet. El poder del espíritu se centraba en mantener la barrera, así que mi magia funcionaba bien.

"Dime ahora, ¿qué son?"

"Gólems de madera. Nuestra tribu los crió a partir de árboles jóvenes.... Les hicimos alimentarse de la vida de los árboles cercanos para que se convirtieran en gigantes, gracias a los ajustes que les hicimos..."

"¿Ajustes?"

"Mezclamos varios venenos y remedios juntos, los empapamos en su corteza.... Fue un largo proceso para transformarlos. También deberían poder drenar el Árbol de los Deseos.... Usa el poder del espíritu, y con ese poder, la tribu Rivet reinará sobre el Mar de Árboles.... Kuhuhuhu..." Bueno, fue exactamente como Moroha había dicho.

*¡No creas que has ganado todavía, imbécil! ¡Es hora de que te hagamos pagar el daño!*

"**[Gate]**." Abrí un portal en el cielo, permitiendo que un Frame Gear cayera.

El Caballero Barón cayó desde aproximadamente un metro en el aire, pero aún así se las arregló para hacer un fuerte choque cuando aterrizó en el Territorio de los Deseos. Tenía una espada en una mano, y el equipo de Fragarach también estaba instalado en el.

"¿¡Qué es eso!?"

"Cállate. Es hora de probar la nueva arma. Destrozaré tus estúpidos golems, y el orgullo de tu tribu junto con ellos". El hombre de la tribu Rivet se veía absolutamente estupefacto mientras caminaba hacia mi Frame Gear. Pero de repente, Yumina y Linze me gritaron.

"Touya, deja que una de nosotras lo haga."

"¿Eh? ¿Quieres montar al Caballero Barón?"

"Sí... Ninguna de nosotros fue capaz de hacer nada. No durante el incidente de Yulong, ni durante la poda..."

*Oh, eso es verdad, ¿no es así...? No necesitábamos magia durante el incidente de Yulong, y estaba prohibida para las rondas de poda....*

*Bueno, tendremos que luchar contra el Phrase de nuevo en algún momento, y el Fragarach permitirá a gente como Yumina y Linze canalizar su poder mágico en una pieza física de armamento.... Me pregunto si estarán preparadas para ello.*

"Bueno, está bien entonces. ¡Pero ten cuidado, por favor! Puedes confiar en mí para que te apoye". Abrí otra **[Gate]** y saqué otro Frame Gear. Aunque este estaba pintado de azul...

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Estaba equipado con una maza. En realidad, era el equipo especializado del Vice Comandante Norn, pero tener a Linze o Yumina a bordo no sería gran cosa.

Yumina se subió al negro, mientras que Linze cogió el azul. Los pusieron en marcha y sincronizaron sus patrones mágicos con el equipo.

"...Empieza la sintonía mágica. Activar la ranura principal".

"¡Lo tengo! ¡Ranura principal activada! ¡Cargando el Fragarach! La sintonía está completa. Sin complicaciones."

"...aquí tampoco hay nada malo." Tomé una radio de **[Storage]** y me comuniqué con ambos. Todo parecía estar bien por el momento.

"Yumina, toma a los enemigos de la derecha. Linze, puedes manejar la izquierda. Si sientes que tu magia se debilita, recuerda que tus anillos de compromiso tienen excedentes de poder mágico almacenados en ellos".

"Lo tengo."

"¡Entendido!" El Caballero Negro y el Caballero Azul salieron corriendo, girando hacia sus respectivos golems con las armas en la mano.

"**¡Golpe de verdad! Cien lanzas, Trueno: [Lightning Javelin]!**"

"**¡Perfora, o Hielo! ¡Punto de congelación, [Ice Needle]!**" El Caballero Negro disparó un rayo de su espada, y la maza del Caballero Azul se impregnó de espinas de hielo. Luego, desencadenaron ataques contra los golems.

Yumina estaba usando un hechizo de viento, lo que tenía sentido, pero Linze estaba claramente siendo consciente. Su mejor elemento era el fuego, pero probablemente no quería que los árboles se encendieran. Los relámpagos son peligrosos y pueden causar incendios, pero los relámpagos creados mágicamente no tienen tales efectos secundarios.

Dos golems cayeron bajo su asalto, y los dos salieron rápidamente del Territorio de los Deseos.

"No exageres, pero me gustaría que probaran las capacidades de Fragarach. Sólo ten cuidado". Los dos se abrieron en abanico para encontrarse con más de los golems de madera que se acercaban, pero Yumina hizo su jugada primero.

"¡Fragarach, actíivate!"



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Cuatro espadas de cristal empezaron a flotar alrededor de la parte trasera del Caballero Negro. Luego, avanzaron, desplegándose y orbitando el Frame Gear.

"¡Vete!" Como si respondiera al grito de Yumina, las hojas de cristal se estrellaron contra un golem de madera a una velocidad supersónica. Se partió en segundos. El Fragarach fue diseñado para ser lo suficientemente resistente como para romper el Phrase, así que la madera no era nada.

Las cuchillas trituraron el núcleo del golem de madera y regresaron a la órbita del Caballero Negro, flotando libremente en un patrón circular. También funcionaban como un sistema defensivo, ya que se basan en los orbes satélites de Babilonia.

"¿Es difícil apuntar a más de un enemigo al mismo tiempo?"

"¡Lo es! No creo que sea imposible, pero es difícil concentrarse lo suficientemente rápido. Creo que con la experiencia será más fácil de manejar". Eso tiene sentido. Rosetta me había hablado del ritmo y del tempo, y de lo importante que era acostumbrarse al ritmo de la batalla. Definitivamente podría compararse con aprender a tocar un instrumento. Fue similar en efecto, también. Como cuando tocabas el piano y hacías que tus manos izquierda y derecha hicieran cosas diferentes.

De hecho, podía manipular las cuatro espadas Fragarach con facilidad, pero probablemente tenía que agradecerse a mis padres. Me hicieron tocar el piano cuando era niño. Nunca pensé que me convertiría en un combatiente más eficiente.

Eso me recordó que no había visto un solo piano en este mundo. Hice una nota mental para hacer una más tarde, ya que podría ayudar a aprender a controlar sistemas de armas como éste. Además, quería tocar el piano, ya que había pasado demasiado tiempo.

"Fragarach, despegue..."

El Fragarach de Linze se encendió y empezó a romper su oposición. Pero a diferencia de Yumina, dos de sus espadas se movían a la vez.

Linze fue capaz de atacar a dos objetivos al mismo tiempo. Aun así, sus movimientos eran mucho menos precisos de lo que habrían sido si hubiese atacado con los cuatro a la vez en el mismo objetivo. Seguramente mejoraría con la práctica.

"Esto es imposible... ¿¡Cómo...!?" Un miembro de la tribu Rivet se quedó mirando horrorizado mientras sus hermosos golems se convertían en trozos de corteza.

De hecho, me olvidé totalmente de esos tipos. Apunté a cada miembro de la tribu Rivet en mi aplicación de mapas, y presioné el botón [**Paralyze**]. Fue bastante fácil localizarlos, ya que se veían tan distintos y todo eso.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

La mayoría de los golems estaban muertos en ese momento. Si estuvieran hechos de mithril u orichalcum, habríamos ganado mucho dinero hoy. Independientemente de si fueron o no refinados selectivamente, la madera era sólo madera al final del día. No tenían ningún valor en términos de materia prima. Bueno, tal vez eran buenos para encender fuego o algo así.

"Ya está, todo hecho." Linze eliminó el último que quedaba. Cada golem había caído. Todas las tribus del Territorio de los Deseos se alegraron y celebraron al ver que la victoria había llegado. Bueno, todas las tribus excepto la tribu Rivet, de todos modos.

Pero los árboles de los alrededores habían sufrido daños considerables. Todos ellos eran árboles extremadamente antiguos, a juzgar por su tamaño.

El espíritu esférico se me acercó una vez más. Probablemente consumió mucha energía en la barrera, así que pasaría un tiempo antes de que pudiera volver a tomar forma humana.

"Gracias, Señor Touya.... ¿Cómo podré pagarte?"

"No es necesario... En realidad, debería disculparme por destrozar los árboles por aquí. Podría haberlo hecho mejor".

"Para nada... Concentraré mi energía más tarde y los devolveré a su estado original".

*¿Oh? ¿Puedes hacer eso? Bueno, supongo que eres un espíritu del bosque después de todo....*

El espíritu de repente se acercó al portavoz de la Tribu del Juicio, y pareció que se estaba comunicando con él.

Después de un rato, el hombre levantó la voz.

"Estos hombres malignos maquinaron para hacer suyo el Árbol de los Deseos, ¡pero sus ambiciones han sido pisoteadas mientras tanto! Los enviados de Brunhild, una nación lejana, ¡nos han protegido a nosotros y a nuestro querido hogar! ¡Nosotros, las tribus del Mar de Árboles, ahora les ofrecemos nuestra más profunda gratitud! ¡Que la bendición del espíritu esté con ellos, siempre!"

"¡Que la bendición del espíritu esté con ellos, siempre!" Mientras todos aplaudían y vitoreaban, envié a los dos Frame Gears de vuelta a casa. Yumina y Linze fueron reconocidas formalmente como las salvadoras de Brunhild, y así actuaron como nuestros representantes en el Mar de Árboles. Eso estuvo bien para mí, sin embargo. Ellas fueron las que mataron a los golems de madera de todas formas.

Los miembros de la tribu Jaja reunieron a todos los miembros de la tribu Rivet, y luego se los llevaron a algún lugar. También les pedí que reunieran a los otros miembros de la tribu Rivet por todo el Mar de Árboles, ya que mi parálisis masiva debería haber afectado a todos los que estaban relacionados con ellos en el bosque.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Así, la tribu Rauli fue declarada formalmente como la Tribu del Señor de los Árboles, y su nueva ley de separar la Poda por género fue aceptada.

La regla causó cierta confusión y charla entre la mayoría de las otras tribus, pero fue aceptada por el espíritu del bosque y puesta en práctica.

La regla no era tan mala una vez que realmente lo pensaba, y las otras tribus parecían sentir lo mismo. Esto benefició a todos, ya que era sólo otra oportunidad para la victoria. Aunque nada cambiaría para la tribu Balm. No tenían mujeres.

Aun así, parecían aceptar el fallo, diciendo que estaban felices de no tener que enfrentarse nunca más a la irritante tribu Rauli.

Así terminó nuestra incursión en el Mar de los Árboles, y nuestra muy turbulenta experiencia de la poda.



"Guh.... ¡Hace frío! ¿¡Cuándo se puso tan frío!?" Estuvimos fuera sólo tres días, pero Brunhild estaba más frío que nunca. Era difícil levantarse por la mañana.

El Mar de Árboles estaba directamente al sur, pero no hacía frío allí en invierno. No podía decir si tenía frío porque estaba acostumbrado al clima de allí, o si en realidad se había enfriado.

El clima de este mundo no funcionaba con la lógica convencional. Las estaciones no existían en todas partes, y donde existían, a menudo eran extremas. Qué estaciones ocurrieron en qué lugares tampoco tenían nada que ver con la ubicación geográfica. Sin embargo, hubo pequeñas diferencias entre los climas del este y del oeste. Eso me recordó que no tenía ni idea de si el mundo era esférico.... Podría haber sido plano. Demonios, puede que incluso haya habido un elefante o una serpiente gigante sosteniendo este mundo.

Aparentemente los espíritus controlaban el clima, pero yo no conocía los detalles. No tenía ni idea de si estaba relacionado con la magia, de dónde venía la magia, o qué. Un país con cuatro temporadas anuales funcionales podría estar justo al lado de un país donde el invierno nunca termina. No había ninguna excusa para ello.

No sabía si se debía a la suerte o no, pero Brunhild tenía cuatro estaciones distintas. En general, el ambiente era bastante similar al de donde yo crecí.

"Me vendría bien un calentador ahora mismo..." Ni siquiera sería tan difícil hacer uno usando [Program], pero no era como si el frío fuera insoportable o algo así. Además, teníamos una chimenea. Mi abuelo solía decir que "el inconveniente en sí mismo es una forma de energía", pero yo estaba divagando un poco. Una bolsa de agua caliente estaría bien. La poda había terminado oficialmente, y Pam había renunciado a tener un bebé conmigo. Parecía un poco triste, sin embargo.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Quería que demostrara ser miembro de la tribu Rauli, o mejor dicho, miembro de la Tribu del Señor de los Árboles.

Brunhild había sido reconocido formalmente como un salvador del Mar de Árboles, y se comprometieron a apoyarnos si algo sucedía. Todas las tribus acordaron prestarme su fuerza, si la necesitara.

No supe la historia completa de lo que le pasó a la tribu Rivet después de eso. Pam me acaba de decir que "el Mar de Árboles los juzgó" y lo dejó así. Decidí que probablemente no quería preguntar nada más al respecto.

Salí al aire frío del balcón, sólo para ver a alguien practicando en el campo de entrenamiento. Sin embargo, no podía verlos muy bien, ya que el aire era pesado por la mañana.

Usé **[Long Sense]** para echarles un vistazo y vi a Moroha peleando con alguien. Era Lu.

"Hombre, tan temprano, también..." Probablemente fue por su derrota. Lu estaba enfadada porque fue derrotada por Rengetsu. Puso cara de valiente, pero yo sabía que no era así. Mi prometida odiaba perder.

Todos en el castillo se sorprendieron cuando llegué a casa con Moroha. Pero eso era natural, ya que nunca antes había mencionado tener otra hermana.

Kousaka me preguntó cuántos hermanos tenía, y le di una respuesta ambigua.... Pero creo que me malinterpretó, porque me hizo este tipo de gesto de conocimiento como si dijera: "¿Tantos, eh...?" Así, la idea de que el linaje Mochizuki era un linaje de mujeriegos fue aceptada.

*¡No es eso, maldita sea! ¡No somos un grupo de hermanos de madres diferentes! ¡Ni siquiera son mis hermanos!*

Lo que les sorprendió aún más fue la destreza marcial de Moroha. Demostramos sus habilidades dejándola competir con la orden del caballero. Fue una batalla de ella contra ochenta. Ganó fácilmente. No tiene ni un rasguño.

También señaló las debilidades individuales de cada soldado y les dio sugerencias para que se concentraran en ellas. Era muy meticulosa.

"...Sí, eres la hermana del Gran Duque." Le pedí a Moroha que entrenara con la orden del caballero cuando tuviera tiempo libre. Si entrenaran con ella, probablemente se volverían más fuertes con el tiempo. Eso era ciertamente un beneficio, en general.

"¡Buenos días!"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Buenos días, Touya." Me cambié y me dirigí al comedor. Yumina, Linze, Elze, Yaé, Hilde y Karen estaban sentadas y esperándome. Me sentía un poco somnoliento, así que Renne me trajo una taza de té de hierbas.

Dije gracias a Renne y le di una palmadita en la cabeza, cuando de repente se abrió la puerta. Eran Moroha y Lu, regresando de su entrenamiento.

Desayunamos a las siete de la mañana, todas las mañanas. Aunque no todos teníamos que estar presentes para empezar a comer. Aún así, si era posible, disfrutamos comiendo juntos. Debido a eso, por lo general no empezamos a comer hasta después de las siete. Todo el mundo estuvo aquí hoy, incluso Karen, a quien le gustaba dormir hasta tarde.

Sue venía a desayunar con nosotros de vez en cuando, pero parecía que estaba ocupada hoy.

Su habitación en la casa de los Ortlinde estaba conectada a mi habitación de acceso, así que ella podía ir y venir cuando quisiera. Naturalmente, sólo Sue era capaz de acceder a ese portal en particular, y estaba programado para grabar cada vez que pasaba por allí.

Yo estaba comprometido con ella, así que se le permitió venir al castillo de Brunhild a su propia discreción. Sin embargo, le dije que intentara comer con sus padres en casa tanto como pudiera.

Era mejor para los padres comer con sus hijos. No quería que el Duque Ortlinde se sintiera solo o triste.

Después del desayuno, todos nos pusimos a trabajar. Yaé, Hilde y Moroha se unieron a los caballeros para entrenar. Yumina y Lu fueron a hablar con el viejo Naito sobre la planificación urbana. Elze fue a entrenar, y Linze fue a investigar los cultivos criados selectivamente. Karen, por otro lado, se quedó en su habitación e hizo cosas raras de Diosa del amor. Básicamente, hicimos lo que queríamos o necesitábamos hacer.

Nunca obligué a mis prometidas a hacer nada oficial, pero parecía que les gustaba ayudarme con mis asuntos.

Mi plan para el día consistía en reunirme con cualquiera que solicitara una audiencia. Si nadie lo hiciera, entonces tendría algo de tiempo libre. Escuché a Kousaka parlotear sobre asuntos domésticos aquí y allá, dividiéndolos entre asuntos urgentes, no urgentes y sin importancia.

Kousaka intentaba constantemente resolver los problemas utilizando a los ciudadanos, aunque yo podía resolverlos en cuestión de segundos, pero tenía razón. Si yo me encargara de todo, el país dependería de mí para siempre. Si el país no podía valerse por sí solo, entonces no podía ser llamado realmente un país. No iba a estar por aquí para siempre.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Así que cuando me ofrecí a ayudar, Kousaka me veía más como un obstáculo que como una ayuda. Aun así, era cómodo no tener ninguna responsabilidad.

"¿Cuánto más frío hará, me pregunto..."

"Hm.... No creo que nos enfriemos más este año, señor. Incluso si lo hace, la alfombra caliente que creaste es una gran ayuda para todos nosotros en la estación fría". Laim, mi mayordomo, habló mientras me traía mi té negro. Había muchas habitaciones grandes en el castillo, así que mantener todo el lugar caliente era una molestia. Por eso encanté varias alfombras con el hechizo de fuego [**Warming**] y las puse por todo el castillo.

También le di a Laim un traje a medida especialmente encantado con el hechizo. Era un gran traje porque regulaba su propia temperatura. Laim estaba muy tieso, así que no pensé que aceptaría el regalo si se lo ofrecía. Por eso usé su próximo cumpleaños como una excusa conveniente para forzarlo.

No quería que nuestro mayordomo se enfermara, después de todo.

Tenía mucho tiempo libre, ya que nadie quería verme. Bueno, no era completamente libre. Había decidido pasar el tiempo para terminar el piano que había empezado a hacer después de regresar del Mar de Arboles.

Construir el piano no fue muy difícil. Era básicamente una gran cosa falsa. Había ido y usado [**Program**] para amañar los aspectos que no entendía del todo. El único problema era afinarlo. Tuve que determinar manualmente el tono usando una aplicación de piano en mi smartphone.

Aún así, me emocioné bastante y terminé haciendo un piano de cola de ochenta y ocho teclas. Habría sido mejor si hubiera hecho un piano vertical con sesenta y cinco teclas, pero ya era demasiado tarde.

No estaba seguro al cien por cien, pero había terminado de afinarlo por el momento. Me senté en la silla y pasé mi dedo por las teclas. Do, re, mi, fa, sol, la, ti, do. Los toqué en orden, y luego hacia atrás. Do, ti, la, sol, fa, mi, re, do.

*¿Cuánto tiempo ha pasado desde la última vez que toqué...? Cuando era pequeño, no podía llegar a la fa usando mi pulgar. No recuerdo cómo practiqué... pero recuerdo que me costó golpear a mi con el dedo medio.... Mis dedos eran muy cortos en ese entonces.*

Empecé a tocar la nostálgica melodía de do, re, mi, fa, sol, la, ti, do, seguido de do, ti, la, sol, fa, mi, re, do. Lo repetí un par de veces por si acaso.

Después de entrar en escena, empecé a tocar Der Flohwalzer. Me emocioné un poco y terminé haciendo algunos arreglos diferentes. Terminé tocando una versión más jazzera, también.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Cuando terminé de tocar, oí a alguien aplaudiendo. Me di la vuelta para ver a Sakura. Estaba junto a Kougyoku.

"¿Es eso... un instrumento?"

"Sí, lo es. Se llama piano. Es un instrumento de teclado.... pero podría ser clasificado como percusión o instrumento de cuerda también."

"Me gustaría oír más. Otra melodía..."

*Hm.... Veamos. Iré con otro fácil. Ha pasado un tiempo desde que toqué este, pero aquí va nada.... No se me ocurre una canción mejor para esta temporada.*

Empecé a tocar, un ritmo lento me guiaba. Era una melodía tradicional de Navidad. Aun así, no sabía si el mes de diciembre existía en este mundo.

La canción era Jingle Bells.

Algo me dijo que el hombre americano que inventó esta canción hace más de ciento cincuenta años nunca hubiera soñado que se tocaría en otro mundo.

Sakura inclinó suavemente su cabeza de izquierda a derecha. Parecía que le gustaba. Kougyoku también cerró los ojos, como si apreciase la melodía. Ambos empezaron a tararear al ritmo de la canción.

Cuando terminé, ella volvió a aplaudir suavemente. Me sentí un poco tímido.

"La canción... Enséñame. Me gustaría cantarla". Me preguntó Sakura, sus brillantes ojos de cachorro entrenados sobre su rostro. Era bastante inusual que actuara así. Normalmente estaba tan retraída emocionalmente.

Aun así, respondí a su petición y toqué la canción una vez más, esta vez cantando la letra junto con la melodía. Sakura tarareó mientras cantaba. Una vez que terminé, le dije que lo haría de nuevo, pero ella me dijo que ya había memorizado todas las letras. Eso fue raro.

Empecé a tocar la melodía de nuevo, y esta vez fue Sakura la que cantó. *W-Whoa... ¿¡Qué demonios!?* Ella era... increíble. Su voz era clara, inquebrantable y hermosa. No tenía ni idea de que tenía este tipo de talento. Cuando terminó, sonrió ampliamente y parecía muy feliz.

"Increíble... ¿Crees que podrías haber sido cantante?"

"No estoy segura de eso, pero puede que me haya gustado cantar. ¿Podrías mostrarme más?" Me preguntaba si le ayudaría a recuperar sus recuerdos, así que empecé a alinear todas las canciones que se me ocurrieron. Pop, rock, folk, canciones infantiles. Occidental o japonés, eso no importaba demasiado.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Increíblemente, memorizó las letras de las canciones a pesar de haberlas escuchado una sola vez. Su memoria era asombrosa. Irónico, dado el hecho de que tenía amnesia.

Sin embargo, su voz podría ser un arma formidable para ganarse la vida. Probablemente podría convertirme en una productora de ídolos o algo así.... O al menos, si no fuera una persona tan retraída por naturaleza.

El piano que tenía ahora mismo no estaba hecho para acompañar a los cantantes, así que pensé que debería hacer uno mejor. Para ser honesto, me preocupaba un poco enseñar a Yumina y a los demás a tocar, ya que ni siquiera estaba seguro de si esto les ayudaría a manipular el Fragarach.

Los demás no tardaron mucho en escuchar las increíbles notas de Sakura que resonaban por todo el castillo. Antes de que me diera cuenta, habíamos reunido una gran cantidad de público.

Un torrente de aplausos cayó sobre nosotros una vez que terminó. Sakura miró al suelo por vergüenza, pero sonrió suavemente cuando Linze le dio unas palabras de aliento.

Después de eso, continuamos con el mini-concierto. Era una chica tímida y reservada en muchos sentidos, pero el cantar sacó a relucir otro lado de ella que no había visto antes.

Seguí tocando para ella, mientras tomaba nota mentalmente para descargar algunas canciones a mi smartphone para que las escuchara.



# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Intermedio I – Una Miríada De Amor

"...ilde?"

"¿Hilde? ¡Hilde!"

"¿Qué...?" Hildegard, Primera Princesa del Reino de los Caballeros de Lestia, gritó en respuesta a la voz de su hermano que de repente impregnaba su conciencia.

"Hermano querido, ¿por qué gritas de la nada?"

"¡No fue de la nada!"

"¿Sabes cuántas veces te he llamado? Es como si tu mente estuviera en otra parte y no pudieras concentrarte, ¿verdad?"

"¿Estás insatisfecha de que haya tomado el trono?"

"¡Ridículo! Estaba pensando en algo". Mientras Hilde se ponía nerviosa ante los comentarios de su hermano Reinhard, la sala del consejo estaba envuelta en risas.

Estaban en la sala del consejo para la orden del caballero, el símbolo de Lestia.

Actualmente, la orden del caballero se dividió en doce escuadrones y Hilde sirvió como líder de escuadrón para la tercera. Por cierto, el hermano de Hilde era el líder del primer escuadrón.

En la tierra de Lestia, el rey es el jefe de la orden de los caballeros. Esta tradición vino del primer rey que proclamó: "Los que son dignos de ser conocidos como reyes deben estar a la vanguardia, proteger a sus súbditos y llevarlos a la gloria".

El hombre que encabezaba la orden de los caballeros era el padre de Hilde y de su hermano, el rey Reid Yunas Lestia, aunque pronto renunciaría.

Y el actual príncipe heredaría su trono.

En otras palabras, el nuevo jefe de la orden caballeresca sería Reinhard.

El propósito del consejo de hoy era determinar quién llenaría el vacío dejado por él como nuevo líder del primer escuadrón.

"Absorberte de tal manera que pierdas de vista lo que te rodea es uno de tus puntos fuertes y defectos. Sin embargo, era inapropiado sacar a relucir un tema así en este contexto. Por favor, cambia de tema".

"Sheesh.... No hace falta que me lo digas".

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Bueno, no voy a ir tan lejos como para preguntarte en qué estabas pensando." Reinhard, indiferente como si nada hubiera pasado, cambió su mirada a la lista de nuevos candidatos para ser el jefe de la orden de los caballeros.

Hilde sintió que Reinhard sabía lo que realmente estaba sintiendo y se sintió un poco avergonzada.

Se aclaró la garganta, y con una nueva forma de serenidad, siguió el ejemplo de su hermano y dirigió su mirada a la lista de candidatos.

Durante un rato escuchó atentamente las recomendaciones de los jefes de escuadrón, pero sus ojos se dirigieron a la espada que tenía en la cadera.

Sólo había tres espadas de cristal en esta tierra. Su padre tenía otra y su abuelo la última. Su habilidad para cortar el miedo en los corazones de la gente. Era visto como una hoja de los dioses, o como una espada de las fosas del infierno. Incluso la Espada Santa Lestia, la espada que había sido transmitida de generación en generación a través de la familia real, palidecía en comparación.

El evento de esa época apareció en su mente desde las profundidades de sus recuerdos. El recuerdo del chico que apareció valientemente cuando fue atacada por los monstruos que eran inmunes tanto a la espada como a la magia. El chico que la salvó del borde de la desesperación.

Mientras recordaba el evento, su pecho comenzó a calentarse.

Primero vino la sensación de alivio de ser salvado. Después de que él se fue por su camino feliz, ella ganó el deseo de crecer más fuerte para borrar el sentimiento de incompetencia que se desarrolló debido a su debilidad. Al mismo tiempo, se interesó por el tipo de hombre que era el chico.

Le parecía muy fortuito que pudiera escuchar la historia del gran duque de Brunhild de un comerciante con el que se había encontrado en el camino de vuelta al castillo.

Hilde no sólo oyó hablar de su fuerza, sino también de su disposición. Y así, su interés aumentó.

Matando Dragones, exterminando a Golems, y poniendo fin a un golpe de estado, de hecho, su fuerza era una que había que tener en cuenta, pero había más. Su actividad filantrópica era muy variada: ofrecía materiales raros para ayudar en la reconstrucción de la ciudad de Mismede, que había sido devastada por un dragón, y creaba instituciones para que el hombre común pudiera aprender a leer.

Hilde comenzó a sentir que aspiraba a ser como ese chico que florecía dentro de ella.

"...ilde. ¿Hilde? ¡Hilde!"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Qué...?" Una vez más, la voz de su hermano la sacó del mar de la contemplación. La expresión de Reinhard se convirtió en una de frustración, lo que era de esperar, ya que esta misma secuencia ya se había repetido dos veces.

"Me disculpo." Hilde se encogió y pasó el resto de la reunión del consejo en un estado de incomodidad.

"Ah.... estoy segura de que la he cagado." Hilde suspiró. Esto había estado sucediendo sin parar recientemente. No podía animarse en absoluto.

Aunque Hilde sabía por qué estaba pasando, no tenía idea de qué hacer al respecto.

"¿¡Ah!?" Hilde oyó un grito cerca.

"Ohohohohoho..." Una carcajada resonó en la misma dirección que el grito.

"Oh, abuelo." Si escuchaste el grito de una mujer en este castillo, había un ochenta por ciento de posibilidades de que fuera obra del antiguo rey. Hilde pensó que lo más probable es que el grito viniera de la nueva sirvienta que empezó el otro día.

Y tal como ella esperaba, el rey anterior, su abuelo, se acercó a Hilde desde el otro lado del pasillo con un bastón en la mano. Estaba en tan buen estado que ni siquiera necesitaba un bastón, pero insistió en mantener su imagen.

"Hola, Hilde. Te ves un poco deprimida".

"Por favor, déjame ser..." La chica quería gritarle a su abuelo, expresar su sufrimiento. Expresar que, a diferencia de él, ella tenía verdaderos temores con los que lidiar, pero que tampoco quería atacar.

Sin energía para estar con su irrazonablemente alegre abuelo, Hilde pasó junto a él.

"Hey, espera un momento. Acaba de llegar una carta del gremio".

"¿Del gremio...?" Su abuelo fue uno de los dos únicos en el mundo: un ex aventurero del más alto rango, Oro. Tenía profundos lazos con el gremio, y pudo obtener información aquí y allá.

"No te asustes. Yulong ha caído."

"¿¡Qué!? ¿¡Yulong fue!?" Hilde levantó la voz. Le dijo que no se asustara, pero ¿cómo no podría estarlo?

Yulong, el Imperio del Cielo. La única nación en todo el este que podría rivalizar con Lestia.

A Hilde no le gustaba mucho la tierra de Yulong.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Se basa en la razón por la que los comerciantes yulongos trataron de engañar a la gente. Muchos de ellos parecían creer que los engañados eran culpables e idiotas.

Y no se preocupaban por decir esas mentiras miopes. Cuando una persona yulongesa fue sorprendida cometiendo delitos, rara vez admitía su culpabilidad.

Digamos, por ejemplo, que ibas a atrapar a un ladrón. Te dirían que la tienda a la que robaron se lo estaba buscando. Se comportaron como si los que perjudicaron fueran los agresores y ellos mismos fueron las víctimas. Aún así, se subieron a sus altos caballos, se quejaron de las maneras más odiosas, y aún así tuvieron la audacia de decir que otros tenían la culpa. Hilde estaba molesta por lo egocéntricos que eran como pueblo.

Y su país sabía de estos hechos, pero no quiso ponerles un dedo encima. Simplemente fingieron no ver. Había demasiados funcionarios del gobierno que recibían sobornos de los comerciantes, por lo que no pensaban que fuera inmoral.

Su lógica era que todos los demás también lo hacían, así que, ¿qué tenía de malo hacerlo? Ya que otros se salían con la suya, es mejor que lo hagan ellos mismos. Ellos razonaron que preferían aprovecharse antes que ser aprovechados.

Así, Lestia se negó a entablar relaciones comerciales con los comerciantes o su gobierno. No importaba lo dulce que pudiera parecer el trato, ellos se habían comprometido a declinar siempre su oferta.

La Tierra Sombría. Esa era la esencia de Yulong.

Ese mismo Yulong había caído. Yulong era de hecho un estado militar. Dependía de sus abrumadores números para aplastar a los países vecinos más pequeños.

Harían cualquier cosa para lograr la victoria. Asesinar, traicionar y emboscar, todo era justo para ellos en el amor y la guerra. La gente de Lestia tenía en alta estima el concepto de 'justo y honesto', lo que les dio otra razón para no poder aceptar a los yulongos.

"¿Quién los atacó? De ninguna manera, ¿me estás diciendo que fue Xenoahs?"

"No, eso es incorrecto. No fueron derribados por otra tierra. Tú también deberías saberlo. Era el Phrase."

"¡El Phrase!" Hilde nunca olvidaría a esas criaturas de cristal. Los monstruos que la deshonraron por su falta de poder.

"La noticia es que hubo un enjambre de miles de ellos que atacaron Yulong. Entre sus filas había una que era tan grande como un castillo y la misteriosa luz que expulsó de su boca destruyó la capital Shenghai".

"¡Increíble!"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Ciertamente. Ahora voy a ir al punto principal. Alguien exterminó todo el enjambre que eliminó la ciudad. El gran duque de Brunhild. Parece que encontró una reliquia de una civilización antigua. Era una especie de ejército de gigantes que él activaba y usaba para exterminar al enjambre".

"¿¡Hablas en serio!?" Hilde levantó la voz más fuerte que en aquella época, hace un rato. Y eso fue porque había mencionado al hombre que había estado en su mente durante más tiempo. Era un resultado inevitable.

Hilde escuchó todo de su abuelo de principio a fin. El gran duque de Brunhild cooperó con otras tierras con las que tenía relaciones amistosas y formó una alianza que condujo a la derrota del Phrasor invasor.

Además, no esperaba ninguna garantía de Yulong o robar ninguna tierra.

Tal como se esperaba de Su Alteza el Duque. Hilde estaba realmente impresionada por su increíble habilidad para soportar un país a una edad tan temprana, pero los adultos parecían tener opiniones disidentes.

"Personalmente, creo que es aterrador para un solo hombre tener tanto poder. Si el duque quiere, puede borrar uno o dos países de la faz de la tierra. Incluso nuestra propia tierra de Lestia. Hilde.... ¿qué te pareció el hombre en cuestión cuando lo conociste?" El antiguo rey dirigió su mirada hacia Hilde. Con un toque de duda en su voz, Hilde le dijo cómo se sentía realmente desde su corazón.

"Sentí que era un hombre educado con una personalidad respetable. No duda en echar una mano a los necesitados.... Más bien, lo hace como si fuera lo obvio. Esa es mi opinión de él."

"Ya veo..." Sólo lo había visto una vez. La conversación sólo duró unos minutos. ¿Cómo pudo decir que sabía algo de él sólo por eso? Se dio cuenta de que el discurso era sólo su deseo de cómo ella deseaba que fuera él.

"Tengo la más remota idea de qué tipo de relación debemos establecer con el Duque. Algunos dicen que la invasión del Phrasor fue orquestada por él para que pudiera limpiarla él mismo. Un espectáculo de un solo hombre. Otros dicen que lo vieron convocándolos".

"¡Eso es ridículo! ¡Eso es obviamente una mentira! ¡Sabes que esa es la clase de táctica que Yulong siempre usa!"

"Ciertamente. También sospeché lo mismo. Aprovecharían esta oportunidad para hacer un llamado al mundo entero para que sean víctimas del Ducado y exigir reparaciones y sus gigantescos guerreros. Esa tierra es la misma de siempre, chantajeando y extorsionando". El antiguo rey susurró mientras se acariciaba la barba blanca. Lestia había tenido un destino similar en el pasado. Los yulongos afirmaron que hace quinientos años les robaron la Espada Sagrada Lestia. Aunque no cabe duda de que Lestia no les prestó atención, esos rumores eran frustrantes por varias razones.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Cualquiera que sea el caso, debemos decidir el curso de acción. Y así... Me iré a Brunhild y me reuniré con el duque para determinar cuáles son sus verdaderas intenciones".

"¿¡Qué!?" Hilde se quedó boquiabierta cuando sus ojos se abrieron de par en par. La razón de su sorpresa no fue, por supuesto, el hecho de que el ex rey de Lestia, su abuelo, se dirigiera a Brunhild, sino el pensamiento infantil y egoísta de que no era justo que la dejaran fuera.

"Yo también voy".

"¿Eh? Bueno, eso es..."

"¡Yo también voy a ir! ¡Voy a ir a hablar con padre sobre esto!" Hilde corrió hacia su padre, el rey, sin escuchar la respuesta de su abuelo.



"...Entonces, ¿estás diciendo que acompañaste al rey precedente en contra de su voluntad? ¿Es esa una buena síntesis?"

"Bueno... Sí... Algo así, supongo." Hilde forzó una sonrisa en respuesta a Yaé mientras bebía su té.

En la terraza del castillo se celebró una fiesta de té para profundizar su amistad con Hilde, que era la chica comprometida más reciente.

Por supuesto, los asistentes además de Hilde fueron Yumina, Elze, Linze, Yaé, Sue y Lu. Su prometido Touya estaba ausente.

Las reuniones sólo con estas mujeres eran bastante frecuentes. A la vez que sirvieron para profundizar los lazos, también discutieron cómo les estaba yendo a las otras prometidas, así como también intercambiaron perspectivas sobre Touya.

"Touya se pone extrañamente agresivo cuando le dejo solo." Esa era la posición de Yumina.

"Hablando de eso, ¿está bien que estés aquí? ¿No dijiste que tenías una posición oficial en la orden del caballero?"

"Sí, aunque no hay necesidad de preocuparse. Hice de mi sustituto el candidato que fue rechazado cuando se eligió el sustituto de mi querido hermano". Hilde respondió a la pregunta de Elze con una sonrisa. Ya no era caballero de Lestia, ya que decidió servir a Brunhild.... O mejor dicho, había elegido ser la caballera personal de Touya.

"Muy bien. Hilde puede vivir aquí. Aunque, realmente desearía que yo también residiera aquí..." Sue habló con una mueca mientras acariciaba a Kohaku, que estaba sentada en su regazo. Yumina intervino, dirigiéndose a su prima.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Sue. Mi tío se enfadaría mucho si te fueras de casa. Quédate en casa un poco más, ¿de acuerdo? Puedes venir aquí cuando quieras, ¿de acuerdo?"

"Eso es verdad... pero siempre termino pensando en Touya cuando estoy allí. Estoy un poco preocupada, pero creo que está bien ya que Yumina está aquí. Touya es un poco tonto". Aunque pensaban que ese sentimiento era bastante duro, todas las personas, excepto Hilde, asintieron profundamente en acuerdo.

Nadie tenía la menor idea de en qué se metería si le quitaban los ojos de encima por un segundo. Se había conocido con unos tipos extraños, se había involucrado en algo totalmente absurdo, o había construido algo incomprensible.

A pesar de que sus payasadas no resultaron en una gran cantidad de víctimas, Hilde podía sentir que su corazón se debilitaba cada vez más cada vez que la sorprendía.

"¿Cuándo ha sido otra vez? cuando hizo esa caja rara que lavaba ropa?"

"Oh... ¿la lavadora? Simplemente arrugaba toda la ropa." Elze y Linze hablaron de un extraño artefacto que Touya había construido. Según él, calculó mal la cantidad de magia del viento que produciría la fuerza rotacional óptima. Usar demasiada magia de viento para crear la hoja mágica fue el gran error.

"Recientemente hizo este extraño aparato para soplar el cabello que él llama secador. Definitivamente ha sido un error..."

"Soplaba fuego como lo haría un Dragón en su ira, lo hizo." Yaé suspiró por la impresión de Lu. Si Touya estuviera allí, probablemente pondría la excusa de que es difícil equilibrar la magia del viento y del fuego.

"¿Cómo se le ocurre a alguien ese tipo de idea?"

"Bueno, estamos hablando de Touya después de todo." Aunque Elze no estaba muy contenta con la respuesta de Yumina a ella, estaba más o menos de acuerdo con el sentimiento.

Todos excepto Hilde probablemente compartían la misma opinión.

"Siento interrumpir, pero como la nueva integrante me sentiría muy agradecida si escuchara mi pregunta."

"Eso está bien. ¿Qué es esto?" Elze tomó una patata frita y respondió a Hilde, cuyo comportamiento podría describirse mejor como rígida. Esta reunión también fue la fiesta de bienvenida de Hilde. Todos tenían la intención de responder a todas las preguntas que podían.

"¿Cómo describirían a los padres de Touya? Desde que me convertí en su prometida, creo que sería conveniente presentarme..."

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"Ah, sobre eso."

"La verdad es que nunca los hemos conocido realmente nosotras mismas."

"¿En serio? ¿Sus padres murieron...?"

"No creo que ese sea el caso.... pero no estoy muy segura ya que Touya no parece querer hablar de sus asuntos familiares." Era obvio por la expresión facial de Linze que estaba preocupada. Se sentía un poco excluida del hecho de que ni siquiera conocía la estructura de su familia a pesar de estar comprometida con él.

Aunque ella trató de sacarle información, se encontró con una cara problemática, y él evadió el tema. Linze y el resto entendieron que en lugar de no querer decir nada al respecto, había algunas dudas que le impedían hablar de ello.

Al oír esto, Hilde se dio cuenta de repente. Como tenía un poder tan abrumador, no sería extraño que se alejara de su familia. Un gran poder podría traer grandes desgracias.

"No tiene la mejor relación con..."

"¡Respuesta equivocada! No es que su familia lo odie. La situación es un poco complicada. Explicarles lo que les está pasando a todas sería un poco difícil, eso es todo. Sólo espera a que esté listo para hablar de ello". Todas las personas presentes, incluido el tigre, se sorprendieron hasta el punto de saltar de sus asientos ante la repentina voz.

"¿¡D-D-D-D-Querida hermana Karen!?" La hermana de Touya, Mochizuki Karen, encontró un asiento abierto al lado de Lu, buscó las papas fritas y comenzó a rellenar su boca.

"¿Cuándo llegaste aquí...?" Hilde no pudo ocultar su sorpresa por el hecho de que Karen pasó completamente desapercibida. Estaba sentada y relajada como si hubiera estado sentada allí todo el tiempo, pero tenga la seguridad de que ese asiento estaba vacío hasta hace un segundo.

Hilde pensó que podría haber usado magia de transporte. No habría sido extraño que tuviera habilidades similares a las de su hermano.

Mientras Hilde tenía esas ideas en su mente, Karen le envió una sonrisa.

"No hay razón para apresurarse, sabes. Debería decírtelo pronto si te tomas el tiempo de conocerlo lentamente".

"Ya veo..."

"¡Bueno, quieres saber todo sobre la persona que amas! Estoy al tanto de que una damisela ha sido afectada por A-M-O-R ¡Y ahí es donde yo intervengo! Le daré a mis lindas hermanas la exclusiva, ¿sabes?"

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Todos en el salón empezaron a temblar violentamente en respuesta a las palabras de Karen. Bueno, Kohaku no lo hizo.

Linze tragó mientras se sentaba frente a Karen y abrió la boca.

"¿Qué clase de información?"

"Hehehe. ¡Seré un libro abierto sobre el primer amor del chico durante su infancia! ¿¡Qué te parece eso!?"

"¿¡"P-primer amor" De Touya!?" Yumina se acercó a Karen, claramente enloquecida. Se puede decir sin temor a equivocarse que nunca ha dicho una sola palabra sobre ese tema. Bueno, definitivamente habría sido desagradable oírle jactarse de su primer amor a su prometida.

No había relación de sangre entre Touya y Karen. Obviamente, ella no vivió con él durante su primera infancia, ni debería tener ningún conocimiento de sus recuerdos cuando se trataba de eso. Pero al final, Karen era la diosa del amor.

No había nada relacionado con el amor más allá del alcance de Karen. Ella sabía todo sobre la vida de Touya, al menos los aspectos románticos. Ella sabía de los diferentes tipos de chicas que le habían gustado hasta la primera revista porno que compró.

Karen miró a cada persona con una sonrisa traviesa en la cara.

"¿Quieres oírlo?"

"¡Por supuesto!" Todas asintieron con entusiasmo. Eso hizo que la bestia celestial en el regazo de Sue, que era infinitamente leal a su amo, comenzara a entrar en pánico. Después de todo, la privacidad de Touya estaba en grave peligro.

Kohaku era consciente de su ignorancia respecto a las sensibilidades humanas, pero el tigre sabía muy bien que tenía que informarle de ello.

Intentó contactarlo por telepatía, pero no funcionó. Desconcertado por esto, Kohaku levantó la vista y vio a Karen guiñarle el ojo.

Aunque no sabía cómo lo estaba haciendo, el tigre blanco estaba absolutamente seguro de que Karen era la que le impedía contactar con su amo.

"Maestro, por favor, perdona mi impotencia." Kohaku cerró los ojos, completamente abatido.

"¡Ah...choo!"

"¿Está enfermo, Su Majestad?" Frotándose la nariz, le dije que estaba bien. Probablemente no era un resfriado ni nada, pero tenía un extraño escalofrío en la columna vertebral.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Esto ya ha pasado antes, ¿verdad? Bueno, lo que sea.

Abrimos una parte del bosque para construir una gran pista de obstáculos.

Era a la vez un lugar para que los niños jugaran y un campo de entrenamiento para que los caballeros practicasen.

Se dividió en tres cursos: principiante, intermedio y avanzado. En otras palabras, "para niños, para adultos y para caballeros".

Tendrías que pasar el curso entrando por mi derecha y saliendo por la izquierda. Los tres campos eran semicírculos construidos alrededor de un solo punto. El de adentro era para niños, el de en medio para adultos y el de afuera para caballeros.

La de los niños era una simple carrera de obstáculos con saltos de piedra, escalada con cuerdas, cruce de troncos, etc. Básicamente, era un lugar donde podían entrenar mientras se divertían.

La carrera de obstáculos para adultos era más dura, con escalada en roca, puentes de troncos giratorios, cuerdas que había que atravesar como Tarzán, y así sucesivamente.

En cuanto a la carrera de obstáculos de caballero....

"¡Uahhhhhhhhh!"

"Y esta es la segunda vez que Logan ha fallado." Al oír el enorme chapoteo cuando algo caía en el estanque, Lain escribió una cruz en el papel que tenía en sus manos.

Ahora estábamos probando el curso completo. Bueno, fue hecho principalmente por los caballeros que tenían confianza en sus habilidades físicas.

"Vergüenza. Llegó bastante lejos".

"Honestamente, eso le pasaría a cualquiera que tuviera agua derramada sobre ellos mientras colgaba de una pared."

"Estaba pensando en usar aceite al principio."

"Eso es malvado", murmuró en voz baja.

¿De verdad lo es? Creo que es bastante normal usar aceite, especialmente en las últimas piedras en saltos de piedra o escaladas de paredes empinadas.

Había hecho un montón de obstáculos variados. Había incluso algunas zonas de gravedad, donde la gravedad era varias veces mayor de lo normal.

De hecho, hice que los caballeros trataran de pasar a través de barras de monos en áreas imbuidas de [**Gravity**]. Sin embargo, el hechizo era tan fuerte que no muchos de ellos lo

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

lograron. Hmm.... Esto es entrenamiento, así que no sé si debería debilitarlo. Sí, lo mantendré así.

"¡Gwaaah!"

*Y ahí va otro caballero.* Salió del estanque y murmuró algo mientras volvía al punto de partida.

"¡Ahora lo entiendo! ¡Lo lograré la próxima vez...!"

"¡Sólo tengo que poner mi mente en ello!"

"¡Vamos!" Fue agradable verlos a todos entusiasmados por eso. Sin embargo, no es que sea suficiente para que lo logren.

"Hay piedras rodantes, puentes saltarines, guillotinas oscilantes.... ¿Estás seguro de que esto es seguro?"

"Lo diseñé para que nadie acabara herido. Las piedras son lo suficientemente ligeras como para no aplastar ningún hueso, mientras que las guillotinas no cortan en absoluto. Sólo están ahí para mantener a la gente alerta". Podía ver por qué Lain estaba preocupado, pero a diferencia del curso infantil, éste no era un juego. Estaban entrenando aquí, y tenían que ser serios al respecto. Un poco de tensión no estaría de más.

"Uhyeeeeaaaaghhhh!" Con gran ímpetu, un caballero acaba de caer de la empinada pendiente. Movié los brazos como si estuviera nadando por el aire, pero no fue suficiente para aterrizar en la zona segura, y terminó en el estanque de abajo.

"No tuvo suficiente impulso. Bueno, eso siempre pasa cuando tienes miedo de la velocidad".

"...¿Es posible este curso?"

"Bueno, lo he despejado."

"No debería ser usado como estándar, Su Majestad." Lain respiró un largo suspiro.

¿Eeeh...? Los caballeros continuaron intentando despejar el camino hasta que casi era de noche, cuando Nikola llegó al final, hecho jirones y desgarrada.

*¿Ves? Es posible.*

Cuando bajó de la meta, todos los caballeros corrieron hacia él y lo levantaron en alto, aplaudiendo en voz alta.

"¡Él lo hizo! ¡Él realmente lo hizo!"

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡Hemos ganado!"

"¡Hemos despejado el curso del demonio!"

"¡Salve al vice capitán!"

*¿A quién llamas demonio? Eso es de mala educación.*

Honestamente, me molestaba un poco que alguien pudiera despejarlo. Decidí que quizá tendría que mejorarlo más adelante.

Aunque, supongo que debería mantenerlo así hasta que todos puedan hacerlo.

Una vez terminado el entrenamiento, volví al castillo, donde todas las chicas salieron a saludarme, pero....

"¡Bienvenido, Touya-kun!"

"¿Touya'-kun'?" Yumina, que siempre me llamaba sólo "Touya", ahora me hablaba con un honorífico familiar.

"Bienvenido a casa, Touya-kun."

"Bien hecho en el e-entrenamiento, Touya-kun."

"¿Lu? ¿Linze?" Esos dos también estaban actuando de forma extraña.

Demonios, también se veían extrañas. Aunque un poco diferentes en diseño, todas llevaban uniformes escolares.... Del tipo marinero. Y les venía muy bien a todas también.

"¡Hey, Yaé! ¡Tú vas primero!"

"¡Por favor, espera! ¡No estoy acostumbrada a verme así, no lo estoy! ¡La falda es demasiado corta!"

"¡Yo tampoco estoy acostumbrada a usar faldas, así que...!" Elze, Yaé e Hilde estaban peleando sobre algo detrás del pilar.

¿Qué están haciendo todos ustedes?

Todos parecían haber contraído una infección del uniforme marinero. ¿Hubo algún tipo de explosión que me perdí?

"¡Oh! ¡Touya, has vuelto! ¿Te gusta cómo nos vemos?"



“¿...AH?”

“TE GUSTA  
ESTA ROPA,  
¿NO ES ASÍ?  
¡NOS VEMOS  
IGUAL QUE  
SHOKO, TU  
PRIMER  
AMOR!”

CON EL  
ENTRENAMIENTO  
TERMINADO, REGRESÉ  
AL CASTILLO,  
DONDE TODAS LAS  
CHICAS VINIERON  
A RECIBIRME—COMO  
SIEMPRE—PERO... ¿¿POR  
QUÉ ESTABAN TODAS  
VESTIDAS ASÍ!?

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¿Tú también, Sue? ¿Qué está pasando aquí?" También llevaba un uniforme de marinero. Y por alguna razón, tenía un juguete parecido a una ametralladora.

Era lindo, pero en su caso, se sentía como si estuviera hecha para llevarlo puesto, y casi parecía una especie de cosplay. Las demás tenían la edad adecuada, así que los uniformes parecían muy adecuados.

"Te gusta esta ropa, ¿no? ¡Nos parecemos a tu primer amor, Shoko!"

"...¿UH?" Mi mente se quedó en blanco.

¿Disculpa? Shoko, ¿esa Shoko? Sólo había una persona a la que se podía estar refiriendo, y esa sería la chica mayor que vivía a mi lado cuando yo era más joven.

¿Y dijo "primer amor"? ¿¡Cómo sabía eso!?

"No podemos hacernos mayores que tú, pero podemos parecernos a ella, al menos..." Yumina dijo que con la cara roja hasta las orejas.

¡Espera, espera, espera, espera! ¿¡Por eso llevan eso!/? Bueno, es cierto que Shoko estudió en una escuela que usaba uniformes de marinero, ¡pero...!

"¡Muy bien, espera...! Umm, ¿Quién te ha hablado de Shoko...?"

"Karen lo hizo".

"¡ESE MALDITA IDIOTA!"

¿¡Qué demonios les estás diciendo!/? ¿¡Por qué revelaste mi secreto así!/? ¡Nunca se lo he dicho a nadie!

"¿Qué más te dijo ella...?"

"¿Qué más? Ehm..."

"Como el hecho de que fuiste a verla todos los días."

"O que trataste de llamar su atención con flores que recogiste del parque."

"O que lloraste cuando te enteraste de que se estaba mudando."

"Oaaaagh..." Me caí de rodillas en el suelo cubierto de alfombras. ¿¡Qué clase de castigo es este!/? ¡Eso había sucedido antes de que yo estuviera en la escuela primaria! ¡Y tales indiscreciones juveniles seguramente no eran tan raras! Además, me enteré de que se había casado cuando yo estaba en la escuela intermedia.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*Me pregunto si es feliz. No, espera, eso no importa ahora mismo. Lo que importa es la embarazosa realidad de que mi primer amor fue revelado. Maldita sea, quiero meterme en un agujero y morir....*

"Umm... ¿nos queda mal?"

"...No, en absoluto. Todos ustedes se ven adorables." Lancé un pulgar hacia Linze, haciendo que la preocupación en su cara desapareciera.

Probablemente fueron hechas en el lugar de Zanac, y me sorprendió que tuvieran tantas versiones. Ropa de verano, ropa de invierno... y el uniforme de marinero blanco puro de Yumina debe haber sido bastante raro. *¿Había algunos trajes de cosplay entre los uniformes normales? ¿Realmente les di tantos diseños...? Bueno, en realidad no estaba prestando atención cuando hice una búsqueda en mi teléfono inteligente y usé [Drawing] en lo que conseguí.*

Gh... Me gusta mucho verlas a todas con uniformes de marinero, pero esa estúpida hermana mía merece un castigo serio.

"¿Touya? ¿¡Por qué mi pastel es tan pequeño!?"

"¿Quién sabe? Tal vez has sido una chica mala". Fingiendo ignorancia, continué comiendo mi propia torta. A diferencia de las otras, la torta de Karen era tan pequeña que había una pregunta sobre si podía contener una fresa.

Por supuesto, fui yo quien la cortó. Y obviamente, mi propia parte era aún más grande por ello.

*Siente el resentimiento de mi privacidad dañada.*

Mientras comía tranquilamente mi pastel, Karen dirigió su tenedor en mi dirección y lo movió con la velocidad de una estrella fugaz. Estaba dirigida a la fresa grande de mi plato.

"¡Al diablo!" Con un sonido metálico y satisfactorio, usé mi propio tenedor para detener el suyo. Aparentemente, su pastel legítimamente ganado no era suficiente, así que empezó a tomar más de las otras.

"Un hermanito debe ser considerado con su hermana mayor, ¿sabes?"

"¡Una hermana mayor no debería tomar cosas de su hermanito!"

"Por favor, cálmense los dos." Mientras nos mirábamos, Yumina rompió la pelea.

"Las chicas compartiremos nuestro pastel contigo, Karen, así que ven a comer con nosotras."

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

"¡Eso es Yumina de verdad!"

*¡Maldita sea, no se merece eso!* Era una persona que seguía haciendo cosas estúpidas hasta que alguien la castigaba severamente. Bueno, un "dios", más que una "persona", pero aún así. Esperaba que al menos pudiera actuar de una manera que mereciera el título. Tal vez tenía que decírselo al Dios del Mundo.

Karen se comió el pastel de Yumina con la expresión más dichosa que se pueda imaginar.

" Son todas tan buenas chicas. Creo que debería contarte un pequeño secreto".

"¿Un secreto?"

"El primer libro erótico que Touya tuvo fue..."

"¡ALTO AHÍ MISMO! ¿¡QUÉ DEMONIOS ESTÁS DICIENDO!? ¿PODRÍAS PARAR YA, POR FAVOR?" Fui detrás de ella y le cerré la boca.

*¡Maldita sea, esto es molesto! ¡Los dioses son un grano en el culo!*

Después de ese intercambio, le dije que si seguía filtrando mi información privada, ya no recibiría más dulces. Se puso a llorar y gritó "¡No los dulces!", así que pensé que estaba a salvo en ese aspecto.

*Tener un dios tan infantil como un pariente seguro que es molesto....*

# In Another World With My Smartphone Mecha Design Specs



## The Dragon Knight 《DRAGOON》

Diseñadora: Regina Babylon    Ingeniero Jefe: ???  
Mantenimiento: ???    Afiliación: Ende  
Pilotos Compatibles: Ende.  
Altura: 17.8m    Peso: 6.8t    Capacidad Máxima: 1 Persona  
Armamento: Hojas Gemelas de Cristal

Un Frame Gear, una de las Armas Anti-Phrase. Contruida para la velocidad, su armadura es excepcionalmente ligera, resultando con capacidades defensivas mediocres. Puede disminuir su talón para moverse con un conjunto de ruedas. Al cambiar así de forma puede alcanzar velocidades extremas. Aunque es difícil de manejar, el ataque en este Frame Gear es hecho de forma óptima a través de la táctica de "golpear y correr" de moverse hacia el enemigo, cortar hacia ellos, y luego retroceder a alta velocidad.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Relatos Cortos De Bonificación

### Las Expectativas De Los Dioses

*"¿Y por qué decidiste venir de repente?"*

Mochizuki Karen, el dios del amor, y la autoproclamada hermana de Touya, gritó con irritación. Sentada a su lado estaba el dios de las espadas, Mochizuki Moroha, otra autoproclamada hermana suya. Estaban en medio de una fiesta de té en el balcón del castillo de Brunhild.

*"Eres el dios del amor, Hermana, puedes meterte en asuntos mortales todo lo que quieras. De hecho, quiero ver nuevos lugares de vez en cuando, ¿sabes?"*

*"Silencio, no soy el dios del amor, ¿sabes? ¡Sólo soy tu hermana!"*

*"Mhm.... Que estás..."*

Moroha dio una respuesta casual mientras sorbía su té.

*"En realidad estoy trabajando aquí, ¿sabes? Me ordenó el Dios Todopoderoso que trajera a un Dios Sirviente sin escrúpulos".*

*"¿Trabajo? Ciertamente no parece que estés haciendo nada."*

*"Ugh..."*

El comentario de Moroha estaba justificado. Desde que terminó la Poda, todo lo que Karen había hecho era dormir la siesta, comer, burlarse de Touya, meterse en la vida amorosa de la gente y vagar sin rumbo.

*"Bueno, supongo que no puedes hacer nada hasta que el objetivo se revele."*

*"¡Eso es correcto! ¡No hay necesidad de ser impaciente! Sólo estoy esperando mi momento, ¿sabes?"* El dios del amor estrechó sus manos, evidentemente con renovado vigor.

*"Me parece, hermana, que está usando este trabajo como excusa para disfrutar de los muchos placeres del mundo mortal."*

*"Bueno.... Es una oportunidad única, ¿sabes? Nunca se sabe lo que puede pasar".*

*"Oh, estoy de acuerdo... He venido a apoyarte, ¿no? Por lo tanto, seguiré tu ejemplo."* Moroha mostró una sonrisa tímida.

*"Heheh.... Eres una chica bastante mala, Moroha".*

*"Heheh.... No tan mala como mi hermana".*

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

Las dos diosas se rieron juntas, sin darse cuenta de que una persona lejana estaba espiando en su conversación.

*"Dios mío.... ¿Qué están haciendo ahora...?"* Un anciano estaba sentado en su mesa. Estaba bebiendo té lentamente, tomando unas cuantas galletas de arroz por si acaso. En la pantalla de su televisor retro, CRT, estaba la imagen de las dos chicas.

*"Hoho... Bueno, supongo que ambas deben estar de vacaciones, así que esto está bien".*

*"¡No es justo! ¡No es justo! ¡Déjame ir! ¡Déjame ir también! ¡Quiero emborracharme en el avión de los mortales!"*

La joven parlanchina con la mejilla apoyada en la mesa era el dios del licor. A su derecha, un joven que tocaba el arpa, el dios de la música, asintió.

*"Bueno, ¿Dios del Mundo? ¿Nos dejarías entrar en el mundo de la tierra también?"* Una chica de pelo verde con cola de caballo habló. Ella era el dios de la caza.

*"Bueno.... todos tenemos deberes por el momento, pero... Podría haber pensado en algo."*

*"¿Cuál es el plan, amigo?"* Un hombre de mediana edad habló. Era el dios de la agricultura.

*"Cuando el joven despierte al poder de un dios y sea más consciente de mi plan para él... necesitará a alguien que lo instruya y guíe en la dirección correcta."*

*"Definitivamente cierto. No puedes esperar que dos dioses de nivel inferior como Espada y Amor le enseñen sobre su papel".* El dios de la agricultura asintió.

*"Así que, cuando llegue el momento... ¿qué tal una excursión en grupo al reino de los mortales?"*

*"Aha, ya veo... Suena bien."* El dios del licor y el dios de la caza se miraron con una sonrisa. El dios de la música tocó una emocionada cancioncilla en su arpa.

*"Pero antes de eso, tenemos deberes que atender. Si no se logran antes de su despertar, entonces no pueden ir con él."* Mientras Dios Todopoderoso hablaba, los cuatro escucharon atentamente. Si trabajaban duro, pronto podrían jugar mucho.

*"Dios mío, qué interesante giro en los acontecimientos..."*

El viejo volvió a sorber su té mientras cambiaba de canal. En la pantalla se veía a un joven al que consideraba como un nieto. Un error que cometió y envió a otro mundo. Pero quizás, algún día, sea algo mucho mejor.

# In Another World With My Smartphone

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Las Palabras Honestas Pueden Hacer Que El Tiempo Se Detenga

Sucedió cuando estaba visitando a mi abuela por parte de mi padre. Aburrida y sin otra cosa que hacer, decidí dar un paseo por la ciudad. Fui de aquí para allá sin pensar en ningún destino, buscando tiendas de segunda mano y buscando cualquier cosa que pudiera despertar mi interés. Después de comprar varios libros que pensé que podría usar para matar el tiempo, justo cuando empecé a considerar a dónde más ir, me dio un poco de hambre. Esto me hizo arrepentirme un poco de haber ido a dar un paseo antes del almuerzo.

Miré la aplicación de mapas de mi Smartphone para encontrar un lugar para comer y encontré un restaurante de sushi con cinta transportadora, pero estaba a una distancia considerable de mí. Aún así, no tenía ganas de volver, así que caminé hacia ella. Sin embargo, en el camino, vi una tienda de ramen. Sinceramente, no se veía muy atractiva, ni muy popular. Pero en ese momento en particular, realmente me apetecía comer ramen. Eso suele pasar, ¿sabes?

De todos modos, casualmente entré y vi casi lo que su apariencia exterior te haría esperar. El interior era casi completamente estéril. Los únicos clientes que había eran sólo un anciano en el mostrador y un par padre-hijo en la mesa detrás de él, lo que hace un total de tres. Me senté en el mostrador a dos asientos del viejo y pedí miso ramen, una elección muy inofensiva. Detrás de mí, podía oír el sonido de la pareja padre-hijo sorbiendo sobre su ramen. El interior del establecimiento era sombrío y oscuro, lo que se sumaba a mi impresión de que no era popular. Pude ver al tendero del lugar, un hombre de unos sesenta años, hacer el ramen que pedí. Quizás era sólo el estado general de la tienda lo que daba forma a mis ideas preconcebidas, pero por extraño que fuera, no creía que fuera bueno en ello.

*¿La he cagado?* Pensé mientras finalmente me traía sopa de fideos agria y caliente para el viejo a mi lado y mi miso ramen para mí. Cavé y sorbí un poco de la sopa en mi ramen y hombre, ¡era salada! Luego, sorbí unos fideos y descubrí que se encontraban en la cara dura. Se sentía como un extraño a la dentadura, en lugar de ramen, y para ser franco, no era muy bueno. El tendero definitivamente la había cagado. Aún así, no era completamente incomedible, así que frené mis opiniones al respecto y continué sorbiendo. El gusto quedó en segundo lugar. Mi único objetivo real era llenar mi estómago. Fue entonces cuando escuché que el dúo padre-hijo tenía un pequeño intercambio.

*"¿Qué pasa...? No, sigue comiendo. Se supone que no debes dejar comida".* El padre dijo.

Aparentemente estaba regañando a su hijo por no comer su ramen. En respuesta, el muchacho no dijo nada más que sus pensamientos más honestos.

*"Pero papá, es tan malo que no puedo comerlo."*

En ese momento, sentí que entendía lo que significaba que el tiempo se detuviera. Esas palabras resonaron alto y claro en toda la tienda silenciosa. Tanto yo como el anciano dejamos de comer y nos dimos la vuelta para ver que el padre parecía muy asustado. En serio, el pobre hombre estaba completamente fuera de sí.

## In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

*"¡Ah, oh, estás lleno! ¡Entonces me quedaré con el resto!"* Se obligó a decir.

Tomó la taza de su hijo en la mano y comenzó a sorber el ramen. Casi podía oír su desesperación en el sonido. Una vez hecho esto, el padre rápidamente pagó por su comida, tomó a su hijo y salió corriendo de la tienda. Miré por encima del mostrador y vi al tendero haciendo la mueca más desgarradora posible. Incapaz de soportarlo, rápidamente comí los fideos, dejé la insoportable sopa salada atrás y salí de la tienda.

No había ni una pizca de malicia en las palabras de ese chico. Acababa de responder a su padre tan honestamente como podía. Fue entonces cuando comprendí que las meras palabras tenían el poder de matar. Cuando pasé por la misma carretera un año más tarde, la tienda de ramen estaba cerrada, y no pude evitar suponer que el incidente con el chico fue la causa.

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium

## Palabras Del Autor

Bueno, aquí estamos de nuevo. Volumen siete de En otro mundo con mi Smartphone.

Este volumen estaba lleno de acción, ¿eh? Este volumen es más largo de lo normal, así que el epílogo es más pequeño. Gracias por su comprensión. Una vez más, Eiji Usatsuka.... Gracias por sus ilustraciones, como siempre. Estoy deseando ver qué es lo que va a hacer. Gracias a ti también, Tomofumi Ogasawara, por los diseños de Frame Gear. Has estado tan ocupado como siempre.

K, el Departamento Editorial de Hobby Japan, y todos los demás involucrados en la publicación del libro, tienen mi aprecio.

Gracias de nuevo a todos los que apoyan mi historia en Shōsetsuka ni Narō

Oh, eso me recuerda, ¡estoy muy emocionado porque una versión manga de esta historia comenzará a publicarse en Comp Ace el 26 de noviembre de 2016! Muchísimas gracias...

Patora Fuyuhara

---

Página 197

# In Another World With My Smartphone

---

Volumen 07 - [Light Novel] Premium  
In Another World With My Smartphone: Volume 07  
Por Patora Fuyuhara

Translated by Andrew Hodgson (English)  
Edited by DxS

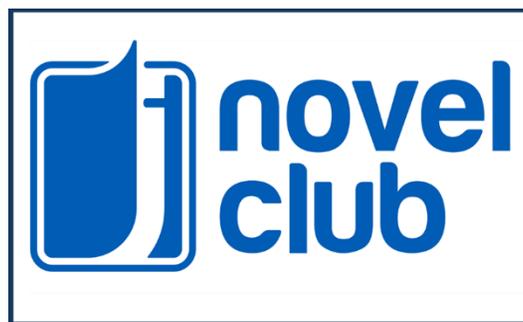
Este libro es una obra de ficción. Los nombres, personajes, lugares e incidentes son producto de la imaginación del autor o se utilizan de manera ficticia. Cualquier parecido con eventos reales, locales o personas, vivas o muertas, es una coincidencia.

Copyright © 2016 Patora Fuyuhara  
Illustrations Copyright © 2016 Eiji Usatsuka  
Ilustración de portada por Eiji Usatsuka  
Todos los derechos reservados.

Edición original japonesa publicada en 2016 por Hobby Japan  
Esta edición en inglés se publica por acuerdo con Hobby Japan, Tokio  
Traducción al inglés © 2018 J-Novel Club LLC

Todos los derechos reservados. De conformidad con la Ley de derechos de autor de los Estados Unidos de 1976, el escanear, cargar y compartir electrónicamente cualquier parte de este libro sin el permiso del editor es la piratería ilegal y el robo del autor propiedad intelectual.

J-Novel Club LLC  
j-novel.club



El editor no es responsable de los sitios web (o su contenido) que no sean propiedad del editor.

Ebook edición 1.0: Octubre de 2017  
Versión al español: Jaden